Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 112 (1994)

Heft: 92

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1263 1129
Schweiz. Landesbibliothek
3003 Bern

13. 5. 1994 AZ 3000 Bern 1 No 92 – 2659

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang
Freitag
13. Mai 1994

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.– jährlich; Ausland Fr. 177.– jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ℗ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ℗ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102.–; étranger fr. 177.–
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ℗ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ℗ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Berne, 112e année
Vendredi
13 mai 1994

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Mitteilung des Handelsregisteramtes.

Geschäftsfälle, deren Eintragung noch vor dem 30. Juni 1994 gewünscht wird, müssen bis

Freitag, 17. Juni 1994

vollständig eingetroffen sein. Bei verspätet oder unvollständig eingereichten Anmeldungen und Belegen kann eine Eintragung vor dem 30. Juni 1994 nicht gewährleistet werden. Diese Geschäftsfälle werden in der zweiten Jahreshälfte in chronologischer Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet.

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

5. Mai 1994 (9079)
Dorf-Garage Schwerzenbach AG, in Schwerzenbach, Dorfstrasse 13, 8603 Schwerzenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1994. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, erstellen, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Ernst Bopp, Dorf-Garage, in Schwerzenbach, gemäss Uebernahmebilanz per 1.1.1994 mit Aktiven von Fr. 384 909.20 und Passiven von Fr. 146 477.63, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 138 431.57 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bopp, Ernst, von Otelfingen, in Schwerzenbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bopp-Zimmermann, Susanna, von Otelfingen, in Schwerzenbach, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Eulach Treuhand AG, in Elsau, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9080)
Fireball Consulting AG, in Zürich, c/o Aufid Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, Morgartenstrasse 6-10, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 4. 1994. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Sektoren Beratung, Finanzen und Treuhand; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Morotti, Claudio, von Magadino, in Origlio, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bianchi, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9081)
Accumold AG, in Fischenthal, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Werten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994 S. 1569). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walden, Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Uzwil, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

5. Mai 1994 (9082)
Auto Steiner Zürich AG, in Zürich, Kauf und Verkauf von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993 S. 2981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Martin, von Trub, in Reiden, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (9083)
Bank Julius Bär & Co AG (Bank Julius Baer & Co Ltd) (Banque Julius Baer & Cie SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1994 S. 1416). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wilhelmson Turconi, Susanne, von Zürich, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohner, Daniel, von Walzenhausen, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malherbe, Philippe G.A., von Chavornay, in Stallikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ottenbach); Crusius, Harald, von Wohlen AG, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Rüti ZH); Fahrner, Urs, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Lehmann, Oliver Th., von Zürich, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Zürich); Matzinger, Beat, von Rüdlingen, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Rüdlingen); Räber, Urs, von Zürich, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Voser, Cyrill, von Neuenhof, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (9084)
Brandenberger + Ruosch AG, bisher in Zürich, Unternehmensberatung in Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1994 S. 1971). Statutenänderung: 18. 4. 1994. Sitz neu: Dietlikon. Domizil neu: Industriestrasse 24, 8305 Dietlikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneebeli, Walter, von Wetzikon ZH und Hinwil, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

5. Mai 1994 (9085)
DPD Drost Peper Dittli AG, Dipl. Architekten ETH/SIA, in Zürich, Ausführung von Architektur- und Planungsaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990 S. 2471). Domizil neu: Drahtzugstrasse 4, 8008 Zürich.

5. Mai 1994 (9086)
ECO Drive AG, in Stäfa, Entwicklung und Herstellung sowie Import, Export und Vertrieb von Elektromobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6559). Statutenänderung: 25. 4. 1994. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Mai 1994 (9087)
EIBA «Eidgenössische Bank», Beteiligungs- und Finanzgesellschaft (EIBA «Banque Fédérale», Société de participations et financière), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993 S. 1277). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caliesch, Romanus, von Domat/Ems, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (9088)
Elko Candan AG, bisher in Wallisellen, Handel mit und Installation von Elektro-Kachelofen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1993 S. 4425). Statutenänderung: 11. 3. 1994. Firma neu: **Elko Waren AG.** Sitz neu: Illnau-Effretikon. Domizil neu: Schützenstrasse 4, 8308 Illnau. Zweck neu: Handel von Artikeln für den Wohnungsbedarf und der Unterhaltungselektronik sowie Unternehmensberatung und Vermittlung von internationalen Firmenkontakten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Mai 1994 (9089)
Equipe Software AG, in Winterthur, Entwicklung, Vertrieb und Verkauf von Software und Hardware (inklusive Vergabe von Lizenzen usw.), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24. 12. 1993 S. 6813). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sommer Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9090)
Expopartner AG, in Zürich, Veranstaltung, Organisation und Durchführung von internationalen, nationalen und regionalen Messen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993 S. 4106). Domizil neu: c/o KPMG Fides Peat, Badenerstrasse 170, 8004 Zürich.

5. Mai 1994 (9091)
Fidopac AG (Fidopac SA) (Fidopac Ltd), in Rüschlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992 S. 3024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Alwin R., von Eschenz, in Baar, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zug); Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9092)
Franz Kolb AG, in Embrach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978 S. 3061). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9093)
Fratelli Papagni SA, in Zürich, Import von und Handel mit Weinen, Spirituosen und alkoholfreien Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992 S. 5495). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karrer, Ernest, von Fällanden, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldmeier, Doris, von Zürich, in Hirzel, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (9094)
Freiburghaus Treuhand AG Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993 S. 2323). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thv Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle; Freiburghaus, Gerhard, von Neuenegg, in Thun, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Freiburghaus, Markus, von Neuenegg, in Arisdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freiburghaus, Paul, von Neuenegg, in Thun, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Habermacher, Bruno, von Rickenbach LU, in Biel, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9095)
Garage Rüegg AG, in Hausen am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991 S. 153). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auribia AG, in Zug, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9096)
Gaston Wicky AG, in Zürich, Betätigung auf dem Gebiete des fotografischen Gewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984 S. 2458). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferax Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9097)
Immoplan Immobilien AG, in Dietikon, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Nutzung sowie Veräusserung von Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984 S. 654) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler, Georges, von Dietikon, in Dietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Künzler, Ruth, von Dietikon und Aranno, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Burri, Ernst, von Zürich, in Stallikon, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9098)
Immoplan Wohnbau AG, in Dietikon, Planung von Wohnsiedlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1982 S. 3793). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler, Georges, von Dietikon, in Dietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Künzler, Ruth, von Dietikon und Aranno, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Burri, Ernst, von Zürich, in Stallikon, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9099)
Infoteam AG, in Kloten, Beratung von Unternehmen im Bereich Human Resources Management, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990 S. 1566). Statutenänderung: 28. 9. 1993, 26. 10. 1993. Zweck neu: Beratung von Unternehmen im Bereich Managemententwicklung; kann sich an anderen Unternehmen

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

2659 **Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2672 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

2681 **Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti**

2682 **Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali**
Übertragung eines Versicherungsbestandes – Transfert d'un portefeuille d'assurances – Trasferimento d'un portafoglio d'assicurazioni.
Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung – Autorisation d'exploiter l'assurance – Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione.
Entzug der Bewilligung zum Geschäftsbetrieb – Retrait de l'agrément – Revoca dell'autorizzazione d'esercizio.
Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.
Geschäftseröffnungsverbot.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.
Schuldenruf infolge Fusion.
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger.
Aufgabe der Bankentätigkeit durch Firmen- und Zweckänderung in eine Finanzgesellschaft/Entlassung aus der Bankenaufsicht.

2684 **Bilanzen – Bilans – Bilanci**

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

2687 Schweizerische Nationalbank (Ausweis vom 10. Mai 1994).
Banque Nationale Suisse (Situation au 10 mai 1994).
Rückgang der Kurzarbeit im März.
Recul du chômage partiel en mars.
Bauausschreibungen.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etterlin, Klipstein & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9100)
Infoteam Verkaufsprozessberatung AG, in Kloten, Beratung von Unternehmen bei der Entwicklung operativer Akquisitionssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1992 S. 3867). Statutenänderung: 28. 9. 1993, 26. 10. 1993. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etterlin, Klipstein & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9101)
Kreditkarten Service AG (Service de cartes accréditives SA), in Wangen-Brüttisellen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Kreditkartenwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992 S. 2050). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Estermann, Johannes, von Nusshof, in Malters, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morini, Marco, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9102)
Künzli & Stahel AG, in Gossau ZH, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992 S. 856). Statutenänderung: 20. 4. 1994. Zweck neu: Betrieb eines Architekturbüros und Erledigung aller damit zusammenhängenden Aufgaben; kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Verwirklichung der beabsichtigten Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die bei der Errichtung der Gesellschaft kundgetane Absicht, das unter der Firma «Künzli + Stahel, Architekten» in Gossau ZH und Pfäffikon ZH geführte Geschäft zu übernehmen, ist zwischenzeitlich verwirklicht worden. Die Uebernahme ist mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven welche in der Uebernahmebilanz per 31.12.1978 enthalten sind, erfolgt, und zwar zum Preise von Fr. 144 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Andere als die erwähnten Aktiven und Passiven sind nicht übernommen worden.). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, Jakob, von Gossau ZH, in Gossau ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Künzli, Martin, von Gossau ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Künzi, Ernst, von Wattenwil, in Gossau ZH, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9103)
Leika-Bau AG, in Herrliberg, Freileitungs- und Kabelbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989 S. 5113). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hardmeier, Katja, von Küsnacht ZH und Herrliberg, in Dürnten, mit Einzelprokura (bisher: in Herrliberg). Zweigniederlassung neu: Humlikon, Dürnten.

5. Mai 1994 (9104)
Lukan Böckling Glas AG, in Zürich, Handel mit dekorierten und nichtdekorierten Glas- und Porzellanwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1994 S. 1542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böckling-Heckel, Berthold Eugen, deutscher Staatsangehöriger, in Neudenau (BRD), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. Mai 1994 (9105)
Marandy Design AG, in Stallikon, Entwurf und Verkauf eigener Modekreationen und Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990 S. 3943). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T&O Treuhand & Organisations AG, in Regensdorf, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9106)
Möbel Steiner AG, in Wetzikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992 S. 5148). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner-Brandstetter, Irmgard, von Langnau im Emmental, in Bäretswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Steiner, Dialma, von Langnau im Emmental, in Bäretswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

5. Mai 1994 (9107)
Orbatron AG, bisher in Zürich, Handel mit medizinischen und elektrischen Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992 S. 5003). Statutenänderung: 13. 4. 1994. Sitz neu: Bülach. Domizil neu: Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prüfag, Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9108)
Oscar Bärtschiger AG, in Zürich, Gewerbsmässiger Sachtransport mit Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1983 S. 1982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bärtschiger, Oscar, von Murgenthal, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschiger, Urs, von Murgenthal, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Klarer Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9109)
P+C Werbe AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992 S. 1529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerlach, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Irniger, Thomas, von Niederrohrdorf, in Dietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Zimmermann, Claudia, von Schwändi, in Dübendorf, mit Einzelprokura; Mächler Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9110)
PA Portfolio Management AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993 S. 64). Domizil neu: Rämistrasse 6, 8001 Zürich.

5. Mai 1994 (9111)
Potamus AG, in Zürich, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1986 S. 1334). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9112)
Regor AG, in Rorbas, Handel mit Postabfertigungsautomaten und mit anderen Maschinen, welche der Automatisierung der Büroarbeit dienen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1993 S. 5456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piffrader, Bruno, von Zürich, in Freienstein-Teufen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sandmeier, Peter, von Seengen und Dielsdorf, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (9113)
Ritto AG, in Dietikon, Herstellung und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991 S. 1727). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blattner, Rudolf, von Küttigen, in Brugg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Fritz, von Langenbruck, in Seuzach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1994 (9114)
Rohrfabrik Rüschlikon AG, vormals Kopex AG (Fabrique de Tuyaux Rüschlikon SA, ci - devant Kopex SA), in Rüschlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992 S. 1316). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Alwin R., von Eschenz TG, in Baar, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zug); Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9115)
Secura Versicherungsgesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25. 2. 1994 S. 1090). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Urs, von Rothenburg, in Münchwilen TG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Illnau-Effretikon); Castioni-Allenspach, Petra, von Kreuzlingen und Zürich, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (9116)
Skyfox Aviation AG, in Obfelden, Handel mit Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5481). Statutenänderung: 28. 2. 1994. Domizil neu: Alte Landstrasse 19, 8912 Obfelden. Zweck neu: Handel mit Luftfahrzeugen, Bestandteilen und Zubehör für dieselben sowie Herstellung, Vertrieb und Unterhalt von Anlagen und Teilen für die allgemeine Luftfahrt sowie alle damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte; kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben, finanzieren oder verwalten, deren Vertretung übernehmen sowie Grundstückgeschäfte für eigene oder fremde Rechnung tätigen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebischer, Bruno, von Rüschegg, in Obfelden, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9117)
Tobler Möbeltransport AG, in Küsnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1994 S. 1884). Domizil neu: c/o Franz Ried, Sonnenrain 62, 8700 Küsnacht ZH. Geschäftsdomizil: Industriering 13, 8134 Adliswil.

5. Mai 1994 (9118)
Vischer & Bolli AG, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990 S. 728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vischer, Johannes, von Basel, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zollikon); Andrey, Michel, von Cerniat, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Dübendorf).

5. Mai 1994 (9119)
Werap-Wicklerei AG, in Bubikon, Herstellung von und Handel mit industriellen Produkten der Elektrobranche, insbesondere der Wicklereitechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992 S. 3432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käslin, Eduard, von Beckenried, in Ernetschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Regli, Silvia, von Wassen, in Bubikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Matthias, von Wattwil, in Schübelbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Treuhand Bubikon AG, in Bubikon, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9120)
Woodtli Schulen Zürich AG, in Zürich, Betrieb einer Schule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994 S. 2065). Statutenänderung: 6. 4. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Schule, an der hauptsächlich Arztgehilfinnen, aber auch Arztsekretärinnen ausgebildet werden; kann Liegenschaften zur Beschaffung der zum Unterricht notwendigen Räumlichkeiten erwerben oder sich an einem solchen Erwerb beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Uebernahm Aktiven und Passiven der Firma «Berufsschule für Arztgehilfinnen, W. Woodtli», in Zürich, gemäss Bilanz per 1.7.1976, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.).

5. Mai 1994 (9121)
«Waldburg» Handels- und Finanz AG, in Zollikon, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991 S. 2200). Firma neu: **«Waldburg» Handels- und Finanz AG in Liquidation.** Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.4.1994 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jezler, Dr. Christoph, von Schaffhausen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Vuille, Jean-Marc, von La Sagne, in Stäfa, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (9122)
Edapco AG, in Winterthur, Durchführung von Organisations-, Analyse- und Programmierarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993 S. 5508). Firma neu: **Edapco AG in Liquidation.** Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.2.1994 hat sich die Gesellschaft aufgelöst, Die Liquidationsadresse lautet: c/o Schweizerische Volksbank, Generaldirektion, Weltpoststrasse 5, 3015 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pestoni, André, von Salorino, in Fraubrunnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egg, Heidi, von Ellikon an der Thur, in Ellikon an der Thur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Peter, von Riedt bei Erlen, in Bern, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Renfer, Rudolf, von Lengnau BE, in Bern, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuenschwander, Bernhard, von Eggiwil, in Thun, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9123)
AFD AG in Liquidation, in Zürich, Vermittlung von Flugzeugkapazitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991 S. 5080). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Mai 1994 (9124)
Arcus Satz AG in Liquidation, in Zürich, Fotosatz-Herstellung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994 S. 643). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

5. Mai 1994 (9125)
FPI Aktiengesellschaft für Privatisierung und Förderung ausländischer Beteiligungen (FPI Privatization and Foreign Investment Fund SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5877). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 77 vom 21.04.1994, S. 2164) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (9126)
Hörberatung Winterthur Ulrich Meister AG in Liquidation, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992 S. 1777). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Mai 1994 (9127)
Lendi AG in Liquidation (Lendi SA in Liquidation), in Zürich, An- und Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991 S. 3121). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Mai 1994 (9128)
Pico-Bello AG (Pico-Bello SA), in Meilen, Handel, Import und Export von und mit Waren aller Art und Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994 S. 1792). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 77 vom 21.04.1994, S. 2164) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (9129)
Sydbank (Schweiz) AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993 S. 699). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

5. Mai 1994 (9130)
Tokyu Zürich AG in Liquidation, in Zürich, Handel, Import und Export von Verbrauchs- und Investitionsgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1993 S. 5457). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 11.02.1994 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

5. Mai 1994 (9131)
Unididact AG in Liq (Unididact SA en liq.) (Unididact Ltd in liq.), in Zürich, hauptsächlich Vertrieb von Lehr- und Lernmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1994 S. 1542). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

5. Mai 1994 (9132)
Beto AG, in Zürich, Beteiligung an Verkaufsunternehmen der Schuhbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994 S. 889). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26.04.1994 infolge Fusion mit der Fretz & Co AG, in Aarau. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Fretz & Co AG über.

5. Mai 1994 (9133)
Ablaugerei Knobel GmbH, in Illnau-Effretikon, Spinnereiweg 2, Oberkempttthal, 8311 Ottikon bei Kempttthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 4. 1994. Zweck: Behandlung und Restaurierung, insbesondere Ablaugen von Möbeln sowie Handel, vorwiegend mit antiken Möbeln. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 11.04.1994 10 eintürige Schränke, 5 zweitürige Schränke, 1 Nussbaumbuffet «Philipp», 1 Luftkompressor, 1 Lagergestell, 1 Kirschbaumbuffet «Art-Deco», 7 Truhen, 5 Buffets sowie 2 Kommoden zum Preise von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Knobel, Fritz, von Nidfurn, in Winkel bei Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Müller-Neukom, Dora Getrud, von Zürich und Rafz, in Winkel bei Bülach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Mai 1994 (9134)
Geomex GmbH, in Bäretswil, Bettswilerstrasse 3, 8344 Bäretswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1994. Zweck: Übernahme von Aufträgen im geotechnischen Bereich und Durchführung von geophysikalischen Untersuchungen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scherbl, Manfred Dionysius, deutscher Staatsangehöriger, in Bäretswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Meier, Andrea, von Stadel, in Bäretswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Mai 1994 (9135)
Telepartner GmbH, in Zürich, Telekommunikation und Informationsvermittlung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992 S. 5828). Statutenänderung: 30. 3. 1994. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frossard, Jean-Louis, von Moudon und Brenles, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000); Frossard-Horst, Judith, von Moudon und Brenles, in Zollikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000 (bisher: in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000).

5. Mai 1994 (9136)
Eisenbahner-Baugenossenschaft Dietikon, in Dietikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993 S. 43). Domizil neu: c/o Markus Kammerer, Baumgartenstrasse 8, 8953 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Andreas, von Langnau im Emmental, in Dietikon, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Karl, von Halden TG, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Peter, Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caduff, Marina, von Pitasch, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kammerer, Markus, von Zürich, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamboni, Verena, von Küsnacht ZH und Augio, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Winiger, Rolf, von Jona, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. Mai 1994 (9137)
Siedlungs- und Baugenossenschaft Dübendorf, in Dübendorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992 S. 3023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Anton, von Sulz AG, in Dübendorf, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geiger, Herbert, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gretler, Horst, von Bäretswil und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spahr, Ruth, von Wyssachen, in Dübendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. Mai 1994 (9138)
Verlagsgenossenschaft Freies Wohnen, in Schlieren, Herausgabe der Verbandszeitung «Freies Wohnen» des Verbandes liberaler Baugenossenschaften, Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992 S. 4196). Die Genossenschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kriens (SHAB Nr. 83 vom 29.04.1994, S. 2342) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (9139)
Leika-Bau AG, in Dürnten, Tammelstrasse 3, 8635 Dürnten, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Leika-Bau AG.** Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Herrliberg [SHAB Nr. 248 vom 20.12.1989, S. 5113]. Zweck: Freileitungs- und Kabelbau sowie Uebernahme von Pikettstellungen für Hochspannungsnetze. Eingetragene Personen: Hardmeier, Katja, von Herrliberg und Küsnacht ZH, in Dürnten, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

5. Mai 1994 (9140)
Leika-Bau AG, Im Gispert 9, 8457 Humlikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Leika-Bau AG.** Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Herrliberg [SHAB Nr. 248 vom 20.12.1989, S. 5113]. Zweck: Freileitungs- und Kabelbau sowie Uebernahme von Pikettstellungen für Hochspannungsnetze. Eingetragene Personen: Britschgi, Peter, von Sarnen, in Humlikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

5. Mai 1994 (9141)
Afrag AG, Zweigniederlassung in Zollikon ZH (Afrag SA, Succursale à Zollikon ZH) (Afrag Ltd, Branch in Zollikon ZH), in Zollikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1992 S. 1264), mit Hauptsitz in: Zug. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 09.03.1994. Zweck neu: Ausführung von Buchhaltungs- und Revisionsaufträgen, Ausübung von Treuhandfunktionen sowie Durchführung von Finanzierungen; kann Liegenschaften erwerben sowie andere Unternehmen gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Peter B., von Zug und Büron, in Hünenberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vuille, Dr. Jean-Marc, von La Sagne, in Stäfa, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Dr. Raoul E., von Gränichen, in Bertschikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1994 (9142)
Bisservice SA, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992 S. 3888), mit Hauptsitz in: Genf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

5. Mai 1994 (9143)
Hägglunds Denison GmbH, Hilden, Zweigniederlassung Geroldswil, in Geroldswil, hydraulische Produkte und Systeme, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1990 S. 1400), mit Hauptsitz in: Hilden (BRD). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

5. Mai 1994 (9144)
Villas Italia Limited, London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Organisation und Verkauf von Pauschalreisen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983 S. 1726), mit Hauptsitz in: London. Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (9145)
ARI Ida Mandalà-Flepp, in Zürich, Tüffenwies 25, 8064 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungsinstitut. Eingetragene Personen: Mandalà-Flepp, Ida, von Disentis/Mustér, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (9146)
Medien-Beratung P. Balsiger, in Volketswil, Burgstrasse 13, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Medien-Beratung, insbesondere Anzeigenverkauf, PR-Vermittlung und graphische Gestaltung. Eingetragene Personen: Balsiger, Pascal, von Gruyères, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (9147)
Peter Baumann, in Meilen, Dorfstrasse 110, 8706 Meilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Haushaltartikeln und Eisenwaren. Eingetragene Personen: Baumann, Peter, von Zürich und Hirzel, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (9148)
Rico Sonderegger, in Dietikon, Bremgartnerstrasse 101, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Dartzubehör, Vermietung von Dartautomaten sowie Aufstellen von Dartspielgeräten. Eingetragene Personen: Sonderegger, Enrico, von Oberegg, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (9149)
Roland Wallach, Consulting & Investment, in Zollikon, Gustav Maurer-Strasse 25, 8702 Zollikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wirtschaftsberatung. Eingetragene Personen: Wallach, Roland, von Bremgarten bei Bern, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (9150)
Softwareberatung Meierhans, in Zürich, Rebbergstrasse 50, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Programmierung von Windows-Applikationen, Unternehmensberatung im PC-Bereich sowie Analyse und Auswertung von Problemstellungen. Eingetragene Personen: Meierhans, Peter, von Griesenberg, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (9151)
Ch. Keller Audio-Sound-System, Zürich, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993 S. 2982). Firma neu: **Ch. Keller Audio-Light-System.** Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Walliselerstrasse 168, 8152 Opfikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Charles, von Praden, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

5. Mai 1994 (9152)
Karin Jost, Marketing & Media Consulting, in Zürich, Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen im Bereich Marketing, insbesondere Uebernahme der Mediaplanung für Dritte, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991 S. 3718). Firma neu: **Jost Media.** Domizil neu: Kanzleistrasse 127, 8004 Zürich.

5. Mai 1994 (9153)
Stucki Architekturbüro und Generalunternehmung, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992 S. 1020). Zweigniederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Schwarzenburg).

5. Mai 1994 (9154)
Carmelo Mandaglio, in Zürich, Vermittlung von Versicherungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992 S. 2655). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25.02.1994 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (9155)
Carofil, L. Carotenuto, in Horgen, Elektro-Feinwicklerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983 S. 3485). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 27.01.1994 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (9156)
CSI Carlo Scheiber Innenausbau, in Wädenswil, Ausführung von Innenausbauarbeiten verschiedener Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989 S. 1626). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1994 (9157)
Ernst Künzle, in Zürich, Generalagentur Zürich der Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft, in St. Gallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992 S. 5735). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1994 (9158)
Ernst Tobler, Möbeltransporte, in Adliswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990 S. 2490). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. Mai 1994 (9159)
Heinz Bohrer, in Dietikon, Führung eines Goldschmiede-Ateliers, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1989 S. 1030). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bremgarten vom 07.02.1994 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (9160)
Max Baumann, in Meilen, Handel mit Eisenwaren und Haushaltungsartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1957 S. 3158). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

5. Mai 1994 (9161)
Chong, Ng & Co, in Zürich, Führung von Restaurants, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1993 S. 4187). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 30.06.1993 an die neue Waterloo Pub GmbH, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

5. Mai 1994 (9163)
Befag Verfahrenstechnik AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992 S. 2049). Statutenänderung: 24. 3. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barlog, Franz Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Pfungen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Kessler, Hans, von Galgenen, in Altendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Heinze + Co, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (9164)
CS Holding, in Zürich, Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994 S. 890). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudloff, Hans-Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Dr. Christian, von Vechigen, in Münsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1994 (9162)
Berichtigung des im SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1994, S. 1883 publizierten TB-Eintrags Nr. 6514 vom 30. 3. 1994. **Simpra R. Hug,** in Regensdorf, Objektüberwachungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1994 S. 1883). Domizil neu: Rebrainstrasse 55, Adlikon b. Regensdorf, 8106 Regensdorf 2. (nicht: 8105 Regensdorf).

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

30. März 1994
Hoch- und Tiefbau AG Hezogenbuchsee, Zweigniederlassung in Aarwangen, Meiniswilstrasse 17, Aarwangen, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Herzogenbuchsee. Firma am Hauptsitz: Hoch- und Tiefbau AG Herzogenbuchsee. Eingetragen im Handelsregister von Wangen an der Aare: 26. 12. 1967 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1968, S. 14). Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Vertretung der Zweigniederlassung: Sutter Alfred, von Langnau i. E., in Hellsau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Sutter Katharina, von Langnau i. E., in Hellsau, Sekretärin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Sutter Hanspeter, von Langnau i. E., in Alchenstorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Beer Andreas, von Trub, in Herzogenbuchsee, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; und Jenzer Walter, von Thunstetten, in Willadingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Gfeller + Partner AG, in Langenthal.

4. Mai 1994
GR Element GmbH, in Madiswil, Obergasse 19a, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 2. 5. 1994. Zweck: Herstellung von Sandwichelementen jeglicher Art (Fassaden-, Tür- und Zwischenwand-Elementen). Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben oder veräussern. Stammkapital: Fr. 36 000. Eingetragene Personen: Käser Silvia, von Dürrenroth, in Huttwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und Sommer Heinz, von Sumiswald, in Huttwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 26 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. 5. 1994 von Sommer Heinz, von Sumiswald, in Huttwil, Maschinen und Einrichtungsgegenstände. Der Wert der Sacheinlage vn gesamthaft Fr. 26 530 wird dadurch getilgt, dass der Sacheinleger seine Stammeinlage von Fr. 26 000 voll liberiert und ihm in den Büchern der Gesellschaft eine Darlehensforderung von Fr. 530 gutgeschrieben wird. Die Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Publikationsorgan: SHAB.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

4. Mai 1994
Milchgenossenschaft Uttigen-Kienersrüti, in Uttigen (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1989, S. 3403). Christian Siegenthaler ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Peter Fankhauser, bisher Vizepräsident, ist neu Präsident. Ernst Rubi-Haldimann, von Oppligen, in Kienersrüti, bisher Beisitzer, ist neu Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

Büro Bern

4. Mai 1994
G. Hipleh-Walt AG, in Bern, Erstellung, Erwerbung, Verwaltung oder Verkauf von Kinogebäuden usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2214). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: von Graffenried Charles. Luginbühl Rico, bisher VR-Mitglied und Geschäftsführer, ist neu VR-Präsident udn Geschäftsführer. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Luginbühl Alfred, von Bern BG, in Bern.

4: Mai 1994
Spar- & Leihkasse in Bern, in Bern, Besorgung aller Bankgeschäfte usw. (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1993, S. 5038). Unterschrift erloschen: Herren Peter. Prokura erloschen: Wyler Andreas. Nyffeler Paul, bisher stellvertretender Direktor, ist neu Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Linder Peter und Romler Thomas, bisher Prokuristen, sind neu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien (Prokuren erloschen). Ammon Thomas, de Pol Marino, Kobel Stefan und Wüthrich Jürg, bisher Prokuristen, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien (Prokuren erloschen). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Belz Jürg, von Leimbach, in Bolligen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Flury Liliane, von Herbertswil, in Thörishaus, Blatter Peter, von Meiringen, in Fraubrunnen, und Jaun Simon, von Meiringen, in Köniz.

4. Mai 1994
Cheminée-Bau Loosli AG, in Ittigen, Betrieb eines Baugeschäfts mit Schwergewicht auf dem Cheminée-Bau usw. (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1987, S. 1814). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Ruchti Bernhard, Präsident, und Ruchti-Burger Ruth. Neues und einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift: Grütter André, von Seeberg, in Münchenwiler.

4. Mai 1994
Swisscontrol Schweizerische Aktiengesellschaft für Flugsicherung, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Flugsicherung in den ihr durch den Bund zugewiesenen (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993, S. 3333). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Probst Peter. Prokuren erloschen: Rüthy Bernhard und Neuhaus Jean-Claude. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Siegenthaler Peter, von Trub, in Bremgarten BE. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Regamey Gilles, von Lausanne, in Conches-Genève.

4. Mai 1994
Ascom Hasler Mailing Systems AG, in Bern, Entwicklung, Produktion und Vertrieb sowie Handel mit Geräten und Systemen für die Postverarbeitung usw. (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6563). Statutenänderung vom 3. Mai 1994. Aktienkapital neu: Fr. 4 000 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 4 000 000. Aktien neu: 4000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Prokura kollektiv zu zweien neu: Friedli Urs, von Landiswil, in Muri bei Bern.

4. Mai 1994
Bieri Hydraulik AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Betrieb einer Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5004). Prokura kollektiv zu zweien neu: Schneeberger Heinz, von Ochlenberg, in Zollikofen.

4. Mai 1994
Globo Artists P. Schmid, in Ittigen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Schmid Peter, von Thun und Ittigen, in Ittigen. Geschäftsnatur: Arbeitsvermittlung von Artisten und Musikern. Domizil: Lutschenstrasse 15, 3063 Ittigen.

4. Mai 1994
Kaffee Amag Bösiger, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Bösiger Therese, von Rumisberg, in Bern. Weiterführung der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Kaffee Amag Hohl», in Bern, ohne Übernahme von Aktiven und Passiven. Geschäftsnatur: Restaurant. Domizil: Wankdorffeldstrasse 60, 3014 Bern.

4. Mai 1994
Raumdecor Hadorn AG, in Bern, Handel mit und Vertrieb von Wohnungseinrichtungen aller Art (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5537). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Wasser Markus, Präsident. Neue VR-Mitglieder mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Hadorn-Brunner Sonja, von Walliswil bei Bern, in Attelwil, Präsidentin, und Floreani Susi, von Beinwil SO, in Rubigen. Hadorn Daniel, weiterhin VR-Mitglied, führt nun Unterschrift kollektiv zu zweien als Geschäftsführer. Unterschrift erloschen: Odermatt-Richard Annemarie.

4. Mai 1994
B & G Stilmöbel GmbH, in Zollikofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 29. April 1994. Zweck: Handel und Herstellung von Stilmöbeln sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: Fr. 120 000, voll liberiert. Gesellschafter: Mandic Drago, von und in Münchenbuchsee, mit einer Stammeinlage von Fr. 70 000, und Tesic Sreten, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000. Sacheinlage: Fahrzeug und Büromaschinen gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 4. 1994 zum Preis von Fr. 20 000, welche an die Stammeinlage des Mandic Drago angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: mit eingeschriebenem Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Mandic Drago, vgt., und Tesic Sreten, vgt. Domizil: Tannholzstrasse 14, 3052 Zollikofen.

4. Mai 1994
Frohberg Wohnbau AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 2. Mai 1994. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Überbauung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art auf gemeinnütziger Grundlage, Förderung der Erstellung preisgünstiger und bedürfnisgerechter Wohnungen; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Liberierung: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Müggler Guido, von Fischingen, in Gümligen, Präsident; Thalmann Herbert, von Flühli, in Bern, und Staub Hanspeter, von Menzingen, in Schliern. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern. Domizil: Frohbergweg 4, c/o Röm.-Kath. Gesamtkirchgemeinde Bern und Umgebung, 3012 Bern.

4. Mai 1994
Delta Cuir El Harouchy Ruth, in Schliern, Gemeinde Köniz, Einzelfirma, Handel mit Lederwaren usw. (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5145). Firma erloschen infolge Geschäftsaufgabe.

4. Mai 1994
Hess Holding AG, in Köniz, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4., 1994, S. 2066). Hess Donald M., Verwaltungsratspräsident und Delegierter, zeichnet neu kollektiv zu zweien (bisher einzeln).

4. Mai 1994
Handels & Marketing Agentur Bijou Hedy Dové, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3072). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

4. Mai 1994
Teleforum AG, in Bern, Telekommunikation usw. (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993, S. 5378). Am 12. April 1994 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst. Firma nun: **Teleforum AG in Konkurs.**

4. Mai 1994
Datapower, in Bern, Aktiengesellschaft, Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4453). Ausgeschiedene Personen, Unterschrift erloschen: Nydegger Peter, VR (Verwaltungsrats)-Mitglied; Immer Jürg, VR-Mitglied; Egger Roland, Sekretär. Eingetragene Personen neu, mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Vörös Juan, von St. Gallen-Straubenzell, in Weggis, VR-Delegierter.

Berichtigungen
Marti Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1994, S. 2258). Prokura kollektiv zu zweien neu: Zajic Josef, von Belp, in Bern (nicht Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Omni Holding AG in Nachlassliquidation, in Bern (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994, S. 2315). Liquidator-Stellvertreter richtig: Hardmeier Hans-Ulrich (nicht Staehelin Thomas, Dr.).

Büro Biel

4. Mai 1994
Renfer & Cie. A.G., in Biel BE, Sägerei, Parketterie und Imprägnierungsanstalt (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4062). Die Unterschrift von Rolf Berchtold, Direktor, ist erloschen; er bleibt weiterhin Mitglied des VR (Verwaltungsrats). Die Unterschrift von Heinz Garz, Direktor, sowie die Prokura von Frédéric Steiner sind erloschen. Urs Hans Grünig, Präsident des VR, führt neu statt Kollektiv- Einzelunterschrift.

4. Mai 1994
Nexim S.A., in Biel BE, Import, Export, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Industrie- und Grosshandelsgütern (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5498). Am 14. April 1994 hat die Konkursrichterin von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: **Nexim S.A. in Konkurs.**

4. Mai 1994
Atelier Grafico J. Guilarte & E. Porret, in Biel, Sonnenstrasse 34a, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. März 1994. Gesellschafter: Jackie Guilarte, aus Venezuela, in Biel BE, und Eveline Porret, von Fresens, in Biel BE. Geschäftsnatur: Textilsiebdruckerei.

4. Mai 1994
A. Pucci Isochape, in Biel BE, Unterlagsböden, Isolationen (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2233). Am 20. April 1994 hat die Konkursrichterin von Biel über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Nachtrag
Papeterie Müller AG, in Biel BE (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1994, S. 2258). Revisionsstelle: Nitag Treuhand und Unternehmensberatungs AG, in Biel.

Büro Burgdorf

4. Mai 1994
Döner-Express Sevin Asma-Günay, in Burgdorf, türkische Spezialitäten (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1993, S. 2848). Einzelunterschrift wird erteilt an: Muzzafer Namoglu, türkischer Staatsangehöriger, in Burgdorf.

4. Mai 1994
Burgdorfer Innenstadt Parkhaus AG, in Burgdorf, Betrieb eines Parkhauses (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1993, S. 2359). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Schürch, von Seeberg, in Schüpfen.

4. Mai 1994
Elsbeth Bracher, in Burgdorf, Zahntechnisches Labor (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1993, S. 1003). Neue Firmabezeichnung: **Dental-Technik Bracher.**

4. Mai 1994
Gebr. Gloor AG, in Burgdorf, Fabrik für autogene Schweissgeräte (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2359). Revisionsstelle: Dr. Röthlisberger AG, in Bern.

Büro Frutigen

28. April 1994
Steffen A.G. Werkzeugbau, in Konkurs, in Reichenbach im Kandertal. Herstellung, Vertrieb, An- und Verkauf von Werkzeugen und Zubehör usw. (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6163). Konkursverfahren geschlossen. Firma erloschen.

29. April 1994
Berner Kantonalbank (Banque cantonale bernoise), Zweigniederlassung in Adelboden (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5430), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift erloschen: Zurflüh Hans-Ulrich, Dr., von Trub, in Bern. Kollektivprokura erloschen: Fasnacht Gertrud, von Muntelier, in Liebistorf. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Blumer Fritz, von Engi GL, in Gunten, Galli Rolf, von Eggiwil, in Köniz, Jorns Kurt von Habkern, in Muri BE, Liechti Hans-Rudolf, von Landiswil, in Spiez, Niehus Daniel, von Oberhofen am Thunersee, in Lupfig, und Salzgeber Helmut, von Raron, in Richterswil, Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Inniger Erwin, von Adelboden, in Bolligen.

Büro Interlaken

29. April 1994
L. Bühlmann, in Unterseen, Betrieb des Gasthofs Steinbock (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1523). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

29. April 1994
Garage Blatter, in Iseltwald, Am Urfer, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Blatter, von Habkern, in Iseltwald. Zweck: Handel mit und Reparaturwerkstätte für Autos und Landmaschinen.

29. April 1994
Bernhard Schmocker, in Beatenberg, Personentransporte (Postautohalter); (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1986, S. 3585). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Mai 1994
Fritz Hiltbrunner, in Interlaken, Generalagentur der Berner Versicherung (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2555). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Mai 1994
Anton Egger, in Grindelwald, Handel mit Lebensmitteln und Futtermitteln (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2746). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

3. Mai 1994
Fritz Stähli, in Schwanden bei Brienz, Zimmerei-Chaletbau (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1222). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Nidau

4. Mai 1994
Safrima AG, in Worben (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3238). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Herbert Betschmann, von Siglistorf, in Winterthur, als VR-Mitglied; er zeichnet kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Ambassador Treuhand AG (Fiduciaire Ambassador SA), (Ambassador Fiduciary Ltd.), in Solothurn.

4. Mai 1994
Detroit Diesel (Schweiz) AG, in Studen (SHAB Nr. 235 vom 2. 12. 1993, S. 6354). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG (Deloitte & Touche SA) (Deloitte & Touche Ltd), in Zürich.

5. Mai 1994
Hanke Metallbau, in Aegerten, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 6. 3. 1992, S. 1168). Firma neu: **Hanke Feinmechanik.**

5. Mai 1994
City-Malerei, Stephan Blaesi, in Brügg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Einzelfirma ist Stephan Blaesi, von Aedermannsdorf, in Brügg. Zweck: Malerei, Gipserei. Geschäftsdomizil: Kreuzgasse 21.

Büro Thun

4. Mai 1994
Vandex Holding AG, in Thun, Scheibenstrasse 3, 3601 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. April 1994. Zweck: Halten von Beteiligungen an Unternehmungen des In- und Auslandes sowie die strategische Führung der Vandex-Gruppe. Die Gesellschaft kann zudem finanzielle Transaktionen jeder Art durchführen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Sie kann Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen. Aktienkapital: Fr. 600 000, voll liberiert. 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: 2799 Inhaberaktien zu nom. Fr. 1000 der Vandex International AG, in Thun, zum Preis von total Fr. 4 200 000. Publikationsorgan: SHAB. Miteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jean-Claude Vagnières, von Orzens, in La Neuveville, Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tyge Vitting Clemmensen, dänischer Staatsangehöriger, in Oberhofen am Thunersee, Verwaltungsratsdelegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Paul Rothenbühler, von Trachselwald, in Ittigen, Verwaltungsratssekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christian Biner, von St. Niklaus VS, in Reichenbach i. K., Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides, in Lausanne, Revisionsstelle.

Büro Wangen an der Aare

4. Mai 1994
Vollmar Liverplant GmbH, in Farnern, Haus Tromboasis, 4539 Farnern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 2. 5. 1994. Zweck: Handel mit und die Entwicklung/Produktion von Zierpflanzen aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 40 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 40 000. Gesellschafter: Beat Vollmar, von Münchenwiler, in Farnern, mit einer Stammeinlage von Fr. 38 000; und Pia Bucher Vollmar, von Münchenwiler, Escholzmatt und Marbach, in Farnern, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Beat Vollmar, von Münchenwiler, in Farnern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Pia Bucher Vollmar, von Münchenwiler, Escholzmatt und Marbach, in Farnern, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

4. Mai 1994
Pioggia AG, in Herzogenbuchsee, Handel mit Haushaltartikeln, Küchengeräten, Textilien, Unterhaltungselektronik, Autozubehör usw. (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1581). Statutenrevision: 27. 4. 1994. Firma nun: **Pioggia AG Pip-o-Matic.** Zweck nun: Handel mit Möbeln, Haushaltartikeln, Küchengeräten, Textilien, Unterhaltungselektronik, Autozubehör, Überwachungssystemen, Waren aller Art, sowie den Verkauf von Tür zu Tür. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renato Pioggia, von Sulz AG, in Herzogenbuchsee, Sekretär VR (Verwaltungsrat), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfredo Pioggia, italienischer Staatsangehöriger, nun in Herzogenbuchsee, bisher Präsident VR mit Einzelunterschrift, nun Prokurist mit Einzelprokura; Ursula Pioggia-Weiss, von Sulz AG, nun in Herzogenbuchsee, bisher Vizepräsidentin VR, nun einzige Verwaltungsrätin, weiterhin mit Einzelunterschrift; Christen Treuhand, Peter Christen, von Wolfenschiessen, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle.

4. Mai 1994
Pioggia AG, Pip-o-Matic, Zweigniederlassung in Wangen an der Aare, Buchsistrasse 8, 4705 Wangen a. A. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Pioggia AG, Pip-o-Matic», mit Sitz in Herzogenbuchsee, welche den Handel mit Möbeln, Haushaltartikeln, Küchengeräten, Textilien, Unterhaltungselektronik, Autozubehör, Überwachungssystemen, Waren aller Art sowie den Verkauf von Tür zu Tür bezweckt, und am 5. 3. 1975 im Handelsregister von Wangen an der Aare eingetragen wurde (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1581), in Wangen an der Aare eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird durch Ursula Pioggia-Weiss, von Sulz AG, in Herzogenbuchsee, einzige Verwaltungsrätin, mit Einzelunterschrift, und Alfredo Pioggia, italienischer Staatsangehöriger, in Herzogenbuchsee, Prokurist, mit Einzelprokura, vertreten.

4. Mai 1994
Hans Dätwyler AG, in Herzogenbuchsee, Fabrikation und Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Apparaten aller Art (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Dätwyler, von Berken, in Röthenbach, Präsident VR (Verwaltungsrat), mit Einzelunterschrift; Marlis Dätwyler-Linder, von Berken, in Röthenbach, Sekretärin VR, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu: Daniel Dätwyler, von Berken, in Zofingen, einziger VR, mit Einzelunterschrift; Vorstadt Treuhand AG, in Aarwangen, Revisionsstelle.

Luzern – Lucerne – Lucerna

4. Mai 1994
Restimmo AG, in Reiden, Liegenschaften, Grundstücke (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6016). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Solothurn (SHAB Nr. 83 vom 29. 4. 1994, S. 2344) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

4. Mai 1994
Lucerna Chem AG, in Luzern, Industrie- und Kliniklabor-Instrumente usw. (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1994, S. 1545). Oskar Sulser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adriano Tonini, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrats wurde erteilt an Susanna Margrit genannt Susanne M. Gelpke, von Därstetten, in Meggen.

4. Mai 1994
Freizeitzentrum Schlossfeld AG Willisau, in Willisau-Land (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6471). Statutenänderungen vom 23. April 1994. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 wurde durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 5000 um Fr. 100 000 auf Fr. 1 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 100 000, eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Franz Willimann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Mai 1994
Newave Holding AG (Newave Holding SA) (Newave Holding Ltd), in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2326). Statutenänderung vom 2. Mai 1994. Die Firma lautet nun: **ISL (International) AG [ISL (International) SA] [ISL (International) LTD].** Neuer Zweck: Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland; Durchführung von internationalen Handels- und Finanztransaktionen. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Die Unterschrift des Direktors Brian McGrath ist erloschen.

4. Mai 1994
Perltex AG, in Luzern, Baustoffe, Sonnenschutzprodukte (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3368). Walter Zbinden ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hubert Achermann, von Luzern und Emmetten, in Luzern. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

4. Mai 1994
Kebag Abdichtungen AG in Liquidation, in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1992, S. 5074). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

4. Mai 1994
ISL Licensing AG (ISL Licensing SA) (ISL Licensing Ltd), in Luzern, Werberechte aller Art usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1993, S. 3450). Statutenänderung vom 2. Mai 1994. Die Firma lautet nun: **ISL Top AG (ISL Top SA) (ISL Top Ltd.).** Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

4. Mai 1994
Strabag Strassenbau AG, in Schötz (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2934). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

4. Mai 1994
Gretler AG, Hoch- und Tiefbau, in Oberkirch (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1978, S. 2887). Josef Gretler und Pia Gretler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Urs Gretler, von und in Oberkirch, und neuer Vizepräsident ist Roland Gretler, von und in Oberkirch; sie zeichnen einzeln. Revisionsstelle: A. Emmenegger AG, in Zug.

4. Mai 1994
Lumolöz AG, in Luzern, Textilien usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 78). Markus Baudenbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Antonia Kaltenrieder, von Kerzers, in Luzern. Revisionsstelle: Würsch Treuhand AG, in Hergiswil NW.

4. Mai 1994
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Wolhusen, Hauptsitz in Grosswangen (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993, S. 673). Die Prokura von Leo Bucher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Achermann, von Dagmersellen und Richenthal, in Wolhusen.

4. Mai 1994
Baugenossenschaft Rothenburg (BGR), in Rothenburg (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 278). Statutenänderung vom 16. April 1993. Der Vorstand besteht nun aus 5 bis 9 Mitgliedern (bisher 7 bis 11 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Emma Tolusso-Kurmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Administrator ist Hugo Blaser, von Langnau im Emmental, in Rothenburg. Der Kassier Robert J. Glanzmann führt nun die Funktionsbezeichnung Finanzverwalter. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Administrator, dem Finanzverwalter oder dem Mitglied Gody Winiger, von und in Rothenburg (bisher ohne Unterschrift). Neue Adresse: Allmend 38, bei Peter Ineichen, 6023 Rothenburg.

4. Mai 1994
Atelier Apéro Morson & Troxler, in Luzern, Sälistrasse 11, 6005 Luzern. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 4. 1989. Zweck: Herstellung von Schmuck, insbesondere von Modeschmuck. Gesellschafter: Mauro Morson, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, und Armin Troxler, von Luzern und Hildisrieden, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Mai 1994
Choice Boutique Marlies Buck + Marion Wälle, in Luzern, Zähringerstrasse 17, 6003 Luzern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 20. 8. 1987. Zweck: Betrieb der Boutique Choice für Damen- und Sportmode. Gesellschafterinnen: Marlise genannt Marlies Buck, von Zürich, in Horw, und Marion Wälle, von Luzern, in Horw.

4. Mai 1994
Felder + Co. Hirschmatt Immobilien, in Luzern, Hirschmattstrasse 42, 6003 Luzern, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 1. 1993. Zweck: Handel mit Liegenschaften; Beteiligungen. Sachübernahmen: Die Gesellschaft übernahm auf den 1. 1. 1993 sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Walter Felder Hirschmatt Immobilien», in Luzern. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Walter Felder-Birrer, von Entlebuch, in Kriens. Kommanditäre André Felder, von Entlebuch, in Kriens; mit einer Kommandite von Fr. 1000, liberiert durch Verrechnung. Bertha Felder-Birrer, von Entlebuch, in Kriens, mit einer Kommandite von Fr. 1000, liberiert durch Verrechnung. Roland Felder, von Entlebuch, in Kriens, mit einer Kommandite von Fr. 1000, liberiert durch Verrechnung. Silvan Felder, von Entlebuch, in Luzern, mit einer Kommandite von Fr. 1000, liberiert durch Verrechnung. Die Kommanditärin Bertha Felder-Birrer führt Kollektivprokura zu zweien.

4. Mai 1994
Pronto Service Rohrer, in Luzern, Matthofring 25, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Verkauf und Service von Maschinen und Werkzeugen aller Art. Inhaber: Werner Rohrer, von Sachseln, in Luzern. Zeichnungsberechtigter: Claudio Poletto, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Mai 1994
Walter Felder Hirschmatt Immobilien, in Luzern (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2451). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Felder + Co. Hirschmatt Immobilien», in Luzern, erloschen.

4. Mai 1994
G. Marco Soldati, Generalagent Pax Versicherungen, in Luzern (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 248). Die Firma lautet nun: **G. Marco Soldati, Pax Versicherungen Generalagentur Luzern.** Neue Adresse: Weggisgasse 29, 6000 Luzern 5.

4. Mai 1994
FOH PA-Service W. Rohr, in Sursee, Oberstadt 4, 6210 Sursee. Einzelfirma (Neueintragung). Verkauf und Vermietung von Beschallungsanlagen, Studiotechniken und Audioprodukten aller Art. Inhaber: Wolfgang Rohr, von Mägenwil, in Sursee.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

4. Mai 1994
Pferdesport Durrer AG, Kerns, in Kerns (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2671). Revisionsstelle: Toni Durrer, Treuhand, in Kerns.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

4. Mai 1994
Pres-Vac AG, in Stansstad, Handel mit und Engineering in Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993, S. 6671). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Februar 1994. Die Liquidation wird unter der Firma **Pres-Vac AG in Liquidation** durch die Firma «Pannell Kerr Forster AG», in Zürich, als Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten, durchgeführt. Die Unterschriften von Bruno Zehnder, einziges Mitglied des Verwaltungsrats; Emil A. Sørensen, Direktor; Eric A. Sørensen, Direktor, sowie die Prokuren von Steen K. Frederiksen und Rudolf Rebsamen sind erloschen.

4. Mai 1994
Charelle AG, in Hergiswil NW, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3877). Statutenänderung: 3. Mai 1994. Zweckerweiterung: Kunsthandel, Führung eines Buchverlages und einer Buchhandlung. Revisionsstelle neu: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, in Zürich.

4. Mai 1994
Rothen in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Diethelmstrasse 17, 6363 Fürigen-Obbürgen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Rothen, von Luzern und Rüschegg, in Kriens. Beratung in, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Informationssystemen.

Glarus – Glaris – Glarona

4. Mai 1994
Zenex AG, in Glarus, Hauptstrasse 49, c/o Stauffacher Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. April 1994. Zweck: Beteiligungen an Unternehmen aller Art; Verwaltung von Wertschriften, Immobilien und anderen Vermögenswerten sowie Erwerb und Veräusserung von solchen; sie kann auch Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikaitonsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Hans-Peter Zentner, von Elm, in Schänis. Revisionsstelle: Heinrich Müller Treuhand, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

4. Mai 1994
Cemroc AG, in Niederurnen, Beteiligungen (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1993, S. 4549). Statutenänderung: 3. Mai 1994. Umwandlung der bisherigen 1460 Namenaktien zu Fr. 1000 in 146 000 zu Fr. 10. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 460 000 durch Neuausgabe von 600 000 Namenaktien zu Fr. 10 auf Fr. 7 460 000, voll liberiert, 746 000 Namenaktien zu Fr. 10. Sacheinlage durch die Cimcalfin AG, in Niederurnen: Wertschriften gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Mai 1994 zum Preise von Fr. 19 658 734.60, wovon Fr. 6 000 000 an das Erhöhungskapital angerechnet und vorgenannte 600 000 Namenaktien zu Fr. 10 ausgegeben werden. Weitere Änderungen betreffen die publiaktionspflichtigen Tatsachen nicht. Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhandgesellschaft AG, in St. Gallen.

4. Mai 1994
Internationale Handels-Kompagnie A.-G., in Glarus (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993, S. 3862). Statutenänderung: 19. April 1994. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

4. Mai 1994
Priamos A.-G., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993, S. 3862). Statutenänderung: 19. April 1994. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

4. Mai 1994
Vital & Beauty AG, in Niederurnen, Quartierstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Mai 1994. Zweck: Handel mit Heilmitteln und Kosmetika; sie kann Beratungsfunktionen übernehmen sowie Beteiligungen erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, zu Fr. 75 000 (75%) liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Mollis. Revisionsstelle: Revigla Revisionsgesellschaft AG, in Glarus.

4. Mai 1994
Schenck Industrie-Beteiligungen AG, in Glarus (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2600). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

4. Mai 1994
Bee Gerüstbau AG, in Glarus (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2914). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Glarus.

4. Mai 1994
OBT Treuhand AG, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2003), mit Hauptsitz in St. Gallen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Stefan Dietrich, Vizedirektor, seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Felix Auf der Maur, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz.

4. Mai 1994
Netstal-Maschinen AG, in Näfels (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1993, S. 4549). Die Prokura von Bruno Scherrer ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

2. Mai 1994
AB Globe Securities AG, in Zug, Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Peter Studer, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. April 1994. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Wertschriften und anderen Vermögensanlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Zug. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

3. Mai 1994
Bartec Engineering + Services AG, in Steinhausen, Projektierung und Erstellung von Anlagen und Maschinen usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994, S. 1125). Die Prokura von Heinz Rüegg ist erloschen.

3. Mai 1994
Datamation Consultants AG, in Zug, Beratung auf dem Gebiet der Büroautomatisation usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2456). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. April 1994. Firma nun: **Datamation Consultants AG in Liquidation.** Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Elfriede Thurnherr, von Oberriet SG, in Steinhausen. Dr. Alfred Andermatt, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

3. Mai 1994
MB-SB Holding AG, in Cham, Eichrüti 32, c/o Fredy und Rosmarie Kurmann-Birawe, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. April 1994. Zweck: Beteiligung an sowie Erwerb und Gründung von Unternehmungen und deren Finanzierung. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Beabsichtigte Sachübernahme: Übernahme der Systembau AG, in Littau, zum Maximalpreis von Fr. 120 000. Dem Verwaltungsrat gehören an: Andreas Moser, von Ebikon, in Littau, Präsident, Hermann Josef Birawe, österreichischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke Gemeinde Emmen, Vizepräsident, und John Anders Widén, schwedischer Statsangehöriger, in Mettmenstetten, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Denise Moser-Magron, von Ebikon, in Littau und Rosmarie Birawe-Siegenthaler, von Trubschachen, in Emmenbrücke Gemeinde Emmen, beide ohne Zeichnungsbefugnis. Revisionsstelle: Gewerbe-Treuhand Luzern, in Luzern.

3. Mai 1994
Unicosa AG, in Zug, internationaler Handel mit und Vermittlung von Baumwolle usw. (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993 S. 1284). Die Unterschrift von Joachim Haack, Direktor, ist erloschen.

3. Mai 1994
Hibiscus AG Zug, in Zug, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien und Beteiligungen irgendwelcher Art usw. (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993, S. 4677). Die Prokura von Rainer Krummenacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Anna-Marie Danuser, von Mastrils, in Rotkreuz Gemeinde Risch.

3. Mai 1994
Pro-Motion Cars AG, (Pro-Motion Cars SA) (Pro-Motion Cars Ltd), in Hünenberg, Eichrüti 3, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. April 1994. Zweck: Herstellung, Instandstellung und Vertrieb von Motorfahrzeugen, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Finanzanlagen, des Treuhandwesens sowie des Erwerbs und Verkaufs von Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Hans Ruf, von Buch am Irchel, in Kesswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Daniel Lütolf, von Nebikon, in Hünenberg, Delegierter mit Einzelunterschrift. Revisionstelle: Wey & Spiess, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zug.

3. Mai 1994
Profer Holding AG, in Steinhausen, Sumpfstrasse 32, 6312 Steinhausen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. April 1994. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzgeschäften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Biberstein, von Thalwil, in Kilchberg ZH. Revisionsstelle: Auditco AG, in Zug.

3. Mai 1994
Softplus Entwicklungen GmbH (Softplus développments S.à r.l.), in Zug, Industriestrasse 16, 6300 Zug. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 29. April 1994. Zweck: Entwicklung, Verkauf und Wartung von Software für Arztpraxen, Therapiezentren, Spitäler und andere spezielle Anwender sowie Verkauf und Wartung von Computer Hardware; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Werner Edelmann, von Muolen, in Maschwanden, und Johannes Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Werner Edelmann und Johannes Müller, beide Gesellschafter.

3. Mai 1994
Ardeto Touristic AG, in Baar, Neuhofstrasse 13, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. April 1994. Zweck: Beratung und Consulting in der Reisebürobranche; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Iso Lenzlinger, von Mosnang und Zug, in Zug. Revisionsstelle: Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich.

3. Mai 1994
Profer Coordination AG, in Steinhausen, Sumpfstrasse 32, 6312 Steinhausen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. April 1994. Zweck: Weltweite Überwachung und Koordination sämtlicher Tätigkeiten der Profer-Gruppe; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 10 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Biberstein, von Thalwil, in Kilchberg ZH. Revisionsstelle: Auditco AG, in Zug.

3. Mai 1994
Manfred Ferrari Consulting, in Cham, Langackerstrasse 37, 6330 Cham. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Ferrari, von Luzern, in Rom (I). Einzelprokura ist erteilt an: Alois Theiler, von Sursee und Entlebuch, in Cham. Unternehmens- und Investitionsberatung.

3. Mai 1994
I H Chemie AG, in Steinhausen, Hinterbergstrasse 26, c/o lic. iur. Andreas Rohrer, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. April 1994. Zweck: Handel und Fabrikation von Artikeln für analytische, chemische, klinische, biologische und medizinische Produkte, Handel mit Patenten und Patentrechten, Markenschutzrechten und entsprechenden Lizenzen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Andreas Rohrer, von Sachseln, in Zug; Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist lic. oec. Hans-Peter Nigg, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan. Revisionsstelle: Treuhand Bärtsch AG, in Chur.

4. Mai 1994
BC Bencard GmbH, in Baar, Erbringung von Dienstleistungen in der Gastronomie und im Freizeitbereich usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6704). Jozefina Specker, Gesellschafterin, ist als Geschäftsführerin ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

4. Mai 1994
Adrau AG, in Zug, Produktion und Verlag von Publikationen über Vollblutpferde usw. (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5539). Frank A. Bucher, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

4. Mai 1994
EWI Eastwest Interaction AG, in Zug, Vermittlung und Betrieb von Handels- und Finanzgeschäften zwischen Ost- und Westländern usw. (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993, S. 4767). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Dr. Louis Walter Mäder, von und in Baden.

4. Mai 1994
ATC Air Trade AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich der Luftfahrt usw. (SHAB Nr. 47 vom 9. 3. 1993, S. 1151). Firma nun: **ATC Air Trade AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Urs J. Hausheer, von Cham, in Zug. Max Hensel, Präsident, Werner Oswald, Vizepräsident und Alphons Anderhub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsdomizil: Untermüli 6, c/o lic. iur. Urs J. Hausheer, 6300 Zug.

4. Mai 1994
Brideshead Ltd, in Zug, Durchführung von Ausbildungskursen usw. (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993, S. 4995). Dr. Karel Zoller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Erik David Ian Ehnimb, von Locarno, in Rüschlikon.

4. Mai 1994
Duffle Zug AG, in Zug, Handel auf eigene und fremde Rechnung mit Textilien und anderen Produkten der Bekleidungsindustrie usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994, S. 2069). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Roger C. Morris, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

4. Mai 1994
E. Renggli AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Herstellung und Vertrieb von Einrichtungen für Laboratorien usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2328). Die Unterschrift von Rudolf Dollé, Direktor, ist erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Jann Renggli, von Entlebuch, in Risch.

4. Mai 1994
BOC Holding AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen im Baubereich usw. (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2360). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Louis Mäder, von und in Baden. Dr. C. Mark Bruppacher, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrats. Er sowie Hans Ulrich Hess, Mitglied des Verwaltungsrats, zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

4. Mai 1994
Mammoth Capital AG, in Zug, Beratung von ausländischen Beteiligungsgesellschaften und Beratung von Unternehmen bei Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4984). Alfred Gilgen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Christoph Heiz, von Oetwil an der Limmat und Menziken, in Zürich.

4. Mai 1994
Servisen Financial Services AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Beratung von Unternehmen bei Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 196). Alfred Gilgen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Christoph Heiz, von Oetwil an der Limmat und Menziken, in Zürich. Revisionsstelle: Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich. Neues Domizil: Innere Güterstrasse 2, c/o Rensch Treuhand, 6301 Zug.

4. Mai 1994
Servisen Capital Zug AG, in Zug, Beratung von ausländischen Beteiligungsgesellschaften und Beratung von Unternehmen bei Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4699). Alfred Gilgen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Christoph Heiz, von Oetwil an der Limmat und Menziken, in Zürich. Revisionsstelle: Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich. Neues Domizil: Innere Güterstrasse 2, c/o Rensch Treuhand, 6301 Zug.

4. Mai 1994
Excell Consultants Ltd., in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1993, S. 5175). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. 4. 1994. Firma nun: **Excell Consultants Ltd in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Peter Hubler, er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

4. Mai 1994
APM Heule AG, in Cham, Riedstrasse 13, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. April 1994. Zweck: Erbringung von Beratungs-, Marketing-, Verkaufs- und anderen Dienstleistungen im Bereich Informatik, Handel mit Hardware- und Softwareprodukten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwalten sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Peter Heule, von Widnau, in Walenstadt, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Andreas Kleeb, von Zug, in Menzingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt Hans Thommen, von Basel, in Cham. Revisionsstelle: Lorenz Curti, von Tartar, in Menzingen.

4. Mai 1994
Mutandis AG, in Baar, Zugerstrasse 64a, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Februar 1994. Zweck: Verkauf und Montage von Heizungen aller Art, insbesondere Wärmepumpen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 50 000, liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Wenzel Müller-Rappard-Grenacher, von Aarau, in Schöftland, zugleich Präsident, Heiner Henny-Brefin, von Ziefen, in Läufelfingen, zugleich Vizepräsident, Lily Müller-Rappard-Grenacher, von Aarau, in Schöftland, zugleich Aktuarin, Christian Müller-Rappard, deutscher Staatsangehöriger, in Plaisir-les-Gatines (F), und John Jeuffrain, französischer Staatsangehöriger, in Louviers (F). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Cimier SA, in Gelterkinden.

4. Mai 1994
Pavarosa AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögensanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1532). Lic. iur. Peter Studer, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Zug. Revisionsstelle: Bankrevisions- und Treuhand AG, in Zürich.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

4. Mai 1994
Partvalor AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1989, S. 1676). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bernard Wyttenbach, von Gelterfingen, in Wettingen. Peter Studer, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Zug. Revisionsstelle: Bankrevisions- und Treuhand AG, in Zürich.

4. Mai 1994
Cellwar AG, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- sowie chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 197). Statutenänderung: 29. April 1994. Neue Firma: **Acropla AG.** Neuer Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen irgendwelcher Art; kann Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Die Vinkulierung der Namenaktien wurde aufgehoben. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Hans Hiltbrunner, Präsident und Delegierter, Dr. Albrecht Reber und Bernhard Rüdt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Peter Kunz, Brigitte Schnell-Kislig, Marcel Duss und Bernhard Schori sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift sind Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, Präsident; Walter Zeller, von Zürich und Quarten, in Bottmingen, und Helen Jones, britische Staatsangehörige, in London (GB). Atag Ernst & Young AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern.

4. Mai 1994
Modulex AG, in Baar, Import von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1993, S. 2098). Statutenänderung: 3. Mai 1994. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 400 000, durch Ausgabe von 1100 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 500 000, voll liberiert. Anschliessend Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 500 000 gemäss Art. 735 OR durch Abschreibung von 1100 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll liberiert, 400 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

28 avril 1994
Marius Pasquier et Fils S.A., à Le Pâquier, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1992, no 254, p. 6094). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1994, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Marius Pasquier et Fils S.A., en liquidation.** Patrice Pasquier, de et à Le Pâquier, est nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: c/o Patrice Pasquier, Monchuplion, 1661 Le Pâquier.

3 mai 1994
Marius Pasquier et Fils, à Le Pâquier. Marius Pasquier, de et à Le Pâquier, et Benoît Pasquier, de Le Pâquier, à La Tour-de-Trême, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1994. Exploitation d'une entreprise de peinture en bâtiment. Adresse: Le Centre, 1661 Le Pâquier.

3 mai 1994
Boutique Corning, Mme Josiane Marchon, à Bulle (FOSC du 17. 8. 1993, no 158, p. 4328). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 mai 1994
Boutique Corning, Gérard Marchon, à Bulle. Le chef de la maison est Gérard Marchon, de Vuisternens-en-Ogoz, à Bulle. Confection pour jeunes, hommes, dames et accessoires. Procuration individuelle est conférée à Josiane Marchon, née Raboud, de Vuisternens-en-Ogoz, à Bulle. Adresse: avenue de la Gare no 4, 1630 Bulle.

3 mai 1994
Raphaël Golliard S.A. en liquidation, à Grandvillard (FOSC du 27. 5. 1992, no 101, p. 2452). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

3 mai 1994
Jardiland S.A., à La Tour-de-Trême (FOSC du 17. 7. 1991, no 136, p. 3102). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à Boswil, sous la raison sociale «Korkoland A.G.» (FOSC du 7. 3. 1994, no 46, p. 1257).

Bureau de Fribourg

2 mai 1994
Novacor Chemicals (International) S.A., à Fribourg, distribuer et vendre, sur le plan international, toutes sortes de matières plastiques, etc. (FOSC du 6. 11. 1992, no 216, p. 5199). Jean-Aloys Andrey et Eric van den Bulck ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Albert Terence Poole, administrateur inscrit, est nommé président, avec signature individuelle. Hans Fröhlicher, inscrit, devient administrateur délégué, avec signature individuelle.

3 mai 1994
du Réau Cyril, à Magnedens. Le titulaire est Cyril du Réau de la Gaignonnière, de France, à Mont-sur-Rolle. Tabletier, marqueteur, restauration de mobilier ancien. Procuration individuelle est conférée à Chantal du Réau de la Gaignonnière, de Fribourg, à Mont-sur-Rolle.

3 mai 1994
Gérard Cavuscens – Café des Grand'Places, à Fribourg, exploitation d'un restaurant (FOSC du 10. 9. 1992, no 175, p. 4259). Cette raison individuelle est radiée, par suite de remise de commerce, sans actifs et passifs, à la nouvelle société en nom collectif «Café des Grand Places Blunshi & Cie».

3 mai 1994
Joseph Bongard, à Villars-sur-Glâne, exploitation d'une boucherie, charcuterie (FOSC du 16. 2. 1978, no 39, p. 488). Cette raison individuelle est radiée par suite de remise de commerce à la nouvelle raison individuelle «Robatel Michel».

3 mai 1994
ACBB SA, à Fribourg, exploitation de salons de billard, etc. (FOSC du 4. 1. 1990, no 2, p. 22). Jean-Pierre Biland n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

3 mai 1994
Artvic, Vuilleumier Vukovljak et D'Andréa, à Cottens, Sous-Belmont 186. Marie-Christine Vuilleumier Vukovljak, de Tramelan, à Cottens et Joseph D'Andréa, d'Italie, à Bulle, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 2. 5. 1994. Import, export de disques, vente de disques, d'accessoires pour disc-jockey, publication d'un mensuel, vente d'habits spécialisés, cours pour disc-jockey, projet d'audio-vidéo professionnel. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

3 mai 1994
Herman Miller AG, à Fribourg, achat, production, assemblage et vente de toutes sortes de meubles, etc. (FOSC du 31. 12. 1992, no 254, p. 6094). Hansjorg Broser, des USA, à Paris (F), est nommé directeur, avec signature individuelle.

3 mai 1994
Elegia SA, à Fribourg, exploitation, développement et réalisation de tous procédés d'engineering, etc. (FOSC du 4. 3. 1993, no 44, p. 1074). Date de la dissolution: 29. 4. 1994. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Elegia SA en liquidation,** par Jean-Paul Aeschimann, Andréas von Planta et Dominique Rochat, administrateurs inscrits, nommés liquidateurs, avec signature individuelle.

3 mai 1994
Bergkristall SA, à Fribourg, acquisition et gestion durable de participations dans des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 5. 10. 1993, no 193, p. 5202). Capital porté de fr. 100 000, à fr. 1 000 000, par l'émission de 900 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 29. 4. 1994. Capital actuel: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur.

3 mai 1994
A. P. T. Advanced Petroleum Tecnology SA, à Fribourg, rue Saint-Pierre 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 5. 1994. But: exploitation et commercialisation de produits pétroliers et de ses dérivés, développement de technologies dans le domaine pétrolier; la société peut effectuer toutes opérations propres à favoriser ou à faciliter son développement, elle peut prendre des participations dans des entreprises similaires, acquérir et vendre des biens immobiliers. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Publication: FOSC. Convocation: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Dimitri de Faria e Castro, de Romont, à Fribourg, est administrateur unique, avec signature individuelle. Sergei V. Gritsai, de Russie, à Moscou (Russie), et Alexandre Konoplev, de Russie, à Moscou (Russie), sont nommés directeurs, avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Audit 2000 SA, à Fribourg.

3 mai 1994
Loewe AG (Loewe SA), à Fribourg, route du Grand-Pré 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 5. 1994. But: importation et exportation de véhicules automobiles, de pièces de rechange, et d'accessoires, acquérir et exploiter des brevets, licences et marques; la société peut prendre des participations dans des entreprises industrielles, commerciales, financières ou autres, effectuer le commerce, l'import et l'export de tous produits. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Publication et convocation: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Beat E. Corpataux, de et à Tentlingen, administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Andréas Wirth, de et à Berne.

3 mai 1994
Chopard Holding S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 55, c/o Fiduconsult SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 1994. But: acheter, gérer et vendre des participations, effectuer la gestion administrative et l'exploitation de brevets, licences et marques. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Publication: FOSC. Convocation: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Karl Scheufele-Ruf, d'Allemange, à Promenthoux, commune de Prangins, président, Karl-Friedrich Scheufele, de Prangins, à Promenthoux, commune de Prangins, secrétaire, Caroline Scheufele, de Prangins, à Promenthoux, commune de Prangins, et Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, administrateurs, tous quatre avec signature collective à deux. Organe de révision: Compagnie Fiduciaire Temko SA, à Carouge GE.

3 mai 1994
TCE Téléconcept Energie SA, à Fribourg, vente et promotion de tous produits en relation avec l'informatique, etc. (FOSC du 22. 1. 1993, no 15, p. 343). Christiane Bourqui et Marcel Corsano ne sont plus fondé de procuration, leur signature est radiée. Procuration collective à deux, avec un administrateur, est conférée à Michel Haldimann, de Signau, à Chêne-Bougeries, nommé directeur administratif et financier. Jean-Pierre Leubaz, inscrit, est secrétaire et reste directeur général.

4 mai 1994
Log In Fribourg S.A., à Fribourg, développement et commercialisation de programmes et de systèmes informatiques, etc. (FOSC du 20. 5. 1992, no 96, p. 2322). Christian Rolle, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

4 mai 1994
Magnus Idar Development SA en liquidation, à Fribourg, l'achat, la vente et le commerce en son nom ou à titre d'intermédiaire, d'immeubles, etc., dissoute par suite de faillite (FOSC du 31. 8. 1993, no 168, p. 4578). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

4 mai 1994
Amyvit SA, précédemment à Genève (FOSC du 29. 1. 1990, p. 349). Siège transféré à Fribourg, Grand-Rue 56, c/o Lenz & Staehelin. Nouvelle raison sociale: **Casalee Transtobac Lieferanten AG.** Nouveau but: achat et vente, sur le plan international, pour son compte, comme agent ou commissionnaire, de feuilles de tabac, ainsi que d'une manière générale, de tous produits de l'industrie du tabac; la société peut participer à toute société financière, commerciale et industrielle. Statuts originaires du 15. 2. 1983, entièrement révisés le 29. 4. 1994. Capital: Fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée si les actionnaires sont connus. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Rochat et Olivier Mach ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Jean-Louis Pfeiffer, de et à Genève, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

4 mai 1994
Yerly Bois S.A., à Treyvaux, la reprise et la continuation des affaires de la société en nom collectif «Les Fils de Louis Yerly à Treyvaux», etc. (FOSC du 13. 5. 1980, no 111, p. 1619). Nouveau but: exploitation d'une scierie et raboterie, commerce de bois, exploitation de propriétés forestières. Capital porté de fr. 150 000 à fr. 200 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Restriction de tansmissibilité des actions. Statuts entièrement révisés le 26. 4. 1994. Capital actuel: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Christophe Yerly, de et à Treyvaux, est nommé administrateur, avec signature individuelle; François Yerly, de et à Treyvaux, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Organe de révision: Pierre-Alain Clément, de et à Ependes.

4 mai 1994
Visura Treuhand-Gesellschaft, succursale de Fribourg, à Fribourg, toutes activités entrant dans le champ d'activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 25. 3. 1993, no 59, p. 1444). Siège principal à Zurich. Nouvelle raison sociale de la succursale: **Visura Société Fiduciaire.** Franz Hammer n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Les procurations collectives à deux d'André Bourquin et Bruno Heynen sont éteintes. Bruno Hunziker, d'Oberkulm, à Aarau, est nommé président, avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à Kurt Schläfli, de Horriwil, à Subingen. Procuration collective à deux est conférée à Patrick Perseghini, de Pura, à Estavayer-le-Lac et à Dominik Stirnimann, de Neuenkirch, à Lohn.

4 mai 1994
LP Lapidaires S.A., à Fribourg, l'achat, la vente, la distribution, l'importation, la taille et la commercialisation de pierres précieuses, etc. (FOSC du 23. 11. 1990, no 229, p. 4675). Organe de révision: KPMG Fides Peat, à Genève.

Complément
Pasche Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 29. 4. 1994, no 83, p. 2344). Alain Golaz, vice-président inscrit, est nommé président, et Edmond Tavernier, inscrit, est nommé vice-président, tous deux avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See) – Bureau de Morat (district du Lac)

3. Mai 1994
Bauberatungen, B. Zwahlen, in Murten (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992, S. 5151). Sitz nun: Greng, De Castellaweg 28, 3280 Greng. Bruno Zwahlen, Inhaber, wohnt nun in Greng.

3. Mai 1994
Brot AG Courgevaux, in Courgevaux (SHAB Nr. 114 vom 16. 6. 1993, S. 3126). Statutenänderung: 25. 4. 1994. Anpassung an das neue Recht. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Andere der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren keine Änderung. Revisionsstelle: Walter Sterchi, dipl. Buchhalter/Controller, in Uettligen BE. Roland Plaen nun in Courgevaux.

3 mai 1994
Agence immobilière IVAC S.A., succursale de Morat, à Morat (FOSC du 28. 4. 1994, no 82, p. 2317). La succursale est également engagée par la signature individuelle de André Jordan, de et à Domdidier, administrateur unique.

4. Mai 1994
Franz und Rohrer AG, in Kerzers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4407). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Bern.

4 mai 1994
Sage SA, à Villarepos, fournir tous conseils et services en matière d'expatriation, etc., société anonyme (FOSC du 9. 8. 1989, no 153, p. 3327). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du Lac, Morat par suite du transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 29. 4. 1994, no 83, p. 2344).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

3 mai 1994
Vauthey & Fils, à Romont, menuiserie-ébénisterie et commerce de meubles, société en nom collectif (FOSC du 27. 1. 1987, no 20, p. 320). L'associé Jean-Marie Vauthey s'étant retiré de la SNC, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Dominique Vauthey, de Châtel-St-Denis, à Romont, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **Vauthey Fils,** En Raboud 1, 1680 Romont.

3 mai 1994
Société du comptoir de Romont et environs, à Romont. Sous cette raison sociale il a été constitué une association régie par les art. 60 ss CC. But: veiller à ce que se perpétue la tradition de l'organisation d'un comptoir pour Romont et sa région, servir de support juridique à l'organisation des comptoirs, assurer l'intérim d'un comptoir à l'autre, gérer la fortune et le matériel du comptoir, entreprendre toute autre action pouvant directement ou indirectement contribuer à son but, notamment s'affilier à d'autres sociétés ou associations, en acquérir des participations, ordonner des études, concours, acquérir des biens mobiliers ou immobiliers. Les statuts portent la date du 13 janvier 1994. Les ressources de l'association sont: sa fortune, soit des fonds acquis à l'occasion de l'organisation de comptoirs précédents, les revenus de sa fortune, les contributions éventuellement prélevées auprès les exposants ou visiteurs du comptoir, les revenus que lui apportent le comptoir et les autres manifestations organisées par ses soins, les contributions bénévoles, d'autres recettes. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par le patrimoine sociale. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité, composé de 3 à 9 membres et les contrôleurs. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et du trésorier ou du secrétaire. Jean-Claude Cornu, de Romont à Lussy, est président. Jean-Denis Cornu, de et à Romont, est trésorier. François Clerc, de Vuisternens-dt-Romont à Neyruz, est secrétaire. Adresse: c/o Me François Clerc, rue des Moines 58, 1680 Romont.

Büro Tafers (Bezirks Sense)

3. Mai 1994
Jetra AG, (Jetra S.A.), bisher in Freiburg (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6566). Statutenänderung: 29. 4. 1994. Sitz neu: Schmitten. Domizil neu: Bagerstrasse 9b, 3185 Schmitten. Zweck: Handel, Import und Export von Industrieprodukten und Rohstoffen, Erwerb und Bewirtschaftung von Patenten, Beteiligung an anderen Unternehmen, Erwerb, Bewirtschaftung und Verkauf von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 120 000. Liberierung: Aktienkapital: Fr. 120 000. Aktien: 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Georges Spicher, von Überstorf, in Schmitten, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift (wie bisher). Fiduconsult SA, in Freiburg, Revisionsstelle (wie bisher).

3. Mai 1994
HM Schleiftechnik AG, in Plaffeien, Rüti, 1716 Plaffeien. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1994. Zweck: Bearbeitung von Hartmetallen, insbesondere Präzisionsschliff. Sie kann Patente und Lizenzen für technische Verfahren erwerben, veräussern und verwalten und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder schriftlich. Eingetragene Personen: Otto Mihm, deutscher Staatsangehöriger, in Plaffeien, Präsident. Beat E. Corpataux, von und in Tentlingen, Sekretär; Kurt Meier, von Oberdorf SO, in Bellach, Verwaltungsratsdelegierter. Alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Sensia Treuhand AG, in Freiburg, Revisionsstelle.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

3. Mai 1994
Solocom GmbH, in Bettlach, Bettlachstrasse 24, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1994. Zweck: Planung, Verwaltung, Vermittlung und den Handel von und mit Liegenschaften und Immobilien aller Art sowie den Handel mit Waren und die Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Eingetragene Personen: Hans Kocher, von Selzach, in Bettlach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Unterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Daniel Siegenthaler, von Lengnau BE, in Messen SO, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Unterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB.

3. Mai 1994
Solothurner Handelsbank, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 35 vom 18. 3. 1994). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Pius Grüniger und Dr. Fritz Suter; Unterschriften erloschen. Max Lerch führt nun Unterschrift zu zweien als VR-Vizepräsident, bisher VR-Präsident. VR neu: Urs Rinderknecht, von Wallisellen und Turgi, in Ennetbaden, VR-Präsident; Dr. Jörg Bossart, von Luzern, in Zürich, VR-Mitglied; beide mit Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien ist erteilt an: Toni Michel, von Bern, in Nidau, Direktor.

4. Mai 1994
VIC Informatikdienstleistungen, V. Zanon, in Grenchen (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 848). Domizil neu: Freiestrasse 51.

Büro Lebern in Solothurn

26. April 1994
Irrmusic in Liquidation, in Flumenthal. Musikproduktion und -Darbietung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1994, S. 389). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht mangels Einspruches innert 3 Monaten seit der Publikationseinstellung mangels Aktiven.

27. April 1994
Hest Informatik AG Bellach, in Bellach (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4697). Hans Erhart ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Martin Mollet, bisher Präsident des Verwaltungsrats, ist nun alleiniges Mitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift. Als Revisionsstelle wurde gewählt: Visto Revisions AG, in Baden.

Büro Olten-Gösgen in Olten

3. Mai 1994
Peier Sport GmbH, in Niedergösgen, Hauptstrasse 15, bei Robert Berger. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 8. 4. 1994. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Sport- und Freizeitartikeln. Darf sich an anderen, insbesondere gleichartigen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, bebauen, vermieten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Armin Peier und Dieter Peier, beide von Lostorf, in Obergösgen, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Beabsichtigte Sachübernahmen: Liegenschaft Grundbuch Niedergösgen Nr. 483 zum Preis von Fr. 620 000 sowie Maschinen und Einrichtungsgegenstände zum Maximalpreis von Fr. 52 000. Publikationsorgan: SHAB.

3. Mai 1994
Holinger AG, Zweigniederlassung in Olten, Ingenieurarbeiten (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993, S. 4996), mit Hauptsitz in Liestal. Unterschriften Robert Lombardini, Präsident des VR (Verwaltungsrats); Fredy Hiltmann, Mitglied des VR, und Peter Brunner, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bruno Stadler, von Schattdorf, in Bergdietikon, Präsident und Delegierter des VR; Dr. Franz Eberle, von Zürich, in Zurzach, Vizepräsident des VR; Nico Dostert, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Nussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal, Mitglied des VR, und Charles Bélaz, von Mont-la-Ville, in Fislisbach, Geschäftsführer.

3. Mai 1994
Solothurner Handelsbank, Filiale Olten, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994, S. 963), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Unterschrift Pius Grüniger, bisheriger Vizepräsident des VR (Verwaltungsrats), erloschen. Max Lerch führt seine Unterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR, sondern nun als Vizepräsident des VR. Unterschrift zu zweien neu: Urs Rinderknecht, von Wallisellen und Turgi, in Ennetbaden, Präsident des VR; Dr. Jörg Bossart, von Luzern, in Zürich, Mitglied des VR, und Toni Michel, von Bern, in Nidau, Direktor.

4. Mai 1994
Talamonti, in Schönenwerd, Handel mit Wäscheartikeln usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 352). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Mai 1994
Zewa Hygienepapiere AG, in Trimbach (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6941). Unterschrift Werner Keller, Geschäftsführer, erloschen.

4. Mai 1994
Andreas Meier Bodenbeläge + Bettwaren AG, in Niedergösgen (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1987, S. 1544). Revisionsstelle: Revirama G, in Schönenwerd.

4. Mai 1994
Raiffeisenbank Erlinsbach, in Obererlinsbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1255). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Schmid, Präsident, und Josef Meier, Aktuar; Unterschriften erloschen. Georg Jäggi nicht mehr Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; zeichnet weiterhin zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Walter Gisin-Buser, von Rothenfluh, in Erlinsbach, Vizepräsident, und Annemarie Berner-Kohler, von Schafisheim, in Erlinsbach, Aktuarin.

4. Mai 1994
Garage Küng AG Däniken, in Däniken (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2127). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 3. 5. 1994. Zweck nun: Betrieb einer Autogarage und Handel mit Fahrzeugen. Kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Treuhand und Revisionen Bruno Gervasoni eidg. dipl. Buchhalter, in Olten.

Büro Wasseramt in Solothurn

3. Mai 1994
Beat Müller, in Lohn SO, Bauunternehmung (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 901). Diese Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Aktiengesellschaft Beat Müller baut», in Lohn-Ammannsegg, erloschen.

3. Mai 1994
Roth Gerüste AG, in Gerlafingen, Montage, Vermietung, Verkauf sowie Produktion von Gerüsten usw. (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1993, S. 6421). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Urs Schär, von Wyssachen, in Biberist; Peter Meier, von Oberrüti, in Aarburg; Thomas Zuber, von Biberist, in Aarau, und Lumir Novak, von Orselina, in Maladers. Es wohnen nun die Prokuristen Ulrich Tschannen in Biberist, und Martin Angele in Lohn-Ammannsegg.

3. Mai 1994
Rosalia Spirig-Spirig, Carrosserie, Inh. M. Kaufmann-Spirig, in Biberist, Betrieb einer Carrosseriewerkstätte mit Autospritzwerk (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 364). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Mai 1994
Weber Baugeschäft GmbH, in Derendingen, Emmenholzweg 2a (gemietete Räumlichkeiten), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. April 1994. Zweck: Betrieb eines Baugeschäfts für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: Fr. 20 000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Marcel Weber, von Derendingen und Riedholz, in Derendingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000, und Rolf Weber, von Derendingen und Riedholz, in Derendingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000. Gesellschafter mit Kollektivprokura zu zweien; Verena Weber-Wirth, von Derendingen und Riedholz, in Derendingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Susanne Weber-Zweili, von Derendingen, Riedholz und Oberdorf SO, in Derendingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

4. Mai 1994
Isowe, Institut für Soft-Ware Entwicklung AG, in Derendingen (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4605). Revisionsstelle: SDS Software-Design-Service AG, in Rheinfelden.

4. Mai 1994
Kofmehl + Cie. AG, in Derendingen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4440). Revisionsstelle: Flury Treuhand, in Lommiswil (Einzelfirma).

4. Mai 1994
Hodel Optik AG, in Gerlafingen, Betrieb eines Spezialgeschäfts für Brillen und Kontaktlinsen usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1986, S. 4286). Revisionsstelle: Huwiler Revisionen AG, in Ostermundigen.

4. Mai 1994
Reusser Transporte AG, in Zuchwil (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1561). Revisionsstelle: Hans Bruhin, von Wangen SZ, in Kirchberg BE.

4. Mai 1994
Raiffeisenbank Derendingen, in Derendingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3914). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Howald, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Verwaltungsrat neu: Jacques Schori, von Seedorf BE, in Derendingen, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Mai 1994
Neotecna A.G., in Biberist, Herstellung von und Handel mit Kunststoffprodukten und Metallwaren usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3583). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994, S. 2380) im Handelsregister Wasseramt von Amtes wegen gelöscht.

4. Mai 1994
Horst Thomi Training, in Recherswil, Hüseliring 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Thomi, von Landiswil, in Recherswil. Geschäftsnatur: Verkaufsschulung im Investitionsgüter- und Dienstleistungsbereich sowie Handel mit Informatikprodukten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. Mai 1994
ABN Amro Bank (Schweiz), Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993, S. 5925), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Justafré Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Mai 1994
Betoma Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1416). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
Boverti AG in Liq., in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993, S. 6846). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser Daniel, von Basel und Belp, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
BUG Unternehmensberatung AG, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 362). Statutenänderung: 8. 4. 1994. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Holeestrasse 43, 4054 Basel. Zweck: Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vermögenswerte aller Art verwalten und anlegen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Schriftlich. Eingetragene Personen: Lamotte Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Lamotte Liliana, von Zernez, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Probst Frank, von Finsterhennen, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Jost Franz, von Langnau im Emmental, in Reinach BL, Revisionsstelle.

2. Mai 1994
BZB Basler Zentrum für Bildung, in Basel, Leimenstrasse 43A, 4051 Basel, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 4. 1994. Zweck: Betrieb einer Privatschule im Sinne eines politisch und konfessionell neutralen Bildungs-Zentrums mit Ausbildungsmöglichkeiten bis zur Maturität. Anteilscheine: Fr. 1000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rieder Albert, Dr., von Basel und Allschwil, in Basel, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sitzler Hans, von und in Basel, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sitzler Spicher Lilly, von und in Basel, Sekretärin der Verwaltung (Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Mai 1994
Coop Lebensversicherungs-Genossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1994, S. 1977). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Ins Urs, von Oberbipp, in Bottmingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
Cornus GmbH, in Riehen, Liegenschaft (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 622). Statutenänderung: 15. 3. 1994. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hettich Kirstin Josephine, von Vella, Riehen und Basel, in Riehen, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000 (bisher: Hupfer Kirstin Josephine, von Riehen, in Riehen, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000); Hupfer Raheem Petra May, von Riehen, in Zürich, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000, und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift (bisher: Hupfer Petra May, von Riehen, in Riehen, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000, und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift); Gesellschafterinnen zu gesamter Hand mit einer Stammeinlage von Fr. 1000: Hettich Kirstin Josephine, von Vella, Riehen und Basel, in Riehen, und Hupfer Raheem Petra May, von Riehen, in Zürich (bisher: Hupfer Kirstin Josephine, von Riehen, in Riehen, und Hupfer Petra May, von Riehen, in Riehen).

2. Mai 1994
Bruno Dettwiler AG, in Basel, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1993, S. 4503). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kradolfer Markus, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
Dimido AG Basel, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1984, S. 3087). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser Daniel, von Basel und Belp, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
Favela Société Immobilière SA, in Basel (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1984, S. 3019). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser Daniel, von Basel und Belp, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch fesgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
Gübelin AG, Verkaufsfiliale Basel, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1993, S. 82), mit Hauptsitz in Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ghisalberti Danilo, von Kriegstetten, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Mai 1994
C. Hepp AG, in Basel, Tapeten usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3054). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

2. Mai 1994
Hans Kohler AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Stahlwerks- und Hüttenprodukte usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994, S. 338), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wipf Jürg, von Stäfa, in Meilen, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor, in Zürich).

2. Mai 1994
NIL Nautic Investments Ltd, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Schiffsagenturen usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1984, S. 3121). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser Daniel, von Basel und Belp, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
Orbit Fachmesse AG, in Basel (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lévy Philippe, von Bern, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Michel Mamie und Markus P. Haering. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mamie Michel, von Alle, in Magden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Lindecker Jürg, Dr., von Dörflingen, in Greifensee, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Michel Mamie oder Markus P. Haering (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats); Böhni Jürg, von Amden, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift mit Michel Mamie oder Markus P. Haering. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
PSO Infotech AG, in Basel, Beratung auf dem Gebiet der Elektro- und Mikroprozessortechnik usw. (SHAB Nr. 114 vom 16. 6. 1993, S. 3127). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Noelpp Christoph, Dr., von Basel, in Biel-Benken BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumstein Walter, von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Leibundgut Bruno, von Affoltern im Emmental, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Müchenstein). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
Regiobank beider Basel, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 276), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halbeisen Johanna, von Wahlen, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Moosmann Fritz, von Wegenstetten, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Döbelin Christoph, von Basel, in Riehen, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Primavesi Marco, von Basel und Lugano, in Aesch BL, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Schneider Rudolf, von Winterthur, in Reinach BL, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

2. Mai 1994
St. Johann Lagerhaus- & Schiffahrts-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1993, S. 4849). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchler Peter, von Schwellbrunn, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. Mai 1994
Sema Group (Suisse) SA, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Dienstleistungen im Informatikbereich usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5434), mit Hauptsitz in Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riesen Michele, von Rüeggisberg, in Bottmingen, mit Einzelunterschrift.

2. Mai 1994
Theurillat Immobilien AG, Filiale Gundeldingen, in Basel (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1994, S. 2132) mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger Robert, von Ursenbach, in Bottmingen, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theurillat Michael P., Dr., von Epauvillers, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Theurillat Marc C. Dr., von Epauvillers, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats). Degen Urs, von Läufelfingen, in Oberwil BL, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Riechsteiner Peter, von Basel und Schötz, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: stellvertretender Direktor); Blindenbacher Waldemar, von Hasle bei Burgdorf, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Wegmann Peter, von Zürich, in Grellingen, mit Einzelunterschrift (bisher: Filialdirektor).

2. Mai 1994
W. Tschopp AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 830). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Recher Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle: Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
Tschopp Do-it-yourself AG, in Basel, Detailverkaufsgeschäfte für Do-it-yourself-Artikel usw. (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1987, S. 4023). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Recher Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

2. Mai 1994
ATM Arbeitsgemeinschaft Treuhand & Marketing, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 109). Domizil c/o T&T Management Tavernaro + Partner, Steinenvorstadt 73, weggefallen. Firma neu: **ATM Arbeitsgenossenschaft Treuhand & Marketing in Liq.** Auflösung der Genossenschaft von Amtes wegen gemäss Art. 88a HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügin Marcel, von Oberwil BL, in Basel, Präsident der Verwaltung und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift); Tavernaro Rudolf, von Rheineck, in Burg im Leimental, Vizepräsident der Verwaltung und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Vizepräsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift); Berger Karl-Heinz, von Basel, in Muttenz, Sekretär der Verwaltung (Mitglied) und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Sekretär der Verwaltung [Mitglied], mit Einzelunterschrift).

2. Mai 1994
Jenny Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 11. 3. 1994, S. 1357). Firma neu: **Jenny Treuhand AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV. Gesellschaft ohne Liquidation und ohne Verwaltungsrat.

2. Mai 1994
Seigau Health SA, in Basel, Bereitstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994, S. 1393). Firma neu: **Seigau Health SA en liq.** Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seignol Elaine-France, Bürgerin der USA, in Upper Saddle River (New Jersey, USA), Präsidentin des Verwaltungsrats und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin (bisher: Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Stauffer Claudine, von Eggiwil, in Belmont-sur-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin in (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

2. Mai 1994
IDR-Anderson Ltd in Liq., in Basel, Beratung der pharmazeutischen Industrie usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994, S. 621). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

2. Mai 1994
Karina Vermögensverwaltungs AG, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4305). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Genf (SHAB vom 23. 3. 1993, S. 1407) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

2. Mai 1994
N. + W. Stubenvoll, in Basel, Kollektivgesellschaft, Tabakgeschäft usw. (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1987, S. 3812). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

2. Mai 1994
Agentur Etna Paolo Sbriglio, in Basel, Vermittlung von Reisearrangements usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4887). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

2. Mai 1994
Agentur Etna Beddoni, in Basel, Dornacherstrasse 95, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Beddoni Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Vermittlung von Reisearrangements und Krediten sowie Handel mit Lederbekleidungsartikeln.

2. Mai 1994
Argumenta R. Lüthi, in Basel, Schillerstrasse 2, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Lüthi Roland, von Lauperswil, in Bargen SH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Installation von Sicherheitsanlagen.

2. Mai 1994
Betreuungsdienst für Mensch und Heim H. Conrad, in Basel, Tellstrasse 18, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Conrad Heidy, von und in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betreuung und Pflege betagter und spitalentlassener Menschen.

2. Mai 1994
Di Legno Schreinerei Koch, in Basel, Colmarerstrasse 13, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Koch David, von Ziefen, in Bättwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb einer Kundenschreinerei sowie Ausführung von Kleintransporten.

2. Mai 1994
Hay Fereshte, in Basel, Orientteppiche usw. (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1993, S. 4189). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

2. Mai 1994
Hay & Co. Orientteppiche, in Basel, Aeschengraben 6, 4051 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2. 5. 1994. Eingetragene Personen: Hay Albert, israelischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hay Fereshte, iranische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Import und Export von sowie Detail- und Grosshandel mit Orientteppichen und Kustgegenständen aller Art.

2. Mai 1994
Impa Andreas Kurz, in Basel, Oekolampadstrasse 10, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Kurz Andreas, von und in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb einer internationalen Heirats- und Partnerschaftsvermittlungsagentur.

2. Mai 1994
Macchia, in Basel, Vertrieb von Hemden (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 811). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

2. Mai 1994
Macchia + Di Dio, in Basel, Kleinhüningerstrasse 177, 4057 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2. 5. 1994. Eingetragene Personen: Macchia Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Di Dio Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Zweck: Vertrieb von Hemden.

2. Mai 1994
Pro Ton Caruso & Partner, in Basel, Inselstrasse 61, 4057 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1994. Eingetragene Personen: Caruso Claudio, von und in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schultz Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Gundelfingen (Breisgau, D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb eines Aufnahmestudios und Produktion von Werbespots für Radio sowie Betrieb einer Künstleragentur, insbesondere im Musikbereich.

2. Mai 1994
Restaurant Landskrongarten, Renato Richon, in Basel, Landskronstrasse 37, 4056 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Richon Renato, von La Tour-de-Peilz, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb des Restaurants Landskrongarten.

2. Mai 1994
Zodiac, Vanja Trajanovski-Veselinovic, in Basel, Gundeldingerstrasse 313, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Trajanovski Vanja, jugoslawische Staatsangehörige, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb eines Massagesalons.

3. Mai 1994
Aeschen Parking AG, in Basel (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994, S. 1126). Statutenänderung: 19. 4. 1994. Zweck neu: Betrieb einer Service- und Einstellgarage. Die Gesellschaft kann alle mit dem Garagebetrieb verbundenen Geschäfte tätigen und Dienste erbringen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
Atag Ernst & Young Versicherungsberatung AG, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994, S. 1393). Statutenänderung: 19. 4. 1994. Zweck neu: Beratung in allen Versicherungsfragen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
Bodhichitta-Zentrum, in Basel, c/o Margrith Sutter, Im Davidsboden 8, 4056 Basel, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1994. Zweck: Betrieb eines Zentrums zur Förderung der buddhistischen Lehre nach der Neuen Kadampa Tradition, gestützt auf die Lehren Je Tsongkhapas mittels dreier Ausbildungsprogramme. Mittel des Vereins. Jahresbeiträge der Mitglieder, Spenden von Praktizierenden, Freunden und Gönnern, Zuwendungen aller Art. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Eingetragene Personen: Müller Hans, von Gächlingen, in Basel, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter Margrith, von Hubersdorf, in Basel, Aktuarin des Vorstands (Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salathé Stefan, von Seltisberg, in Allschwil, Kassier des Vorstands (Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1994
Ciba Vision Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2361). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Samo Wolfgang, Dr., von und in Riehen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bochud François, Dr., von Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pauer Alexander, Dr., von Aarau, in Basel, Sekretär des Verwaltungsrats (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sterchi Rolf, von Lützelflüh, in Seltisberg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göttin Gerhard, von Basel, in Füllinsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bradley Claude Glendon, Dr., Bürger der USA, in Atlanta (USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Forch [Maur], Delegierter des Verwaltungsrats); von Bidder Luzi Andreas, von Zollikon und Genf, in Zumikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf Peter, Dr., von Rietheim und Basel, in Basel, Sekretär des Verwaltungsrats (Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1994
Confitra AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4022). Domizil neu: Spalentorweg 16, 4051 Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
DKV Dunkel Kunststoffverarbeitung AG, in Riehen (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1990, S. 1698). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reto Müller & Partner Treuhand AG, in Eiken, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
Eucontact AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 198). Statutenänderung: 19. 4. 1994. Zweck neu: Beteiligung an Unternehmungen aller Art, speziell an solchen des Handels in jeder Form für eigene oder dritte Rechnung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

26. April 1994
Bikon AG, in Aesch BL, Gewächshäuser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3054). Firma neu: **Bikon AG in Konkursliquidation.** Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 12. 4. 1994.

26. April 1994
Gebr. Staudt AG, in Zwingen, Weyermattweg 3, 4222 Zwingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 4. 1994. Zweck: Herstellung, Verkauf von, Handel mit, Import und Export von Natursteinen und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von Fr. 564 586.50 und Passiven von Fr. 512 830.60 der erloschenen Einzelfirma «Günther Staudt, marbrerie et sculpture», in Delémont, gemäss Bilanz per 31. 12. 1993 zum Preis von Fr. 51 755.90, wofür 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 1755.90 als Forderung gutgeschrieben werden, ferner übernimmt die Gesellschaft ein Fahrzeug Marke «BMW 325i Touring» gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 1. 3. 1994 zum Preis von Fr. 21 030, wofür 20 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 1030 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Staudt Robert, von Langnau im Emmental, in Röschenz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Staudt Günther, von Langnau im Emmental, in Büsserach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wartenweiler-Treuhand, in Aesch BL, Revisionsstelle.

3. Mai 1994
Calmbach Unternehmensberatung, in Reinach BL, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4796). Löschungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1994, S. 2102) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1994
F. Muff Eisenwaren, in Sissach, Eisenhandlung zum Marktplatz, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2515). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muff-Zürcher Yvonne, von Römerswil und Trubschachen, in Sissach, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1994
Zeitz Peter, in Biel-Benken, Gewerbe-Zentrum, 4105 Biel-Benken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit gewerblichen Maschinen verschiedener Marken sowie Reparaturen. Eingetragene Personen: Zeitz Peter, von Basel, in Bonfol, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1994
Georges Hof, in Ormalingen, Langmattweg 6, 4466 Ormalingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Technische Vertretungen. Eingetragene Personen: Hof Georges, von Laufen, in Ormalingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1994
Gloor Gartenbau, in Pratteln, Mayenfelserstrasse 56, 4133 Pratteln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gartenbau, -unterhalt und -umänderungen. Eingetragene Personen: Gloor Urs, von Rüti ZH, in Pratteln, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gloor-Nitsch Regina, von Rüti ZH, in Pratteln, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1994
Stratos Video Raymond Köchli, in Frenkendorf, Mühlemattweg 3, 4402 Frenkendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Videoproduktionen wie Industrie- und Auftragsfilm-Reportagen, Dokumentationen, Schulungsfilme, Spielfilme, Studiofilme, Werbefilme, Reisefilme, Firmenportraits. Eingetragene Personen: Köchli Raymond, von Mühleberg, in Frenkendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1994
Foto Birs A. Narducci, in Aesch BL, Hauptstrasse 91, 4147 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fotogeschäft; Herstellung von fotografischen Aufnahmen aller Art; Handel mit fotografischen Artikeln. Eingetragene Personen: Narducci Aristo, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1994
Winterthur-Versicherungen, Agentur Oberdorf Rolf Strub, in Oberdorf BL, Hauptstrasse 35, 4436 Oberdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen der Agentur Oberdorf für die Winterthur-Versicherungen. Eingetragene Personen: Strub Rolf, von Läufelfingen, in Oberdorf BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1994
Platafina AG in Liq, in Reinach BL, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1992, S. 3731). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

3. Mai 1994
Robert Blum AG, in Muttenz, Autoreparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2295). Eingetragene Personen neu oder mutierend: May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
Dehning AG, Zimmerei und Bedachungen, in Gelterkinden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3394). Eingetragene Personen neu oder mutierend: May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
Meier Holz AG, in Zeglingen, Holz und holzartige Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1985, S. 3508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
Asag Auto-Service AG, Zweigniederlassung in Liestal, Autopflegestation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4352), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Personen: Hofmann Hans-Peter, von Schlossrued, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amrein Guido, von Emmen und Schwarzenberg, in Rickenbach LU, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1994
Pferdesportverband Nordwest, bisher in Oberwil BL, Förderung des Pferdesportes, Verein (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1991, S. 5560). Sitz neu: Gelterkinden. Domizil neu: c/o Otto Wirthlin, Bohnygasse 10, 4460 Gelterkinden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oppler Eric R., von Basel und Elsau, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirthlin Otto, von Möhlin, in Gelterkinden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1994
Oris SA, in Hölstein, Uhren, Zeitmess-Instrumente, Schmuckwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3261). Statutenänderung: 26. 4. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 1 125 000 (bisher: 955 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 125 000. Aktien neu: 2250 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 1910 Namenaktien zu Fr. 500).

3. Mai 1994
Grotte Boutique AG, in Arlesheim, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993, S. 4579). Statutenänderung: 25. 2. 1994. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alpha Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

3. Mai 1994
Mattle & Partner AG, in Münchenstein, Tätigkeit im Bereich Versicherungs-Treuhand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 328). Statutenänderung: 15. 4. 1994. Firma neu: **Insurance Trust Broker ITB AG.** Zweck neu: Aufbau und Betrieb der Tätigkeiten im Bereich Versicherungs-Treuhand, Finanzdienstleistungen, Unternehmensberatung, Immobilienhandel, Steuerberatungen. Die Gesellschaft kann auch Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte sowie Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler und Eicher, Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
Model-Trains Dr. A. von Kaenel AG, in Oberwil BL, Vorderbergrain 28, 4104 Oberwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 4. 1994. Zweck: Handel und Vertrieb von Modelleisenbahnanlagen aller Art und dem entsprechenden Zubehör; Betrieb von Modelleisenbahnanlagen zur öffentlichen Besichtigung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 300 000. Aktien: 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventar vom 21. 4. 1994 Modelleisenbahnen zum Preis von Fr. 300 000, wofür 300 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: von Kaenel Alfred, Dr., von Basel und Aeschi bei Spiez, in Oberwil BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift; E. Kress Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

3. Mai 1994
Dups AG, in Füllinsdorf, Ausführung von elektrischen Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1169). Statutenänderung: 27. 4. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dups-Pfister Markus, von Basel, in Ramlinsburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dups-Fleischhacker Helen, von Basel, in Füllinsdorf, mit Einzelunterschrift; Schweizer Heinz, von Hasle bei Burgdorf, in Reinach BL, Revisionsstelle; Dups-Fleischhacker Roman, von Basel, in Füllinsdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
GDF Golden Dog Food GmbH, in Arboldswil, Bubendorfstrasse 9a, 4424 Arboldswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 4. 1994. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Qualitätstiernahrung ohne Einsatz von Konserverungsmitteln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stohler-Wenger Dominik, von Arboldswil, in Arboldswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 60 000; Stohler-Thommen Peter, von Arboldswil, in Arboldswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000.

3. Mai 1994
Born & Stucki Handels- und Finanzierungs-AG, bisher in Pratteln, Grosshandel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3487). Statutenänderung: 20. 4. 1994. Sitz neu: Münchenstein. Domizil neu: Grabenackerstrasse 9, 4142 Münchenstein. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage und -übernahme bei der Kapitalerhöhung vom 16. 6. 1941 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

3. Mai 1994
Regiobank beider Basel, in Liestal, Bankgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1994, S. 788). Statutenänderung: 28. 4. 1994. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Affolter Willy, von Gerlafingen, in Dornach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Goepfert-Lehmann Hans Rudolf, von Basel, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gysin-Buser Hansruedi, von Arisdorf, in Pratteln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfirter Rudolf, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Feinstein Richard, Dr., von Zürich, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lüdin Alex, von Liestal, in Liestal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wöber Helmut, Dr., von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ulrich Hanspeter, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarasin Guy, von Basel, in Bottmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Peter, von Langenbruck und Basel, in Arlesheim, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zeugin Alfred, Dr., von Basel, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Piffaretti Pierino, von Chiasso, in Pratteln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reba Revision Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, in Zürich, Revisionsstelle.
Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer Rudolf, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossart Jörg, Dr., von Luzern, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rinderknecht Urs, von Wallisellen und Turgi, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle; Jenny Kurt, Dr., von Basel und Diegten, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Schuhmacher Fritz, Dr., von Basel, in Dornach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

3. Mai 1994
Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4589). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

3. Mai 1994
Harwitech Holding AG, bisher in Speicher, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3915). Statutenänderung: 3. 5. 1994. Sitz neu: Herisau. Domizil neu: St. Gallerstrasse 26, 9100 Herisau. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch nicht eingeschriebenen Brief. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

3. Mai 1994
W. Wick AG, in Walzenhausen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 22. 2. 1993, S. 881). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wick Margrith, von Zuzwil SG, in Lutzenberg, mit Einzelprokura (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Wick-Meier Werner, von Zuzwil SG, in Walzenhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

3. Mai 1994
Life-Naturhandel AG, in Herisau, Handel mit biologischen Lebensmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1993, S. 5679). Statutenänderung: 3. 5. 1994. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000.

3. Mai 1994
Hornuss GmbH, in Speicher, Herstellung von Maschinen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5524). Firma neu: **Hornuss GmbH in Liquidation.** Bemerkungen neu: Die Gesellschaft ist mit Gesellschafterbeschluss vom 2. 5. 1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler Fredy, von Lutzenberg, in Speicher, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer); Rechsteiner Irmgard, von Lutzenberg, in Speicher, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (bisher: mit Einzelunterschrift).

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

5. Mai 1994 (2986)
RVT Versicherungs-Treuhand AG, in Oberriet SG, Buckstrasse 2, 9463 Oberriet, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1994. Zweck: Übernahme von Dienstleistungen auf dem Gebiet von Versicherungen jeder Art und verwandten Geschäften, insbesondere unabhängige Versicherungsberatung, Erstellen von Risk-Management- und Versicherungskonzepten, Vermittlung von Versicherungen und Rückversicherungen aller Branchen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke und andere Vermögenswerte erwerben, belasten, veräussern oder verwalten. Aktienkapital: Fr. 400 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 400 000. Aktien: 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gugger, Niklaus, von Buchholterberg, in Altstätten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lippuner, Peter, von Grabs, in Werdenberg (Grabs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hämmerle, Urban, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Othmar, von Sommeri, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loher, Armin, von Oberriet SG, in Montlingen (Oberriet), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HRG-Revisions-AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2987)
Duocon AG, in Wil SG, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Consulting und Engineering usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15. 2. 1993 S. 752). Statutenänderung: 4. 5. 1994. Firma neu: **Terranera AG.** Zweck neu: Herstellung von und Handel mit sowie Import und Export von Produkten aus dem Bereich der Umwelttechnologie, vorwiegend im Hauptbereich der Kompostierung von organischen Abfällen und Reststoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen, belasten und verwalten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dürr, Hans R., von Riehen, in Riehen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Pyyskänen, Seppo, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (SF), Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift; Gramm, Werner, von Zürich, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramser, Ursula, von Bern, in Wigoltingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (2988)
Go Uni-Werbung A.G. in St. Gallen, Bereitstellung, Vermittlung und Vertrieb von Kommunikations-Dienstleistungen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992 S. 3466). Domizil neu: Zürcherstrasse 202, 9014 St. Gallen.

5. Mai 1994 (2989)
Lestoprex AG, in Rapperswil SG, Fabrikation, Import, Export von sowie Handel mit Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993 S. 2816). Statutenänderung: 3. 5. 1994. Zweck neu: Fabrikation, Import, Export von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternemungen beteiligen sowie Liegenschaften an- und verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Mai 1994 (2990)
Emil Koller AG, bisher in Schönholzerswilen, Betrieb einer Planungs- und Bauleitungsunternehmung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992 S. 2959). Statutenänderung: 4. 5. 1994. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Wassergasse 47, 9000 St. Gallen. Zweck: Betrieb einer Planungs- und Bauleitungsunternehmung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Emil, von Gossau SG und Oberbüren, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Schönholzerswilen); Brunner & Schär Treuhand AG, in Aadorf, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2991)
Ferba AG, bisher in Zug, Vermögensberatung, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992 S. 2910). Statutenänderung: 3. 3. 1994. Sitz neu: Rapperswil SG. Domizil neu: Untere Bahnhofstrasse 22, 8640 Rapperswil. Zweck neu: Vermögensberatung, Vermittlung von Finanzierungen und Anlagegeschäften, Treuhanddienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ferrari-Schmid, Cornelia, von St. Gallen und Ludiano, in Uetliburg (Gommiswald), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ferrari, Mario, von St. Gallen und Ludiano, in Uetliburg (Gommiswald), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Oskar, von Goldingen, in Richterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kühne, Bruno, von Kaltbrunn, in Kaltbrunn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ewald Heinzmann, Treuhandbüro, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2992)
Geko Immobilien AG, bisher in Schönholzerswilen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992 S. 2891). Statutenänderung: 4. 5. 1994. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Wassergasse 47, 9000 St. Gallen. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigte, nach ihrer Gründung das im Grundbuch Waldkirch SG eingetragene Grundstück Nr. 1091 mit Gebäude Nr. 1354 im Lee, Bernhardzell zum Maximalpreis von Fr. 1 000 000 käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Esther, von Diepoldsau, in Bernhardzell (Waldkirch), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Koller, Emil, von Gossau SG und Oberbüren, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Schönholzerswilen); Brunner & Schär Treuhand AG, in Aadorf, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2993)
Bebag Projekt und Management AG, in St. Gallen, Halten, Kauf und Verkauf von Industrie-, Finanz- und andern Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 6. 8. 1993 S. 4137). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. April 1994 infolge Fusion mit der «MCO Holding AG» (neu: Bebag Research und Management AG), in St. Gallen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die «MCO Holding AG» (neu: Bebag Research und Management AG) über.

5. Mai 1994 (2994)
Bauko AG St. Gallen in Konkursliquidation, in St. Gallen, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1993 S. 3785). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 25. April 1994 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (2995)
Burghof-Schule Rapperswil, in Rapperswil SG, Führung einer Handels- und Sprachschule usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994 S. 1797). Firma neu: **Burghof-Schule Rapperswil in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 15. April 1994.

5. Mai 1994 (2996)
Hetroc AG, Jona, in Jona, Produktion, Vertrieb von sowie Handel mit Wärmepumpen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1993 S. 2500). Firma neu: **Hetroc AG, Jona in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 16. Februar 1994.

5. Mai 1994 (2997)
Maweg-Bauinvest AG, in Grabs, Projektierung, Bau, Verkauf und Vermietung von Einfamilien-, Mehrfamilien-, Reihenhäusern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993 S. 6074). Firma neu: **Maweg-Bauinvest AG in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 20. April 1994.

5. Mai 1994 (2998)
MCO Holding AG, in St. Gallen, Halten sowie Kauf und Verkauf von Unternehmensbeteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 1. 10. 1993 S. 5142). Firma neu: **Bebag Research und Management AG.** Statutendatum: 29. 4. 1994. Zweck neu: Kapitalanlage an Industrie-, Finanz- und anderen Unternehmen; Beteiligungen übernehmen, verkaufen sowie verwalten; Analyse, Management und strategische Neuausrichtung von Unternehmungen sowie Finanzierung, Beratung und Vermittlung von Industrie-, Finanz- und anderen Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die «Bebag Projekt und Management AG», in St. Gallen. Aktiven von Fr. 3 239 208.04 und Passiven von Fr. 2 339 939.59 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29. April 1994 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1993 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2999)
Raiffeisenbank Libingen, in Mosnang, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992 S. 2689). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raschle, Walter, von Mosnang, in Libingen (Mosnang), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Brändle, Anton, von Mosnang, in Libingen (Mosnang SG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

5. Mai 1994 (3000)
IVM Institut für Vertrieb und Management AG, in Buchs SG, Beteiligung und Finanzierung von Handels-, Industrie- und Immobilien-Unternehmen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 0019 vom 27. 1. 1989 S. 366), mit Hauptsitz in: Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

5. Mai 1994 (3001)
Urs A. Bleisch, Generalagentur der PAX Versicherungen, in St. Gallen, Generalagentur der PAX Versicherungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993 S. 2230). Firma neu: **Urs A. Bleisch, Pax Versicherungen, Generalagentur St. Gallen.**

5. Mai 1994 (3002)
Benno Bischof Schreinerei + Innenausbau, in Altstätten, Schreinerei und Innenausbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992 S. 3548). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Oberrheintal vom 20. April 1994 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (3003)
Formet Fornasiero Metallbau, in Buchs SG, Kunstschlosserei, Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993 S. 4770). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 20. April 1994 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 (3004)
Peter Zindel's Zwinger für sibirische Huskys, in Flums, sibirische Husky-Zucht usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990 S. 2960). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1994 (3005)
Gartmann-Carreisen, in Sevelen, Carreisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992 S. 2838). Firma neu: **Valentin-Reisen, V. Gartmann.** Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 21. Juli 1993 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 29. September 1993 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

5. Mai 1994 (3006)
Kluser Landesprodukte, in Oberriet SG, Handel mit Landesprodukten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992 S. 3827). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Oberrheintal vom 11. April 1994 der Konkurs eröffnet worden.

5. Mai 1994 (3007)
Amstutz + Bischof, Volg-Laden, in Niederbüren, Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989 S. 2974). Firma neu: **Amstutz + Manser, Volg-Laden.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischof-Ege, Rita, von Eggersriet, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manser-Heierli, Maya, von Appenzell, in Appenzell, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Graubünden – Grisons – Grigioni

5. Mai 1994 (1485)
Schwitter & Wieland, Schreinerei-Zimmerei AG, in Churwalden, Brugg, 7075 Churwalden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 4. 1994. Zweck: Bearbeitung von Holz und Holzprodukten sowie An- und Verkauf von Holzwaren; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahmen: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Hemmi & Co. in Liquidation, in Churwalden, ein Grundstück sowie das Inventar (Maschinen, Werkzeuge, Warenvorräte usw.) gemäss detaillierter Liste zum Maximalpreis von Fr. 1 000 000 sowie von der nicht eingetragenen Einzelfirma Herbert Schwitter, Schreinerei, in Churwalden diverse Handmaschinen und Kleinmaterial gemäss detailliertem Verzeichnis zum Maximalpreis von Fr. 45 765 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Schwitter-Dietrich, Herbert, von Pfäfers, in Churwalden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wieland, Martin, von Valendas, in Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gredig Treuhand, in Paspels, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (1486)
Albert Disch AG, in Schiers, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1987 S. 3165). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiduciar Treuhand AG Chur, in Chur, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (1487)
Belfrut AG, bisher in St. Moritz, Handel mit Waren aus der Lebensmittelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 15. 9. 1989 S. 3813). Statuten geändert am: 2. 5. 1994. Sitz neu: Tamins. Domizil neu: Caldeirastrasse 37, 7015 Tamins. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Verwaltung sämtliche Aktionäre bekannt sind, schriftlich an deren bekannte Adresse. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stampfli, Markus, von Hüniken, in Oensingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henzi, Werner, von Bellach, in Tamins, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand Exacta Ems AG, in Domat/Ems, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (1488)
Concepta AG, in Davos, Beratung im Bereich des Umweltschutzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1988 S. 2475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (1489)
Hotel & Metzgerei Surselva AG Ilanz, in Ilanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1988 S. 3554). Statuten geändert am: 9. 3. 1994. Firma neu: **Mac Key Gastro AG.** Zweck neu: Führung und Verpachtung von Gastbetrieben jeglicher Art; die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Wahrnehmung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, ferner Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betrefen keine publikationspflichtigen Tatsachen.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Joos-Thönen, Fritz, von Avers, in Ilanz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joos, Edy, von Avers, in Ilanz, mit Einzelprokura.

5. Mai 1994 (1490)
Modehaus Herzog AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980 S. 3376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adwista Treuhand, Hubert Ganz, dipl. Bücherexperte, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (1491)
Banca Raiffeisen Laax, in Laax, Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994 S. 2320). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cavelti, Leo, von Schlans, in Laax, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. Mai 1994 (1492)
Raiffeisenbank Sils-Fürstenau, in Sils im Domleschg, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1993 S. 4192). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad-Conrad, Anita, von und in Sils i.D, M, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasolini-Kast, Irma, von Rossa, in Sils im Domleschg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. Mai 1994 (1493)
Snowboardschule Churwalden Werner Stoffel, in Chur, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993 S. 426). Domizil neu: Reichsgasse 42, 7000 Chur. Zweck neu: Betrieb einer Snowboardschule in Churwalden, Verkauf und Service für Mountainbike und Snowboard sowie Führung des Verkaufladens Exodus.

5 maggio 1994 (1494)
Banca Raiffeisen Brusio, in Brusio, società cooperativa (FUSC no. 225 del 18. 11. 1993 p. 6075). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pola, Lucina, da Brusio, in Campocologno comune di Brusio, segretario, con firma collettiva a due; Dorsa, Michele, da Brusio, in Brusio, membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modifiche: Pola, Piero, da Brusio, in Brusio, segretario, con firma collettiva a due; Plozza, Giancarlo, da Brusio, in Brusio, membro, senza diritto di firma.

Aargau – Argovie – Argovia

5. Mai 1994 (2620)
Codic AG, in Meisterschwanden, Handel mit Produkten der Elektronikindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990 S. 3166). Domizil neu: Flückenstrasse 636, 5616 Meisterschwanden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schinz, Hans Rudolf, von Zürich und Neuchâtel, in Fahrwangen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erni, Stefan, von Entlebuch, in Meisterschwanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schinz, Catherine, von Zürich und Neuchâtel, in Fahrwangen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schinz, Adrian, von Zürich und Neuchâtel, in Fahrwangen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Erni, Franz, von Entlebuch, in Meisterschwanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Exacta Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2621)
Coiffeursalon Vonäsch AG, in Zofingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1987 S. 2459). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Zofingen AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2622)
Dekowa AG, in Aarburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993 S. 1377). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leiprecht, Hugo, von Olten und Lommiswil, in Steckborn, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Herbert, von Wila, in Zollikofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); OBT Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2623)
Döbeli Eisenwaren AG, in Seon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993 S. 1525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Ernst, von Reisiswil, in Seon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gerber, Brigitte, von Reisiswil, in Seon, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döbeli, Christian, von Seon, in Seon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

5. Mai 1994 (2624)
Elcalor AG, in Aarau, Elektroheizungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994 S. 1671). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ziörjen, Andreas, von Zweisimmen, in Gretzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Paris, Claude, von Concise, in Münchwilen AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ambrogini, Pierino, von Entlebuch, in Corseaux, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Wettswil am Albis); Grieb, Armin, von Burgdorf und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (2625)
Erka Consulting AG, in Möriken-Wildegg, Dienstleistungen im Bereich technischer Entwicklungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990 S. 4536). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2626)
Fix AG, in Rietheim, Ausführung sämtlicher im Baugewerbe anfallenden Arbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992 S. 3008). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisag, in Klingnau, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2627)
G. Castioni AG, in Boswil, Durchführung von Maler- und Tapeziererarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1987 S. 1162). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PTW Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2628)
Geotech AG, in Seengen, Projektierung, Verkauf und Installation von Energiesystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991 S. 2545). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2629)
Heinrich Zumstein AG, in Mellingen, Betrieb einer Gärtnerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1985 S. 750). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rocky Treuhand AG, in Baden, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2630)
Huber + Trottmann AG, in Muri AG, Planung und Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1986 S. 3554). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Bütler Roland, in Muri, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2631)
Mineralquelle Bad Schwarzenberg AG, in Gontenschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1994 S. 1206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SR Treuhand Edgar Unternährer & Cie, in Luzern, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2632)
Ozeania Reisen AG, in Fislisbach, Betrieb von Reisebüros sowie Veranstaltung von Reisen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 1989 S. 4370). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roland Gisiger AG, in Frick, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2633)
Peter Bolt AG, in Seengen, Herstellung von präzisionsmechanischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991 S. 2453). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2634)
Quick Shop AG, in Wohlen AG, Führung von Discount - Selbstbedienungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986 S. 4445). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altea Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2635)
R. Schupp AG, in Zurzach, Führung eines Malerbetriebes und Handel mit zugehörigen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991 S. 4674). Domizil neu: Ocostrasse 20, 8437 Zurzach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schupp, Rudolf, von Zurzach, in Zurzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögeli, Cornelia, von Böttstein, in Böttstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Schmidt, Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Küssaberg-Dangstetten (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

5. Mai 1994 (2636)
Suhre Garage AG, in Schöftland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1988 S. 1402). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz Treuhand AG, in Schöftland, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2637)
Tony Müller Sportpreise AG, in Kaisten, Vertrieb von Sportpreisen und Geschenkartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992 S. 1623). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisag, in Klingnau, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2638)
Emil Frey AG, in Safenwil, Vertrieb, Fabrikation und Instandstellung von Fahrzeugen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994 S. 1395), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karrer, Albert, von Zürich und Aesch BL, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (2639)
Neue Aargauer Bank, in Dottikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993 S. 4973), mit Hauptsitz in: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüssy, Dr. Hans Werner, von Safenwil und Aarau, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Karl, von Hohenrain, in Oeschgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Summermatter, Rudolf R., von Zürich, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Urs, von Fahrwangen, in Fahrwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüscher, Hansjörg W., von Moosleerau, in Bremgarten, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Villigen); Sigrist, Markus, von Sigriswil, in Tegerfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (2640)
Neue Aargauer Bank, in Döttingen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993 S. 4973), mit Hauptsitz in: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüssy, Dr. Hans Werner, von Safenwil und Aarau, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Karl, von Hohenrain, in Oeschgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Summermatter, Rudolf R., von Zürich, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Hansjörg W., von Moosleerau, in Bremgarten, mit Kollektivprokura zu zweien; Rennhard, Bruno, von Böttstein, in Böttstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Sigrist, Markus, von Sigriswil, in Tegerfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1994 (2641)
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Aarau, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993 S. 1350), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Kurt, von Dietwil, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramel, Peter, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenring, Hans, von Jonschwil, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1994 (2642)
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Baden, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993 S. 1350), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Kurt, von Dietwil, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramel, Peter, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenring, Hans, von Jonschwil, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1994 (2643)
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Rheinfelden, in Rheinfelden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993 S. 1350), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Kurt, von Dietwil, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramel, Peter, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenring, Hans, von Jonschwil, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1994 (2644)
Reisebüro Kuoni AG, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993 S. 1350), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Kurt, von Dietwil, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramel, Peter, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenring, Hans, von Jonschwil, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1994 (2645)
Fitness Service Richter, in Widen, Dorngasse 43, 8967 Widen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export, Vertretung und Verkauf sowie Reparatur und Unterhalt von Fitnessgeräten. Eingetragene Personen: Richter, Josef, tschechischer Staatsangehöriger, in Widen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (2646)
Land und Natur R. Jensen (Land and Nature R. Jensen), in Villmergen, Durisolstrasse 11, 5612 Villmergen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Software-Engineering, Beratung und Schulung, Evaluationen, Handel mit Hard- und Software, EDV-Dienstleistungen in den Bereichen Medizin, Umweltbeobachtungen und Forstinventuren, Fernerkundung, Photogrammetrie, Satellitenbildauswertung sowie Einsatz von geografischen Informationssystemen. Eingetragene Personen: Jensen, Rüdiger, deutscher Staatsangehöriger, in Boswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1994 (2647)
DSS Document Systems Schmed, in Freienwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993 S. 5714). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1994 (2648)
KS Büromaterial + Computer-Zubehör R. Kamber, in Safenwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1991 S. 2007). Firma infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die «KS Dataprint AG», in Schöftland, erloschen.

5. Mai 1994 (2649)
Häfliger & Partner, in Wettingen, Unternehmungsberatung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991 S. 740). Domizil neu: Landstrasse 89, 5430 Wettingen.

5. Mai 1994 (2650)
B & B Acoustic Engineering, Borer & Büttiker, bisher in Rüschlikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990 S. 1840). Sitz neu: Untersiggenthal. Domizil neu: Hardackerstrasse 33, 5301 Station-Siggenthal. Beginn: 29. 3. 1989. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von elektroakustischen Erzeugnissen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büttiker, Markus, von Neuendorf, in Würenlingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Borer, Silvan, von Kleinlützel, in Untersiggenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rüschlikon).

5. Mai 1994 (2653)
KS Dataprint AG, in Schöftland, Krebsenweg 4, 5040 Schöftland, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 5. 1994. Zweck: Handel mit Computer-Zubehör aller Art, wie Farbbänder für Drucker, Disketten, EDV-Ablagemittel, Computertische usw., sowie Handel mit Büromaterial aller Art, wie Kopierpapier, Schreibblöcke, Ordner usw.; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen oder mit solchen zusammenarbeiten sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von Fr. 291 486.60 und Passiven von Fr. 124 118.55 der erloschenen Einzelfirma «KS Büromaterial + Computer-Zubehör R. Kamber», in Safenwil, gemäss Bilanz per 31.12.1993, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 67 368.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Kamber, René, von Hägendorf, in Safenwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbureau B. Sommer, in Brittnau, Revisionsstelle.

5. Mai 1994 (2651)
Berichtigung des im SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994, S. 1673 publizierten TB-Eintrags Nr. 1648 vom 21. 3. 1994. **Para Medi Form M. Bräuer**, in Brugg, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994 S. 1673). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bräuer, Madeleine, von Sins, in Küsnacht, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: von Küsnacht, in Sins).

5. Mai 1994 (2652)
Berichtigung des im SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994, S. 2458, publizierten TB-Eintrages Nr. 2447 vom 27. 4. 1994. **Ahrens Kamintechnik AG**, in Schöftland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994 S. 2458). Domizil neu: Grenzweg 6, 5040 Schöftland.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

2. Mai 1994
W. Keller Erdbau-GmbH, Triboltingen, in Triboltingen, Erd- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 369). Gemäss Beschluss der Gesellschaftsversammlung vom 29. 4. 1994 wurde die Firma geändert in: **W. Keller GmbH, Erd- und Tiefbau**. Jetziger Zweck: Erd- und Tiefbau, Erwerb, Verwaltung, Nutzung und Verkauf von Liegenschaften. Karl Geiges (1936) von Warth und Weiningen TG, in Warth, ist mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000, welche bar einbezahlt wurde, der Gesellschaft beigetreten. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 erhöht. Das voll liberierte Stammkapital ist eingeteilt und zerfällt nun in 2 Stammanteile: einen zu Fr. 20 000 lautend auf den bisherigen Gesellschafter Werner Keller, und der andere zu Fr. 30 000 lautend auf den Gesellschafter Karl Geiges. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Karl Geiges ist neu Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Werner Keller bisher Gesellschafter und Geschäftsführer, ist nun Gesellschafter, er führt wie bisher Einzelunterschrift.

3. Mai 1994
Mamorep AG, in Kreuzlingen, Übernahme von Hoch-, Tief- und Umbauten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1993, S. 5739). Roger Rutishauser, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. (Selbstlöschung n. Art. 25 a HRegV).

3. Mai 1994
Anton Stadler Bedachungen AG, in Diessenhofen, Erstellung, Sanierung und Reparaturen von Flachdächern usw. (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2278). Die Firma ist infolge Verlegung des Sitzes nach Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1994, S. 2257) im Handelsregister des Kantons Thurgau erloschen.

3. Mai 1994
Anderhalden AG, Zweigniederlassung in Sirnach, Herstellung von und Handel mit Stallklimaanlagen usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3186) mit Hauptsitz in Kägiswil, Gemeinde Sarnen. Die Prokura von Josef Dietsche ist erloschen. An Erwin Denz, von Teuffenthal BE, in Kirchberg SG wurde Einzelprokura für die Zweigniederlassung erteilt.

3. Mai 1994
Paul Starkermann & Co., in Eschlikon, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1987, S. 4946). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Mai 1994
BH Reinigung, W. Buff, in Oberwil TG, Gebäudereinigungen und Hauswartungen (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993, S. 6192). Die Firma ist infolge Übergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die B + K Gebäudereinigung, Buff + Kälin, in Oberwil, erloschen.

3. Mai 1994
B + K Gebäudereinigung, Buff + Kälin, in Oberwil TG. Unter dieser Firma sind Werner Buff, von Diepoldsau, in Frauenfeld, und Jörg Kälin, von Einsiedeln, in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 2. 5. 1994 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. An Wilma Buff, von Diepoldsau, in Frauenfeld wurde Einzelprokura erteilt. Gebäudereinigung aller Art. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven von der BH Reinigung, W. Buff, in Oberwil. Messenriet 17, Post: 8500 Frauenfeld.

3. Mai 1994
Steinbildhauerei, A. Hungerbühler, in Bürglen TG. Firmainhaber ist Andreas Hungerbühler, von Sommeri TG, in Bürglen TG. Bildhauerateliier, Bearbeitung von Natursteinen. Dammweg. 8575 Bürglen.

3. Mai 1994
Roger Schönholzer Transporte, in Bürglen TG. Firmainhaber ist Roger Schönholzer, von Istighofen, in Bürglen TG. Transporte (Sachtransporte). Wydenstrasse 5, 8575 Bürglen.

3. Mai 1994
Giacomo Barresi, in Egnach, Firmainhaber ist Giacomo Barresi, italienischer Staatsangehöriger, in Oberuzwil. An Maria Barresi-Lauria, italienische Staatsangehörige, in Oberuzwil wurde Einzelprokura erteilt. Autospritzwerk. Moosholzstrasse 11, 9322 Egnach.

3. Mai 1994
Ring GmbH, Selbsthilfe- und Verkauforganisation, in Bettwiesen, Versandgeschäft, Verkauf und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992, S. 645). Jetziges Domizil: Hauptstrasse 74.

3. Mai 1994
Bach-Garage, Graf + Erni, in Kefikon, Autogarage, Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1987). Jetziges Domizil: Dorfstrasse 51.

3. Mai 1994
L. Bodenmann AG, in Kefikon, Herstellung, Import und Verkauf von Prüfmitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4155). Jetziges Domizil: Dorfstrasse 46, 8546 Kefikon.

3. Mai 1994
Nicola Chiera, in Kefikon, Wein- und Getränkehandel (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2429). Jetziges Domizil: Rietwiesenstrasse 2.

3. Mai 1994
Dekomat AG, in Kefikon, Fabrikation von Dekorationsmaterial usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 418). Jetziges Domizil: Rietwiesenstrasse 10.

3. Mai 1994
Otto Diethelm, in Kefikon, Bäckerei und Wirtschaft zum Freihof (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1957, S. 2796). Jetziges Domizil: Dorfstrasse 26, 8546 Kefikon.

3. Mai 1994
Hans Frei, Transporte, in Kefikon, Transporte (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3483). Jetziges Domizil: Dorfstrasse 11.

3. Mai 1994
Konrad Frei, Transporte, in Kefikon, Transporte (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3483). Jetziges Domizil: Niederwilerstrasse 4.

3. Mai 1994
Josef Grünenfelder, in Kefikon, Spenglerei und Sanitärinstallationen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1983, S. 2984). Jetziges Domizil: Gundetswilerstrasse 3.

3. Mai 1994
M. Hartmann-Germer, in Kefikon, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1978, S. 3461). Jetziges Domizil: Dorfstrasse 25, 8546 Kefikon.

3. Mai 1994
Käserei Scheidegger, in Kefikon, Käserei (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1981, S. 785). Jetziges Domizil: Dorfstrasse 30, 8546 Kefikon.

3. Mai 1994
Kenngott AG, in Kefikon, Herstellung, Handel, Import und Export, sowie Vertrieb von Treppen usw. (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5336). Jetziges Domizil: Dorfstrasse 46, 8546 Kefikon.

3. Mai 1994
R.O.M AG, Recycling Organischer Materialien, in Kefikon, Verarbeitung von sämtlichen organischen Materialien usw. (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993, S. 2430). Jetziges Domizil: Dorfstrasse 46, 8546 Kefikon.

3. Mai 1994
Voyager A. Zaugg, in Kefikon, Videotex usw. (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4024). Jetziges Domizil: Niederwilerstrasse 2.

3. Mai 1994
Vistag Video Station in Konkurs, in Oberwil TG, Herstellung, Auswertung und Vertrieb von Ton- und Bildträgern usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1994, S. 2291). Der am 25. 3. 1994 über die Firma eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 8. 4. 1994 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma lautet nun: **Vistag Video Station AG in Konkursliquidation.**

3. Mai 1994
VA Video AG in Konkurs, in Oberwil TG, Herstellung, Auswertung und Vertrieb von Tonträgern usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1994, S. 2291). Der am 25. 3. 1994 über die Firma eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 8. 4. 1994 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma lautet nun: **VA Video AG in Konkursliquidation.**

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

2 maggio 1994
Craning Holding SA, in Bellinzona, partecipazione a società finanziarie, ecc. (FUSC del 30. 12. 1992, n. 253, p. 6076). Sciolta: 29. 4. 1994. Nuova ragione sociale: **Craning Holding SA in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale: Carlo Molo, già amministratore unico.

2 maggio 1994
Credito Svizzero, succursale di Bellinzona (FUSC del 30. 3. 1994, n. 63, p. 1731), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due: Graziano Bernasconi, da Novazzano in Stabio; Martin Liebi, da Thun in Massagno; Silvano Miglioretto, cittadino italiano in Faloppio (I) e Andrea Romano, da Chiasso in Pedrinate.

3 maggio 1994
Lasca SA, in Bellinzona, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 21. 5. 1992, n. 97, p. 2353). Carlo Postizzi, amministratore unico dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Carlo Corvi, da Giubiasco in Ascona. Nuovo recapito: presso Finreco SA, Viale Stazione 16.

3 maggio 1994
Verzino S.A., in Giubiasco, importazione attrezzature per officine meccaniche, ecc. (FUSC del 5. 7. 1983, n. 153, p. 2334). Pellegrino Verzino, amministratore unico decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

3 maggio 1994
Edilstudio S.A., in Camorino, assunzione contratti generali di appalto, ecc. (FUSC del 16. 9. 1991, n. 178, p. 4003). Questa ragione sociale è sciolta a seguito del fallimento pronunciato dalla Pretura di Bellinzona con decreto del 18 aprile 1994. Nuova ragione sociale: **Edilstudio S.A. in fallimento.**

3 maggio 1994
Società Bancaria Ticinese, in Bellinzona, società anonima (FUSC del 1. 5. 1992, n. 83, p. 1970). Mario Molo, già membro è ora segretario, sempre con firma collettiva a due come finora. Carlo Born, non è più segretario e la sua firma è estinta.

Ufficio di Biasca

2 maggio 1994
Credito Svizzero, succursale di Biasca. È conferita procura collettiva a due: Liebi Martin, da Thun in Massagno. Miglioretto Silvano, citt. italiano in Faloppio (I). Romano Andrea, da Chiasso in Pedrinate.

Ufficio di Locarno

3 maggio 1994
Brume Consulting SA, in Locarno, consulenza, conclusione e gestione di contratti, ecc. (FUSC del 7. 1. 1994, n. 5, p. 128). Manuela Crotta, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata.

3 maggio 1994
Fiduciaria Cheda SA, in Locarno, l'acquisto, la vendita, ecc. (FUSC del 3. 7. 1991, n. 126, p. 2878). Sieglinde Lanjar, da Zurigo in Minusio, è nominata procuratrice con firma individuale.

Rettifica
Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare, in Locarno, società anonima (FUSC del 7. 2. 1994, n. 26, p. 739). Il bilancio della società Savinia SA che ha fatto testo per la fusione è quello datato 31 dicembre 1992 e non 31 marzo 1993 come erroneamente iscritto.

Ufficio di Lugano

3 maggio 1994
Mario Balmelli, in Lugano, impresa di pittura, ecc. (FUSC del 20. 8. 1962, n. 193, p. 2408). La ditta viene cancellata per decesso del titolare.

3 maggio 1994
Intongesso Sagl, in Pregassona, lavori di gessatura, ecc. (FUSC del 22. 12. 1992, n. 248, p. 5959). In seguito a matrimonio il socio si chiama ora: Moira Piccolo n. Gambacorta.

3 maggio 1994
Previdenza Consulting di Claude Stauffer, in Arogno, via Vissino. Titolare: Claudio Stauffer, da Neuchâtel in Arogno. Scopo: consulenza in materia di previdenza professionale.

3 maggio 1994
Westermead Limited, Londra, succursale di Sorengo, in Sorengo (FUSC del 30. 4. 1987, n. 97, p. 1691), società con sede principale a Londra. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

3 maggio 1994
Elettrostudio SA in fallimento, in Massagno, studio d'ingegneria, ecc. (FUSC del 13. 1. 1994, n. 9, p. 255). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 7. 1. 1994 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

3 maggio 1994
Multitex AG, precedentemente a Coira, commercio di merci, ecc. (FUSC del 5. 3. 1992, n. 44, p. 1027). Nuova sede: Barbengo, via Cantonale 2, Palazzo Arredorama. Nuova ragione sociale: **Multitex SA.** Lo statuto originale del 25. 3. 1988 con modifiche del 13. 6. 1991 e 25. 10. 1991 è stato modificato: 18 e 26. 4. 1994. Scopo: il commercio di merci di ogni genere, in particolare veicoli commerciali. Può partecipare ad altre imprese. Capitale azionario: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Marisa Bernasconi, da Balerna ora in Dalpe. Revisore: Recosa Revisioni e Consulenze SA, Chiasso.

3 maggio 1994
Vegetal Progress SA, in Lugano, via Trevano 80, c/o C.G.A. Commercio Generale Apparecchi S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 5. 1994. Scopo: il commercio in genere, l'importazione e l'esportazione di prodotti e complementi alimentari e di integratori, per l'igiene umana ed animale; la società può partecipare ad altre società con scopo analogo. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Aldo Danzi, da Prato Leventina in Massagno. Revisore: Fiduciaria di Lugano S.A., Lugano.

3 maggio 1994
Giggiulene S.A., in Lugano, commercio di antichità, ecc. (FUSC del 10. 6. 1992, n. 109, p. 2661). Nuova ragione sociale: **Etnoarte SA.** Nuovo scopo: il commercio di antichità e artigianato asiatico e africano, l'importazione ed esportazione di antichità e artigianato nonché di olii essenziali e prodotti naturali, cosmetici e affini. Statuto modificato: 29. 4. 1993, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

3 maggio 1994
Easy Car Sagl, in Porza, via al Chioso 19 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 4. 1994. Scopo: l'esercizio di un'autorimessa, il commercio di pneumatici e prodotti affini nonché la compravendita di autoveicoli e accessori. Può partecipare ad imprese aventi analogo scopo. Capitale: fr. 20 000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19 000 ed 1 quota di fr. 1000. Alla società sono stati apportati beni (sollevatori, ecc.) per il valore di fr. 19 500 accettati dalla società per fr. 19 000 interamente computati sul capitale sociale. Soci: Isidoro Ermanno, cittadino italiano in Agno, con una quota di fr. 19 000; Domenico Ermanno, cittadino italiano in Agno, con una quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. La società è vincolata dalla firma individuale di Isidoro Ermanno, cittadino italiano in Agno, socio-gerente.

3 maggio 1994
Studio Picas SA, Poschiavo, Succursale di Lugano, in Lugano, via Cantonale 19 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Studio Picas SA», con sede a Poschiavo, avente per scopo: la consulenza e l'assistenza nel campo dell'informatica; l'elaborazione di programmi e traduzioni; l'elaborazione dati per conto terzi; l'esecuzione di operazioni finanziarie; l'acquisto e la vendita di prodotti software, hardware e accessori; l'organizzazione di corsi d'insegnamento di informatica; l'assunzione di partecipazioni e l'esecuzione di operazioni connesse con lo scopo sociale; iscritta al Registro di commercio di Coira il 22. 9. 1993 (FUSC del 14. 3. 1994, n. 51, p. 1395) ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 22. 9. 1993, la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Adelio Lardi, da Poschiavo in Cadempino, responsabile della succursale.

3 maggio 1994
Pasticceria Tiziano di T. Bonacina, in Melide, via alle Bole 4. Titolare: Tiziano Bonacina, da Chiasso in Ligornetto. Scopo: gestione della «Pasticceria Tiziano».

3 maggio 1994
Flomila B.V., Amsterdam, Lugano Branch, in Lugano, via Peri 9 (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione, la società a responsabilità limitata «Flomila B.V.», con sede in Amsterdam, avente per scopo: gestione, direzione, amministrazione e finanziamenti di e la partecipazione a imprese industriali, tecniche, di prestazione di servizi, fra cui l'acquisto e il possesso di azioni in queste imprese; l'investimento e la gestione di soldi, beni e crediti; l'acquisto, l'alienazione, la gestione e l'esercizio di beni registrati; l'esercizio e la commercializzazione di brevetti, diritti di marca, licenze, know-how e altri diritti di proprietà industriali; l'effettuazione di tutti gli atti giuridici i quali possono essere utili per i sudetti obiettivi; la società può costituire garanzie per debiti di società di gruppo e dei suoi azionisti; può partecipare a, gestire la direzione di altre imprese nonché il finanziamento di queste imprese; iscritta alla Camera di Commercio di Amsterdam 17. 9. 1975 al n. 244491 e di Rotterdam al n. 246058, ha deciso, con risoluzione del, consiglio di amministrazione del 6. 4. 1994, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 17. 9. 1975. Capitale autorizzato: HFL 200 000 diviso in 2000 azioni da HFL 100 cadauna, emesso e liberato per HFL 125 000. Pubblicazioni: in forma legale. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Wilhelmus Joannes Maria Ooms, cittadino olandese in Amsterdam; Peter Deege, cittadino olandese in Amsterdam e Paul van Baarle, cittadino olandese in Amsterdam. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Dr. Renato Cettuzzi, da Arzo in Massagno, rappresentante della succursale.

3 maggio 1994
Revisuisse Società Svizzera di Revisione, succursale di Paradiso (FUSC del 20. 10. 1992, n. 203, p. 4897) società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Victor Häseli è estinta.

3 maggio 1994
Walter Rentsch AG, succursale di Pregassona, in Pregassona (FUSC del 2. 5. 1994, n. 84, p. 2386) società anonima con sede principale a Dietlikon. Le firme di Hubert Looser, già presidente; Kurt Studerus e Patricia Tunesi sono estinte. Rolf Kägi è attinente di Oetwil am See (e non da Zurigo). Herbert Ochsenbein, già membro, è ora presidente; Jürg Zimmermann, direttore, è ora anche membro, entrambi con firma collettiva a due come finora.

Ufficio di Mendrisio

2 maggio 1994
UFM S.A., in Chiasso, operazioni commerciali in genere ecc. (FUSC del 19. 10. 1993, n. 203, p. 5465). Aumento capitale azionario da fr. 140 000 a fr. 900 000 mediante l'emissione di 760 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Attualmente il capitale azionario è di fr. 900 000 suddiviso i 900 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuti modificati il 29. 4. 1994.

2 maggio 1994
Credito Svizzero, succursale di Chiasso, operazioni bancarie ecc. (FUSC del 30. 3. 1994, n. 63, p. 1732), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due è stata conferita a: Edõ Bavera, da Muggio, in Mendrisio; Curzio Galfetti, da Novazzano, in Rancate; Martin Liebi, da Thun BE, in Massagno; Maurizio Medici, da Castel San Pietro, in Chiasso; Silvano Miglioretto, cittadino italiano, in Faloppio (I); Andrea Romano, da ed in Chiasso.

2 maggio 1994
Credito Svizzero, succursale di Mendrisio, operazioni bancarie ecc. (FUSC del 30. 3. 1994, n. 63, p. 1732), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due è stata conferita a: Martin Liebi, da Thun BE, in Massagno; Silvano Miglioretto, cittadino italiano, in Faloppio (I); Andrea Romano, da ed in Chiasso.

2 maggio 1994
Credito Svizzero, succursale di Balerna, operazioni bancarie ecc. (FUSC del 30. 3. 1994, n. 63, p. 1732), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due è stata conferita a: Martin Liebi, da Thun BE, in Massagno; Silvano Miglioretto, cittadino italiano, in Faloppio (I); Andrea Romano, da ed in Chiasso; Sergio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore.

2 maggio 1994
ABN Amro Bank (Svizzera), succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC del 2. 5. 1994, n. 84, p. 2386), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è conferita a: Gérard Justafré, cittadino francese, in Ginevra, membro della direzione.

2 maggio 1994
Comifin SA, in Chiasso, la gestione di ogni partecipazione finanziaria ecc. (FUSC del 16. 7. 1992, n. 135, p. 3334). Giancarlo Tramezzani, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Luisa Gianella Brioschi, già presidente, è ora amministratrice unica, con firma individuale. Nuovo organo di revisione: Consulfide SA, in Lugano.

2 maggio 1994
Edilmat S.A., in Mendrisio, prodotti per l'edilizia ecc. (FUSC del 17. 2. 1986, n. 39, p. 609). Organo di revisione: Fidalto SA, in Chiasso.

2 maggio 1994
Star – Trasporti Internazionli S.A. in liquidazione, in Chiasso (FUSC dell'8. 2. 1994, n. 27, p. 768). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

3 maggio 1994
Keratea Teleinformations S.A., Panama, succursale di Chiasso, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Karatea Teleinformations S.A.», con sede in Panama (Repubblica di Panama), avente per scopo: l'acquisto, la vendita, la permuta, l'affitto ed il commercio di beni mobili, immobili o di merci di qualsiasi genere; e qualsiasi altra operazione commerciale o finanziaria, come pure la partecipazione in altre società, sia panamensi che straniere. La consulenza telefonica in genere ed in particolare nel campo del «marketing», del commercio e delle informazioni d'attualità. Il finanziamento e le operazioni mobiliari o immobiliari in genere; iscritta al registro pubblico di Panama, il 11. 11. 1992, scheda 265725, film 37012, immagine 0097; ha deciso con risoluzione del consiglio di amministrazione del 14. 4. 1994, la creazione di una succursale a Chiasso. Lo statuto originale è del'11. 11. 1992. Capitale: US$ 10 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da US$ 100, cadauna, interamente liberate. Consiglio di amministrazione: 3 a 7 membri. Tomàs Alvarado Montenegro, cittadino panamense, in Panama, presidente; Clarissa Plata De Aguirre, cittadina panamense, in Panama, vicepresidente e tesoriera; Elisa Maria Sousa Quintero, cittadina panamense, in Panama, segretaria. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Monica Stefani Giacomelli, da ed in Porza. Recapito: corso San Gottardo 96, 6830 Chiasso.

3 maggio 1994
Stainless Steel International Limited, Londra, succursale di Chiasso, in Chiasso, il commercio di acciaio inossidabile ecc. (FUSC del 28. 2. 1994, n. 41, p. 1130), società a responsabilità limitata con sede principale a Londra (GB). Nuovo recapito: via Bossi 12b, 6830 Chiasso.

3 maggio 1994
Forestauto SA, in Mendrisio, l'acquisto e la vendita di veicoli ecc. (FUSC del 26. 11. 1991, n. 229, p. 5065). Organo di revisione: Repa di Giampaolo Henauer, in Chiasso.

3 maggio 1994
Ceramiche Doc S.A., in Chiasso, la posa di ceramiche ecc. (FUSC del 25. 10. 1991, n. 207, p. 4584). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 3. 5. 1994 dalla Pretura di Mendrisio-sud. Nuova ragione sociale: **Ceramiche Doc S.A. in fallimento.**

3 maggio 1994
Partifonds S.A., in Chiasso, la gestione di immobili ecc. (FUSC del 30. 3. 1994, n. 63, p. 1732). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 88a e 86 cpv. 2 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Partifonds S.A.** in **liquidazione.** La società è priva di amministrazione, di liquidatori e di recapito legale.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

3 mai 1994
Idealsol-Lampert S.A., à Lutry, route de la Conversion 154. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28. 4. 1994. But: tous travaux de revêtements synthétiques pour sols et murs, tous travaux d'isolation et d'étanchéité. Reprise de biens envisagée: mobilier, matériel, marchandises pour fr. 95 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Walter Lampert, de Bâle, à Lutry, est administrateur avec signature individuelle. Charlotte Lampert, de Bâle, à Lutry, est directrice avec signature individuelle. Organe de révision: Fiditer S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

3 mai 1994
Testuz Constructions Métalliques S.A., à Grandvaux (FOSC du 21. 5. 1993, p. 2592). Marcel Testuz n'est plus président, Katharina Testuz n'est plus secrétaire, leur signature est radiée.

3 mai 1994
Patrick Riesen, à Grandvaux, café-restaurant de la Place (FOSC du 9. 1. 1989, p. 82). Raison radiée par suite de remise de commerce.

3 mai 1994
MTI Sonia Cottarelli Goumaz, à Grandvaux, conseil en marketing et import export (FOSC du 11. 10. 1990, p. 4057). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

3 mai 1994
Francis Tüller, à Villette (Lavaux), courtage dans le domaine des assurances; agence matrimoniale (FOSC du 25. 7. 1989, p. 3097). Par décision du 24. 3. 1994, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la faillite du titulaire.

3 mai 1994
S.I. Bellerive-Résidence S.A., à Chexbres (FOSC du 12. 2. 1991, p. 613). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Vevey (FOSC du 25. 4. 1994, p. 2233).

3 mai 1994
Planidec S.A., à Grandvaux, planification et réalisations de bâtiments et de complexes d'habitations (FOSC du 17. 12. 1986, p. 4826). Myriam Stotzer n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Jean-Michel Stotzer n'est plus président, il reste administrateur, sa signature individuelle est modifiée en ce sens.

3 mai 1994
Entraro S.A., succursale de Lutry, à Lutry, travaux publics et génie civil (FOSC du 3. 12. 1990, p. 4799), avec siège principal à Echallens. Raison sociale radiée d'office par suite de faillite prononcée au siège principal par le Président du Tribunal du district d'Echallens le 3 décembre 1993.

3 mai 1994
Marguerite Pfulg, franchisé Fermière, à Lutry, commerce de tous produits laitiers (FOSC du 28. 11. 1989, p. 4818). Raison radiée par suite de remise de commerce.

3 mai 1994
Caisse Raiffeisen de Savigny, à Savigny, société coopérative, société dissoute par suite de fusion avec la société coopérative Banque Raiffeisen d'Epalinges (FOSC du 16. 7. 1991, p. 3082). Les créanciers ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

3 mai 1994
Café de la Place, Hélène-Antoinette Savioz, à Grandvaux, place du Village. Titulaire: Hélène-Antoinette Savioz, d'Ollon, à Villette (Lavaux). Exploitation d'un café-restaurant.

Rectification
IVT Interactive Video Technologies S.A., à Puidoux, commerce de matériel informatique (FOSC du 18. 4. 1994, p. 2346). Julio Salgado est actuellement de Zeiningen.

Bureau d'Echallens

2 mai 1994
Pro gess, F. Marguerat, précédemment à St-Légier-La Chiésaz, courtage et opérations dans le domaine immoblier (FOSC du 9. 2. 1989, p. 5529). La maison a transféré son siège à Goumoens-la-Ville. Le titulaire est François Marguerat, de et à Goumoens-la-Ville. Courtage et opérations dans le domaine immobilier. La Louye.

2 mai 1994
Protechnique-Construction S.A., à Echallens, bureau et atelier d'architecture et d'urbanisme (FOSC du 1. 5. 1984, p. 1526). Réviseur: MA Fiducia S.A., Tolochenaz.

2 mai 1994
Walcom S.A., à Echallens, entreprise générale de construction (FOSC du 9. 12. 1982, p. 3942). Réviseur: MA Fiducia S.A., Tolochenaz.

2 mai 1994
Erem Minder S.A., à Echallens, commerce de meubles, d'agencement et de matériel de bureau en tous genres (FOSC du 20. 10. 1992, p. 4898). Réviseur: MA Fiducia S.A., Tolochenaz.

2 mai 1994
Speedy Pressing, Pascal Bezençon, à Echallens, nettoyage de vêtements à sec (FOSC du 8. 2. 1994, p. 768). Adresse exacte: Rue des Champs 5. Procuration individuelle: Marie-Louise Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, à Froideville.

2 mai 1994
Banque Raiffeisen de St-Barthélemy, à St-Barthélemy, société coopérative (FOSC du 20. 8. 1992, p. 3937). Le vice-président Pierre Alain Portman a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau vice-président avec signature collective à deux avec le président, le secrétaire et le gérant: Louis Favre-Limat, de et à Saint-Barthélemy.

2 mai 1994
Société de fromagerie de la Robellaz, à Essertines-sur-Yverdon, société coopérative (FOSC du 13. 2. 1989, p. 592). Marcel Gonin, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau président avec signature collective à deux avec le vice-président et le secrétaire: Georges Collet, de Suchy, à La Robellaz, commune d'Essertines-sur-Yverdon.

2 mai 1994
Eco Thermic, Annen et Issac, à Cugy, société en nom collectif (FOSC du 28. 3. 1994, p. 1674). L'associé Ulrich Annen s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute dès le 27 avril 1994. La raison est radiée. L'associé Bertrand Issac, de France, à Semsales, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'article 579 CO. La raison de commerce est: **Eco Thermic, Bertrand Issac.**

Bureau de Nyon

2 mai 1994
J.W. Ester Management, à Crans-près-Céligny, Chemin de Montoiseau 24. Titulaire: Willy Ester, de Genève, à Crans-près-Céligny. Gestion d'affaires.

2 mai 1994
WMS Daniel Lipinski, à Mies, Rue du Village 15. Titulaire: Daniel Lipinski, de France, à Mies. Importation et commerce d'articles de ménage et de cuisine.

2 mai 1994
André Denis Rochat, agent négociateur d'assurances indépendant, à Gland, Chemin des Tilleuls 21. Titulaire: André Denis Rochat, du Lieu, à Gland. Acquisition d'assurances et gestion de portefeuilles d'assurances.

3 mai 1994
Comsoft, Software Distribution, à Gland, commerce de produits informatiques, société anonyme (FOSC du 9. 8. 1991, p. 3475). Nouvelle raison sociale: **Comsoft Data Direct S.A.** Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Le nouveau capital est donc de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, avec restrictions à la transmissibilité, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 28 avril 1994. Mario Loertscher habite maintenant à Begnins. Réviseur: Locatelli et Fritsch S.A., à Nyon.

Rectification
Patrick Garstin, à Chavannes-de-Bogis (FOSC du 27. 4. 1994, p. 2293). Le siège de l'entreprise et le domicile du titulaire sont à Chavannes-de-Bogis, et non Chavannes-des-Bois comme publié.

Bureau de Payerne

2 mai 1994
Lucien Perriard, succursale de Payerne, à Payerne, entreprise générale d'électricité, avec siège principal à Nuvilly (FOSC du 19. 6. 1987, p. 2479). La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

2 mai 1994
Miga-Sub, Pascaline Benvegnen et Cie, à Seigneux. Nouvelle société en nom collectif qui a commené le 1er janvier 1994. Diffusion en Suisse et à l'étranger des produits de la marque «Miga-Sub». Associés: Pierre et Pascaline Benvegnen, tous deux de Vufflens-la-Ville, à Seigneux, et Pasquale Perrino, d'Italie, à Payerne. Signature collective à deux des associés. La Pallaz.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

2 mai 1994
Atelier 75 Architecture S.A., à Montagny-près-Yverdon (FOSC du 9. 8. 1989, p. 3332). Organe de révision: Fiduciaire Daniel Heiz S.A., à Chamblon.

2 mai 1994
Tradibat Yverdon S.A., à Yverdon-les-Bains, immeubles (FOSC du 27. 9. 1993, p. 5048). Organe de révision: Fiduciaire Daniel Heiz S.A., à Chamblon.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

2. Mai 1994
Hafig Handels- und Finanzierungs-AG in Liquidation, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992, S. 5155). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

2. Mai 1994
Schreinerei Anthamatten Markus, in Saas-Grund, Haus Sierra, 3910 Saas-Grund, Schreinerei, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anthamatten Markus, von und in Saas-Grund.

Berichtigung
City-Metzgerei, Oswald Egger & Doris Huber, in Saas-Fee (SHAB Nr. 235 vom 2. 12. 1993, S. 6362). Huber Doris, Gesellschafterin, ist Bürgerin von Niederwil TG (nicht Niederwald).

Bureau de Sion

29 avril 1994
Elsa Entreprise Electrique SA, succursale de Haute-Nendaz, commune de Nendaz. Nouvelle succursale de la société anonyme Elsa Entreprise Electrique SA, à Sion, exploitation d'une entreprise d'installations électriques, inscrite le 23 septembre 1963 sur le RC de Sion (FOSC du 1. 10. 1963, no 229, p. 2782), créée par décision du conseil d'administration du 31. 3. 1994, et engagée par la signature collective à deux de Jacqueline Pitteloud, de et aux Agettes, et de Olivier Meynet, de St-Léonard à Nendaz, nommé directeur de la succursale. Adresse: 1997 Haute-Nendaz, commune de Nendaz.

3 mai 1994
Hôtel-Appartements L'Etrier S.A., à Crans, commune de Lens. Immeubles, etc. (FOSC no 88 du 8. 5. 1991, p. 1988). Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 16. 4. 1994. Réviseur: Fiduciaire Denis Cordonier, de et à Montana.

3 mai 1994
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Sierre (FOSC du 20. 12. 1993, no 247, p. 6711). Société anonyme avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux conférée à: Gilbert Pfäffli, de Grandcour VD et Signau BE à Paudex; Patrick Zurkinden, de Düdingen FR à Fribourg. Signature collective à deux par procuration conférée à: Claude Robyr, de et à Montana; Jean-Michel Salamin, de St-Luc à Sierre.

3 mai 1994
Banque Populaire Suisse, succursale de Sion (FOSC du 31. 3. 1994, no 64, p. 1770). Société anonyme avec siège principal à Berne. Radiation des signatures de Rolf Beeler, vice-président, Bernhard Schneider, vice-président, Bruno Boller, membre du conseil d'administration, et Dr. Otto Saxer, membre du conseil d'administration. Dr. Hugo von der Crone, membre du conseil d'administration, est nommé vice-président et continue de signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Signature collective à deux conférée à: Dr. Richard Andermatt, de et à Baar ZG, membre du conseil d'administration et vice-président; Dr. Paul Wyss, de Bâle et Lüsslingen SO à Bâle, membre du conseil d'administration. Organe de révision: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, à Zurich.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 mai 1994
Elctro Sécurité Sàrl, à Bevaix, Buchaux 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28 avril 1994. But: la société a pour but l'achat, la vente, le commerce, la pose et le montage de portes électriques, de systèmes électro-mécaniques y relatifs, de luminaires de téléphones. Capital: fr. 20 000, entièrement libéré par apports en nature. Apports en nature: selon conventions et inventaires du 28 avril 1994, apport à la société par Diego Pinero et Jean-Pierre de Marco, de luminaires, machines et agencement de bureau, matériel électrique et outillage, pour le prix accepté de fr. 20 000, et imputé en libération totale du capital. Les associés sont: Diego Pinero, de nationalité espagnole, à Boudry, pour une part de fr. 10 000, et Jean-Pierre de Marco, de nationalité italienne, à Bevaix, pour une part de fr. 10 000. Organe de publicité: FOSC. Les associés Diego Pinero et Jean-Pierre de Marco, sont gérants avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 mai 1994
Cité de Beau Site, Société Coopérative à la Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 23. 11. 1989, no 229, p. 4760). Nouveaux statuts du 18 avril 1994. Nouveau but: de louer à ses membres et à des conditions avantageuses des locaux d'habitation et des garages. Elle peut également louer des locaux commerciaux à des tiers pour répondre aux besoins de ses membres. Parts sociales: désormais de fr. 300 et fr. 500. Le conseil d'administration se compose maintenant de onze membres au plus.

2 mai 1994
Disco Light Platinium, à La Chaux-de-Fonds, organiser soirées disco, etc. association (FOSC du 9. 7. 1987, no 155, p. 2769). Dans son assemblée générale du 1. 5. 1992, ladite association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2 mai 1994
Bureau d'ingénieurs Scherrer S.A. La Chaux-de-Fonds, à Couvet (FOSC du 30. 5. 1990, no 103, p. 2168). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er mars 1994, la société a décidé de modifier sa raison sociale qui devient: **Bureau d'ingénieurs Scherrer S.A. Fleurier.** Son siège a été transféré à Fleurier. Des restrictions quant à la transmissibilité des actions ont été introduites. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Organe de révision: Hans Roth S.A fiduciaire et gérance, à Delémont. Adresse: rue du Patinage 6.

Bureau de Neuchâtel

2 mai 1994
AP Cunier S.A., au Landeron, exploitation d'une entreprise d'installations électriques, etc. (FOSC du 14. 6. 1985, no 135, p. 2303). Organe de révision: Fiduciaire d'organisation et de gestion d'entreprise Eugène Herschdorfer, à Neuchâtel.

2 mai 1994
Taramax S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier, distribution de produits horlogers et de bijouterie, etc. (FOSC du 1. 10. 1993, no 191, p. 5145). Division des 100 actions de fr. 1000 nominatives, en 1000 actions de fr. 100. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives avec restrictions à la transmissibilité. Statuts modifiés le 12. 4. 1994. Thomas Venables, jusqu'ici directeur, devient président avec signature individuelle. Jean-Jacques Sémon, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur, et Jean-François Muller, jusqu'ici administrateur unique devient administrateur; tous deux avec signature collective à deux.

2 mai 1994
Banque Populaire Suisse, succursale à Neuchâtel (FOSC du 31. 3. 1994, no 64, p. 1771) société anonyme avec siège principal à Berne. Rolf Beeler, et Bernhard Schneider, ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Richard Andermatt, de et à Baar, est vice-président; Hugo von der Crone, jusqu'ici administrateur, devient vice-président, et Paul Wyss, de Bâle et Lüsslingen, à Bâle, est administrateur; tous avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Ginevra

2 mai 1994
Mme Exposito Carmen, à Genève, exploitation d'un café-restaurant-pizzeria (FOSC du 30. 6. 1993, p. 3401). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par l'entreprise individuelle «Ben Janet Mohammed».

2 mai 1994
Ben Janet Mohammed, à Genève, boulevard de Saint-Georges 1. Chef de la maison: Ben Janet Mohammed, de Tunisie, à Lancy. Procuration collective à deux a été conférée à Benghalia Maria Do Ceu, du Portugal, à Genève. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle «Mme Exposito Carmen», à Genève. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «La Stella».

2 mai 1994
Fac Recouvrements, Marie-Rose Christinaz, à Carouge, bureau de recouvrement de créances (FOSC du 20. 11. 1990, p. 4622). Nouveau siège de l'entreprise: Genève, rue de la Croix-d'Or.

2 mai 1994
Costes Ursula, à Genève, rue des Alpes 21. Chef de la maison: Costes Ursula, d'Etzelkofen, à Ornex (F). Exploitation d'une boutique de prêt-à-porter féminin ainsi que de chaussures.

2 mai 1994
Garage Felicio, à Vernier, chemin de la Verseuse 9. Chef de la maison: Antonio Felicio, du Portugal, à Genève. Exploitation d'un atelier de mécanique pour automobiles.

2 mai 1994
Infogeste, Patrice Fracheboud, à Genève, route des Jeunes 9. Chef de la maison: Fracheboud Patrice, de Genève, à Onex. Développement de logiciels et assistance informatique; achat et vente de matériel dans ce domaine; ainsi que formation dans le domaine informatique.

2 mai 1994
SI Les Alpes-Jura D, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1988, p. 1405). Réviseur: «CR Gestion et Fiduciaire SA», à Genève.

2 mai 1994
SI Les Alpes-Jura E, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1988, p. 1405). Réviseur: «CR Gestion et Fiduciaire SA», à Genève.

2 mai 1994
Amelia SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 1. 1992, p. 277). Réviseur: Claude Boffi, de Mendrisio, à Lancy.

2 mai 1994
Alta Berkeley Associates SA, à Genève, exécution de mandats, de prestation de services administratifs, etc. (FOSC du 22. 1. 1993, p. 6142). Wood Bryan R. est maintenant domicilié à Genève.

2 mai 1994
Banque Pasche SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 28. 4. 1994, p. 2323). Denis Samuel-Lajeunesse, Michel Ange et Olivier Julliard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Alain Köstenbaum, nommé vice-président; continue à signer collectivement à deux.

2 mai 1994
Boninchi SA, à Vernier, fabrication et vente de couronnes de montres et fournitures diverses (FOSC du 12. 5. 1992, p. 2175). Procuration collective à deux a été conférée à Mark Miehlbradt, d'Allemagne, à Grandvaux. Les procurations d'Angelo F. Belgeri et de Stéphane Rombaldi sont radiées.

2 mai 1994
Brunet Constructions SA, à Vernier, exécution de travaux de génie civil, etc. (FOSC du 20. 1. 1994, p. 396). Les pouvoirs de Christian Danz, et Silvio Hartmann sont radiés.

2 mai 1994
Brunet Holding SA, à Vernier, participation à toutes sociétés financières, etc. (FOSC du 9. 11. 1992, p. 5228). Les pouvoirs de Christian Danz sont radiés.

2 mai 1994
Capital Research Company SA, à Genève, toutes opérations d'administration, etc. (FOSC du 20. 12. 1985, p. 4771). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Capital Research Company SA, en liquidation.** Liquidateur: Antonio Vegezzi, de Vernate, à Genthod, avec signature individuelle. Thierry Vandeventer, Yaffa-Nilly Sikorsky, et Roger Bays ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que ceux de Robert-Edward Ronus et Martial G. Chaillet sont radiés.

2 mai 1994
Union Bancaire Privée, CBI-TDB, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1994, p. 1554). Nagy Istvan, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction.

2 mai 1994
Cetecom SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 13. 8. 1993, p. 4274). Maurice Chapuis (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Léon-D. Gaon, nommé président, continue à signer individuellement.

2 mai 1994
Société de placements Le Corail, à Genève, effectuer tous placements, etc. (FOSC du 7. 4. 1982, p. 1095). Trévor Salathé n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Luc Baatard, de Lutry, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 mai 1994
Courchevere SA, en liquidation, à Genève, location et rénovation d'immeubles, etc. (FOSC du 3. 12. 1992, p. 5646). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 mai 1994
Crédit Lyonnais (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 24. 1. 1994, p. 454). Les 300 000 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions: fr. 300 000 000, entièrement libéré, divisé en 300 000 actions de fr. 1000, nominatives liées, selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 15. 4. 1994.

2 mai 1994
Exa SA, à Genève, location et exploitation de bateaux, etc. (FOSC du 9. 5. 1988, p. 1892). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Exa SA, en liquidation.** Liquidateur: Giger, Jetzer & Cie, Société Fiduciaire et de Gestion SA, à Genève. René Rochat et Pierre Rochat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

2 mai 1994
Eyewear Corporation SA, à Versoix, fabrication de lunettes solaires, etc. (FOSC du 18. 1. 1982, p. 167). Statuts modifiés le 28. 4. 1994 sur un point non soumis à publication. Réviseur: «Jean-Pierre Romanens, expert-comptable», à Bernex.

2 mai 1994
Eyewear Holding SA, à Versoix, financement à d'autre entreprises dans le domaine de la lunetterie, etc. (FOSC du 18. 1. 1982, p. 167). Statuts modifiés le 22. 4. 1994 sur un point non soumis à publication. Réviseur: «Jean-Pierre Romanens, expert-comptable», à Bernex.

2 mai 1994
Société Immobilière Gefa, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 1. 1992, p. 277). Réviseur: Claude Boffi, de Mendrisio, à Lancy.

2 mai 1994
Goektex SA, à Genève, construction, promotion, courtage de produits, etc. (FOSC du 2. 2. 1993, p. 533). Réviseur: «Experaudit SA», à Genève.

2 mai 1994
Granadex SA, à Genève, commerce de produits oléagineux, etc. (FOSC du 13. 8. 1993, p. 4274). Maurice Chapuis (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur et directeur Léon-D. Gaon, jusqu'ici délégué, nommé président, continue à signer individuellement.

2 mai 1994
I.I.R. Immobilier, Investissement Réalisation SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 27. 11. 1991, p. 5087). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 mai 1994
SI Large Vue Crissier, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 29. 1. 1993, p. 474). Réviseur: «R. Alber & H. Rolle, Experts Comptables Associés SA», à Genève.

2 mai 1994
Manpower Services SA, à Meyrin, service, tel que coordination, développement de la clientèle, etc. (FOSC du 6. 1. 1994, p. 106). Administration: Arkless David, de Grande Bretagne, à Founex, président, Magnin Jean-Jacques, jusqu'ici président, nommé vice-président, et Mardam Bey Mohamed nommé secrétaire; signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

2 mai 1994
Mido Meubles SA, à Genève, importation, exportation, achat, vente et représentation, etc. (FOSC du 17. 8. 1993, p. 4333). Pierre-Noël Brasey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Martine Caddoux, de Bussy-Chardonney, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

2 mai 1994
Société Anonyme de la Montre Royale, à Genève, fabrication et vente de montres et pendules soignées (FOSC du 21. 2. 1992, p. 816). Fritz Ruefenacht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Kaloyan Stoyanov, de et à Lausanne, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 6.

2 mai 1994
Les Nielles SA, à Genève, achat, vente, location d'immeubles situés en Suisse ou à l'étranger (FOSC du 20. 12. 1991, p. 5490). Johanna Graziano n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Bernard Haissly, président, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, et Robert Philip Briner, de Cologny, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent individuellement. Réviseur: «Fiducior Société Anonyme Fiduciaire et de Gestion», à Genève.

2 mai 1994
Patcom SA, en liquidation, à Genève, location et diffusion de programmes, etc. (FOSC du 15. 4. 1993, p. 1804). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 mai 1994
Plasat Holding SA, à Genève, souscription de participations, etc. (FOSC du 20. 6. 1986, p. 2412). Mauro Mei n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Richard Place, jusqu'ici vice-président, nommé président du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Martin Riemer, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 mai 1994
R & D Recherche et Developpement Finance SA, à Genève, réalisation d'études, etc. (FOSC du 10. 1. 1994, p. 166). Procuration collective à deux a été conférée à Marie-Anna Geiger, d'Au, à Plan-les-Ouates, et Monique Nendaz, d'Hérémence, à Lancy.

2 mai 1994
Ralli Trust Company SA, à Genève, fourniture de services financiers, etc. (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2278). Réviseur: «J. M. Duchosal, bureau fiduciaire SA», à Genève.

2 mai 1994
Regina-Film SA, à Genève, achat, vente et location de films, etc. (FOSC du 24. 11. 1992, p. 5483). Administration: Yves Peyrot, nommé président, et Jean-Claude Paul, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs d'Yves Peyrot sont modifiés en ce sens. Signature individuelle a été conférée à Vincent Esposito, d'Italie, à Genève, directeur.

2 mai 1994
Société Immobilière Renaissance-Veyrier, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1990, p. 2791). Réviseur: «CR Gestion et Fiduciaire SA», à Genève.

2 mai 1994
Résidence Plein Soleil SA, à Plan-les-Ouates, exploitation d'une résidence pour personnes âgées, etc. (FOSC du 15. 2. 1990, p. 612). Réviseur: «Firel & Mandaco SA», succursale à Genève.

2 mai 1994
Robyc SA, à Lancy, commerce de fournitures, etc. (FOSC du 27. 4. 1993, p. 2045). Baumkirchner Peter, d'Autriche, à Paris (F), est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

2 mai 1994
Rousseau-Immobilier SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 25. 11. 1992, p. 5505). Les pouvoirs d'Hélène Delemontex sont radiés.

2 mai 1994
SI Rue Schaub 46, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1988, p. 1405). Réviseur: «CR Gestion et Fiduciaire SA», à Genève.

2 mai 1994
Seloz Gestion & Finance SA, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 29. 11. 1993, p. 6274). Administration: René Belser, nommé président et directeur, et Jean Béguin, de Zurich, à Horgen, délégué et directeur, lesquels signent individuellement.

2 mai 1994
SGD Société de Diffusion SA, en liquidation, à Genève, fabrication et commerce d'appareils pour le traitement de l'air, etc. (FOSC du 3. 9. 1992, p. 4159). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 mai 1994
Société Immobilière de l'Avenue Soret A, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 1. 1980, p. 47). Réviseur: «Fiduciaire Ratio SA«, à Genève.

2 mai 1994
Sovchart SA, à Genève, opérations de courtage et d'affrètement maritime, etc. (FOSC du 9. 8. 1993, p. 4169). Vladimir Mikhalev n'est plus administrateur; en revanche, il continue à signer collectivement à deux. Alexandre Prezanti, de Russie, à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 mai 1994
SSDI, Société de Services et Distribution en Informatique, à Genève, vente de matériel informatique, etc. (FOSC du 11. 2. 1993, p. 711). Nouvelle adresse: chemin de la Gravière 2.

2 mai 1994
Tec-Maintherm SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'études, etc. (FOSC du 1. 2. 1994, p. 627). Karl Wieland est nommé administrateur unique; il continue à signer individuellement.

2 mai 1994
Tropic SA, à Carouge, achat et vente de matières premières, etc. (FOSC du 31. 3. 1993, p. 1549). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tropic SA, en liquidation.** Liquidateurs: Daniel Richard et Marc Joory, jusqu'ici administrateurs avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Genève, rue Bellot 3, c/Pirenne Python, Schifferli, Peter & Associés, avocats.

2 mai 1994
Viaggi Simili SA, à Genève, transport de personnes en groupe, etc. (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1485). Par suite du transfert de son siège à Massagno, la société a été inscrite au registre de Lugano (FOSC du 25. 4. 1994, p. 2232). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 mai 1994
Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève, à Genève, association (FOSC du 20. 9. 1993, p. 4925). Les pouvoirs de Jean-Jacques Schmid sont radiés. Signature collective à deux à été conférée à Patrick Coïdan, de Genève, à Chambésy, membre du bureau et directeur.

2 mai 1994
KPMG Fides, à Genève, fournir toutes prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société fiduciaire, etc., société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 27. 5. 1992, p. 2458). Koelliker Hans-Ulrich n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Rossi Jacques-Michel, Cavadini Emiliano, Vuagniaux Pierre-Alain, ainsi que les procurations de Sacchetti Oscar et de Theytaz Philippe sont radiés. L'administrateur président Schultz Günther est maintenant domicilié à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Beaton Nicolas, d'Australie, à Genève.

2 mai 1994
Unicible Formation Informatique SA, succursale de Genève, à Genève, société anonyme ayant son siège à Sion, formation des personnes, etc. (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4197). Les pouvoirs de Henri Delaraye sont radiés.

2 mai 1994
Publicitas Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Genève, à G e n è v e , entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 5. 11. 1993, p. 5823). Les pouvoirs de Hans Ineichen sont radiés. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Gérard Eckert, de Lausanne, à Sullens, sous-directeur.

2 mai 1994
Acifer Léman SA, à L a n c y , façonnage et vente de fers, etc. (FOSC du 6. 12. 1993, p. 6427). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Acifer Léman SA, en liquidation.** Liquidateurs: Werner Steiner, jusqu'ici vice-président, nommé président, Benoît Ludwig, et Cyrille Mertenat, administrateurs, Pierre Weniger et Giorgio Brighenti, tous deux jusqu'ici directeurs; lesquelles continuent à signer collectivement à deux. Jean-Charles Roguet n'est plus administrateur ses pouvoirs, de même que la procuration de Patrick Lercoz, Yasmine Michaca, et Hafez Mourtada sont radiés. «Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève», à Genève n'est plus réviseur. Bénédict Fontanet n'est plus secrétaire hors conseil.

2 mai 1994
Carborundum Abrasives Distribution SA, à G e n è v e , développement technique dans le domaine des abrasifs, etc. (FOSC du 24. 2. 1992, p. 842). Les 500 actions de fr. 100, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100, nominatives liées, selon statuts. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives liées, selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 28. 4. 1994. Réviseur: «Fiduciaire Ofor SA», à Genève.

2 mai 1994
DOC Finance SA, à G e n è v e , opérations et affaires financières, etc. (FOSC du 22. 11. 1993, p. 6142). Procuration collective à deux avec le directeur général ou le directeur a été conférée à Fabienne Morel, de Chardonne, à Genève.

2 mai 1994
Dukkar SA, à G e n è v e , rue du Rhône 86. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 4. 1994. But: commerce de pétrole et coton, financement de telles opérations et investissements dans des sociétés actives dans ces domaines. Capital-actions: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Iantchev Petr, de Russie, à Moscou, Russie, président, Goecking Christian, de Zurich, à Rolle, vice-président, et Kaplun André, de et à Genève, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux du vice-président et du secrétaire. Réviseur: «Metropolitan Fiduciaire SA», à Genève.

2 mai 1994
Genedon Asset Management SA, à G e n è v e , rue Bautte 5, chez Genedon SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 4. 1994. But: gestion de patrimoines pour le compte de tiers; exécution d'opérations financières et commerciales, prise et administration de participations à toutes entreprises ou sociétés. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Steel David, de et à Coppet, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Lowry Jeremy, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, directeur. Réviseur: «Mayo Associates SA», à Genève.

2 mai 1994
Hermes Tours, à L a n c y , société anonyme, toute activité dans le domaine touristique et hôtelier, etc. (FOSC du 23. 11. 1993, p. 6170). Nouveau siège: G e n è v e ; rue du Rhône 61. Statuts modifiés le 29. 4. 1994. Evanghelos Typaldos-Loverdos et Georgios Misailidis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. François Egger, jusqu'ici secrétaire, reste administrateur unique et signe désormais individuellement.

2 mai 1994
Promodes World Trade SA, à M e y r i n , centrale d'achats pour articles, produits et marchandises, etc. (FOSC du 13. 7. 1993, p. 3654). Signature collective à deux a été conférée à Bruno Maglione, d'Italie, à Genève, directeur. Réviseur: «Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA», succursale à Genève.

2 mai 1994
RCI Savoir-Faire SA, à G e n è v e , rue Ami-Lullin 12, c/Centrapriv Genève SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 4. 1994. But: développement, réalisation et commercialisation industrielle; prise de participations dans toutes opérations commerciales ou industrielles. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Locatelli Paola, de Chiasso, à Vacallo, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: «CZ Revisions AG», à Zoug.

2 mai 1994
Nouvelle Compagnie de Réassurances, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 21. 7. 1993, p. 3814). Les pouvoirs de Philipe Mogeon, Jean Moser, ainsi que la procuration d'Etelka Sitbon et Evrad Hachette, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Stéphanie Rielle, de Sion, à Cologny.

2 mai 1994
SAR Société Anonyme de Recouvrements, à C a r o u g e , avenue Cardinal-Mermillod 6, c/Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 1994. But: gérer un réseau d'agences de recouvrements franchisées. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: une voiture de tourisme «Jeep/Comanche» 6 cylindres injection, année 1993, pour fr. 41 000. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Tornare Alain, de Genève, à Confignon, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Sefirex SA Société Fiduciaire de Revision et Conseils», à Carouge.

Rectification
Société collective de Peissy, à S a t i g n y , société coopérative (FOSC du 18. 4. 1994, p. 2078). René Brand n'est plus membre du comité.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

2 mai 1994
Sofma S.A., à C o u r g e n a y , fabrication, achat et vente de machines pour l'alimentation (FOSC du 29. 7. 1983, no 174, p. 2651). Cette raison sociale est radiée en application de l'art. 89 ORC.

2 mai 1994
Meyer Frères, Transports, en faillite, à B r e s s a u c o u r t , transports en tous genres, société en nom collectif (FOSC du 28. 4. 1994, no 82, p. 2323). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de Porrentruy du 15 avril 1994. Nouvelle raison sociale: **Meyer Frères, Transports, en liquidation.**

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (5900)
Gemeinschuldnerin: ***Pro Liegenschaft-Verwaltungs AG,*** c/o Dr. J. Stickelberger, Sihlporte 3, ***Zürich*** 1.
Eigentümerin des folgenden Grundstücks in der Gemeinde Richterswil ZH: Kat. Nr. 5567, Grundbuch Blatt 2993, 4363 m² Wiesen und Strassen in der unteren Schwanden.
Datum der Konkurseröffnung: 14. April 1994.
Erste Gläubigerversammlung: 24. Mai 1994, 14.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, Zürich 1.
Eingabefrist bis 15. Juni 1994.
8022 Zürich, 4. Mai 1994 — Konkursamt Zürich (Altstadt) Postfach, Zürich: U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (5897)
Vorläufige Anzeige einer Konkurseröffnung
Gemeinschuldner: ***Stanco Donato,*** geb. 10. Januar 1960, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Ueberlandstrasse 351, 8051 ***Zürich,*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Stanco Gipsergeschäft, Stanco Donato», Ueberlandstrasse 351, Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1994.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.
8050 Zürich, 9. Mai 1994 — Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach 8833, Zürich

Zürich (5977²)
Gemeinschuldnerin: ***Honegger Elektronik AG,*** Forchstrasse 175, 8125 ***Zollikerberg,*** Konstruktion, Fabrikation und Handel mit elektronischen Geräten.
Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1994.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 19. Mai 1994, 15 Uhr, Restaurant Rosengarten, Forchstrasse 191, 8125 Zollikerberg (Saal).
Eingabefrist bis 13. Juni 1994.
Die unter der Nr. 931472 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8034 Zürich 8, 9. Mai 1994 — Konkursamt Riesbach-Zürich Postfach 296, Zürich: M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (5978)
Gemeinschuldnerin: ***Meitec AG,*** mit Sitz in ***Wangen-Brüttisellen,*** Stationsstrasse 31, 8306 Brüttisellen.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Juni 1994.
Die Grossistenerklärung Nr. 935470 wird hiermit widerrufen.
8600 Dübendorf, 13. Mai 1994 — Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf: E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (5898)
Gemeinschuldnerin: ***Baumgartner Franz AG,*** Bau- und Möbelschreinerei, Tannenstrasse 97, 8424 ***Embrach*** (nicht identisch mit der Schreinerei Baumgartner AG, gleiche Adresse).
Datum der Konkurseröffnung: 28. April 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Juni 1994.
8424 Embrach, 6. Mai 1994 — Konkursamt Embrach Postfach, Embrach: R. Ernst, Notar

Zürich (5899)
Gemeinschuldnerin: ***Baumgartner F. und D. AG,*** Dekorationsbau, Tannenstrasse 97, 8424 ***Embrach*** (nicht identisch mit Dekorationsbau Felix AG).
Datum der Konkurseröffnung: 28. April 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Juni 1994.
8424 Embrach, 6. Mai 1994 — Konkursamt Embrach Postfach, Embrach: R. Ernst, Notar

Zürich (5901)
Gemeinschuldnerin: ***Schöntal AG,*** mit Sitz in ***Opfikon,*** Talackerstrasse 1, 8152 Glattbrugg.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Juni 1994.
8304 Wallisellen, 13. Mai 1994 — Konkursamt Wallisellen Postfach, Wallisellen

Bern (5902)
Vorläufige Konkursanzeige
Joss Roland, Roli Trading, Bernstrasse 8, 3128 ***Kirchenthurnen.***
Über die genannte Firma wurde durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp am 22. April 1994 der Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3123 Belp, 5. Mai 1994 — Konkursamt Seftigen

Luzern (5979)
Gemeinschuldnerin: ***Dominguez-Pires Guida Teotonia,*** geb. 18. Februar 1958, portugiesische Staatsangehörige, Hilfsarbeiterin, Bernstrasse 63, ***Luzern.***
Konkurseröffnung: 2. Mai 1994, zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 4. Juni 1994.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 9. Mai 1994 — Konkursamt Luzern-Stadt

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Luzern (5980)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 9. Mai 1994 über die ***Holbauag (vormals Vestag Holding AG)***, Tribschenstrasse 70, ***Luzern***, gemäss Art. 192 SchKG, den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

6004 Luzern, 9. Mai 1994 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5981)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 20. April 1994 über die ***Kathriner Architektur AG***, Winkelriedstrasse 35, ***Luzern***, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

6004 Luzern, 9. Mai 1994 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5982)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Die ausgeschlagene Verlassenschaft der am 24. Februar 1994 verstorbenen ***Lischer Sophie***, geb. 14. Dezember 1917, von Grosswangen, wohnhaft gewesen in ***Luzern***, Kantonsspital 12, wird auf dem Konkursweg liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 21. April 1994.
Eingabefrist: bis 4. Juni 1994.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 9. Mai 1994 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5983)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 9. Mai 1994 über die ***Lubauag (vormals Vestag Bauunternehmung AG)***, Tribschenstrasse 70, ***Luzern***, gemäss Art. 192 SchKG, den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

6004 Luzern, 9. Mai 1994 — Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (5934)

Gemeinschuldner: ***Zweifel René***, geb. 24. Juni 1950, von Kaltbrunn SG, mit Wohnsitz in 8853 ***Lachen***, Rotbach 7.
Konkurseröffnung: 26. April 1994.
Verfahren: Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
Frist zur Forderungseingabe: 10. Juni 1994.
Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem Konkursamt einzugeben. Allfällige Zinsen bis zur Konkurseröffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.
Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafandrohung für den Unterlassungsfall.

8853 Lachen, 29. April 1994 — Konkursamt March

Zug (6046)

Gemeinschuldner: ***Bogaroski Milovan***, geb. 18. August 1947, jugoslawischer Staatsangehöriger, dipl. Physiotherapeut, Baarerstrasse 47, 6300 ***Zug***, mit Praxis in Rotkreuz und früher in Kreuzlingen TG.
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 3. Juni 1994.

6301 Zug, 10. Mai 1994 — Konkursamt Zug

Zug (5984)

Gemeinschuldnerin: ***Pizur AG***, Aegeristrasse 48, 6300 ***Zug***.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 2. Juni 1994.

6301 Zug, 9. Mai 1994 — Konkursamt Zug

Fribourg (5985)

Faillie: ***Pilloud Frères SA***, exploitation d'un atelier de menuiserie et charpenterie, En Verdan, à 1615 ***Bossonnens***.
La société faillie est propriétaire des immeubles, arts. 400 et 573 du cadastre de la commune de Bossonnens.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 avril 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 3 juin 1994.
Communication relative à l'impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous le no 363609 sont radiées par la présente publication.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (5903)

Gemeinschuldnerin: ***Fluri AG***, Sicherheitstechnik, Dornacherstrasse 10, 4600 ***Olten***.
Datum der Konkurseröffnung: 8. April 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 2. Juni 1994. Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 8. April 1994 (Datum der Konkurseröffnung) aufzurechnen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 659876 abgegebenen Grossistenerklärungen gelten als widerrufen.

4600 Olten, 3. Mai 1994 — Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, Olten
Telefon 062 33 86 22

Basel-Landschaft (5904)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die ***Marx Vins SA***, Reigoldswilerstrasse 3, 4207 ***Bretzwil***, ist am 2. Mai 1994 durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Waldenburg der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4437 Waldenburg, 3. Mai 1994 — Konkursamt Waldenburg

St. Gallen (5986)

Gemeinschuldnerin: ***Lutz Heidi***, geb. 17. September 1959, von Rheineck SG, Brunnenstrasse 1b, 9470 ***Buchs***.
Konkurseröffnung: 15. April 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG (Verfügung vom 5. Mai 1994).
Eingabefrist für Forderungen: bis 6. Juni 1994.

9470 Buchs, 9. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (5987)

Gemeinschuldner: ***Stefanovic Milorad***, geb. 22. April 1958, von Ex-Jugoslawien, wohnhaft: Churerstrasse 77, 9470 ***Buchs***.
Konkurseröffnung: 16. März 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG (Verfügung vom 5. Mai 1994).
Eingabefrist für Forderungen: bis 6. Juni 1994.

9470 Buchs, 9. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

Graubünden (5935)

Gemeinschuldnerin: ***Bürer Bruno AG***, Dachdecker-, Spengler-, Schlosser- und Lüftungsarbeiten, Postfach, 7302 ***Landquart***.
Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 3. Juni 1994.
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 24. Mai 1994 beim Konkursamt Fünf Dörfer, in Zizers, nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufsangebote eingereicht werden. Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 470631 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

7205 Zizers, 6. Mai 1994 — Konkursamt Fünf Dörfer:
G. Clavadetscher

Aargau (5988)

Gemeinschuldner: ***Gut Urs***, geb. 5. Juli 1960, Hufschmied, von Adlikon ZH, in ***Laufenburg***, Hinterer Wasen 67.
Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1994 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juni 1994 (Wert 25. April 1994).

5200 Brugg, 13. Mai 1994 — Konkursamt Laufenburg
in Brugg

Aargau (5989)

Gemeinschuldner: ***Hofstetter René***, geb. 23. März 1972, Bauspengler, von Aesch b. Birmensdorf ZH, in ***Mühlau***, Vorderdorf 19.
Datum der Konkurseröffnung: 27. April 1994 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juni 1994 (Wert 27. April 1994).

5200 Brugg, 13. Mai 1994 — Konkursamt Muri
in Brugg

Aargau (5990)

Gemeinschuldner: ***Hausmann Michael***, geb. 14. September 1965, Kunststoffapparatebauer, von Weiach ZH, in ***Effingen***, Bahnhofstrasse 202.
Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1994 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juni 1994 (Wert 19. April 1994).

5200 Brugg, 13. Mai 1994 — Konkursamt Brugg

Aargau (5991)

Gemeinschuldnerin: ***DIS Digital Image Systems AG***, Entwicklung und Produktion von technischen Einrichtungen auf dem Gebiet der Digitalsteuerung und des damit im Zusammenhang stehenden Zubehörs, Bernstrasse West 73, 5034 ***Suhr***.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juni 1994.
Die von der Schuldnerin unter der Nr. 103342 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (5992)

Liquidatin: ***Plüss-Plüss Emma***, geb. 21. April 1902, von Brittnau, wohnhaft gewesen in ***Zofingen***, gestorben am 3. April 1993.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juni 1994.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Aargau (5993)

Gemeinschuldner: ***Steiner Karl Heinz***, geb. 28. Mai 1956, von Kölliken, Safenwilerstrasse 15, 5742 ***Kölliken***; Inhaber der gleichlautenden Einzelfirma an der Safenwilerstrasse 13, 5742 Kölliken.
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juni 1994.
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 6. Juni 1994 schriftlich beim Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden, Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen, freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Auch Gläubiger können schriftliche Kaufangebote einreichen; die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist aber ausgeschlossen.
Die vom Schuldner unter der Nr. 132021 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Ticino (6047²)

Continuazione della procedura in via ordinaria e convocazione della prima adunanza dei creditori (art. 232 LEF e 123 RFF)
Fallita: ***Siffa SA***, 6612 ***Ascona***.
Data del decreto: 23 febbraio 1994.
Termine per le insinuazioni delle servitù e degli oneri fondiari: 3 giugno 1994.
Termine per la notifica dei crediti: 13 giugno 1994.
Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD.
Ubicazione: Saleggi

Denominazione	Mappa n.	Superficie m²	Stima uff. fr.
casa	1527 A	118	200 000.–
giardino	b	2208	662 400.–
salone	C	79	85 000.–
terrazza	D	6	(val. in A)
casa	E	164	270 000.–
padiglione	F	41	32 000.–
piscina	G	66	50 000.–
terrazza	H	11	(val. in A)

Prima adunanza dei creditori: 20 maggio 1994, alle ore 11, nell'aula n. 58 del Pretorio di Locarno.
La procedura viene continuata a seguito dell'avvenuto anticipo spese, come richiesto nell'avviso di apertura del fallimento e sospensione della procedura, apparso a suo tempo sui Fogli ufficiali cantonale e svizzero di commercio.

6600 Locarno, 9 maggio 1994 — Ufficio fallimenti di Locarno:
G.F. Cavalli, uff.

Ticino (5905)
Seconda pubblicazione

Fallita: ***Gorin Rosmarie, Caslano***.
Data di apertura di fallimento: decreto del 28 marzo 1994 della Pretura di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 6 giugno 1994.
Termine per l'insinuazione dei crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 26 maggio 1994.
Beni immobili da realizzare:
– nel comune di Caslano:
Ubicazione: Longhini
Descrizione:
Foglio PPP 7006
51/1000 comproprietà del fondo foglio 813 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10, composto da: locale-hobby, lavanderia-stenditoio e WC al piano cantina; soggiorno-pranzo, cucina, atrio al piano terreno; n. 5 camere, WC, bagno e balcone al primo piano; tetto al secondo piano; collegati con scala interna. Come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 309 147.70

6962 Viganello, 13 maggio 1994 — Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (5936)

Faillie: ***Cavé Henri SA***, place de la Riponne 5, 1005 ***Lausanne***.
Date du prononcé: 28 avril 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 juin 1994.
Communication: «Impôt sur le chiffre d'affaires», toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 760872, sont révoquées par la présente publication.

1002 Lausanne, 6 mai 1994 — Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, subst. A

Vaud (5937)

Failli: ***Crausaz Luis Pablo***, 1958, originaire de Trey, Valentin 20, 1004 ***Lausanne***.
Date du prononcé: 21 janvier 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 juin 1994.

1002 Lausanne, 6 mai 1994 — Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (5938)

Failli: ***Engel Peter***, né le 11 juillet 1933, Aloys-Fauquez 122, ***Lausanne***.
Date du prononcé: 24 février 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 juin 1994.

1002 Lausanne, 5 mai 1994 — Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (5939)

Faillie: ***Expex Engineering S.A.***, commerce et commercialisation de produits chimiques et métallurgiques, notamment en rapport avec la technologie des revêtements organiques et anorganiques, rue du Petit-Chêne 38, ***Lausanne***.
Date du prononcé: 24 février 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 juin 1994.

1002 Lausanne, 5 mai 1994 — Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (5994)

Faillie: ***Mercurex S.A.***, conseil en placements, exécution de tous mandats relatifs à la gestion de biens mobiliers et immobiliers, de dettes de tiers, au recrouvrement de créances et de prêts personnels, rue du Château 1, 1814 ***La Tour-de-Peilz***.
Date du prononcé: 13 avril 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 juin 1994.

1800 Vevey, 9 mai 1994 — Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Valais (5995)

Faillie: ***Extra SA***, à ***Sierre***.
Date d'ouverture de la faillite: le 22 mars 1994.
Liquidation sommaire.
Délai de production: 20 jours dès la présente publication.

3960 Sierre, 9 mai 1994 — Office des faillites de Sierre:
P.-A. Albasini, préposé

Valais (5996)

Failli: ***Zufferey Maurice***, ébénisterie à ***Muraz/Sierre***.
Date d'ouverture de la faillite: le 26 avril 1994.
Liquidation sommaire.
Délai de production: 20 jours dès la présente publication.

3960 Sierre, 9 mai 1994 — Office des faillites de Sierre:
P.-A. Albasini, preposé

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (5906)

Über den Nachlass des ***Wigger Hans-Peter,*** geb. 27. Juni 1948, von Flühli LU, gestorben 6./7. Februar 1994, wohnhaft gewesen Rautistrasse 383, 8048 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. März 1994 die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Mai 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 5. Mai 1994 — Konkursamt Altstetten-Zürich, Postfach 1385, Zürich

Zürich (5907)

Über die ***Farrow AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Zürich,*** Wengistrasse 2a, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. April 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 3. Mai 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 Zürich 4, 5. Mai 1994 — Konkursamt Aussersihl-Zürich, Postfach 407, Zürich

Zürich (5940)

Über ***Munisi Becir,*** geb. 1. April 1948, jugoslawischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Hohlstrasse 204, 8004 ***Zürich,*** Kollektivgesellschafter der Agentur Arberia Airlines, Becir Munisi & Co., Birmensdorferstrasse 93, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. April 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 9. Mai 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 Zürich 4, 9. Mai 1994 — Konkursamt Aussersihl-Zürich, Postfach 407, Zürich

Zürich (5941)

Über ***KWA AG in Liquidation,*** mit Sitz in ***Zürich,*** bisheriges Domizil: Moränenstrasse 1, 8038 Zürich, ist duch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. April 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. Mai 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, 13. Mai 1994 — Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28: F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (5908)

Über ***Baumgartner Lucia,*** geb. 25. Januar 1970, von Cham ZG, Sachbearbeiterin, früher wohnhaft Hofwiesenstrasse 219, 8057 Zürich 6, nun wohnhaft Im Wygarte 8, 8306 ***Brüttisellen,*** Kollektivgesellschafterin der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kollektivgesellschaft Baumgartner & Co., Sillerwies 6, 8053 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 2. Mai 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8042 Zürich, 4. Mai 1994 — Konkursamt Unterstrass-Zürich, Postfach Zürich: A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

Zürich (5909)

Über ***Schweri André,*** geb. 11. September 1967, von Wislikofen AG, Geschäftsführer, vormals Steinmürlistrasse 5, 8953 Dietikon, nunmehr Hummelackerstrasse 17, 8105 ***Regensdorf*** 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8953 Dietikon, 2. Mai 1994 — Konkursamt Dietikon

Zürich (5997)

Über die ***Gerag Immobilien- und Verwaltungs AG,*** mit Sitz in ***Volketswil,*** Sandbüelstrasse 6, 8604 Volketswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 21. April 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Mai 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 20 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, 13. Mai 1994 — Konkursamt Dübendorf, Postfach 2136, Dübendorf: E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (5942)

Über die ***Dipt O Mat AG,*** Bahnhofstrasse 29, 8810 ***Horgen,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 24. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. Mai 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8810 Horgen, 6. Mai 1994 — Konkursamt Horgen, Postfach 178, Horgen

Zürich (5660)

Über die ***Allwar AG,*** mit Sitz in ***Russikon,*** c/o Rolf Bieri, Tüfiwis 5, 8332 Russikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH, vom 21. Oktober 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

8330 Pfäffikon, 2. Mai 1994 — Konkursamt Pfäffikon, Postfach, Pfäffikon

Bern (5910)

Gemeinschuldnerin: ***Teleforum AG,*** Brünnenstrasse 111, 3018 ***Bern.***
Datum der Eröffnung: 12. April 1994.
Depositionsfrist: 24. Mai 1994.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 6000.– leistet.
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 5. Mai 1994 — Konkursamt Bern

Zug (5943)

Gemeinschuldner: ***Brunner Peter,*** geb. 9. Januar 1949, von Rothenburg, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Peter Brunner», Hasenbergstrasse 38, 6312 ***Steinhausen.***
Konkurseröffnung: 12. April 1994.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 3. Mai 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 4. Mai 1994 — Konkursamt Zug

Zug (6048)

Gemeinschuldner: ***Hürlimann Johann,*** geb. 17. Mai 1956, von Walchwil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Hürlimann Johann», im Rank 120, 6300 ***Zug.***
Konkurseröffnung: 8. März 1994.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 9. Mai 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 10. Mai 1994 — Konkursamt Zug

Freiburg (5999)

Gemeinschuldner: ***Dillon Patrick,*** geb. am 2. Mai 1966, von Cressier, vormals Restaurant Adler, 3178 Bösingen, nun wohnhaft in 3645 ***Gwatt bei Thun,*** Schorenstrasse 306.
Das am 22. Februar 1994 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes, in Tafers, vom 29. April 1994 mangels Massavermögen wieder eingestellt.
Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 10 000.– die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.

1700 Freiburg, 13. Mai 1994 — Kantonales Konkursamt, Freiburg, Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg (6000)

Faillie: ***Fimarin SA,*** la gestion de titres, l'acquisition, l'administration et le contrôle de participations, boulevard Pérolles 55, 1700 ***Fribourg.***
Par ordonnance du 2 mai 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 7 mars 1994.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg, Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (6001)

Faillie: ***Gremaco SA,*** acquisition et administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières à toutes entreprises établies en Suisse et à l'étranger, rue Lécheretta 5, à 1630 ***Bulle.***
Par ordonnance du 26 avril 1994, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 8 mars 1994.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg, Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (6002)

Faillie: ***S.I. Les Peupliers SA,*** 1668 ***Neirivue.***
Par ordonnance du 2 mai 1994, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 27 janvier 1994.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3500.– dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg, Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (6003)

Faillie: ***S.I. Les Peupliers «B» SA,*** 1668 ***Neirivue.***
Par ordonnance du 2 mai 1994, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 27 janvier 1994.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3500.– dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg, Le préposé: B. Meuwly

St. Gallen (6004)

Gemeinschuldner: ***Stricker Walter,*** geb. 21. April 1952, von Schwellbrunn, wohnhaft: Hofstrasse 1, 9469 ***Haag.***
Konkurseröffnung: 19. November 1994.
Einstellungsverfügung: 5. Mai 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger bis 25. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 4000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9470 Buchs, 9. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: H. Hardegger

Aargau (5947)

Mit Beschluss vom 23. Februar 1994 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über ***Sehic Mahir,*** 11. Mai 1948, bosnischer Staatsangehöriger, Geschäftsführer, Inhaber der Einzelfirma Si-ma Textilien, Schönbühlstrasse 9, 5442 ***Fislisbach,*** stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 29. April 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 26. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 3. Mai 1994 — Konkursamt Baden

Aargau (5948)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten ordnete mit Beschluss vom 11. April 1994 die konkursamtliche Liquidation an über die Verlassenschaft des ***Hediger Alfred,*** geboren am 16. Juli 1939, gewesener Chauffeur, von Rupperswil AG, in 5610 ***Wohlen*** wohnhaft gewesen, gestorben am 12. Oktober 1993, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 29. April 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 26. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 11. Mai 1994 — Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (5949)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 6. Dezember 1993 über ***Honegger Barbara,*** geboren am 24. November 1971, Treuhandbüro, von Hinwil ZH, in 5619 ***Büttikon,*** Obere Brünishalde 14, den Konkurs, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 29. April 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 11. Mai 1994 — Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (5950)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 31. Januar 1994 über die ***Thomann M. Generalunternehmung AG,*** in 8968 ***Mutschellen,*** Gemeinde Zufikon, Weidstrasse 6, den Konkurs, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 29. April 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. Mai 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 11. Mai 1994 — Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (6005)

Mit Verfügung vom 1. März 1994 ordnete der Präsident des Bezirksgerichts Muri die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des ***Müller Felix,*** geb. 3. April 1951, Unternehmer, von Tobel TG, in ***Sins,*** Aegerimatten 37, wohnhaft gewesen, gestorben am 13. Januar 1994, an, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 3. Mai 1994 gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 26. Mai 1994 schriftlich beim Konkursamt Muri, in Brugg, die Durchführung der Liquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5200 Brugg, 9. Mai 1994 — Konkursamt Muri in Brugg

Aargau (5944)

Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 31. Januar 1994 den Konkurs über die ***Arkag AG,*** Im Tobelacher 5, in 5400 ***Baden,*** stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 3. Mai 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. Mai 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (5945)

Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 24. November 1993 den Konkurs über die ***Carro Handels AG,*** Zentrumstrasse 2, in 5443 ***Niederrohrdorf,*** vormals Lieberherr Bauaustrocknungs AG in 8730 Uznach, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 25. April 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. Mai 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (5946)

Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete am 24. März 1994 den Konkurs über die ***Treucom AG,*** Mellingerstrasse 40, in 5400 ***Baden,*** stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 25. April 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. Mai 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (6006)

Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 31. Januar 1994 den Konkurs über die ***Visal-Kredit AG,*** Vermittlung von Krediten; Organisation und Vermittlung von Reisen, Färbergässli 11, 5000 ***Aarau,*** stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 2. Mai 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. Mai 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5026 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Ticino (5951)

Fallita: ***CDSM SA in liquidazione, Lugano.***
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 22 aprile e 4 maggio 1994 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 13 maggio 1994 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5952)

Fallita: ***Garrassi Christine, Pazzallo.***
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 21 aprile e 4 maggio 1994 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 13 maggio 1994 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (5953)

La faillite ouverte le 24 mars 1994 contre ***Maljkovic Vinko,*** né le 1er janvier 1951, originaire de Bosnie-Herzégovine, travaux de peinture et de rénovation, chemin de Montelly 40, à ***Lausanne,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 mai 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.– cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 6 mai 1994 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6007)

Par décision du 2 mai 1994 le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 2 mars 1994 de ***Chollet Carine,*** route des Monts, 1807 ***Blonay,*** associée dans la snc Victor Nicolet et Carine Chollet, commerce d'épicerie, laiterie et primeur à l'enseigne «Chez Titi», 1833 Les Avants.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 mai 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 9 mai 1994 — Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Vaud (5954)

Par décision du 29 avril 1994, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif de la société ***Hit Herold Intec SA,*** vente, achat, construction et location de tous biens immobiliers, 1400 ***Cheseaux-Noréaz.***
Faillite prononcée le 7 septembre 1993.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.– d'ici le 23 mai 1994, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 5 mai 1994 — Office des faillites d'Yverdon: Laurent

Valais (6008)

Faillie: ***SI Les Prés de Croix SA,*** 1920 ***Martigny.***
Par décision du 6 mai 1994 le juge-instructeur du Tribunal de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actif.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée.

1920 Martigny, 9 mai 1994 — Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

– *Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.*
– *Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.*
– *Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).*

Merci pour votre coopération

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (5955)

Kollokationsplan und Inventar
Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von ***Klobschauer Friedrich,*** geb. 30. Mai 1940, gestorben 18. Oktober 1992, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Imbisbühlstrasse 1, 8049 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich beim Konkursamt Höngg-Zürich, 8049 Zürich, einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 6. Mai 1994 — Konkursamt Höngg-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (5956)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Profex Trade AG Money Management & Consulting,*** mit Sitz in 8913 ***Ottenbach,*** Jonenstrasse 15a, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kolloktionsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern am Albis anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
beim Konkursamt Affoltern am Albis, 8910 Affoltern a. A.:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8910 Affoltern am Albis, 6. Mai 1994 — Konkursamt Affoltern am Albis

Zürich (6010)

Im Konkurse über ***Weiss George,*** geb. 23. Juli 1958, von Erlenbach BE, gesch., Kaufmann, wohnhaft gewesen im Wygarten 8, 8306 Brüttisellen, zurzeit wohnhaft Probusweg 24, 8057 ***Zürich,*** im Handelsregister als Inhaber der Einzelfirma Weiss George, Handelsagentur, Glattbrugg, eingetragen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes, 8610 Uster, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.
b. beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 9. Mai 1994 — Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf

Zürich (5911)

Ergänzung eines Kollokationsplanes
Im Konkurs über ***Enderli Marcel,*** geboren 1951, von Zürich, Kaufmann, wohnhaft Böschenrot, 6344 ***Meierskappel-Risch,*** vorher in 8707 Uetikon am See, liegt der mit zwei neuen Forderungen ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Männedorf, Hofenstrasse 7, 8708 Männedorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Ergänzung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen, seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Meilen, 8706 Meilen, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Ergänzung des Planes rechtskräftig.

8708 Männedorf, 13. Mai 1994 — Konkursamt Männedorf: R. Wälti, Notar

Zürich (5912)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über die ***Graffiti Uomo Borer AG,*** Dorfstrasse 140, 8706 ***Meilen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Meilen, Dorfstrasse 81, 8706 Meilen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Meilen, 8706 Meilen, schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8706 Meilen, 4. Mai 1994 — Konkursamt Meilen Postfach, Meilen: Ch. Biefer, Notar

Luzern (6011)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis
Im Konkurse über die ***CFL Confidential Finance & Leasing Ltd.,*** Weinmarkt 7, ***Luzern,*** liegen der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis betreffend das
Grundstück Nr. 1192, Grundbuch St. Gallen-Bruggen
Wohnhaus mit Restaurant an der Oberstrasse 123, St. Gallen
den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. Mai 1994.

6004 Luzern, 9. Mai 1994 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6012)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Senn Adalbert,*** geb. 5. Juli 1928, von Ingenbohl SZ, wohnhaft gewesen Denkmalstrasse 13, 6006 ***Luzern,*** verstorben 10. Januar 1994, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. Mai 1994.

6004 Luzern, 9. Mai 1994 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6013)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Bieri Franz,*** geboren 9. November 1949, Glaser, ***Rothenburg,*** und ***Bieri-Portmann Dorothea,*** geboren 22. Februar 1950, Inhaberin der Firma Bieri Glasexpress, Buzibachring 1, 6023 Rothenburg, beide von Escholzmatt, früher Rosengartenstrasse 20, jetzt Lehnstrasse 11, 6023 ***Rothenburg,*** liegen die Kollokationspläne und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls die Kollokationspläne und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

6020 Emmenbrücke, 9. Mai 1994 — Konkursamt Hochdorf

Luzern (5957)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Gutjahr Markus,*** geboren 24. Mai 1957, von Rohrbach BE, Bauarbeiter, Talstrasse 17, 6020 ***Emmenbrücke,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

6020 Emmenbrücke, 4. Mai 1994 — Konkursamt Hochdorf

Luzern (5958)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Michel Bernhard,*** geboren 22. Mai 1944, von Kerns, Bäcker-Konditor, Restaurant Central 6020 ***Emmenbrücke,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

6020 Emmenbrücke, 5. Mai 1994 — Konkursamt Hochdorf

Uri (5913)

Im Konkursverfahren ***Arnold-Tresch Ruth,*** geb. 5. Juni 1962, verheiratet, von Bürglen, wohnhaft in 6474 ***Amsteg,*** Raindli, vormals Restaurant Weisses Kreuz, 6474 Amsteg, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uri II, Marktgasse 7, 6460 Altdorf, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung der Auflage beim Konkursgericht anzuheben, ansonsten der Kollokationsplan rechtskräftig wird.

6460 Altdorf, 13. Mai 1994 — Konkursamt Uri II

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Obwalden (6014)

Lastenverzeichnis und Kollokationsplan
Im Konkursverfahren über ***Kesselmark Manfred***, 1942, Gerant, Postfach 29, 6076 ***Kleinteil***, liegt das Lastenverzeichnis Grundbuch Udligenswil, Grundstück Nr. 579, Plan 11, Weidhofstrasse 18, Miteigentum zu 1/2 und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Gericht, durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben, beides innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Obwaldner Amtsblatt, Luzerner Kantonsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1994 an, widrigenfalls das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 25. Mai 1994.

6060 Sarnen, 4. Mai 1994 — Konkursamt Obwalden: Leo Müller

Zug (5959)

Kolloktionsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Voh Jovan GmbH***, Lauriedstrasse 4, 6300 ***Zug***, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 4. Mai 1994 — Konkursamt Zug

Fribourg (6015)

Faillie: ***Gesfin pour les Ressources Humaines SA***, route Faucigny 5, 1700 ***Fribourg***.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (6016)

Faillie: ***GIC gestion et installation de cinémas SA***, réalisation, mise en place et exploitation commerciale de tous moyens audiovisuels, à 1727 ***Bossonnens***.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (6017)

Modification de l'état de collocation suite à l'admission de créances en 5e classe
Failli: ***Montavon Damien***, Sous le Duché, 1542 ***Rueyres-les-Prés***.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (6018)

Faillie: ***Setzu Sport SA***, commerce d'articles de sport, 1564 ***Domdidier***.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication.
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann

Aargau (5961)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren der ***Thomann & Partner AG***, Bahnhofstrasse 1, 5300 ***Turgi***, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 26. Mai 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 6. Mai 1994 — Konkursamt Baden

Aargau (6019)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Zumsteg Daniel***, geb. 4. April 1966, Gärtner, von Mettau, in ***Rüfenach***, Hinterrein 323, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 26. Mai 1994 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Brugg einzureichen.

5200 Brugg, 13. Mai 1994 — Konkursamt Brugg

Aargau (6020)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Pallata Besim***, geb. 24. März 1971, Maschinenführer, jugoslawischer Staatsangehöriger, in ***Zeiningen***, Mühlegasse 7, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 26. Mai 1994 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 13. Mai 1994 — Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Aargau (5960)

Im summarischen Konkursverfahren der ***Espamot Handels AG***, Fahrzeug- und Industrietechnik, Handel mit motorisierten und nichtmotorisierten Fahrzeugen, 5507 ***Mellingen***, Stetterstrasse 21/25, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 26. Mai 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Vaud (5962)

Faillie: ***Roduit Laurent SA***, avenue Ruchonnet 13, à ***Lausanne***.
But: commerce de produits alimentaires; exploitaton d'une boulangerie et d'un tea-room; commerce d'articles de sport, coupes et trophées.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 23 mai 1994 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 6 mai 1994 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (5914)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: ***Aeby F. & Chenuz B.*** snc, maçonnerie, 1175 ***Lavigny***.
L'état de collocation relatif à l'admission de deux créances garanties, l'une par gage mobilier (droit de rétention), l'autre en 5e classe préalablement suspendues (art. 59 OOF) ainsi que d'une production colloquée antérieurement à titre conditionnel (art. 210 LP) est déposé auprès de l'office soussigné où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 24 mai 1994, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 5 mai 1994 — Office des faillites de Morges: P. Chavaillaz, chef bureau A

Vaud (6021)

Failli: ***Schneiter Jean-Daniel***, né le 5 octobre 1931, originaire de St-Prex et Spiez, fils de Jakob et de Marguerite née Horn, domicilié Clos-devant 5, 1163 ***Etoy***.
Est inscrit au registre du commerce: Schneiter Jean-Daniel, à Etoy, appareillages et installations sanitaires.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 23 mai 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1110 Morges, 9 mai 1994 — Office des faillites de Morges: P. Chavaillaz, chef bureau A

Valais (6022)

Faillie: ***Röthlisberger Béatrice***, d'Heinz, 1963, 1913 ***Saillon***.
Date du dépôt: 13 mai 1994.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 9 mai 1994 — Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (6023)

Failli: ***Sauthier Pierre***, d'Edouard, commerçant, 1907 ***Saxon***.
Date du dépôt: 13 mai 1994.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est déposé (art. 32 OOF).
L'inventaire des revendications est également déposé (art. 49 OOF).
L'inscription au registre des contribuables-grossistes de l'Administration fédérale des contributions sous le no 842 468 est radiée par la présente publication.

1920 Martigny, 9 mai 1994 — Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (6024)

Faillie: ***Verolet Marie-Paule***, veuve d'Yvan, rue des Finettes 34, ***Martigny***.
Date du dépôt: 13 mai 1994.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 9 mai 1994 — Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Wallis (5963)

Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
Im Konkurs über die ***Pro Durst Escher AG***, 3900 ***Brig***, liegen der Kollokationsplan, das Inventar und Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brig, in 3904 Naters, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen, seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Mai 1994, beim Bezirksgericht Brig anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

3904 Naters, 6. Mai 1994 — Konkursamt Bezirk Brig: Paul-Bernhard Bayard

(mit Kostenfolge)
Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?
Amtliche Publikationen
der Rubriken Konkurse, Werttitel, andere gesetzliche Publikationen und Bilanzen erscheinen nicht im Inseratenteil (= Publicitas).
Die Auftraggeber sind ersucht, diese direkt dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, Redaktion, Postfach, 3001 Bern, zuzustellen.

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (6025)

Das Konkursverfahren über die ***BMS, Brainco Management Services AG***, mit Sitz in ***Wallisellen***, Birgistrasse 4, 8304 Wallisellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 5. Mai 1994 als geschlossen erklärt worden.

8304 Wallisellen, 6. Mai 1994 — Konkursamt Wallisellen Postfach, Wallisellen

Bern (6026)

Schuldnerin: ***Huber Schweisstechnik AG***, Altelsweg 12, 3138 ***Uetendorf***.
Datum des Schlusses: 9. Mai 1994.

3601 Thun, 9. Mai 1994 — Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (6027)

Schuldner: ***Kropf Felix***, geb. 11. Januar 1961, von Teuffenthal, Bauunternehmung, Kapfern, 3619 ***Eriz*** bzw. Hofstettenstrasse 1, 3600 Thun.
Datum des Schlusses: 9. Mai 1994.

3601 Thun, 9. Mai 1994 — Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber

Zug (5964)

Das Konkursverfahren über ***Jurasovic Zehra***, geb. 7. Juli 1958, von Zürich, Landhausstrasse 21, 6340 ***Baar***, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 3. Mai 1994 als geschlossen erklärt worden.

6301 Zug, 4. Mai 1994 — Konkursamt Zug

Fribourg (6028)

Faillie: ***Clé d'Or S.A.***, entreprise générale de constructions, à ***Estavayer-le-Lac***.
Date de la clôture: 2 mai 1994.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (6029)

Faillie: ***Libitum SA***, décoration d'intérieur, rue Victor Tissot 2, 1630 ***Bulle***.
Date de clôture de la faillite: 2 mai 1994.

1700 Fribourg, 13 mai 1994 — Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (6030)

Das Konkursverfahren über ***Forthuber Helmut Friedrich***, 1944, Inhaber der Einzelfirma Helmut Forthuber, Handel mit Lebensmitteln und Getränken, Dornacherplatz 11, 4500 ***Solothurn***, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 6. Mai 1994 als geschlossen erklärt worden.

4500 Solothurn, 13. Mai 1994 — Konkursamt der Stadt Solothurn: i. A. R. Schöni

St. Gallen (6031)

Gemeinschuldnerin: ***Agrarimpex AG***, Mühleäuli, Postfach 34, 9470 ***Buchs***.
Verfügung vom 5. Mai 1994.

9470 Buchs, 9. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: Bernegger

St. Gallen (6032)

Gemeinschuldnerin: ***Altneu AG***, Kirchgasse 1, 9472 ***Grabs***.
Verfügung vom 4. Mai 1994.

9470 Buchs, 13. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: L. Hayoz

St. Gallen (6033)

Gemeinschuldner: ***Schäpper Stefan***, geb. 3. Juli 1967, von Grabs, wohnhaft: Dorfstrasse 27, 9472 ***Grabs***.
Verfügung vom 4. Mai 1994.

9470 Buchs, 9. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: Hardegger

St. Gallen (6034)

Gemeinschuldner: ***Seifert Marcel***, geb. 11. Dezember 1967, von Sevelen, wohnhaft: Werdenbergstrasse 40, 9470 ***Buchs***.
Verfügung vom 5. Mai 1994.

9470 Buchs, 9. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: Hardegger

St. Gallen (6035)

Gemeinschuldnerin: ***Taslicali Kübra***, geb. 28. Januar 1951, von Türkei, wohnhaft: Giuf 85, 9475 ***Sevelen***, (früher: Churerstrasse 82, 9470 Buchs).
Verfügung vom 5. Mai 1994.

9470 Buchs, 9. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: Hardegger

Aargau (5965)

Das Konkursverfahren über ***Steiner Urs***, geboren am 3. Juni 1967, Chauffeur, von Langnau im Emmental, in 5610 ***Wohlen***, Wilstrasse 18, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 29. April 1994 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 13. Mai 1994 — Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (5966)

Das Konkursverfahren über ***Yoka Bala Makakala***, geboren am 24. April 1960, Drucker, Zairischer Staatsangehöriger, in 5612 ***Villmergen***, Bahnhofstrasse 21, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 29. April 1994 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 13. Mai 1994 — Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (6036)

Der Präsident des Bezirksgericht Brugg hat mit Verfügung vom 5. Mai 1994 das summarische Konkursverfahren über ***Colombo Gino,*** geb. 9. Juli 1963, Kaufmann, italienischer Staatsangehöriger, in ***Brugg,*** Fröhlichstrasse 40, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 6. Mai 1994 — Konkursamt Brugg

Aargau (6037)

Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat mit Urteil vom 28. April 1994 das summarische Konkursverfahren über ***Keller Beatrice,*** geb. 7. März 1958, kaufmännische Angestellte, von Zürich, in ***Zeihen,*** Burri 3, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 13. Mai 1994 — Konkursamt Laufenburg in Brugg

Aargau (6038)

Das Konkursverfahren der ***Insag Industrie-Service AG,*** 5400 ***Baden,*** Bruggerstrasse 194, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 29. April 1994 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 — a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Thurgau (5967)

Das Konkursverfahren über die ***Debag AG,*** Seedorfstrasse 5, 8597 ***Landschlacht,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen vom 3. Mai 1994 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 4. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (5968)

Das Konkursverfahren über die ***Gross Sichtbau AG,*** mit Sitz in 9556 ***Zezikon,*** Rebhalde, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Münchwilen vom 4. Mai 1994 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 6. Mai 1994 — Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (5915)

La liquidazione del fallimento della ***La Costantino SA, Breganzona,*** è stata dichiarata chiusa con decreto del 29 aprile 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 13 maggio 1994 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5916)

La liquidazione del fallimento della ***Pharmimpex Chemical Services di Violante Nicola, Origlio,*** è stata dichiarata chiusa con decreto del 29 aprile 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 13 maggio 1994 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (5917)

Failli: ***Mooser Michel,*** né le 17 juillet 1948, originaire de Bellegarde, représentant, Clos 12b, 1302 ***Vufflens-la-Ville.***
Par décision du 4 mai 1994, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite.

1304 Cossonay, 13 mai 1994 — Office des faillites de Cossonay: Y. Breuer, substitut

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Zürich (5918)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung
In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses von ***Schwitter Erich Emil,*** geb. 15. Januar 1931, von Näfels, gestorben am 26. August 1993, wohnhaft gewesen an der Weinfelderstrasse 124b, 8580 ***Amriswil,*** werden im Auftrage des Konkursamtes des Kantons Thurgau am Donnerstag, 23. Juni 1994, 14 Uhr, im Restaurant Krone, Bahnhofstrasse 163, 8620 Wetzikon, kleiner Saal im 1. Stock, folgende Grundstücke gesamthaft öffentlich versteigert:
In der Gemeinde Wetzikon
1. Grundregister Blatt 4128
Kataster Nr. 4758
Wohnhaus, Versicherungs-Nr. 3558, Frohbergstrasse 58
Schätzungsjahr: 1983. Schätzungswert: Fr. 295 000.–
mit 6,15 a Grundfläche und Umgelände, Chalberweidli.
2. + 3. Grundregister Blätter 4126 und 4127
je 1/6 Miteigentum am Grundstück Grundregister Blatt 3502 (Kat. Nr. 4731), Unterniveaugarage, Vers.-Nr. 3038 mit 370 m² Grundfläche, Hofraum und Zufahrt, im Chalberweidli.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten zu allen Objekten:
laut Lastenverzeichnis
Konkursamtliche Schätzung:
für Objekt 1: Fr. 700 000.–
für Objekte 2 und 3: je Fr. 20 000.–
Besichtigung: Montag, 6. Juni 1994, 14 bis 16 Uhr.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 13. Mai 1994 an während 10 Tagen beim Konkursamt Wetzikon, Turnhallenstrasse 2, 8622 Wetzikon, zur Einsicht auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag des Grundstückes Fr. 50 000.– in bar oder mittels Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder einer Kantonalbank zu bezahlen (Eurochecks werden nicht akzeptiert).
Kaufsinteressenten werden auf die Bestimmungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 BewG und Verordnung vom 1. Oktober 1984 BewV sowie kantonale Verordnung zum BewG vom 9. Januar 1985/ «Lex Friedrich») aufmerksam gemacht.
Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen, woraus die Vertretungsbefugnis ersichtlich ist.

8622 Wetzikon, 4. Mai 1994 — Konkursamt Wetzikon Turnhallenstrasse 2, Wetzikon

Solothurn (6039²)

Konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung
Im Konkursverfahren ***Sola Fassadenbau AG in Liquidation,*** früher Froburgstrasse 4, Olten, ***ohne Sitz,*** wird im Auftrag des Konkursamtes Olten-Gösgen am Donnerstag, 16. Juni 1994, 9.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Amthauses Balsthal öffentlich versteigert:
GB Welschenrohr Nr. 327
9 a 73 m², Mehrfamilienhaus an der Fabrikstrasse 125
Gebäudeversicherung Fr. 824 250.–
Katasterschätzung Fr. 221 300.–
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 450 000.–
Es besteht kein Mindestangebot.
Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (in Kraft seit 1. Januar 1985) findet Anwendung.
An der Steigerungsverhandlung sind vor dem Zuschlag, zusätzlich zum Erwerbspreis, an die Verwertungskosten und für die Handänderungssteuer Fr. 15 000.– bar zu bezahlen. Ferner ist ein genügender Finanzierungsausweis vorzulegen.
Die Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen ab dem 1. Juni 1994 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

4710 Balsthal, 9. Mai 1994 — Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (5969)

Im Auftrage der Grundpfandgläubiger aus der Konkursmasse ***Hirt & Co. AG, Bauunternehmung, Grenchen,*** freihändig zu verkaufen: Gewerbeliegenschaft in Grenchen, grosses Magazin, Bürotrakt, Kantine und Garagen mit 2097 m² Land an der Ringstrasse.
Preisvorstellung ca. Fr. 950 000.–.
(Versicherungswert Gebäude Fr. 1 276 000.–).
Interessenten melden sich bis 20. Mai 1994 bei der nachstehenden Amtsstelle (Herrn Kofmel oder Vogt verlangen).

2540 Grenchen, 13. Mai 1994 — Konkursamt Grenchen Tel. 065 52 56 52

Solothurn (5919)

Liegenschaftensteigerung
Im Konkursverfahren über die ***Florag AG,*** mit Sitz in 5200 ***Baden,*** wird am Mittwoch, 1. Juni 1994, um 14.30 Uhr, im kantonalen Amthaus, Amthausquai 23 (Sitzungszimmer U3), öffentlich versteigert
Grundbuch Trimbach Nr. 2334, Plan 3
1 a 57 m², freistehendes Einfamilienhaus
in 4632 Trimbach, Freie Strasse 24. Das Einfamilienhaus wurde vor 1900 errichtet. In den 80er Jahren erfolgte eine Renovation. Das Haus ist zweigeschossig mit total 4½ Zimmern, inkl. einer Mansarde. Es ist gänzlich unterkellert. Die Aussenmauern sind aus massivem Bruchstein. Die Böden und der Dachstuhl sind aus Holz. Es ist ein Walm-/Giebeldach mit Ziegelbedeckung und Isolation. Die Zwischenwände sind in Riegel mit Ausmauerung erstellt. Die neue Treppe ist eine Stahlkonstruktion. Es besteht ein normaler Innenausbau mit Ein- und Umbauten in verschiedenen Etappen. Im Untergeschoss befindet sich ein Bad, die Zentralheizung mit Öl, ein Stahltank mit 8000 Litern Inhalt sowie ein Waschautomat.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 317 500.–.
Der Zuschlag erfolgt unabhängig von der Schätzung und Belastung.
Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 ist zu beachten.
Die Steigerungsbedingungen (Baranzahlung, Finanzierungsausweis usw.) liegen vom 17. bis und mit 31. Mai 1994 zur Einsicht auf.
Besichtigung des Grundstückes ist nach Vereinbarung möglich.
Nähere Auskunft erteilt das Konkursamt Olten-Gösgen, Amthausquai 23, 4600 Olten, Telefon 062 33 86 21 (Herr P. Bader).

4600 Olten, 15. April 1994 — Konkursamt Olten-Gösgen

Ticino (5970)

Annullamento d'incanto
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio, rende noto che a seguito ritiro della domanda di vendita, l'incanto pubblico dell'immobile di cui alla part. no 1337 RFD Coldrerio di proprietà ***Gatti Giuseppe, Coldrerio,*** previsto per il 21 giugno 1994, ore 15, presso la sala del consiglio comunale di Coldrerio, è annullato.

6850 Mendrisio, 6 maggio 1994 — Ufficio esecuzione e fallimenti Mendrisio

Vaud (5920)

Vente d'immeubles – terrain à bâtir, Clarens
Mardi 5 juillet 1994, à 14 h. 30, à l'office des faillites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la masse en faillite ***Chabod S.A., Vevey,*** à savoir commune de Montreux, chemin de l'Ermitage, 1815 Clarens
parcelle 1034 plan fo 21, places-jardins de 1046 m²
Estimation fiscale (1992) fr. 500 000.–
parcelle 1035 plan fo 21, places-jardins de 231 m²
Estimation fiscale (1992) fr. 100 000.–
Estimation de l'office des deux parcelles: fr. 766 200.–
Immeubles compris dans le plan de quartier «En la Raisse», situés entre la route cantonale et les quais.
Vente en bloc des deux parcelles.
L'état descriptif, état des charges et conditions de vente seront à disposition des intéressés dès le 15 juin 1994 au bureau de l'office.
Visite: sur rendez-vous au tél. 021 963 20 47.
Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger, LFAIE du 16 décembre 1983.

1820 Montreux, 3 mai 1994 — Office des faillites de Montreux: P.-A. Schneiter, préposé

Vaud (5921)

Vente immobilière – six appartements et locaux en PPE
Le lundi 6 juin 1994, à 14 h., au bureau de l'office, rue de la Gare 15, 1110 Morges, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles appartenant à la masse en faillite de ***SI Siris SA,*** siège Marcelin 7, à 1110 ***Morges,*** à savoir:
Commune de Morges, «Marcelin 7, chemin Pré-Val»
Vente I
Parcelle RF no 3281, PPE de 50/1000 de la parcelle de base RF no 648, avec droit exclusif sur: rez-de-chaussée: locaux commerciaux d'environ 127 m² constituant le lot no 4 des plans.
Estimation fiscale 1991: fr. 466 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 190 000.–
Vente II
Parcelle RF no 3282, PPE de 27/1000 de la parcelle de base RF no 648, avec droit exclusif sur: rez-de-chaussée: locaux commerciaux d'environ 68 m² constituant le lot no 5 des plans.
Estimation fiscale 1991: fr. 252 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 170 000.–
Vente III
Parcelle RF no 3283, PPE de 55/1000 de la parcelle de base RF no 648, avec droit exclusif sur: rez-de-chaussée: locaux commerciaux d'environ 140 m² constituant le lot no 6 des plans.
Estimation fiscale 1990: fr. 552 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 565 000.–
Vente IV
Parcelle RF no 3289, PPE de 32/1000 de la parcelle de base RF no 648, avec droit exclusif sur: 1er étage: appartement d'environ 77 m², balcon d'environ 8 m² et cave constituant le lot no 12 des plans.
Estimation fiscale 1990: fr. 376 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 260 000.–
Vente V
Parcelle RF no 3292, PPE de 13/1000 de la parcelle de base RF no 648, avec droit exclusif sur: 2e étage: un appartement d'environ 30 m², balcon d'environ 6 m² et cave constituant le lot no 15 des plans.
Estimation fiscale 1991: fr. 148 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 110 000.–
Vente VI
Parcelle RF no 3324, copropriété part de 1/20 de la parcelle de base RF no 3279, avec droit exclusif sur: place de stationnement constituant le lot no 11 des plans.
Estimation fiscale 1991: fr. 16 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 20 000.–
Les 6 parcelles seront vendues séparément à la suite.
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Morges, rue de la Gare 15, 1110 Morges, dès le 20 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés pour consultation jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
Une visite des locaux est prévue le 24 mai 1994, à 14 h.

1110 Morges, 13 mai 1994 — Office des faillites de Morges: P. Chavaillaz, chef bureau A

Vaud (5922)

Vente immobilière – locatif de 8 appartements avec garages et places de parc
Le mardi 7 juin 1994, à 14 h., au bureau de l'office, rue de la Gare 15, 1110 Morges, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble appartenant à la masse en faillite de ***SI Siris SA,*** siège Marcelin 7, à 1110 ***Morges,*** à savoir:
Commune de Bussigny «Roséaz 16»
Parcelle RF no 1674, folio 17, constituant en:
Habitation AI 964, soit bâtiments 201 m²
Places-jardins 592 m²
Surface totale 793 m²
Estimation fiscale 1992 (RG): fr. 1 518 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 1 700 000.–
L'immeuble est vendu en bloc.
Description:
Locatif rénové en 1991 de 8 appartements avec 4 garages et 3 places de parc extérieurs de construction traditionnelle en béton armé, maçonnerie et toiture de tuiles non lambrissée à deux pans, façades rustiques sans doublage périphérique, érigé en 1961–1962.
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Morges, rue de la Gare 15, 1110 Morges, dès le 20 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés pour consultation jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
Une visite des locaux est prévue le 25 mai 1994, à 14 h.

1110 Morges, 13 mai 1994 — Office des faillites de Morges: P. Chavaillaz, chef bureau A

Vaud (5923)

Vente immobilière – appartement en PPE + place de parc
Le mercredi 8 juin 1994, à 14 h., au bureau de l'office, rue de la Gare 15, 1110 Morges, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble appartenant à la masse en faillite de ***SI Siris SA,*** siège Marcelin 7, à 1110 ***Morges,*** à savoir:
Commune de Préverenges «Peupliers 4»
a. Parcelle RF no 998, PPE de 34,5/1000 de parcelle de base 163 avec droit exclusif sur: 3e étage et sous-sol: un appartement d'environ 46,53 m² avec balcon et cave, constituant le lot no 27 des plans.
Description de la parcelle de base RF no 163
Habitation et garage AI 593, soit:
bâtiments 779 m²
Places-jardins 1759 m²
Surface totale 2538 m²
Estimation fiscale 1992: fr. 86 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 130 000.–
b. Parcelle RF no 1020, copropriété soit part de 1/21 de parcelle de base RF 1000 avec droit exclusif sur sous-sol: une place de parc constituant le lot no 20 des plans.
Description de la parcelle de base RF 1000
PPE soit part de 21/1000 de parcelle de base 163 avec droit exclusif sur: sous-sol: garage souterrain constituant le lot no 29 des plans
Estimation fiscale 1992: fr. 16 000.–
Estimation de l'office selon expert: fr. 20 000.–
Total des estimations des deux parcelles: fr. 150 000.–
Mention: règlement PPE inscrite le 24 juin 1986 sous RF 224451.
Les parcelles ci-dessus seront vendues en bloc.
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Morges, rue de la Gare 15, 1110 Morges, dès le 20 mai 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés pour consultation jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
Une visite des locaux est prévue le 26 mai 1994, à 14 h.

1110 Morges, 13 mai 1994 — Office des faillites de Morges: P. Chavaillaz, chef bureau A

Vaud (5971)

Vente immobilière – habitation et magasin

Le vendredi 17 juin 1994, à 10 h. 45, salle de la Justice de Paix, rue du Simplon 22, à Vevey, l'office soussigné procédera, sur commission rogatoire de l'office des faillites d'Yverdon, à la vente aux enchères publiques de l'immeuble appartenant à la masse en faillite ***Ledur S.A.***, En Chamard, 1442 ***Montagny-sur-Yverdon***, à savoir:
Commune de Chardonne
Situation: En Beaumaroche
Parcelle RF no 2244, folio 43.
Habitation et magasin: (assurance incendie no 535)

Bâtiments:	119 m²
Places-jardins:	168 m²
Surface totale:	287 m²
Estimation fiscale 1988:	fr. 400 000.–
Estimation de l'office:	fr. 500 000.–

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office, rue de la Madeleine 39, à Vevey, dès le 30 mai 1994.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions spéciales de la loi du 16 décembre 1983 relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère dominante.

1800 Vevey, 6 mai 1994 — Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Vaud (5924²)

Vente immobilière – immeuble «parking» – droit de superficie

Le 27 mai 1994 à 10 h., à Vevey, salle de Justice de Paix, rue du Simplon 22, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de la masse en faillite ***Parking Panorama S.A.***, rue du Panorama 17, 1800 ***Vevey***, à savoir:
Commune de Vevey
rue du Clos, rue du Panorama
Parcelle RF no 730, fo 26, consistant en:
Bâtiment (parking) 3776 m².
No d'assurance incendie: 3466.

Valeur assurance incendie 1993, indice 108:	fr. 11 080 368.–
Estimation fiscale 1992 RG:	fr. 5 000 000.–
Estimation de l'expert et de l'office:	fr. 5 650 000.–

Il s'agit en réalité d'un droit de superficie sur la parcelle de base no 746, dont la société faillie est bénéficiaire pendant 50 ans, soit jusqu'au 15 août 2034.
Les conditions de vente, comprenant l'état des charges et l'état descriptif sont à disposition des intéressés, au bureau de l'office des faillites, rue de la Madeleine 39, à Vevey.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
Visites sur rendez-vous à prendre avec M. Beutter, directeur. Tél. 021 320 62 41.
Renseignements: Tél. 021 922 89 41, Mlle Magnin.

1800 Vevey, 26 avril 1994 — Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (5925)

Grundpfandverwertung

Schuldnerin und Pfandeigentümerin: ***Jordinam Liegenschaften AG in Liquidation***, Zypressenstrasse 58, 8004 ***Zürich***.
Liquidatorin: Stengel Treuhand AG, Kempttalstrasse 24, 8330 Pfäffikon.
Steigerungstag: Dienstag, 31. Mai 1994, 15 Uhr.
Steigerungslokal: Restaurant «Drei Linden», Seefeldstrasse 124, 8008 Zürich.
Eingabefrist bis 14. April 1994.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 25. April bis 4. Mai 1994 beim Betreibungsamt Zürich 8, Höschgasse 45, 8008 Zürich.
Grundpfande: Im Stadtquartier Riesbach-Zürich:
1.
Grundregister Bl. 1921, Plan 17, Kat. Nr. 1036:
1 Bürogebäude Feilengasse 5, 8008 Zürich, unter Assekuranz. Nr. 354 für Fr. 2 543 000.– brandversichert (Schätzungsjahr 1986), mit 5 a 51,3 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
2.
Grundregister Bl. 1925, Plan 17, Kat. Nr. 3860:
3/20 unausgeschiedenes, selbständiges Miteigentum mit 133,7 m² Privatstrasse an der Feilengasse, 8008 Zürich.
Anmerkung, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregister.
Betreibungsamtliche Schätzung des Grundstückes: Fr. 7 700 000.–.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. bis 3. Pfandstelle. Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Ersteigerungssumme, Fr. 100 000.– in bar oder durch Übergabe eines von einer schweizerischen Gross- oder Kantonalbank an die Order des Betreibungsamtes Zürich 8 ausgestellten Bankchecks (keine Privatchecks) zu bezahlen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8034 Zürich 8, 13. Mai 1994 — Betreibungsamt Zürich 8: Th. Leeger, Stadtammann-Stellvertreter

Schwyz (5616¹)

Schuldner und Pfandeigentümer: ***Tremp Josef***, geb. 16. Juni 1939, von Schänis-Rufi SG, Restaurant Rossberg, 8834 ***Schindellegi***.
Steigerungstag: Freitag, 8. Juli 1994, 15 Uhr.
Steigerungsort: Im Gantobjekt, Restaurant Rossberg, 8834 Schindellegi SZ.
Eingabefrist bis: 26. Mai 1994.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 10. Juni bis 20. Juni 1994.
Grundpfand:
1. In der Gemeinde Feusisberg, Grundbuch Nr. 668 Wohnhaus «Gasthof zum Rossberg» mit ca. 2124 m² Gebäudegrundfläche, Garten und Umgelände, Rossberg, Schindellegi.
2. In der Gemeinde Wollerau, KTN 1866, Plan 10, 71 m² Wiese, Weg, ober Rossberg.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 000 000.– plus Zugehör.
Besichtigung: Freitag, 24. Juni 1994, 15 Uhr.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang sowie diverser Pfändungsgläubiger. Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, Fr. 100 000.– in bar oder mit einem Bankcheck (keine Privatchecks) zu bezahlen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BeWG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis 26. Mai 1994 beim Betreibungsamt Höfe, 8834 Schindellegi, anzumelden und anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag oder auf welchen Termin.
Innert dieser Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben die Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

8834 Schindellegi, 29. April 1994 — Betreibungsamt Höfe: F. Stössel

Glarus (5426¹)

Grundpfandverwertung

Schuldnerin und Pfandeigentümerin: ***Bergblick AG***, Zaunplatz 20, 8750 ***Glarus***.
Steigerungstag: Freitag, 24. Juni 1994, 10 Uhr.
Steigerungslokal: Hotel Mürtschenstock, 8876 Filzbach.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 3. bis 10. Juni 1994 auf dem Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus, Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus.
Grundpfand:
Grundbuch Filzbach
Eidg. Nr. 164, Plan 6, Kant. Nr. 29
Stall/Scheune, LB-Nr. 134,
78 a 25 m² Wiese (Bauland), Wald, Wege, Gewässer, im Schwändenen (Birch) in Filzbach liegend.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 721 600.–
Besichtigung: nach telefonischer Vereinbarung (058 61 74 24).
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin im 2. und 3. Rang.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Eingabefrist: 29. April bis 31. Mai 1994.
Der Erwerber hat an einer einzigen Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Kaufsumme, Fr. 20 000.– in bar oder mit Bankcheck zu bezahlen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam.

8750 Glarus, 29. April 1994 — Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi

Solothurn (5617¹)

Betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldner: ***Schmid Ulrich***, 1948, des Friedrich, Kaufmann, von und in 3232 ***Riggisberg***, Lindengässli 9.
Grundstücke:
Grundbuch Bettlach Nr. 761, 9 a, Grossmatt
Wohnhaus Grossmatt 2

Katasterschatzung:	Fr. 374 000.–
Gebäudeversicherung:	Fr. 877 500.–
Betreibungsamtliche Schatzung:	Fr. 1 050 000.–

Grundbuch Bettlach Nr. 762, 8 a 42 m², Grossmatt
Wohnhaus Grossmatt 4

Katasterschatzung:	Fr. 362 400.–
Gebäudeversicherung:	Fr. 877 500.–
Betreibungsamtliche Schatzung:	Fr. 1 235 000.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers.
Steigerungstag: 21. Juli 1994, 15 Uhr.
Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.
Eingabefrist: 26. Mai 1994. Die Forderungen sind Wert 21. Juli 1994 aufzurechnen.
Besichtigung der Liegenschaften: 13. Juli 1994, 14 Uhr.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 15. bis 24. Juni 1994.

2540 Grenchen, 26. April 1994 — Betreibungsamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach: P. Schwab, Notar

Ticino (5525¹)

Esec. n. 248914/248935 – Inc. Imm. N. 1092/1093

Avviso d'incanto unico

Debitrice: ***Hypothecaria Anstalt***, FL-9400 ***Vaduz***, a curatore Avv. Giovanni Polar, piazza Molino Nuovo 15, 6900 Lugano.
Immobili da realizzare: in territorio del comune di Breganzona.

Ubicazione:	Denominazione:	Mappa n.	Superficie m²
Lucino	A. rustico	998	13
	b. prato-vignato		28 852
	D. casa colonia		282
	E. pollaio		9
	G. lavatoio		9
	H. concimaia		32
	L. letturini		45
	m. vigna		4 748
	n. strada		1 870

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 10 858 400.–.
Valore complessivo di stima peritale: fr. 16 200 000.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 24 maggio 1994.
Data e luogo dell'incanto: 20 luglio 1994, ore 15, presso l'Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano, 4° piano, porta C4.18.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 1° luglio 1994 e per dieci giorni consecutivi.
Osservazione: il presente avviso d'incanto viene notificato in data 4 maggio 1994 a tutti i portatori delle Cartelle ipotecarie (39) di nominali fr. 500 000 gravanti il fondo messo in vendita (dal. 4° al 32° grado)

6900 Lugano, 29 aprile 1994 — Ufficio di esecuzione Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino (5496¹)

Esec. n. 259 097 – Inc. Imm. N. 1091

Avviso d'incanto unico

Debitrice: ***Morifin AG***, 6900 ***Lugano***.
Immobili da realizzare: in territorio del comune di Bissone
Ubicazione: Al Bisolo
Fol. PPP 7917-45/1000
Comproprietà del fondo foglio 481 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto da: soggiorno, camera, wc, doccia, al piano cantina, come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima ufficiale:	fr. 229 406.–
Valore complessivo di stima peritale:	fr. 202 500.–

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 24 maggio 1994.
Data e luogo dell'incanto: 5 luglio 1994, ore 15, presso l'Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano, 4° piano, porta C4.18.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 17 giugno 1994 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 28 aprile 1994 — Ufficio di esecuzione Lugano: E. Antonini, uff.

Vaud (5972)

Vente immobilière – locatif

Le 24 août 1994, à 14 h., à Lausanne, place de la Gare 4, en salle des ventes (4e étage), l'office des poursuites de Lausanne-Ouest procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de ***Ravessoud Sandry***, Oiseaux 11, 1018 ***Lausanne***, et ***Uldry Jean-Paul***, Village 36, 1807 ***Blonay***, en société simple, à savoir:
Commune de Lausanne
«Av. d'Echallens 134»
Parcelle RF no 660, plan/feuille 3, soit:

– Habitation	AI no 4108:	348 m²
– Atelier-Auto	AI no 5765:	79 m²
– Places-jardins:		394 m²
Surface totale:		821 m²

Estimation fiscale 1988:	fr. 1 400 000.–
Valeur assurance incendie (indice 108):	
AI no 4108 et 5765	fr. 1 085 184.–
Estimation de l'office selon rapport d'expertise:	fr. 1 000 000.–

Vente requise par créancier gagiste en 1er et 2e rang, pour le capital.
Délai pour les productions: le 2 juin 1994.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le jeudi 7 juillet 1994 et pourront être attaquées dans un délai de 10 jours à compter du dépôt. Ces pièces resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1000 Lausanne, 6 mai 1994 — Office des poursuites de Lausanne-Ouest: P. Viénet, substitut A

Vaud (6041)

Vente immobilière – appartement en PPE

Jeudi 7 juillet 1994, à 15 h. 30, à Aigle, Salle des ventes de l'office des poursuites, avenue Chevron 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant propriété de ***Maye Edmond-André,*** fils de Georges-François, Bois 18, 2016 ***Cortaillod, Honsberger Roland-Henri,*** fils de Paul, Deleynnes 1, 2072 ***St-Blaise,*** et ***Construction Service Edmond Maye SA,*** société anonyme dont le siège est à ***Neuchâtel,*** copropriété chacun pour ½, à savoir:

Commune d'Ollon – au lieu dit «En Soud»

Parcelle RF no 3509:

Propriété par étages: 34/1000 de p. 1870, avec droit exclusif sur:

Premier étage: un appartement de 3 pièces, cuisine, bains, WC, balcon, selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux (lot 15)

P.J. 225979.

Mentions: Règlement PPE du 6 mai 1968, RF 225979.

Estimation fiscale de 1969: fr. 87 000.–.

Estimation de l'office des poursuites: fr. 224 000.–.

Vente requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.

Délai de production: le 2 juin 1994.

Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 22 juin 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1860 Aigle, 9 mai 1994 — Office des poursuites d'Aigle: R. Moret, préposé

Vaud (6040)

Vente immobilière – chalet d'habitation

Mercredi 13 juillet 1994, à 15 h., à Aigle, Salle des ventes de l'office des poursuites, avenue Chevron 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant propriété de ***SI Beauvallon S.A.,*** société anonyme dont le siège est à 1865 ***Les Diablerets,*** à savoir:

Commune d'Ormont-Dessus – au lieu dit «Au Plan Fromentin»

Parcelle RF no 2173, fo 107:

Chalet d'habitation ECA 1600 de	104 m²
Garage ECA 1701 de	49 m²
Prés-Champs de	801 m²
Surface totale de la parcelle	954 m²

Mentions: Dérogation LATC du 5 décembre 1988, RF 322 690.

Estimation fiscale de 1972: fr. 220 000.–.

Estimation de l'office des poursuites: fr. 600 000.–.

Vente requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er, 2e et 3e rangs.

Délai de production: le 2 juin 1994.

Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 29 juin 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1860 Aigle, 9 mai 1994 — Office des poursuites d'Aigle: R. Moret, préposé

Vaud (6042)

Vente immobilière – immeuble avec habitation, boucherie et kiosque

Le vendredi 1er juillet 1994, à 14 h., à Cossonay-Ville, salle du conseil communal, 2e étage, bâtiment administratif, l'office des poursuites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de ***Isely Denis,*** App. B. 21, Résidence du Manège, 1142 ***Pampigny,*** à savoir:

Commune de Penthalaz

Parcelle 130, feuille 4, au lieu dit «Route de la Gare no 40»

Logement, boucherie	119 m²
Dépôt et fumoir	47 m²
Kiosque à journaux	10 m²
Place-jardin	381 m²
Surface totale	557 m²

Estimation fiscale 1992:	fr. 410 000.–
Estimation de l'office selon rapport d'expertise:	fr. 640 000.–
Mention d'accessoires inscrite le 18 juin 1984 sous no 116 079 de	fr. 122 000.–
Estimation de l'office:	fr. 7 750.–

Délai pour les productions: 2 juin 1994.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang pour les intérêts.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 8 juin 1994. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Une visite sera organisée le jeudi 16 juin 1994, à 15 h.

1304 Cossonay, 13 mai 1994 — Office des poursuites de Cossonay: E. Pichard, préposé

Vaud (5618¹)

Terrain à Founex

Le mercredi 29 juin 1994, à 11 h., à la salle des conférences de l'office des poursuites et des faillites de Nyon, avenue Reverdil 2 (3e étage) à Nyon, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de ***Bahne Johannes,*** domicilié à ***Onex*** GE et ***Blum Hugo,*** domicilié au ***Grand-Saconnex*** GE, à savoir:

Commune de Founex

au lieu-dit «Aux Verneys», parcelle no 929, plan feuille 9

Prés-champs de 1712 m²

Estimation fiscale (1988): fr. 309 000.–

Taxe d'expert et estimation de l'office: fr. 514 000.–

La parcelle mise en vente a une longueur d'environ 60 m pour une largeur moyenne d'environ 28 m. Elle est grevée de diverses servitudes, notamment de restriction de bâtir. La surface constructible habitable maximum, selon règlement communal sur le plan général d'affectation et des constructions, serait en l'espèce de 222,56 m².

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rangs.

Délai pour les productions: 1er juin 1994.

Les conditions de vente, état des charges, extrait de cadastre et rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites et des faillites de Nyon dès le 13 juin 1994.

Visite sur rendez-vous (téléphone 022 361 35 51, int. 20).

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que d'une procuration si les enchérisseurs n'ont pas la signature selon le registre du commerce. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la Loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

1260 Nyon, 22 avril 1994 — Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (5619¹)

Villa à Crans

Le mercredi 29 juin 1994 à 14 h. 30, à la salle des conférences de l'office des poursuites et des faillites de Nyon, avenue Reverdil 2 (3e étage) à Nyon, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de ***Zingg Nadine, Crans,*** à savoir:

Commune de Crans, au chemin du Prince no 9, parcelle no 500, plan feuille 9

– Habitation	203 m²
– Place-jardin	1880 m²
Surface totale	2083 m²
– Estimation fiscale (1975):	fr. 500 000.–
– Estimation de l'office:	fr. 1 200 000.–

Il s'agit d'une villa construite en 1973/1975 d'un cube estimatif de 1676 m³, comprenant:

– un sous-sol (partiellement excavé) avec hall et dégagement, 2 caves et 1 buanderie;

– au rez-de-chaussée: 1 tambour d'entrée, hall et dégagement, 1 WC lavabo-vestiaire, 1 grand séjour, 1 cuisine, 1 chambre, 1 salle de bains, 1 garage pour 2 voitures;

– à l'étage: 1 dégagement, 3 chambres et 1 salle de bains.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er, 2e et 3e rangs.

Délai pour les productions: 1er juin 1994.

Les conditions de vente, état des charges, extrait de cadastre et rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites de Nyon dès le 13 juin 1994.

Les dates de visite seront indiquées ultérieurement.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que d'une procuration récente pour les personnes représentant une société et qui n'ont pas la signature selon le registre du commerce. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la Loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

1260 Nyon, 22 avril 1994 — Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Nachlassverträge
Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG – LP – LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (6043)

Adunanza dei creditori

Debitrice: ***Bernasconi, Angelo Eredi,*** snc, ***Morbio-Inferiore.***

Si avvertono i creditori della Eredi Angelo Bernasconi, snc, Morbio Inferiore, ora in moratoria concordataria, che l'adunanza dei creditori è stata fissata per il giorno 20 maggio 1994, alle ore 15, presso l'Aula Magna del Centro Scolastico Comunale in via S. Balestra, 6830 Chiasso.

I signori creditori possono prendere visione degli atti, già depositati presso la Revisuisse Price Waterhouse SA, via Cattori 3, 6902 Paradiso, previo appuntamento telefonico (091 55 07 07).

6902 Paradiso, 6 maggio 1994 — Il commissario del concordato: Antonio Vaghi, Revisuisse Price Waterhouse SA

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Bern (6044)

Der Gerichtspräsident I von Interlaken hat an seiner Sitzung vom 2. Mai 1994 die der Gemeinschuldnerin ***Hotel Silberhorn-Terminus Wengen AG,*** mit Sitz in 3823 ***Wengen,*** gewährte Nachlass-Stundung bis zum 10. Mai 1994 um zwei Monate, d. h. bis zum 10. Juli 1994, verlängert.

3601 Thun, 6. Mai 1994 — Die Sachwalterin: Revisuisse Price Waterhouse AG

Verschiedenes – Divers – Diversi
SchKG – LP – LEF

Zürich (5926)

Zahlungsbefehle für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Schuldner: unverteilte Erbschaft der am 27. Juli 1989 verstorbenen ***Manasse-Leikin Sophie,*** wohnhaft gewesen Drusbergstrasse 96, 8053 ***Zürich*** 7.

Schuldner-Vertreter: Biermann Norman F., 55 Beach Side Ave., Greens Farms, CT 06436 USA.

Gläubiger: Staat und Stadt Zürich.

Gläubigervertreter: Steueramt der Stadt Zürich, Börsenstrasse 10, 8022 Zürich.

Betr. Nr. 94/20524 – Reg. Nr. 629.01.779.150/84
Forderung: Fr. 14 509.50 nebst 5% Zins seit 9. April 1992, zuzüglich Betreibungskosten

Betr. Nr. 94/20525 – Reg. Nr. 629.01.779.150/85
Forderung: Fr. 16 515.80 nebst 5% Zins seit 9. April 1992, zuzüglich Betreibungskosten

Betr. Nr. 94/20526 – Reg. Nr. 629.01.779.150/86
Forderung: Fr. 15 704.45 nebst 5% Zins seit 9. April 1992, zuzüglich Betreibungskosten

Grund der Forderungen: Betr. Nrn. 94/20524, 94/20525 und 94/20526: Restbeträge gemäss Steuerabrechnungen vom 9. April 1992.

Betr. Nr. 94/20527 – Reg. Nr. 629.01.779.150/87
Forderung: Fr. 15 288.60 nebst 5% Zins seit 18. März 1992, zuzüglich Betreibungskosten

Betr. Nr. 94/20528 – Reg. Nr. 629.01.779.150/88
Forderung: Fr. 14 551.80 nebst 5% Zins seit 18. März 1992, zuzüglich Betreibungskosten

Betr. Nr. 94/20529 – Reg. Nr. 629.01.779.150/89
Forderung: Fr. 8886.45 nebst 4,5% Zins seit 18. März 1992, zuzüglich Betreibungskosten

Grund der Forderungen: Betr. Nrn. 94/20527, 94/20528 und 94/20529: Restbeträge gemäss Steuerrechnungen vom 18. Februar 1992.

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderungen oder Teile derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 30 Tagen nach der Zustellung der Zahlungsbefehle dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich, unter Angabe der Betreibungsnummer, zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Werden die Forderungen nur zum Teil bestritten, so ist entweder (pro Betreibung) der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, widrigenfalls der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.

Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst angenommen wird, er verzichte auf diese Einrede.

Sollte der Schuldner diesen Zahlungsbefehlen nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf von 40 Tagen seit der Zustellung die Fortsetzung der Betreibungen verlangen.

8032 Zürich 7, 5. Mai 1994 — Betreibungsamt Zürich 7, Minervastrasse 40/Postfach, Zürich: I. Schwyn, Stadtammann

Zürich (5927²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Im Spezial-Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG über die ***Gewog AG,*** mit Sitz in ***Fehraltorf,*** Undermülistrasse 18, 8320 Fehraltorf, wird am Freitag, 24. Juni 1994, 14 Uhr, im Hotel/Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 18, 8330 Pfäffikon ZH, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Fehraltorf: Grundregister Blatt 1443/Kat. Nr. 3001:

Wohnhaus mit Werkstatt, Assek. Nr. 950, Schätzungswert der kantonalen Gebäudeversicherung aus dem Jahr 1988: Fr. 1 013 000.– (Basiswert 1939: Fr. 135 000.–) mit 751 m² Land in der Undermüli.

Anmerkung und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 350 000.–.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 30. Mai 1994 an während zehn Tagen beim Konkursamt Pfäffikon ZH, Büelstrasse 32, 8330 Pfäffikon ZH, zur Einsicht auf.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Mittwoch, 1. Juni 1994, 13.30 bis 15 Uhr.

Anzahlung auf Abrechnung am Zuschlagspreis unmittelbar vor dem Zuschlag: Fr. 150 000.– in bar oder mit Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank, lautend an die Order des Konkursamtes Pfäffikon ZH (keine Privatschecks).

Es wird auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 hingewiesen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8330 Pfäffikon ZH, 27. April 1994 — Konkursamt Pfäffikon

Bern (5928)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Nachdem das am 11. Mai 1993 eröffnete Konkursverfahren über die Firma ***GSW Architekten AG,*** Mettlenwaldweg 16, 3037 ***Herrenschwanden,*** mangels Aktiven eingestellt ist, wird auf Verlangen der Grundpfandgläubiger gemäss Art. 134 VZG das Liquidationsverfahren bezüglich der folgenden Liegenschaften durchgeführt:

Kirchlindach-GBBl. Nr. 1138-34

Stockwerkeigentum, 5,81/1000 Miteigentum an der Liegenschaft 1138, mit Sonderrecht am Gewerberaum auf Ebene 0

Kirchlindach-GBBl. Nr. 1138-35

Stockwerkeigentum, 8,36/1000 Miteigentum an der Liegenschaft 1138, mit Sonderrecht am Gewerberaum auf Ebene 0

auf Stammparzelle Kirchlindach-GBBl. Nr. 1138, umfassend 7042 m² Hausplatz, Umschwung, Wohnhäuser Nrn. 16, 18 und 20, Mettlenwaldweg in Herrenschwanden.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis und mit dem 3. Juni 1994 (Wert 11. Mai 1993).

Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten anzumelden. Innert der gleichen Frist sind die Pfandtitel dem Konkursamt Bern einzureichen.

3011 Bern, 5. Mai 1994 — Konkursamt Bern

Solothurn (5929)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Das am 28. Februar 1994 über die ***Lerise AG***, Niklaus-Konrad-Strasse 12, 4500 ***Solothurn***, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung vom 29. März 1994 des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern mangels Aktiven eingestellt worden. Diverse Grundpfandgläubigerinnen haben die Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG der folgenden Grundstücke verlangt:

- GB Bettlach Nr. 1462, Obere Bünden
- GB Bettlach Nr. 1465, Obere Bünden, Bachstrasse 6a
- GB Bettlach Nr. 1468, Obere Bünden, Mattenweg 3
- GB Bettlach Nr. 1471, Obere Bünden, Bachstrasse 2b
- GB Solothurn Nr. 438, Café «Du Nord»
- GB Solothurn Nr. 748, Barfüssergasse 9
- GB Selzach Nr. 4018, Gassacker
- GB Selzach Nr. 4295, Gassacker
- GB Neuendorf Nr. 34
- GB Porrentruy Nr. 1198, Roue de Belfort
- GB Porrentruy Nr. 3022 (3022-1 bis 3022-7) Route de Belfort

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichnenden Konkursamt ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet per 3. Juni 1994 und detalliert anzumelden.

Eingabefrist: 3. Juni 1994.

Die Auflage des Lastenverzeichnisses erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichnenden Konkursamt.

Auflagefrist: 17. Juni bis 27. Juni 1994.

4501 Solothurn, 5. Mai 1994 Konkursamt Solothurn

Solothurn (6045²)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Das am 16. August 1993 über die ***Leur AG***, früher Egerkingen, nun Länge Reben 6, 3235 ***Erlach***, eröffnete Konkursverfahren ist am 24. September 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Auf Verlangen der Grundpfandgläubiger wird bezüglich des folgenden Grundstücks das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt:

1/2 Miteigentum an

Grundbuch Neuenhof Nr. 1577, Plan 4, Parzelle 1910, 9,79 a Gebäudeplatz und Umgelände, Zürcherstrasse 86, Kreuzstein, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 644.

Die Grundpfandgläubiger mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt Wert 16. August 1993 anzumelden.

Eingabefrist: 6. Juni 1994.

Das Lastenverzeichnis liegt den beteiligten Gläubigern ab dem 17. Juni 1994 während 10 Tagen zur Einsicht auf.

4710 Balsthal, 9. Mai 1994 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (5930)

Auflage von Lastenverzeichnissen

(Art. 125 Abs. 2 VZG)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des ***Hardmeier Alex***, geb. 29. April 1943, von Adliswil ZH, Speerstrasse 18, 9235 ***Lütisburg***, Inhaber der Einzelfirma A. Hardmeier, Bauleitungen, Hubstrasse 64, 9500 Wil, liegen den beteiligten Gläubigern die nachstehenden Lastenverzeichnisse beim Liquidator zur Einsicht auf:

Grundstück Nr. 3035, 5819 m² Wiese, Lenzenbühl, Wil SG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Parzelle Nr. und E.-Blatt 712, Wohn- und Ökonomiegebäude Nr. 105, «zum Löwen», 1144 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Eschenz TG (1/3 Miteigentum) und Grundstück Parzelle Nr. und E.-Blatt 748, 4370 m² Wiese und Acker, Eschenz TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 366 /Parzelle 357, Autoeinstellhalle im Bau, 1169 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 404 /Parzelle 405, Mehrfamilienhaus im Bau, 1410 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 405 /Parzelle 406, Mehrfamilienhaus im Bau, 819 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 406 /Parzelle 407, Mehrfamilienhaus im Bau, 1031 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 407 /Parzelle 408, Mehrfamilienhaus im Bau, 698 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Die vorerwähnten Lastenverzeichnisse liegen beim Liquidator zur Einsicht auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 27. Mai 1994.

9500 Wil, 5. Mai 1994 Der Liquidator:
Klaus Sutter
c/o Sutter-Treuhand AG
Zürcherstrasse 65, Wil

St. Gallen (5931)

Auflage von Lastenverzeichnissen

(Art. 125 Abs. 2 VZG)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des ***Philippin Edouard jun.***, geb. 13. Mai 1964, von Neuchâtel und Corcelles-Cormondrèche NE, Murgtalstrasse 6, 9542 ***Münchwilen***, früher Höhenstrasse 27, 9500 Wil, liegen den beteiligten Gläubigern die nachstehenden Lastenverzeichnisse beim Liquidator zur Einsicht auf:

Grundstück Nr. 3035, 5819 m² Wiese, Lenzenbühl, Wil SG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. 2467, 1036 m² Wiese, Langeggstrasse, Wil (1/2 Miteigentum) (subj. dingl. Miteigentum an Nr. 1160 Langeggstrasse)

Grundstück Parzelle Nr. und E.-Blatt 712, Wohn- und Ökonomiegebäude Nr. 105, «zum Löwen», 1144 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Eschenz TG (1/3 Miteigentum) und Grundstück Parzelle Nr. und E.-Blatt 748, 4370 m² Wiese und Acker, Eschenz TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Parzelle Nr. 519, Plan 3, E.-Blatt 519, 2000 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, Weg, mit Hotel «Seestern», Nr. 297, Gerätehaus Nr. 298, im Herbig, Seestrasse, Berlingen TG sowie Grundstück Parzelle Nr. 496, Plan 3, E.-Blatt 496, 140 m² Feld, im Herbig, Seestrasse Berlingen TG (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 366 /Parzelle 357, Autoeinstellhalle im Bau, 1169 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 404 /Parzelle 405, Mehrfamilienhaus im Bau, 1410 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 405 /Parzelle 406, Mehrfamilienhaus im Bau, 819 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 406 /Parzelle 407, Mehrfamilienhaus im Bau, 1031 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 407 /Parzelle 408, Mehrfamilienhaus im Bau, 698 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Die vorerwähnten Lastenverzeichnisse liegen beim Liquidator zur Einsicht auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 27. Mai 1994.

9500 Wil, 5. Mai 1994 Der Liquidator:
Klaus Sutter
c/o Sutter-Treuhand AG
Zürcherstrasse 65, Wil

St. Gallen (5932)

Auflage von Lastenverzeichnissen

(Art. 125 Abs. 2 VZG)

betreffend:

Grundstück Nr. 3035, 5819 m² Wiese, Lenzenbühl, Wil SG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. 441, 706 m² Wiese, Wilenstrasse, Wil SG, (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. 442, Wohnhaus Nr. 918 mit Restaurant «Gemsli» und Garagen, 895 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wilenstrasse 30, Wil SG (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. 1239, Wohnhaus Nr. 1344, 457 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wilenstrasse 34, Wil SG (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. 2467, 1036 m² Wiese, Langeggstrasse, Wil (1/2 Miteigentum) (subj. dingl. Miteigentum an Nr. 1160 Langeggstrasse)

Grundstück Parzelle Nr. und E.-Blatt 712, Wohn- und Ökonomiegebäude Nr. 105, «zum Löwen», 1144 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Eschenz TG (1/3 Miteigentum) und Grundstück Parzelle Nr. und E.-Blatt 748, 4370 m² Wiese und Acker, Eschenz TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Parzelle Nr. 519, Plan 3, E.-Blatt 519, 2000 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, Weg, mit Hotel «Seestern», Nr. 297, Gerätehaus Nr. 298, im Herbig, Seestrasse, Berlingen TG sowie Grundstück Parzelle Nr. 496, Plan 3, E.-Blatt 496, 140 m² Feld, im Herbig, Seestrasse Berlingen TG (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 366 /Parzelle 357, Autoeinstellhalle im Bau, 1169 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 404 /Parzelle 405, Mehrfamilienhaus im Bau, 1410 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 405 /Parzelle 406, Mehrfamilienhaus im Bau, 819 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 406 /Parzelle 407, Mehrfamilienhaus im Bau, 1031 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 407 /Parzelle 408, Mehrfamilienhaus im Bau, 698 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Die vorerwähnten Lastenverzeichnisse liegen beim Liquidator zur Einsicht auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 27. Mai 1994.

9500 Wil, 5. Mai 1994 Der Liquidator:
Klaus Sutter
c/o Sutter-Treuhand AG
Zürcherstrasse 65, Wil

St. Gallen (5932)

Auflage von Lastenverzeichnissen

(Art. 125 Abs. 2 VZG)

betreffend:

Grundstück Nr. 3035, 5819 m² Wiese, Lenzenbühl, Wil SG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. 441, 706 m² Wiese, Wilenstrasse, Wil SG, (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. 442, Wohnhaus Nr. 918 mit Restaurant «Gemsli» und Garagen, 895 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wilenstrasse 30, Wil SG (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. 1239, Wohnhaus Nr. 1344, 457 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wilenstrasse 34, Wil SG (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. 2467, 1036 m² Wiese, Langeggstrasse, Wil (1/2 Miteigentum) (subj. dingl. Miteigentum an Nr. 1160 Langeggstrasse)

Grundstück Parzelle Nr. und E.-Blatt 712, Wohn- und Ökonomiegebäude Nr. 105, «zum Löwen», 1144 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Eschenz TG (1/3 Miteigentum) und Grundstück Parzelle Nr. und E.-Blatt 748, 4370 m² Wiese und Acker, Eschenz TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Parzelle Nr. 519, Plan 3, E.-Blatt 519, 2000 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, Weg, mit Hotel «Seestern», Nr. 297, Gerätehaus Nr. 298, im Herbig, Seestrasse, Berlingen TG sowie Grundstück Parzelle Nr. 496, Plan 3, E.-Blatt 496, 140 m² Feld, im Herbig, Seestrasse Berlingen TG (1/2 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 366 /Parzelle 357, Autoeinstellhalle im Bau, 1169 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 404 /Parzelle 405, Mehrfamilienhaus im Bau, 1410 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 405 /Parzelle 406, Mehrfamilienhaus im Bau, 819 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 406 /Parzelle 407, Mehrfamilienhaus im Bau, 1031 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Grundstück Nr. E.-Blatt 407 /Parzelle 408, Mehrfamilienhaus im Bau, 698 m² Fläche, Kapellstrasse, St. Margarethen TG (1/3 Miteigentum)

Gemeinschuldner: ***Philippin Edouard sen.***, geb. 19. Juni 1940, von Neuchâtel und Corcelles-Cormondrèche NE, Fürstenlandstrasse 31, 9500 Wil (neu wohnhaft Konstanzerstrasse 77, 9500 ***Wil***), Inhaber der Einzelfirma Ed. Philippin, Cheminéebau und Plattenbeläge, Hubstrasse 64, 9500 Wil.

Die vorerwähnten Lastenverzeichnisse liegen beim Konkursamt St. Gallen, Zweigstelle, 9242 Oberuzwil, zur Einsicht auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 27. Mai 1994.

9500 Wil, 5. Mai 1994 Ausseramtliche Konkursverwaltung
Sutter-Treuhand AG, Wil

Aargau (5973)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Das Konkursamt des Bezirks Zofingen, 5036 Oberentfelden, versteigert im Konkurs (Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG) der ***Interbauplan AG, Burgdorf***, im Rechtshilfeauftrag des Konkursamts Burgdorf, am Donnerstag, 30. Juni 1994, 14 Uhr, im Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock), folgendes Grundstück:

Grundbuch Mühlethal Nr. 125, Kat.-Plan 1, Parzelle 8, 14,35 a Mattland, Stampfihöhle.

Es handelt sich um Bauland in WG3 an guter Lage.

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 574 000.–.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 6000.– zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 24. Mai bis 3. Juni 1994 beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock), zur Einsichtnahme auf.

5036 Oberentfelden, 13. Mai 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden
Tel. 064 43 50 46

Thurgau (5627¹)

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Das am 10. November 1993 eröffnete Konkursverfahren über die ***Leutenegger AG Hoch- und Tiefbau***, Fischingerstrasse 67, 8370 ***Sirnach***, mit Zweigniederlassung in 8280 Kreuzlingen, ist am 28. Dezember 1993 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.

Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich folgender Grundstücke das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt:

Im prov. Grundbuch Unterschlatt

1. Parzelle Nr. 335, E.Bl. 335 = 16,73 a ca.
   Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten mit
   Wohnhaus «zum Löwen» Assek. Nr. 112
   Magazin und Garage Assek. Nr. 113
   Garage Assek. Nr. 114
   Gartenhäuschen Assek. Nr. 451

Im Grundbuch Sirnach

2. StWE.-Bl. 112 =
   64/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht am Gewerberaum Nr. 1 im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
3. StWE.-Bl. 113 =
   19/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht am Gewerberaum Nr. 2 im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
4. StWE.-Bl. 116 =
   3/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht am Bastel- und Lagerraum Nr. 5 im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
5. StWE.-Bl. 118 =
   85/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht am Gewerbe- und Büroraum Nr. 7 im Erdgeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
6. StWE.-Bl. 119
   47/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 8 im 1. Obergeschoss rechts, mit dem Keller Nr. 11 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
7. StWE.-Bl. 120 =
   38/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 9 im 1. Obergeschoss Mitte, mit dem Keller Nr. 3 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
8. StWE.-Bl. 121 =
   38/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 10 im 1. Obergeschoss links, mit dem Keller Nr. 10 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
9. StWE.-Bl. 122 =
   47/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 11 im 2. Obergeschoss rechts, mit dem Keller Nr. 7 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
10. StWE.-Bl. 123 =
    45/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 12 im 2. Obergeschoss Mitte, mit dem Keller Nr. 9 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
11. StWE.-Bl. 124 =
    38/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 13 im 2. Obergeschoss links, mit dem Keller Nr. 2 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
12. StWE.-Bl. 125 =
    47/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 14 im 3. Obergeschoss rechts, mit dem Keller Nr. 8 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
13. StWE.-Bl. 126 =
    47/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 15 im 3. Obergeschoss Mitte, mit dem Keller Nr. 1 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
14. StWE.-Bl. 127 =
    38/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 16 im 3. Obergeschoss links, mit dem Keller Nr. 4 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
15. StWE.-Bl. 128 =
    43/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 17 im Dachgeschoss rechts, mit dem Keller Nr. 5 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
16. StWE.-Bl. 129 =
    27/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 18 im Dachgeschoss Mitte, mit dem Keller Nr. 12 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
17. StWE.-Bl. 130 =
    43/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle 371, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung, Cheminée Nr. 19 im Dachgeschoss links, mit dem Keller Nr. 6 als Nebenraum im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
18. StWE.-Bl. 114-1 bis 114-20 =
    20/20 Anteil Miteigentum an StWE-EBlatt 114 mit alleinigem Benützungsrecht an den Autoabstellplätzen in der Unterniveaugarage Nr. 3 im Untergeschoss
19. StWE.-Bl. 115-1 bis 115-25 =
    25/25 Anteil Miteigentum an StWE-EBlatt 115 mit alleinigem Benützungsrecht an den Autoabstellplätzen in der Unterniveaugarage Nr. 4 im Untergeschoss

Beschrieb des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstückes:
E.Bl. Nr. 371 =
4419 m², Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wohn- und Gewerbehaus
Beschrieb der zu Miteigentum aufgeteilten Stockwerkeinheiten:
StWE.-Blatt 114 =
35/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle Nr. 3 im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765
StWE.-Blatt 115 =
59/1000 Miteigentum an der Liegenschaft EBlatt/Parzelle Nr. 5 im Untergeschoss gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 19. November 1991, Beleg 765.

Die Gläubiger von Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht an den genannten Grundstücken werden aufgefordert, bis zum 27. Mai 1994 ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift bei der Beauftragten für die Spezialliquidation anzumelden. Die Forderungen sind in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden, und gleichzeitig ist auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist der Beauftragten einzureichen. Faustpfandgläubiger solcher Pfandtitel haben dabei ihre Faustpfandforderungen ebenfalls anzumelden.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten bis 27. Mai 1994. Es wird auf die allgemeinen Bestimmungen zu den Konkurseröffnungen verwiesen.

9215 Schönenberg, 6. Mai 1994

Batag Treuhand AG, Schönenberg
Vom Konkursamt Beauftragte für die Spezialliquidation im Konkurs der Leutenegger AG Hoch- und Tiefbau

Ticino (5974)

Notifica dell'avviso d'incanto unico ai detentori delle seguenti cartelle ipotecarie al portatore gravanti le PPP 1263, 1264, 1265, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1273, 1275, 1277, 1280 e 1281 del fondo foglio n. 2599 RFD di Giubiasco.
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 6° rango dg 9122 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 7° rango dg 9123 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 8° rango dg 9124 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 9° rango dg 9125 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 10° rango dg 9126 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 11° rango dg 9127 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 12° rango dg 9128 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 13° rango dg 9129 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 14° rango dg 9130 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 15° rango dg 9131 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 16° rango dg 9132 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 100 000.– 17° rango dg 9133 del 15.12.89
C.I. al portatore di fr. 96 238.– 18° rango dg 9134 del 15.12.89
Debitrice: ***Immobiliengesellschaft Isolabella SA, Stansstad.***
Immobili da realizzare: PPP 1263, 1264, 1265, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1273, 1275, 1277, 1280, 1281 del fondo foglio n. 2599 RFD di Giubiasco.
Stima ufficiale: fr. 1 831 949.–
Stima peritale: fr. 2 786 680.–
Data e luogo dell'incanto: 23 giugno 1994, alle ore 14.30, presso la cancelleria comunale di Giubiasco.
Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 6 giugno 1994.
Il presente avviso d'incanto è notificato oggi 13 maggio 1994 nella via edittale mediante la presente pubblicazione ai portatori delle cartelle ipotecarie sopracitate.

6500 Bellinzona, 9 maggio 1994 — Ufficio fallimenti di Bellinzona: F. Poncioni, uff.

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Vaud (5976a)

La Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, statuant en audience publique le jeudi 5 mai 1994 sur la requête présentée par ***Parking Pré Bournoud SA, Prilly:***

I. Approuve les décisions de l'assemblée générale extraordinaire du 4 février 1994, à 10 h. 45, de la communauté des créanciers dans l'emprunt par obligations au taux de 7%, 1992–2002, de fr. 4 500 000.–, avec garantie hypothécaire en 1er rang, contracté par Parking Pré Bournoud SA, à Prilly, et divisé en 2250 obligations au porteur d'une valeur nominale de fr. 2000.– chacune, soit plus précisément les modalités de restructuration financière suivantes de la société:
a. remboursement anticipé de la totalité dudit emprunt par conversion en un prêt hypothécaire du même montant avec garantie en 1er rang,
b. remise des intérêts à compter du 1er janvier 1993 jusqu'à la date du remboursement anticipé de l'emprunt par obligations, par conversion en un prêt hypothécaire,
c. fixation des conditions du prêt hypothécaire (garantie hypothécaire, rang, taux d'intérêt, dénonciation) dans une convention séparée à conclure entre l'ensemble des créanciers hypothécaires et la société.

II. Approuve la convention fixant les conditions du prêt hypothécaire, celle-ci faisant partie intégrante des décisions approuvées selon chiffre 1 ci-dessus.

III. Prend acte que les décisions et la convention, telles qu'approuvées ci-dessus sous chiffres I et II sont subordonnées aux deux conditions suspensives suivantes:
1. que les décisions de la communauté des créanciers dans l'emprunt par obligations subordonnées de fr. 2 250 000.–, à taux variable, 1992–2012, contracté par Parking Pré Bournoud SA, à Prilly, et divisé en 2250 obligations au porteur de fr. 1000.– chacune, liées chacune à un bon de participation d'une valeur nominale de fr. 1000.– de la société emprunteuse, savoir
   – de convertir la totalité dudit emprunt par obligations subordonnées (liées aux bons de participation) en actions nominatives (libres),
   – de remettre les intérêts échus au jour de la conversion de l'emprunt en capital-action, soient définitivement approuvées.
2. que l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Parking Pré Bournoud SA, à Prilly, à convoquer ultérieurement, accepte l'émission des 2250 nouvelles actions nominatives de fr. 1000.– chacune, soit la modification de ses statuts dans la mesure de la décision ci-dessus.

IV. Dit que les frais du présent arrêt, par fr. 1800.–, ainsi que les frais de publication, sont mis à la charge de la requérante Parking Pré Bournoud SA, à Prilly.

Le présent arrêt peut être déféré au Tribunal fédéral, aux conditions prévues à l'art. 1178 CO, dans les 30 jours dès la notification de l'arrêt complet à intervenir, conformément à la procédure en matière de poursuites et de faillite.

1014 Lausanne, 5 mai 1994 — Tribunal cantonal
Cour des poursuites et faillites
Le président:
Ph. Champoud

Vaud (5976b)

La Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, statuant en audience publique le jeudi 5 mai 1994 sur la requête présentée par ***Parking Pré Bournoud SA, Prilly:***

I. Approuve les décisions de l'assemblée générale extraordinaire du 4 février 1994, à 10 h., de la communauté des créanciers dans l'emprunt par obligations subordonnées de fr. 2 250 000.–, à taux variable, 1992–2012, contracté par Parking Pré Bournoud SA, à Prilly, et divisé en 2250 obligations au porteur de fr. 1000.– chacune, liées chacune à un bon de participation d'une valeur nominale de fr. 1000.– de la société emprunteuse, soit plus précisément les modalités de restructuration financière suivantes de la société:
a. Conversion totale dudit emprunt par obligations subordonnées (liées aux bons de participation) en action nominatives (libres), étant précisé que chacune ancienne obligation subordonnée de fr. 1000.– donne droit à une action nominative d'une valeur nominale de fr. 1000.–
b. remise des intérêts échus au jour de la conversion de l'emprunt en capital-action.

II. Prend acte que ces décisions telles qu'approuvées ci-dessus sont subordonnées aux deux conditions suspensives suivantes:
1. que l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Parking Pré Bournoud SA, à Prilly, à convoquer ultérieurement, accepte l'émission des 2250 nouvelles actions nominatives de fr. 1000.– chacune, soit la modification de ses statuts dans la mesure de la décision ci-dessus.
2. que les décisions de la communauté des créanciers dans l'emprunt par obligations au taux de 7%, 1992–2002, de fr. 4 500 000.–, avec garantie hypothécaire en 1er rang, contracté par Parking Pré Bournoud SA, à Prilly, et divisé en 2250 obligations au porteur d'une valeur nominale de fr. 2000.– chacune, savoir
   – de remettre les intérêts à compter du 1er janvier 1993 jusqu'à la date du remboursement anticipé de l'emprunt par obligations, par conversion en un prêt hypothécaire,
   – d'accepter le remboursement anticipé dudit emprunt par conversion en un prêt hypothécaire avec garantie en 1er rang,
   – de convenir des conditions du prêt hypothécaire (garantie hypothécaire, rang, taux d'intérêt, dénonciation) dans une convention séparée à conclure entre l'ensemble des créanciers hypothécaires et la société, soient définitivement approuvées.

III. Dit que les frais du présent arrêt, par fr. 1400.–, ainsi que les frais de publication, sont mis à la charge de la requérante Parking Pré Bournoud SA, à Prilly.

Le présent arrêt peut être déféré au Tribunal fédéral, aux conditions prévues à l'art. 1178 CO, dans les 30 jours dès la notification de l'arrêt complet à intervenir, conformément à la procédure en matière de poursuites et de faillite.

1014 Lausanne, 5 mai 1994 — Tribunal cantonal
Cour des poursuites et faillites
Le président:
Ph. Champoud

Vaud (5975)

Radiation totale d'un droit de gage immobilier

Vu le défaut de production du titre de gage par le créancier-gagiste, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 ORI, que la créance garantie par gage immobilier grevant les immeubles en propriété par étages sis sur la commune de Belmont-sur-Lausanne, chemin de la Guibaude 2–4, parcelles nos 1145 et 1152, propriété de ***Splivallo Erzsébeth***, 1092 ***Belmont-sur-Lausanne***, pour 3/4, Splivallo Lajos et Miklos, chacun pour 1/8, à savoir:
cédule hypothécaire de fr. 60 000.–, inscrite le 13 décembre 1979 sous no RF 403 834, intérêt maximum 10%, 2e rang, en faveur du porteur
se trouve complètement éteinte ensuite de la vente aux enchères publiques qui a eu lieu le 1er mars 1994 à l'office des faillites de Lausanne, et que par conséquent, le droit de gage immobilier a été radié en totalité au registre foncier le 5 mai 1994 par les soins de l'office soussigné.
Toute aliénation ou mise en gage de ladite cédule sera punie comme escroquerie.

1002 Lausanne, 5 mai 1994 — Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (5933)

Commandement de payer no 239250 pour la poursuite ordinaire par voie de saisie ou de faillite

Débitrice: ***Micos SA, en liquidation***, siège à ***Chéserex***, sans liquidateur ni administrateur, par notif. dans la FAO.
Créancier: Union de Banques Suisses, R. Morâche 6, 1260 Nyon.
Mandataire: –
Créance: fr. 82 672.37 plus intérêt à 5 % du 1er janvier 1994, ainsi que les frais du présent commandement de payer, par fr. 98.– et encais. fr. 413.35 plus les frais de publication de celui-ci, FAO et Feuille officielle suisse du commerce.
Titre et date de la créance: Solde débiteur en compte courant no 743.200.04 V.
Délai d'opposition: 10 jours dès la notification du commandement de payer.
Délai de paiement: 20 jours, à quel défaut le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

1260 Nyon, 11 avril 1994 — Office des poursuites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Abhanden gekommene Wertpapiere / Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Die unbekannten Inhaber der folgenden Sparhefte werden aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der Gerichtskanzlei Glarus vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt:
- Inhabersparheft Nr. 80*50/501.850-02 der Glarner Kantonalbank
- Inhabersparheft Nr. 80*50/501.520-07 der Glarner Kantonalbank
- Inhabersparheft Nr. 50/501.062-18 der Glarner Kantonalbank
- Inhabersparheft Nr. 50/500.663-05 der Glarner Kantonalbank
- Inhabersparheft Nr. 254-0004690-4 der Raiffeisenbank Näfels-Glarner Unterland. (W 969³)

8750 Glarus, 4. Mai 1994 — Der Kantonsgerichtspräsident: H. Rybner
Der Gerichtsschreiber: E. Hug

Es werden folgende 4 Sparhefte, ausgestellt durch die Genossenschaftliche Zentralbank AG, Luzern, vermisst:

Nr. 182369.00.00.50-4, Saldo Fr. 29.95
Nr. 182369.00.01.50-0, Saldo Fr. 518.95
Nr. 182369.00.02.50-7, Saldo Fr. 15 595.85
Nr. 182369.00.03.50-3, Saldo Fr. 15 218.65

Der/die allfällige Inhaber(in) dieser Titel wird aufgefordert, diese innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 964³)

6000 Luzern 5, 6. Mai 1994 — Der Amtsgerichtspräsident 1 von Luzern-Stadt:
Urs W. Studer

Es wird vermisst:

Namensparheft Nr. 501.108.06 der Spar- und Leihkasse Oberfreiamt (heute: Freiämter Bank SLO), Muri, lautend auf Doris Greub, Muri, mit einem letzten im Heft eingetragenen Saldo von Fr. 4524.45.
Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes sowie jedermann, der über dieses Auskunft geben kann, wird hermit aufgefordert, sich binnen eines halben Jahres, d. h. bis spätestens 16. November 1994, auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. diesen Titel vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 965³)

5630 Muri, 5. Mai 1994 — Gerichtskanzlei Muri

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 28. März 1967, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Sutter-Zimmermann Marcel, Hubersdorf, Pfandsumme Fr. 50 000.–, lastend im 3. Rang auf GB Hubersdorf Nr. 211 (Eigentümerin: Sutter Heidi, von Hubersdorf, in Pfäffikon), ist aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen; ansonsten wird dieser Schuldbrief kraftlos erklärt. (W 64²)

4502 Solothurn, 5. Januar 1994 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern

Es wird vermisst:

Inhabersparheft-Nr. 815 107.109 der Bank Linthgebiet Sarganserland.
Die allfälligen Inhaber dieses Wertpapiers werden aufgefordert, innert 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung dieses beim Bezirksgerichtspräsidium See, Bahnhofstrasse 4, 8730 Uznach, vorzulegen, ansonsten es kraftlos erklärt wird. (W 868¹)

8730 Uznach, 22. April 1994 — Bezirksgericht See:
Der Präsident

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 3. Januar 1994 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt (ES930050):

Inhaberschuldbrief für Fr. 70 000.–, ausgestellt am 23. Oktober 1980, lautend auf die Schuldner und Pfandeigentümer Jozsef Kövér, geb. 1931, ungarischer Staatsangehöriger, Architekt, und Frau Verena Emma Wenger-Düssli, geb. 1943, von Blumenstein BE, Sekretärin, beide damals wohnhaft Thundorferstrasse 4, 8400 Frauenfeld, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1870, Schulackerstrasse in Hagenbuch mit 1445 m² Hofraum und Garten (Grundbuch Ebl. 1305, Plan 28).
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (W 72²)

8400 Winterthur, 13. Januar 1994 — Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Eine 5% Kassenobligation der Schweizerischen Bankgesellschaft im Nominalwert von Fr. 5000.–, Titel-Nr. 301583, Valoren-Nr. 90.391, Laufzeit 4. Februar 1989 bis 4. Februar 1994, mit Coupons vom 4. Februar 1990 und ff.;
eine 5% Kassenobligation der Schweizerischen Bankgesellschaft im Nominalwert von Fr. 6000.–, Titel-Nr. 811762, Valoren-Nr. 90.391, Laufzeit 6. Februar 1989 bis 6. Februar 1994, mit Coupons vom 6. Februar 1990 und ff. (Geschäfts-Nr. EO930088).
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 80²)

8026 Zürich, 10. Januar 1994 — Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)
Der juristische Sekretär:
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Eine 6% Kassenobligation der Migrosbank im Nominalwert von Fr. 5000.–, «Migros-Typ», Titel-Nr. 1.010.078/04, Valoren-Nr. 83.435.5, Laufzeit 4. Oktober 1989 bis 4. Oktober 1993 (Geschäfts-Nr. EO930090).
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 81¹)

8026 Zürich, 10. Januar 1994 — Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)
Der juristische Sekretär:
lic. iur. T. Moder

Le président du Tribunal civil du district du Pays-d'Enhaut somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 31 janvier 1995 au greffe du Tribunal du Pays-d'Enhaut, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire, au porteur, de fr. 13 000.–, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6%, inscrite le 21 août 1956 sous no 41 811 du registre foncier du district du Pays-d'Enhaut et grevant les parcelles nos 372, 377 et 408 de la commune de Rougemont, lieu dit «Plan», cédule constituée par Armin von Siebenthal, domicilié à Flendruz. (W 79¹)

1837 Château-d'Oex, 10 janvier 1994 — Tribunal du district du Pays-d'Enhaut
Le président:
Ph. Goerner

Par ordonnance du 6 mai 1994 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de quatre cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.– chacune, inscrites au registre foncier le 12 avril 1958 sous PjB 916, lettres A à D, grevant au premier et parité de rang la parcelle 4351, feuille 30 de la commune de Plan les Ouates, propriété de de Mme Caroline Egg née Casetti, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 961²)

1211 Genève 3, 6 mai 1994 — G. Reymond, greffier

Le détenteur du titre suivant:
Livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no H 0034.42.02, créé le 6 décembre 1989, créancier de fr. 56 705.35, propriété de Alfred Bourguignon, à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 22 août 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0110 (W 65[1])

1014 Lausanne, 7 janvier 1994 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Le détenteur du titre suivant:
fr. 20 000.–, bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise au porteur (anciennement Banque Vaudoise de Crédit), 2 ans, soit du 1er juillet 1992 au 1er juillet 1994, 8% l'an, 1×20 000.– no 1.024.954 avec coupon au 1er juillet 1993 et suivant attaché, propriété de Irma Bischoff, Grand-Rue 29, 1095 Lutry, est sommé de me le produire jusqu'au 16 décembre 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/94/0032 (W 962[3])

1014 Lausanne, 5 mai 1994 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Le détenteur du titre suivant:
fr. 1000.–, obligation de caisse 7,25% Banque Cantonale Vaudoise (Ex Banque Vaudoise de Crédit) 1990, au porteur, no 1.016.084, échue le 9 février 1993 avec coupon au 9 février 1993, propriété de Sylvie Pidoud, à Montagny-la-Ville, est sommé de me le produire jusqu'au 16 décembre 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/94/0034 (W 963[3])

1014 Lausanne, 5 mai 1994 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Die nachfolgend genannten Grundpfandtitel wurden dem Gerichtspräsidium Einsiedeln innert angesetzter Jahresfrist nicht vorgelegt. Sie werden daher für kraftlos erklärt:

- Kaufschuldbrief Ziff. 18 vom 20. April 1899 über Fr. 4000.–, lastend auf GB Nr. 185 UB und KTN 782 (Eigentümer: Bürgler Engelbert, Spitalstrasse 10, 8840 Einsiedeln.)
- Inhaberschuldbrief Ziff. 33 vom 5. April 1919 über Fr. 2500.–, lastend auf GB Nr. 185 UB und KTN 782 (Eigentümer: Bürgler Engelbert, Spitalstrasse 10, 8840 Einsiedeln).
- Inhaberschuldbrief Ziff. 34 vom 1. Dezember 1938/4. Juni 1941 über Fr. 4000.–, lastend auf GB Nr. 185 UB und KTN 782 (Eigentümer: Bürgler Engelbert, Spitalstrasse 10, 8840 Einsiedeln).
- Inhaberschuldbrief Ziff. 35 vom 30. Oktober 1956 über Fr. 5000.–, lastend auf GB Nr. 185 UB und KTN 782 (Eigentümer: Bürgler Engelbert, Spitalstrasse 10, 8840 Einsiedeln).
- Schuldbrief Ziff. 10 vom 18. September 1877 über Fr. 2000.–, lastend auf GB Nr. 189 UB und KTN 807 (Eigentümer: Hensler Franz, Zürichstrasse, 8840 Einsiedeln).
- Inhaberschuldbrief Ziff. 22 vom 31. Mai 1919 über Fr. 1200.–, lastend auf GB Nr. 189 UB und KTN 807 (Eigentümer: Hensler Franz, Zürichstrasse, 8840 Einsiedeln).
- Schuldbrief Ziff. 24 vom 11. Juli 1925 über Fr. 6000.–, lastend auf GB Nr. 178 UB und KTN 818 (Eigentümer: Kälin Johann d. Jean, Zürichstrasse 2, 8840 Einsiedeln).
- Schuldbrief Ziff. 25 vom 29. Dezember 1926 über Fr. 7000.–, lastend auf GB Nr. 178 UB und KTN 818 (Eigentümer: Kälin Johann d. Jean, Zürichstrasse 2, 8840 Einsiedeln).
- Kaufschuldbrief Ziff. 8 vom 2. August 1867 über Fr. 192.–, lastend auf GB Nr. 179 UB und KTN 819 (Eigentümer: Gyr-Birchler Werner, EG, Ziegeleiweg 1, 8840 Einsiedeln).
- Kaufschuldbrief Ziff. 11 vom 8. Februar 1896 über Fr. 230.–, lastend auf GB Nr. 179 UB und KTN 819 (Eigentümer: Gyr-Birchler Werner, EG, Ziegeleiweg 1, 8840 Einsiedeln).
- Inhaberschuldbrief Ziff. 15 vom 28. Oktober 1913 über Fr. 1000.–, lastend auf GB Nr. 179 UB und KTN 819 (Eigentümer: Gyr-Birchler Werner, EG, Ziegeleiweg 1, 8840 Einsiedeln).
- Schuldbrief Ziff. 15 vom 10. Juni 1949/24. Dezember 1953/20. Dezember 1963/20. August 1986 über Fr. 60 000.–, lastend auf GB Nr. 237 UB und KTN 2776 (Eigentümer: Holz AG, 8840 Einsiedeln).
- Schuldbrief Ziff. 16 vom 10. Juni 1949/24. Dezember 1953/20. Dezember 1963/20. August 1986 über Fr. 60 000.–, lastend auf GB Nr. 237 UB und KTN 2776 (Eigentümer: Holz AG, 8840 Einsiedeln).
- Versorgnis vom 17. Januar 1775 über Fr. 1406.59 überlang auf Bösmösli/Riet Zopf 261 im Euthal, lastend auf GB Nr. 151 UB und KTN 773 (Eigentümer: Marty August Erben, 8840 Einsiedeln).
- Bodenzins-Capital Ziff. 8 über Fr. 36.–, lastend auf GB Nr. 137 UB und KTN 951 (Eigentümer: Grätzer Meinrad, Steig, 8840 Einsiedeln).
- Kaufschuldbrief vom 10. Oktober 1898 über Fr. 1500.–, lastend auf GB Nr. 152 a UB und KTN 776/2978 (Eigentümer: Brauerei Rosengarten AG, Spitalstrasse 16, 8840 Einsiedeln).
- Schuldbrief Ziff. 9 vom 12. Juni 1867 über Fr. 1500.–, lastend auf GB Nr. 175/197 UB und KTN 813 (Eigentümer: Ochsner Andreas, EG, Zürichstrasse, 8840 Einsiedeln).
- Schuldbrief Ziff. 10 vom 12. Juni 1867/4. September 1867 über Fr. 1500.–, lastend auf GB Nr. 175/197 UB und KTN 813 (Eigentümer: Ochsner Andreas EG, Zürichstrasse, 8840 Einsiedeln).
- Versorgnis Ziff. 9 vom 2. November 1860 über Fr. 1200.–, lastend auf GB Nr. 164 UB und KTN 791 (Eigentümer: Schönbächler Paul, Langrütistrasse 20 A, 8840 Einsiedeln, und Schönbächler Brunno, Hinterhorben, Egg).
- Versicherung Ziff. 13 vom 11. März 1864 über Fr. 500.–, lastend auf GB Nr. 164 UB und KTN 791 (Eigentümer: Schönbächler Paul, Langrütistrasse 20 A, 8840 Einsiedeln, und Schönbächler Brunno, Hinterhorben, Egg).
- Kaufschuldbrief Ziff. 16 vom 8. April 1875 über Fr. 150.–, lastend auf GB Nr. 164 UB und KTN 791 (Eigentümer: Schönbächler Paul, Langrütistrasse 20 A, 8840 Einsiedeln, und Schönbächler Brunno, Hinterhorben, Egg).
- Kaufschuldbrief Ziff. 18 vom 8. April 1875 über Fr. 150.–, lastend auf GB Nr. 164 UB und KTN 791 (Eigentümer: Schönbächler Paul, Langrütistrasse 20 A, 8840 Einsiedeln, und Schönbächler Brunno, Hinterhorben, Egg).
- Kaufschuldbrief Ziff. 19 vom 8. April 1875/20. November 1883 über Fr. 200.–, lastend auf GB Nr. 164 und KTN 791 (Eigentümer: Schönbächler Paul, Langrütistrasse 20 A, 8840 Einsiedeln, und Schönbächler Brunno, Hinterhorben, Egg).
- Schuldbrief Ziff. 20 vom 2. Juli 1898 über Fr. 2000.–, lastend auf GB Nr. 164 UB und KTN 791 (Eigentümer: Schönbächler Paul, Langrütistrasse 20 A, 8840 Einsiedeln, und Schönbächler Brunno, Hinterhorben, Egg). (K 966)

8840 Einsiedeln, 14. April 1994 — Gerichtspräsidium Einsiedeln lic. iur. Oswald Rohner

---

Nachdem der nachstehende Titel:
Sparheft Nr. 44.731 384-05 der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Sirnach, mit einem Guthaben von Fr. 74 399.75 und einem Heftsaldo von Fr. 69 352.40 innert der 6-monatigen Frist seit der Auskündung nicht vorgelegt worden ist, wird dieser Titel als kraftlos erklärt. (K 967)

8360 Eschlikon, 6. Mai 1994 — Gerichtspräsidium Münchwilen in Eschlikon

---

Es wird kraftlos erklärt:
1 Schuldbrief von Fr. 15 000.–, vom 31. Dezember 1924, Bel. I/2309, und Erhöhung vom 23. November 1973, Beleg IV/1186, im 3. Rang, Maximalzinsfuss 6%, zu Gunsten der Erblasserin, Frau Sophie Gerber-Kunz. (K 968)

3550 Langnau im Emmental, 5. Mai 1994 — Der Gerichtspräsident: Meuter

---

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesamt für Privatversicherungswesen:

Übertragung eines Versicherungsbestandes

Das Bundesamt für Privatversicherungswesen (BPV) hat mit Datum vom 5. Mai 1994 die Übertragung des gesamten Bestandes an Rechtsschutzversicherungsverträgen von der ***La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.), Genf,*** auf die DAS Rechtsschutz-Versicherungs-AG, Luzern, verfügt.
Rechte und Pflichten aus den erwähnten Rechtsschutzversicherungsverträgen gehen mit Datum vom 5. Mai 1994 auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über. Aus dieser Bestandesübertragung ergibt sich für die Vertragsparteien kein gesetzliches Kündigungsrecht. (A 1635)

Office fédéral des assurances privées:

Transfert d'un portefeuille d'assurances

En date du 5 mai 1994, l'Office fédéral des assurances privées (OFAP) a prononcé le transfert de tout le portefeuille de contrats d'assurance de la protection juridique de ***La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.), Genève,*** à la DAS Protection Juridique SA, Lucerne.
Les droits et les obligations découlant des contrats précités passent à l'institution d'assurance cessionnaire le 5 mai 1994. Aucun droit légal de résiliation ne résulte de ce transfert de portefeuille pour les parties aux contrats. (A 1635)

Ufficio federale delle assicurazioni private:

Trasferimento d'un portafoglio d'assicurazioni

L'Ufficio federale delle assicurazioni private (UFAP) ha deciso in data 5 maggio 1994 il trasferimento del portafoglio completo di contratti d'assicurazione della protezione giuridica dalla ***La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.), Ginevra,*** alla DAS Protezione Giuridica SA, Lucerna.
I diritti e gli obblighi derivanti dai contratti suindicati d'assicurazione della protezione giuridica passono in data 5 maggio 1994 all'istituto d'assicurazione cessionario. Dal trasferimento non risulta un diritto legale di disdetta per le parti del contratto. (A 1635)

Bundesamt für Privatversicherungswesen:

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 5. Mai 1994 die ***DAS Rechtsschutz-Versicherungs-AG, Luzern,*** zum Betrieb der Rechtsschutzversicherung (Versicherungszweig Nr. 17) ermächtigt. (A 1637)

Office fédéral des assurances privées:

Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 5 mai 1994, la ***DAS Protection Juridique S.A., Lucerne,*** à exploiter l'assurance de la protection juridique (branche d'assurances no 17). (A 1637)

Ufficio federale delle assicurazioni private:

Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 5 maggio 1994, la ***DAS Protezione Giuridica S.A., Lucerna,*** ad esercitare l'assicurazione della protezione giuridica (ramo assicurativo n. 17) (A 1637)

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement:

Entzug der Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement (EJPD) hat der ***La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.), Genf,*** mit Datum vom 6. Mai 1994 die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb entzogen. Die D.A.S. darf somit ab diesem Datum keine neuen Versicherungsverträge mehr abschliessen. (A 1636[3])

Département fédéral de justice et police:

Retrait de l'agrément

En date du 6 mai 1994, le Département fédéral de justice et police (DFJP) a retiré l'agrément à ***La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.), Genève.*** A partir de cette date, la D.A.S. n'est donc plus autorisée à conclure de nouveaux contrats d'assurance. (A 1636[3])

Dipartimento federale di giustizia e polizia:

Revoca dell'autorizzazione d'esercizio

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha revocato l'autorizzazione d'esercizio alla ***La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.), Ginevra,*** in data 6 maggio 1994. Da questa data la D.A.S. quindi non deve più concludere nuovi contratti d'assicurazione. (A 1636[3])

Schiffsregister: Eintragungen / Löschungen

Kt. Basel-Stadt
Aufnahme: Motoryacht «Casablanca», Reg. Nr. 1629. Eigentum: Martin Heidelberger, in Solothurn. (A 1640)

4001 Basel, 5. Mai 1994 — Schiffsregisteramt Basel

Schiffsregister: Eintragungen / Löschungen

Kt. Basel-Stadt
Aufnahme: Motoryacht «Lillybelle», Reg. Nr. 1630. Eigentum: Johann Adolf Traugott Studer-Schneebeli, in Frenkendorf BL. (A 1641)

4001 Basel, 5. Mai 1994 — Schiffsregisteramt Basel

Schiffsregister: Eintragungen / Löschungen

Schiffsregister Rheinfelden
Das im Jahre 1985 von Condor Werft, Holland, erbaute Motorschiff «Tamara» ist auf Grund der Anmeldung des Eigentümers Herrn René Chenaux, Mattwenweg 12, 4310 Rheinfelden, ins Schiffsregister Rheinfelden unter Rh 20 aufgenommen worden. (A 1639)

4310 Rheinfelden, 5. Mai 1994 — Schiffsregisteramt Rheinfelden

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates
vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

In Anwendung von Art. 18 der Ausverkaufsverordnung des Bundesrats vom 14. Dezember 1987 wurde nachfolgend genanntem Unternehmen und Personen nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 5 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufs ein Herrenmodegeschäft in der Schweiz zu eröffnen bzw. den Verkauf von Waren gleicher Art wieder aufzunehmen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 18 der genannten Ausverkaufsverordnung angeführten Fälle.

- MODA, Mariano Alonso, Hohengasse 12, 3402 Burgdorf
  Geschäftsführer: Alonso Mariano, geb. 21. November 1965, Spanien, wohnhaft Burgdorf, Bernstrasse 95, c/o Rosa Giovanni.

Sperrfrist vom 1. April 1994 bis 31. März 1999. (A 1638)

3400 Burgdorf, 5. Mai 1994 — Polizeiverwaltung Burgdorf

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Agriprom Holding AG in Liq., Basel
Yin Yang AG in Liq., Basel.
Diese Gesellschaften sollen gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragungen ist innert 30 Tagen schriftlich und begründet bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 1629)

4001 Basel, 5. Mai 1994 — Handelsregisteramt Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation dem Handelsregisteramt St. Gallen ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung schriftlich mitgeteilt, werden die folgenden Gesellschaften von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht:
Hersteen Immobilien- und Verwaltungs AG, Gaiserwald
Horestag in Liq., Uznach
Kosina AG, St. Gallen
NSV News Shop Versand AG, Buchs SG
Rhine Valley Systems AG, Rüthi SG. (A 1631)

9001 St. Gallen, 4. Mai 1994 — Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Input Service Isler AG in Liquidation, Schaffhausen.
Wird nicht binnen 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen das Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags dieser Firma geltend gemacht, so wird sie von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht. (A 1630)

8201 Schaffhausen, 2. Mai 1994 — Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

JKR Lizenz AG in Liquidation, Niederbipp
VDB Patent AG in Liquidation, Niederbipp.
Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt Wangen an der Aare, Schloss, 4705 Wangen an der Aare, ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages dieser Gesellschaften schriftlich geltend gemacht, so werden sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A 1632)

4705 Wangen an der Aare, 3. Mai 1994 — Handelsregisteramt Wangen an der Aare

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Adega Unternehmenswerbung AG in Liquidation, Einigen, Gemeinde Spiez.
Die Gesellschaft verfügt über keine Aktiven mehr, ihre Tätigkeit hat aufgehört. Es ist daher vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister zu löschen.
Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen beim zuständigen Handelsregisteramt geltend zu machen, andernfalls wird die Löschung von Amtes wegen angeordnet. (A 1633)

3752 Wimmis, 2. Mai 1994 — Der Handelsregisterführer von Niedersimmental: Harte

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich schriftlich und begründet ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firmen geltend gemacht, so werden sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:
K & A Immobilien AG in Liquidation, Zürich
Melecco AG, Zürich. (A 1634)

8022 Zürich, 6. Mai 1994 — Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Yesilyayla Transport AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, lic. iur. Christian Hoenen, Bäumleingasse 18, 4051 Basel, anzumelden. (1644³)

4051 Basel, 6. Mai 1994 Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Simco en liquidation, Carouge GE

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Gestoval Société fiduciaire, route des Acacias 48, 1227 Carouge. (A 1645³)

1227 Carouge, 6 mai 1994 Les liquidateurs

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Licento AG in Liq., Davos

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. April 1994 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Peter von Planta, Falkenstrasse 14, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1469¹)

8008 Zürich, 22. April 1994 Licento AG in Liq.
Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Tambo Holding AG in Liq., Davos

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. April 1994 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Peter von Planta, Falkenstrasse 14, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1470¹)

8008 Zürich, 22. April 1994 Tambo Holding AG in Liq.
Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Eximin Exploitation Industrielle et Minière SA en liquidation, Fribourg

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juin 1994 auprès du liquidateur, Me Claude Tournaire, avocat, quai Gustave-Ador 18, 1207 Genève. (A 1647³)

1207 Genève, 6 mai 1994 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Realma SA en liquidation, Fribourg

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire, rue de Romont 14, 1700 Fribourg. (A 1646³)

1700 Fribourg, 6 mai 1994 Les liquidateurs

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Capital Research Company S.A., en liquidation, Genève

Troisième publication
Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1994.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Antonio Vegezzi, place des Bergues 3, à Genève. (A 1569¹)

1200 Genève, 2 mai 1994 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Cosmopolitan Brands SA, en liquidation, Genève

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 4 mai 1994 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois après la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, chemin de la Gravière 6, c/o Louis-Charles Falciola. (A 1650³)

1200 Genève, 13 mai 1994 Le liquidateur:
Louis-Charles Falciola

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Procork S.A., Genève

Troisième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 avril 1994, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1205 Genève, rue de Carouge 36, chez Fiduciaire Sfaellos, à l'attention de Jean-Pierre Sfaellos, liquidateur. (A 1507¹)

1200 Genève, 25 avril 1994 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Propco Ltd., Genève

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 mai 1994 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 CO.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice, Christiane Chapuis, comptable, plateau de Frontenex 9 C, 1208 Genève. (A 1648³)

1208 Genève, 6 mai 1994 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

SI Rue Gustave-Moynier 5 en liquidation, Genève

Première publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 mai 1994, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, c/o Gérard Beran, Bourquin Frères et Beran, société anonyme, rue de la Corraterie 26, 1204 Genève. (A 1649³)

1204 Genève, 13 mai 1994 Le liquidateur: Gérard Beran

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Galerie 14 en liquidation, Lausanne

Troisième publication
L'assemblée extraordinaire des actionnaires du 27 avril 1994 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Laurent Besso, c/o Etude de Me Patrick de Preux, notaire, avenue du Théâtre 7, 1005 Lausanne. (A 1589¹)

1005 Lausanne, 27 avril 1994 Le liquidateur

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Altfenkern Holding AG, Luzern

Erste Veröffentlichung
An der ausserordentlichen Generalversammlung der Altfenkern Holding AG, Luzern, vom 6. Mai 1994 wurde die Fusion mit der Schurter Holding AG, Luzern, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Altfenkern Holding AG sind demzufolge per 1. Januar 1994 auf die Schurter Holding AG, Luzern, übergegangen.
Die Gläubiger der aufgelösten Altfenkern Holding AG, Luzern, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung schriftlich bei der Schurter Holding AG, Werkhofstrasse 8, 6002 Luzern, anzumelden.
Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 1651³)

6002 Luzern, 7. Mai 1994 Altfenkern Holding AG, Luzern
Schurter Holding AG, Luzern

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Imprimerie Pamoffset SA, Montagny

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 avril 1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur M. Pierre-Alain Millioud, La Brinaz, case postale 7, 1442 Montagny/Yverdon. (A 1652³)

1442 Montagny, 9 mai 1994 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Rainbow Computer AG, Rüfenacht-Worb

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Rainbow Computer AG in Rüfenacht-Worb beschlossen und René Krummenacher, Mühlerain 54 in 3210 Kerzers mit der Liquidation beauftragt.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich bei dem Liquidator anzumelden. (A 1642³)

3210 Kerzers, 5. Mai 1994 Der Liquidator:
René Krummenacher

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Bebag Projekt und Management AG, St. Gallen

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. April 1994 hat die Auflösung der Gesellschaft durch Fusion mit der MCO Holding AG (neu: Bebag Projekt und Research AG), St. Gallen, beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungsansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im SHAB anzumelden bei der Bebag Projekt und Research AG, Rötelistrasse 16, 9000 St. Gallen. (A 1653³)

9000 St. Gallen, 29. April 1994 Bebag Projekt und Research AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Salor AG in Liquidation, St. Gallen

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. April 1994 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die Inspecta Revisions AG, St. Gallen, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten, als Liquidator bestellt.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Inspecta Revisions AG, Espenmoosstrasse 1, 9009 St. Gallen, anzumelden. (A 1568²)

9009 St. Gallen, 2. Mai 1994 Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Valprovesa SA en liquidation, Sion

Première publication
Lors de son assemblée générale du 30 septembre 1988, la société a décidé sa dissolution.
Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en main du liquidateur, soit M. Clovis Riand, rue des Remparts 19, case postale 762 à Sion. (A 1643³)

1951 Sion, 2 mai 1994 Le liquidateur:
C. Riand

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

A & B Altmann AG in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1994 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Liquidatorin: Corfin Corporate Management and Financial Services AG, Weinbergstrasse 5, 6300 Zug, schriftlich anzumelden. (A 1658³)

6300 Zug, 23. Oktober 1994 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Indarep AG, Zug

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1994 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form am Sitze der Gesellschaft, c/o Centrapriv Zug AG, Bundesstrasse 5, 6304 Zug, anzumelden. (A 1657³)

6304 Zug, 9. Mai 1994 Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

CIC Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1994 der CIC Aktiengesellschaft, Zürich, hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator, Dr. Emil R. Hürlimann, Talgartenstrasse 5, 8117 Fällanden, schriftlich anzumelden. (A 1654³)

8000 Zürich, 6. Mai 1994 Der Liquidator:
Dr. Emil R. Hürlimann

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

COS Computer Products AG, Zürich

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der COS Computer Products AG, Zürich, hat am 6. Mai 1994 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen, durch Annullierung von 900 Namenaktien à Fr. 1000.– nominell.
Den Gläubigern wird gemäss Art. 733 OR hiermit bekanntgegeben, dass sie innert 2 Moanten nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind zu richten an: COS Computer Products AG, Zentralstrasse 156, 8003 Zürich. (A 1655³)

8003 Zürich, 6. Mai 1994 Der Verwaltungsrat

Aufgabe der Banktätigkeit durch Firmen- und Zweckänderung in eine Finanzgesellschaft/Entlassung aus der Bankenaufsicht

Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG, Zürich

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG, vom 12. April 1994, hat die Umwandlung der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG in die KHB Finanz AG und damit die Aufgabe der Banktätigkeit beschlossen. Zu diesem Zweck wird die Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG bei der Eidg. Bankenkommission ein entsprechendes Gesuch um Entlassung aus der Bankenaufsicht beantragen.
Die Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG beabsichtigt sämtliche bestehenden Kundenbeziehungen aufzulösen. Alle Kundenguthaben können bei der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG ab sofort bezogen werden.
Alle Inhaber von Kassaobligationen der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG werden hiermit aufgefordert und eingeladen, ihre Kassaobligationen zwecks vorzeitiger Rückzahlung (inkl. Marchzinsen und Agio) unverzüglich bei der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG einzureichen.
Kunden, die sich gegenüber der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG noch nicht zu ihren Guthaben oder den Kassaobligationen geäussert haben, werden hiermit aufgefordert, der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG, Stockerstrasse 62, Postfach 781, 8039 Zürich, unverzüglich spätestens jedoch innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieser Anzeige entsprechende Instruktionen schriftlich einzureichen.
Innert derselben Frist von 30 Tagen nach der dritten Publikation dieser Anzeige können Gläubiger der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG allfällige Einwendungen gegen die Entlassung aus der Bankenaufsicht sowie allfällige Ansprüche gegenüber der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG schriftlich und begründet an die bankengesetzliche Revisionsstelle der Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG, an die Revisuisse Price Waterhouse AG, Steinengraben 5, Postfach 565, 4003 Basel, richten. (A 1656³)

8039 Zürich, 5. Mai 1994 Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG
Stockerstrasse 62, Postfach 781, Zürich

Bilanzen–Bilans–Bilanci

Migrosbank, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1994
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 277)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Postcheck, Nationalbank		88 739 123.13
Bankendebitoren auf Sicht		34 534 293.12
Bankendebitoren auf Zeit		256 054 429.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	200 529 354.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		38 155 022.50
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		229 954 000.56
– davon mit Rangrücktritt	165 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		339 376 249.23
– davon mit hypothekarischer Deckung	266 613 842.06	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		560 495 414.98
– davon mit Rangrücktritt	600 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		410 743 798.68
– davon mit hypothekarischer Deckung	378 597 667.50	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		103 093 713.25
Hypothekaranlagen		6 493 291 414.30
Wertschriften		472 414 413.51
– davon mit Rangrücktritt	10 166 390.27	
Dauernde Beteiligungen		1 700 000.—
Bankgebäude		34 681 497.17
Andere Liegenschaften		116 501 288.60
Sonstige Aktiven		277 232 840.09
– davon Rechnungsabgrenzungen	128 654 881.70	
Total		9 456 967 498.12

	Fr.
Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und Aktionären, die eine wesentliche Beteiligung an der Bank halten	164 267 261.85

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		71 995 200.96
Bankenkreditoren auf Zeit		179 984 150.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	88 007 650.—	
Kreditoren auf Sicht		301 167 493.24
Salär- und Privatkonti		1 072 752 389.83
Kreditoren auf Zeit		644 757 919.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	300 601 501.80	
– davon mit Rangrücktritt	25 000 000.—	
Spareinlagen		4 611 642 158.78
Depositengelder		272 758 568.59
Kassenobligationen		1 507 577 866.40
Sonstige Passiven		323 567 984.22
– davon Rechnungsabgrenzungen	119 128 160.93	
Aktienkapital		370 000 000.—
Ordentliche Reserven		65 000 000.—
Ausserordentliche Reserven		35 000 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		763 767.10
Total		9 456 967 498.12

	Fr.
Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und Aktionären, die eine wesentliche Beteiligung an der Bank halten	176 000 429.31

Banque Scandinave en Suisse, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1994
(sans compte de profits et pertes)

(B 290)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		6 621 953.—
Avoirs en banque à vue		140 895 802.—
Avoirs en banque à terme		431 585 701.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	427 275 731.—	
Effets de change et papiers monétaires		15 150 898.—
Comptes courants débiteurs en blanc		6 702 516.—
Comptes courants débiteurs gagés		134 754 063.—
– dont garantis par hypothèques	2 368 866.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		7 272 692.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		385 262 702.—
– dont garantis par hypothèques	44 014 448.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		5 000 000.—
Titres		47 142 312.—
Participations permanentes		1 791 156.—
Immeubles à l'usage de la banque		13 793 500.—
Autres actifs		41 930 463.—
		1 237 903 758.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		98 251 232.—
Engagements en banque à terme		155 918 084.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	139 946 744.—	
Créanciers à vue		278 689 451.—
Créanciers à terme		182 237 960.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	159 544 876.—	
Livrets et comptes de dépôts		183 615 496.—
Obligations et bons de caisse		888 000.—
Emprunt obligataire		—.—
Dettes hypothécaires sur immeuble appartenant à la banque		8 125 000.—
Autres passifs		60 770 332.—
Capital-actions		89 500 000.—
Réserve légale		26 500 000.—
Réserve spéciale		92 000 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent		1 292 648.—
Bénéfice net		60 115 555.—
– dont dissolution de réserves latentes	58 397 678.—	
		1 237 903 758.—

Banque Multi Commerciale (Multi Commercial Bank), Genève

Bilan au 31 mars 1994

(B 297)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		1 444 169.—
Avoirs en banque à vue		87 474 366.—
Avoirs en banque à terme		41 303 049.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	39 989 929.—	
Effets de change et papiers monétaires – net d'une provision de 385 491.—		393 446.—
Comptes courants débiteurs en blanc – net d'une provision de 7 251 888.—		1 210 359.—
Comptes courants débiteurs gagés		98 605 057.—
– dont garantis par hypothèques	625 371.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		422 669.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		143 417 352.—
– dont garantis par hypothèques	18 108 950.—	
Titres		18 482 571.—
Participations permanentes		7 501 800.—
Autres actifs		10 588 462.—
Total		410 843 300.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		18 710 370.—
Engagements en banque à terme		201 012 743.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	156 817 206.—	
Créanciers à vue		116 541 238.—
Créanciers à terme		7 300 229.—
Comptes de dépôts		892 628.—
Autres passifs		18 241 575.—
Capital actions		32 000 000.—
Réserve légale	4 339 324.—	
Autres réserves	11 800 000.—	16 139 324.—
Bénéfice reporté		5 193.—
Total		410 843 300.—

Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg
Réseau Suisse

Bilan au 31 mars 1994

(B 272)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		49 591 196.30
Avoirs en banque à vue[1])		61 897 146.28
Avoirs en banque à terme[2])		1 406 541 495.45
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	607 347 699.20	
Effets de change et papiers monétaires		355 104 807.75
– dont bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		71 777 628.88
Comptes courants débiteurs gagés		145 699 844.24
– dont garantis par hypothèque	11 346 495.60	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		459 399 613.60
Avances et prêts à terme fixe gagés		218 937 839.13
– dont garantis par hypothèque	13 488 000.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		2 628 571.42
Titres		12 729 823.35
Participations permanentes		206 901.—
Immeubles à l'usage de la banque		2 000 000.—
Autres immeubles		—.—
Autres actifs		47 453 503.01
		2 833 968 370.41

	Fr.
[1]) dont auprès du siège et des autres succursales et agences	4 621 629.76
[2]) dont auprès du siège et des autres succursales et agences	358 756 904.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue[1])		123 014 201.12
Engagements en banque à terme[2])		2 006 751 350.50
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 799 324 742.50	
Créanciers à vue		197 222 344.23
Créanciers à terme		327 217 081.10
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	249 127 953.10	
Livrets et carnets de dépôts		2 640 890.25
Obligations de caisse		750 000.—
Acceptations et billets à ordre		19 565 577.35
Autres passifs		55 146 925.86
Capital de dotation		99 099 000.—
Réserve légale		1 661 000.—
Autres réserves		900 000.—
		2 833 968 370.41

	Fr.
[1]) dont auprès du siège et des autres succursales et agences	416 140.37
[2]) dont auprès du siège et des autres succursales et agences	1 172 477 405.50

UeberseeBank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1994
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 289)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		5 922 704.31
Bankendebitoren auf Sicht		86 230 524.41
Bankendebitoren auf Zeit		86 490 125.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	86 490 125.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 037 810.05
– davon Schatzscheine	2 021 431.90	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 561 297.18
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		104 200 437.35
– davon mit hypothekarischer Deckung	75 204.42	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		1 399 737.95
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		197 966 688.89
– davon mit hypothekarischer Deckung	10 290 000.—	
Wertschriften		69 772 914.84
Dauernde Beteiligungen		4 303 262.50
Sonstige Aktiven		21 684 656.05
Total Aktiven		583 570 158.53

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		29 156 716.10
Bankenkreditoren auf Zeit		215 468 550.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	166 457 300.—	
Kreditoren auf Sicht		153 052 637.04
Kreditoren auf Zeit		28 719 164.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 704 314.—	
Depositen		12 099 222.01
Sonstige Passiven		67 744 911.43
Aktienkapital		30 000 000.—
Gesetzliche Reserven		11 000 000.—
Andere Reserven		35 500 000.—
Vortrag vom Vorjahr		828 957.95
Total Passiven		583 570 158.53

Société Générale Alsacienne de Banque «SOGENAL», Strasbourg

Bilan annuel publiable au 31 décembre 1993

(B 271)

Actif

	en milliers de fr.fr.
Caisse, banques centrales, comptes courants postaux	303 629
Effets publics et valeurs assimilées	2 360 811
Créances sur les établissements de crédit	47 627 884
– à vue	10 481 500
– à terme	37 146 384
Créances sur la clientèle	28 020 196
– Créances commerciales	901 147
– Autres concours à la clientèle	24 860 199
– Comptes ordinaires débiteurs	2 258 850
Affacturage	—
Obligations et autres titres à revenue fixé	4 383 635
Actions et autres titres à revenue variable	118 895
Promotion immobilière	—
Participations et activité de portefeuille	15 382
Parts dans les entreprises liées	908 739
Crédit-bail et locations avec option d'achat	—
Location simple	—
Immobilisations incorporelles	8 237
Immobilisations corporelles	169 429
Capital souscrit non verse	—
Actions propres	—
Autres actifs	1 092 697
Comptes de régularisation	2 353 544
Total actif	87 363 078

Passif

	en milliers de fr.fr.
Banques centrales, comptes courants postaux	3 667
Dettes envers les établissements de crédit	48 414 160
– à vue	7 278 552
– à terme	41 135 608
Compte créditeurs de la clientèle	27 947 140
Comptes d'Epargne à régime spécial	3 926 032
– à vue	1 675 979
– à terme	2 250 053
Autres dettes	24 021 108
– à vue	6 228 104
– à terme	17 793 004
Dettes représentées par un titre	3 766 070
Bons de caisse	1 249 309
Titres du marché interbancaire et TCN	2 128 958
Emprunts obligataires	387 803
Autres dettes représentées par un titre	—
Autres passifs	1 036 635
Comptes de régularisation	2 485 811
Provisions pour risques et charges	351 501
Provisions réglementées	6 565
Fonds pour risques bancaires généraux	—
Dettes subordonnées	1 270 995
Capital souscrit versé	369 734
Primes d'émission	508 299
Réserves	1 132 029
Ecart de réévaluation	14 636
Report à nouveau	—
Résultat de l'exercice (+/-)	55 836
Total passif	87 363 078

Hors-bilan

Engagements données	en milliers de fr.fr.
Engagement de financement:	
Engagements en faveur d'établissements de crédit	177 380
Engagements en faveur de la clientèle	3 833 688
Engagements de garantie:	
Engagements d'ordre d'établissements de crédit	1 256 441
Engagements d'ordre de la clientèle	5 428 828
Enagements sur titres:	
Titres acquis avec faculté rachat/reprise	—
Autres engagements donnés	84 554

Engagements reçus	en milliers de fr.fr.
Engagements de financement:	
Engagements reçus d'établissements de crédit	171 428
Engagements de garantie:	
Engagements reçus d'établissements de crédit	2 786 712
Engagements sur titres:	
Tirtes vendus avec faculté rachat/reprise	83 497
Autres engagements reçus	84 940

Comptes société mère

Comptes de résultat publiable

	en milliers de fr.fr.
Intérêts et produits assimilés	12 125 744
– Opérations avec les établissements de crédit	7 748 722
– Opérations de la clientèle	2 402 554
– Obligations et autres titres à revenus fixes	458 126
– Autres intérêts et produits assimilés	1 516 342
Intérêts et charges assimilées	11 188 696
– Opérations avec les établissements de crédit	6 315 156
– Opérations de la clientèle	2 262 739
– Emprunts olbigataires et autres titres à revenu fixe	1 089 115
– Autres intérêts et charges assimilées	1 521 686
Revenus des titres à revenu variable	24 116
Commissions (produits)	546 114
Commissions (charges)	110 134
Gains sur opérations financières	156 501
– Solde en bénéfice des opérations sur titres de transaction	25 794
– Solde en bénéfice des opérations sur titres de placement	2 411
– Solde en bénéfice des opérations de change	102 713
– Solde en bénéfice des opérations sur instruments financières	25 583
Autres produits nets d'exploitation	51 555
Produits net bancaire	1 605 200
Charges générales d'exploitation	1 122 238
– Frais de personnel	741 546
– Autres frais administratifs	380 692
Dotations aux comptes d'amortissements	68 835
Résultat brut d'exploitation	414 127
Solde en perte des corrections de valeur sur créances et du hors-bilan et pour risques et litiges	237 614
Solde en perte des corrections de valeur sur immobilisations financières	—
Solde en bénéfice des corrections de valeur sur immobilisations financières	7 947
Résultat ordinaire avant impôt	184 460
Charges exceptionnelles	95 535
Produits exceptionnels	12 756
Impôt sur les bénéfices	45 845
Résultat de l'exercice	55 836

Anker Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1993
(vor Gewinnverwendung)

(B 279)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 678 962.47
Bankendebitoren auf Sicht		19 638 067.91
Bankendebitoren auf Zeit		28 942 596.70
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	28 942 596.70	
Wechsel und Geldmarktpapiere		129 783.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		27 540 678.61
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		61 827 580.78
– davon mit hypothekarischer Deckung	10 140 843.59	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		774 274.85
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		38 784 594.39
– davon mit hypothekarischer Deckung	31 131 936.39	
Wertschriften		1 274 908.80
Andere Liegenschaften		1 454 155.50
Sonstige Aktiven		5 305 109.72
– davon Rechnungsabgrenzungsposten	267 947.59	
		190 350 712.73

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 460 855.08
Bankenkreditoren auf Zeit		21 516 525.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	19 976 275.—	
Kreditoren auf Sicht		61 785 907.03
Kreditoren auf Zeit		21 562 266.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	20 282 766.—	
Spareinlagen		1 201 540.85
Depositen- und Einlagehefte		24 453 003.98
Kassaobligationen		2 437 000.—
Sonstige Passiven		26 966 737.22
– davon Rechnungsabgrenzungsposten	1 022 284.75	
Aktienkapital		20 000 000.—
Gesetzliche Reserve		4 500 000.—
Andere Reserven		1 500 000.—
Gewinnsaldo:		
Saldovortrag aus dem Vorjahr	474 393.47	
Reingewinn 1993	1 492 484.10	1 966 877.57
		190 350 712.73

Anhang per 31. Dezember 1993

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund	550 000.—
Banken	25 000.—
Inländische Pfandbriefe	100 500.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	—.—
Finanzgesellschaften	375 000.—
Industrielle Unternehmen	—.—
Andere	1 000.—
Ausländische Obligationen:	
Andere	160 078.85
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	63 329.95
	1 274 908.80
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	87 725 705.14
– davon Bankendebitoren	
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	26 787 683.01
mit Laufzeit über 90 Tagen	—.—

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	28 458 861.40
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	655 399.25
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	653 109.10
Brandversicherungswerte der Sachanlagen	
Mobilien	6 220 000.—
Andere Liegenschaften	955 428.—

Gewinn- und Verlustrechnung 1993
(vor Gewinnverwendung)

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	4 676 068.90
Kommissionsaufwand	393 908.49
Bankbehörden und Personal	8 635 908.05
Beiträge an die Personalfürsorgestiftung	689 547.60
Geschäfts- und Bürokosten	5 440 696.53
Steuern	246 360.80
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	4 844 815.07
Reingewinn	1 492 484.10
	26 419 789.54

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	10 357 746.81
Ertrag Wechsel und Geldmarktpapiere	55 472.36
Kommissionsertrag	10 262 845.26
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	2 703 487.61
Wertschriftenertrag	1 234 475.65
Verschiedene Erträge	1 805 761.85
	26 419 789.54

Verwendung des Bilanzgewinnes per 31. Dezember 1993

	Fr.
Saldovortrag aus dem Vorjahr	474 393.47
Reingewinn 1993	1 492 484.10
Gewinnsaldo	1 966 877.57
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung:	
Dividende auf dem Aktienkapital von 20 Mio Fr.	500 000.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	500 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	966 877.57

Bank Leumi le-Israel (Schweiz), Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1994
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 274)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		8 760 103.15
Bankendebitoren auf Sicht		23 006 941.53
Bankendebitoren auf Zeit		101 801 569.69
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	92 888 420.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		—.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		12 613 736.87
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		127 010 673.86
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		11 807 453.97
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		213 495 019.17
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 984 130.—	
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 424 955.30
Wertschriften		172 095 265.—
– davon mit Rangrücktritt	9 960 587.—	
Dauernde Beteiligungen		209 050.04
Sonstige Aktiven		33 290 985.36
Bilanzsumme		705 515 753.94

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		15 301 531.40
Bankenkreditoren auf Zeit		296 303 315.14
– davon Laufzeit bis 90 Tage	208 983 465.14	
Kreditoren auf Sicht		104 887 126.67
Kreditoren auf Zeit		8 056 750.—
– davon Laufzeit bis 90 Tage	7 356 750.—	
Depositen		55 965.68
Sonstige Passiven		106 842 527.16
Bruttodividende		3 300 000.—
Aktienkapital		33 000 000.—
Gesetzliche Reserve		20 500 000.—
Andere Reserven		116 600 000.—
Gewinnvortrag		668 537.89
Bilanzsumme		705 515 753.94

Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, Nyon

Bilan au 31 mars 1994

(B 284)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		3 883 213.—
Avoirs en banque à vue		37 495 070.—
Avoirs en banque à terme		105 947 180.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	68 177 228.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		25 184 310.—
Comptes courants débiteurs gagés		23 174 513.—
– dont garantis par hypothèque	16 917 754.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		11 270 525.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		50 830 260.—
– dont garantis par hypothèque	17 348 863.—	
Titres		20 576 666.—
Participations permanentes		22 058 845.—
Immeubles à l'usage de la banque		17 906 255.—
Autres actifs		15 961 109.—
		334 287 946.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		28 431 103.—
Engagements en banque à terme		48 111 427.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	40 826 985.—	
Créanciers à vue		81 930 209.—
Créanciers à terme		21 324 878.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	21 111 801.—	
Autres passifs		59 480 047.—
Capital		30 000 000.—
Réserve générale		27 750 000.—
Autres réserves		36 750 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent		510 282.—
		334 287 946.—

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements et garanties	27 542 249.—

Banque Audi (Suisse) SA, Genf

Bilanz per 31. März 1994
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 288)

Aktiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 710 423.78
Bankendebitoren auf Sicht		88 146 843.34
Bankendebitoren auf Zeit		3 074 884.35
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 988 163.90	
Wechsel und Geldmarktpapiere		253 140.25
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		26 355 796.16
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		87 437 012.41
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 221 516.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		9 948 843.04
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		119 454 032.17
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 150 000.—	
Wertschriften		26 727 844.95
– davon mit Rangrücktritt	1 668 818.—	
Beteiligungen		11 400 000.—
Bankgebäude		2 209 000.—
Sonstige Aktiven		9 862 221.14
Bilanzsumme		405 580 641.59

Passiven	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		114 049 047.75
Bankenkreditoren auf Zeit		135 067 175.40
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	133 094 015.90	
Kreditoren auf Sicht		76 418 754.40
Kreditoren auf Zeit		2 010 359.60
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 923 639.05	
Depositenkonti		1 686 648.66
Sonstige Passiven		24 547 706.24
Aktienkapital		25 000 000.—
Ordentliche Reserven		5 650 000.—
Spezialreserven		16 700 000.—
Gewinnvortrag		4 450 949.54
Bilanzsumme		405 580 641.59

Crédit Commercial de France (Suisse) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1994
(sans compte de pertes et profits)

(B 287)

Actifs	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		63 137 826.70
Avoirs en banque à vue		84 199 244.66
Avoirs en banque à terme		448 113 548.35
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	340 456 076.50	
Effets de change et papiers monétaires		41 357 921.95
Comptes courants débiteurs en blanc		201 225 247.42
Comptes courants débiteurs gagés		52 207 054.12
– dont garantis par hypothèques	23 545 381.41	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		19 884 786.88
Avances et prêts à terme fixe gagés		295 746 750.90
– dont garantis par hypothèques	175 377 823.28	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		8 625 005.13
Titres		17 891 997.15
Autres immeubles		15 173 279.60
Autres actifs		15 432 592.07
		1 262 995 254.93

Passifs	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		89 963 060.55
Engagements en banque à terme		765 595 196.60
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	512 631 311.60	
Créanciers à vue		66 396 626.88
Créanciers à terme		57 511 534.08
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	39 499 146.58	
Livrets et compte de dépôts		1 227 677.27
Obligations et bons de caisse		9 577 000.—
Acceptations et billets à ordre		38 115 000.—
Autres passifs		98 397 942.74
Capital actions		120 000 000.—
Réserve légale		6 000 000.—
Réserve spéciale		7 800 000.—
Report à nouveau		2 411 216.81
		1 262 995 254.93

Hors-bilan	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	127 532 859.15
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	7 022 303.55
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	7 017 494.50

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, Bâle

Bilan au 31 mars 1994
(sans compte de pertes et de profits)

(B 282)

Actif	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		19 438 297.74
Avoirs en banque à vue		53 509 100.74
Avoirs en banque à terme		707 696 005.41
– dont jusqu'à 90 jours	499 117 632.31	
Effets de change et papiers monétaires		21 667 387.60
– dont rescriptions et bons du trésor	4 983 783.35	
Comptes courants débiteurs en blanc		247 650 486.30
Comptes courants débiteurs gagés		189 740 267.87
– dont garantis par hypothèque	37 384 338.70	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		743 595 193.14
Avances et prêts à terme fixe gagés		878 021 102.56
– dont garantis par hypothèque	77 666 982.11	
Titres		185 832 562.30
– dont titres subordonnés	2 678 775.—	
Participations permanentes		381 791.90
Immeubles à l'usage de la banque		15 880 530.—
Autres immeubles		2 056 288.—
Autres actifs		63 660 108.33
		3 129 129 121.89

Passif	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		238 027 885.86
Engagements en banque à terme		1 969 701 620.59
– dont jusqu'à 90 jours	1 394 970 072.70	
Emprunts subordonnés auprès de la maison mère		32 500 500.—
Créanciers à vue		214 316 264.49
Créanciers à terme		321 120 026.97
– dont jusqu'à 90 jours	213 613 472.67	
Obligations et bons de caisse		8 900 000.—
Autres passifs		112 909 697.42
Capital		84 000 000.—
Réserve légale		92 350 000.—
Autres réserves		54 000 000.—
Report à nouveau		1 303 126.56
		3 129 129 121.89

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK **Ausweis vom 10. Mai 1994**
Situation au 10 mai 1994 BANQUE NATIONALE SUISSE

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—.—
Devisenanlagen	Placements de devises	44 867 671 069.12	+ 1 466 188 502.43
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	1 186 029 181.93	—.—
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	260 270 407.15	+ 13 655.15
Währungskredite	Crédits monétaires	218 428 800.—	—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	1 634 686 205.—	– 897 399 699.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	105 838 000.—	+ 92 018 000.—
Wertschriften	Titres		
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	774 034 500.—	– 6 440 000.—
– andere	– autres	2 328 949 360.—	+ 24 464 500.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	158 895 819.25	– 208 178 235.80
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	525 404 460.78	+ 34 748 616.47
Total	Total	63 964 114 723.08	

Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	27 271 765 460.—	– 548 262 680.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue		
– Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	– comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	2 896 234 493.99	+ 249 791 844.88
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	658 530 880.86	– 2 073 687.09
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	5 360 000 000.—	+ 755 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	27 668 583 888.23	+ 50 959 861.46
Grundkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	109 000 000.—	—.—
Total	Total	63 964 114 723.08	

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	3½	15. 4. 1994
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	6½	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

Kurzarbeit:

Rückgang der Kurzarbeit im März

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) waren im März 1994 39 084 Personen von Kurzarbeit betroffen, 5276 (–11,9%) weniger als im Vormonat. Die Zahl der ausgefallenen Arbeitsstunden reduzierte sich um 223 869 (–10,7%) auf 1 869 205 Stunden. Die Anzahl der betroffenen Betriebe nahm um 313 Einheiten (–9,9%) auf 2855 Betriebe ab.

In der entsprechenden Vorjahresperiode (März 1993) waren 2 905 462 Ausfallstunden registriert worden, welche sich auf 56 506 Personen in 3904 Betrieben verteilt hatten. Die Werte für den Berichtsmonat lagen also rund 30% unter den Zahlen für März 1993.

Im Berichtsmonat arbeiteten 31 230 Männer und 7854 Frauen kurz. Vier von fünf betroffenen Personen waren somit männlichen Geschlechts. Im Vergleich zum Vormonat nahm die Zahl der Männer mit 4980 Personen (–13,8%) deutlicher ab als diejenige der Frauen mit 296 Personen (–3,6%).

In der Deutschschweiz gingen 1 135 059 Arbeitsstunden oder 61% des gesamtschweizerischen Totals durch Kurzarbeit verloren. Auf die Westschweiz und das Tessin entfielen demgegenüber 734 146 Ausfallstunden oder 39% des Totals.

In den Kantonen Zürich (314 478 Ausfallstunden), Genf (255 760), Bern (185 356), St. Gallen (162 455), Tessin (132 595), Wallis (117 010) und Aargau (111 011) wurde vom Instrument der Kurzarbeit am stärksten Gebrauch gemacht. Insgesamt meldeten 17 der 26 Kantone abnehmende Ausfallstunden. Am deutlichsten fielen die Rückgänge in Bern (–68 647 Ausfallstunden), Zürich (–52 859), Aargau (–43 806), Solothurn (–36 197) und Thurgau (–29 504) aus.

Die am stärksten von Kurzarbeit betroffenen Wirtschaftszweige waren das Baugewerbe (464 113) Ausfallstunden/Veränderung gegenüber dem Vormonat: –44 851 Stunden), der Maschinen- und Fahrzeugbau (394 525/–55 748), die Metallindustrie (211 268/–42 066), die Elektrotechnik- und Elektronikindustrie (119 427/–5277), die Holz- und Möbelindustrie (99 143/–20 093) sowie die Textilindustrie (80 587/–19 002). Diese Branchen wiesen – zusammen mit dem Sonstigen Verarbeitenden Gewerbe (45 057/–20 538) – gleichzeitig die grössten Abnahmen der Kurzarbeit gegenüber dem Vormonat aus.

Wegen der deutlichen, vorwiegend saisonal bedingten Zunahme im Baugewerbe hatte das Niveau der Kurzarbeit im Februar bei über 2 Millionen Ausfallstunden gelegen. Im Berichtsmonat hingegen wurde auch in der Baubranche wieder ein leichter Rückgang der Kurzarbeit festgestellt. Zusammen mit den Abnahmen in den weiteren, oben genannten Wirtschaftszweigen resultierte daraus für den März ein – im Vergleich zum Vormonat – gut 10 Prozent tieferes Niveau der Kurzarbeit. Allein schon aus saisonalen Gründen dürfte sich diese Entwicklung in den kommenden Monaten fortsetzen.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Réduction de l'horaire de travail:

Recul du chômage partiel en mars

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), les réductions de l'horaire de travail (chômage partiel) ont touché 39 084 personnes en mars 1994, soit 5276 de moins (–11,9%) que le mois précédent. Le nombre total des heures de travail perdues a reculé de 223 869 (–10,7%), pour atteindre 1 869 205 heures. Quant au nombre des entreprises ayant eu recours à de telles mesures, il s'est établi à 2855, ce qui correspond à une diminution de 313 unités (–9,9%).

En mars de l'année dernière, 3904 entreprises avaient introduit des réductions d'horaire, entraînant la perte de 2 905 462 heures de travail pour un nombre total de 56 506 travailleurs. Les chiffres enregistrés en mars 1994 sont donc inférieurs d'environ 30% à ceux d'il y a un an.

Au cours du mois sous revue, les réductions de l'horaire de travail ont touché 31 230 hommes et 7854 femmes. Quatre personnes concernées sur cinq sont donc de sexe masculin. Par rapport au mois précédent, le nombre des hommes (–4980 personnes/–13,8%) a diminué plus nettement que celui des femmes (–296/–3,6%)

La Suisse alémanique a enregistré 1 135 059 heures perdues par suite de réductions de l'horaire de travail, soit 61% du nombre total suisse. En Romandie et au Tessin, on a compté en tout 734 146 heures de travail chômées, ce qui représente 39% du total.

Les cantons qui ont utilisé le plus souvent l'instrument des réductions de l'horaire de travail sont ceux de Zurich (314 478 heures chômées), Genève (255 760), Berne (185 356), Saint-Gall (162 455), du Tessin (132 595), du Valais (117 010) 15 d'Argovie (111 011). 17 cantons sur 26 ont fait part d'une diminution du nombre d'heures perdues, à commencer par Berne (–68 647 heures), Zurich (–52 859), l'Argovie (–43 806), Soleure (–36 197) et la Thurgovie (–29 504).

Parmi les activités économiques, les branches qui ont été le plus touchées par des réductions de l'horaire de travail en mars sont le bâtiment et le génie civil (464 113 heures perdues/variation par rapport au mois précédent: –44 851 heures), l'industrie des machines et véhicules (394 525/–55 748), la métallurgie (211 268/–42 066), la construction électrique ou électronique (119 427/–5277), l'industrie du bois et du meuble (99 143/–20 093) et l'industrie textile (80 587/–19 002). A noter toutefois que ces mêmes branches – auxquelles s'ajoute le groupe des «autres industries manufacturières» (45 057/–20 538) – sont celles qui ont enregistré les reculs les plus marqués du chômage partiel depuis le mois précédent.

En février 1994, la hausse des réductions d'horaire observée dans le secteur de la construction, qui était principalement de nature saisonnière, avait maintenu le niveau des heures de travail perdues au-dessus de la barre des deux millions. Or, en mars, ce secteur a lui aussi connu une légère baisse du chômage partiel. Celle-ci, conjuguée aux diminutions constatées dans les autres branches mentionnées ci-avant, s'est traduite par un repli d'environ 10% en regard du mois précédent. Cette tendance devrait se poursuivre durant les mois à venir, ne serait-ce que pour des raisons saisonnières.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion III

Bahnhof Killwangen-Spreitenbach

Arbeit:	Perronerhöhung P55	
Tiefbauarbeiten:	– Aushub und Abbrüche	210 m³
	– Kiessand	1000 m³
	– Beton	200 m³
	– Lieferung Betonplatten	1020 m¹
	– Versetzen von Betonplatten	1020 m¹
	– Beläge	3950 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 16. Mai 1994, beim Ingenieurbüro SNZ, Seiler, Niederhauser, Zuberbühler, Dörflistrasse 112, 8050 Zürich. Eingabeformulare sind gegen Voranmeldung dort erhältlich.
Abgabe der Pläne gegen Bezahlung.
Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 18. Mai 1994, 14.15 Uhr; Treffpunkt: Bahnhof Killwangen-Spreitenbach.
Angebote mit der Aufschrift «Bhf. Killwangen, Perronerhöhung P55» sind den **SBB, Kreisdirektion III, Postfach, 8021 Zürich,** bis Freitag, 3. Juni 1994 (Poststempel/A-Post), verschlossen einzureichen. Sie bleiben 6 Monate verbindlich.
Öffnung der Angebote: Mittwoch, 8. Juni 1994, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt.
(M 162)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Zürich-Oerlikon ZH, Perrondächer auf Perron 2 und 3
Korrosionsschutzarbeiten

Vorausmass: Perron 2 = 1468 m² Stahl
Perron 3 = 877 m² Stahl

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 16. Mai 1994, bei der Sektion Ingenieurbau (Büro 128), Bahnhof Zürich Enge, Tessinerplatz 12, 8002 Zürich (Postadresse: Postfach, 8021 Zürich). Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 17. Mai 1994, 14 Uhr; Treffpunkt: Zürich-Oerlikon, Perron 2, Wartehalle.

Angebote mit der Aufschrift «Korrosionsschutzarbeiten, Perrondächer Zürich-Oerlikon» sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich,** bis Freitag, 27. Mai 1994, verschlossen einzureichen (Poststempel/A-Post). Sie bleiben bis 31. Dezember 1994 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 1. Juni 1994, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt.
(M 160)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Chur GR, Perrondächer auf Perron 2 und 3
Kiesklebedacharbeiten

Vorausmass: ca. 1340 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 16. Mai 1994, beim Ing. Büro W. Schneider AG, Reichsgasse 61, 7000 Chur. Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 18. Mai 1994, 8 Uhr; Treffpunkt: Bahnhofkiosk Chur.
Angebote mit der Aufschrift «Kiesklebedacharbeiten, Perrondächer Chur» sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich,** bis Freitag, 27. Mai 1994, verschlossen einzureichen (Poststempel/A-Post). Sie bleiben bis 31. Dezember 1994 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Mittwoch, 1. Juni 1994, 11.20 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt.
(M 161)

Dove stringe la scarpa, non lo sa altro che chi ha in piede.
Proverbio italiano

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieurs, Berne

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

Anleihe-Kündigung

5%-Anleihe Luzerner Kantonalbank

1985–1996, von Fr. 40 000 000.–

VORZEITIGE RÜCKZAHLUNG

Der Bankrat der Luzerner Kantonalbank hat beschlossen, von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht auf vorzeitige Kündigung Gebrauch zu machen.

RÜCKZAHLUNGSPREIS

100,00%

RÜCKZAHLUNGSDATUM

15. Juli 1994

VERZINSUNG

Mit dem Rückzahlungsdatum hört die Verzinsung auf.

RÜCKZAHLUNG

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der Luzerner, Basler und Zürcher Kantonalbank gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht verfallenen Coupons.

VALOREN-NUMMER

026.529

Luzern, 13. Mai 1994

Luzerner Kantonalbank

ABZ

Allgemeine Baugenossenschaft Zürich

Einladung zur 78. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 30. Mai 1994, 19.30 Uhr, Hotel Spirgarten, 8048 Zürich, Lindenplatz 5 (Tram Nr. 2+10).

Von 19.30 bis 20 Uhr wird uns der ökumenische Kinderchor Altstetten mit Liedervorträgen begrüssen.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler und Protokollprüfer.
2. Protokolle:
   2.1 der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1993;
   2.2 der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Januar 1994.
3. Jahresbericht 1993.
4. Jahresrechnung 1993.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Verwendung des Gewinnsaldos (Antrag im Jahresbericht).
7. Entlastung der Verwaltung.
8. Bericht und Rechnung 1993 der Albert-Hintermeister-Stiftung (Kenntnisnahme).
9. Ersatzwahlen:
   9.1 eines Vorstandsmitglieds anstelle des zurücktretenden Jörg Frauenfelder;
   9.2 eines Mitglieds der Kontrollstelle anstelle des zurücktretenden Max Fischer;
   9.3 eines Ersatzmitglieds der Kontrollstelle.
10. Neubau Gustav-Heinrich-Weg 6–12
    (siehe März- und Mai-Nummern ABZ-Forum).
11. Anträge von Mitgliedern.
12. Statutenänderungen.
13. Verschiedenes.

Bei der Türkontrolle bitte rote Mitgliedskarte vorweisen. Abstimmungen und Wahlen nur mit der Mitgliedskarte oder mit besonderen Stimmkarten. Stellvertretung gemäss Artikel 27 der Statuen.

Allgemeine Baugenossenschaft Zürich — Der Vorstand

Usego-Trimerco Holding AG

Umwandlung der Inhaber- in Namenaktien und Einführung von Einheitsnamenaktien zu je Fr. 50 Nennwert

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Usego-Trimerco Holding AG, Volketswil, vom 27. April 1994 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. folgendes beschlossen:
- Einführung einer Einheitsnamenaktie zu Fr. 50 Nennwert
- Herabsetzung des Aktienkapitals um Fr. 20 Mio. auf Fr. 35 Mio.

Aktienumtausch

Inhaberaktien

Umtausch der Inhaberaktien Usego-Trimerco Holding AG zu je Fr. 200 Nennwert in vier Namenaktien zu je Fr. 50 Nennwert in der Zeit vom

16. Mai bis 3. Juni 1994

Depotverwahrer

Inhaberaktionäre, welche ihre Titel bei einer Bank im offenen Depot verwahren, werden von der Bank am 16. Mai 1994 entsprechend orientiert und gleichzeitig gebeten, das ihnen zugestellte Eintragungsgesuch «Umtausch 1994» ausgefüllt und unterzeichnet zurückzusenden. Auf Grund des Eintragungsgesuches führt die Depotbank den Titelumtausch durch und bucht die Namenaktien in die jeweiligen Depots ein.

Heimverwahrer

Inhaberaktionäre, welche ihre Titel zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, werden gebeten, die Inhaberaktien mit Coupons Nr. 16–24 und Talon zusammen mit einem ausgefüllten und unterzeichneten Eintragungsgesuch «Umtausch 1994» bei ihrer Bank oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft zum Umtausch einzureichen.

Umstellung des Handels

Der Handel in Inhaberaktien zu Fr. 200 Nennwert an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird am Freitag, 13. Mai 1994 (letzter Handelstag), eingestellt. Der Handel in Namenaktien zu Fr. 50 Nennwert erfolgt ab Montag, 16. Mai 1994, an den Börsen von Zürich, Basel und Genf.

Eintragung der Namenaktien

Sämtlichen Inhabern von bisherigen Inhaberaktien wird, ungeachtet ihrer Nationalität und ihres Wohnsitzes, der vollständige Eintrag im Aktienregister der Usego-Trimerco Holding AG zugesichert. Im übrigen gelten die statutarischen Eintragungsbestimmungen.

Namenaktien

Umtausch der Namenaktien Usego-Trimerco Holding AG zu je Fr. 100 Nennwert in zwei Namenaktien zu je Fr. 50 Nennwert in der Zeit vom

16. Mai bis 3. Juni 1994

Depotverwahrer

Namenaktionäre, welche ihre Titel bei einer Bank deponiert haben, werden gebeten, den ihnen von der Usego-Trimerco Holding AG zugestellten Umtauschantrag ihrer Depotbank ausgefüllt und unterzeichnet zuzustellen. Auf Grund dieses Umtauschantrages wird dann die Depotbank den Aktienumtausch durchführen.

Heimverwahrer

Namenaktionäre, welche ihre Titel zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, werden gebeten, die Namenaktien mit Coupons Nr. 16–24 und Talon zusammen mit dem von der Usego-Trimerco Holding AG zugestellten Umtauschantrag ausgefüllt und unterzeichnet bei ihrer Bank oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft zum Umtausch einzureichen.

Umstellung des Handels

Der Handel in Namenaktien zu Fr. 100 Nennwert an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird am Freitag, 13. Mai 1994 (letzter Handelstag), eingestellt. Der Handel in Namenaktien zu Fr. 50 Nennwert erfolgt ab Montag, 16. Mai 1994, an den Börsen von Zürich, Basel und Genf.

Allgemeine Hinweise

Der Umtausch erfolgt für die Aktionäre kostenlos. Die Namenaktien sind ab 1. Januar 1994 dividendenberechtigt und werden in Form von couponslosen Einwegzertifikaten ausgegeben. Die Dividendenzahlungen erfolgen durch Anweisungen oder direkte Vergütungen. An der Generalversammlung berechtigt jede Namenaktie zu einer Stimme.

Die neuen Namenaktien werden in die Sammelverwahrung der SEGA eingeführt.

Börsenabschlüsse von Namenaktien ab Montag, 16. Mai 1994, mit Valuta 19. Mai 1994 sind zwingend über die SEGA abzuwickeln.

Ab Montag, 16. Mai 1994, gelten an den Börsen von Zürich, Basel und Genf nur noch die neuen Namenaktien als gute Lieferung.

Umtauschbank

Die **Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,** sowie ihre schweizerischen Geschäftsstellen führen den Umtausch der Inhaber- und Namenaktien spesenfrei durch.

Eintragungsgesuche können bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft bezogen werden.

Volketswil, 13. Mai 1994 **Usego-Trimerco Holding AG**

	Valoren-Nr.	ISIN
bisher:		
Inhaberaktien von Fr. 200 Nennwert	258.142	CH000258 142 6
Namenaktien von Fr. 100 Nennwert	258.143	CH000258 143 4
neu:		
Namenaktien von Fr. 50 Nennwert	198.545	CH000198 545 3

Einladung zur Ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der IMMUNO INTERNATIONAL AG, Zürich

Ort: Zunfthaus zur Meisen, Münsterhof 20, Zürich
Datum: Mittwoch, 15. Juni 1994, 15.00 Uhr (Türöffnung: 14.15 Uhr)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 1993 sowie Bericht der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1993 zu genehmigen.

2. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Jahresgewinn 1993	Fr.	11'787'600
Gewinnvortrag des Vorjahres	Fr.	2'399'844
Bilanzgewinn	Fr.	14'187'444
Dividende	Fr.	10'000'000
Vortrag auf neue Rechnung	Fr.	4'187'444

Bei Annahme dieses Antrages beträgt die Bruttodividende Fr. 12.00 pro Inhaberaktie und Fr. 2.00 pro Namenaktie und wird ab 20. Juni 1994, abzüglich 35 % Verrechnungssteuer, ausbezahlt.

4. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat als Revisionsstelle und als Konzernprüfer für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr zu wählen.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 13. Mai 1994 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Namenaktionäre

Die am heutigen Datum im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten die Unterlagen und Eintrittskarten zusammen mit der Einladung zugeschickt.

Inhaberaktionäre

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten und Unterlagen bis 10. Juni 1994 bei folgenden Banken beziehen:

- Schweizerische Bankgesellschaft
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt
- Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich
- Deutsche Bank (Suisse) SA, Genf

Eintrittskarten für Inhaberaktionäre werden gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt, abgegeben. Die Aktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt werden.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens jedoch am 15. Juni 1994 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Zürich, 13. Mai 1994

IMMUNO INTERNATIONAL AG
Für den Verwaltungsrat

Der Präsident
Dr. Albert Gnägi

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer Entscheidungshilfe

Zoologischer Garten Basel

121. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

des Zoologischen Gartens, Mittwoch, 22. Juni 1994, 17 Uhr, im Restaurant Rialto, Basel.

Einladung

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Genehmigung des Protokolls der 120. ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1993.
2. Genehmigung des Jahresberichtes sowie der Jahresrechnung für das Jahr 1993; Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.
   Antrag des Verwaltungsrates: Es sei vom Bericht der Revisionsstelle vom 28. April 1994 Kenntnis zu nehmen und der Jahresbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen.
3. Beschlussfassung über den Bilanzverlust 1993.
   Antrag des Verwaltungsrates: Es sei der Bilanzverlust 1993 von Fr. 72 088.87 (sich zusammensetzend aus dem Jahresverlust von Fr. 75 108.22 abzüglich Gewinnvortrag aus dem Vorjahr von Fr. 3019.35) mit den vorhandenen freien Reserven zu verrechnen.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
   Antrag des Verwaltungsrates: Dem Verwaltungsrat des Zoologischen Gartens sei Decharge zu erteilen.
5. Statutenänderung.
   Antrag von Aktionär Markus W. Stoll: Es sei Artikel 19 Abs. 4 der Statuten, wie folgt, neu zu fassen: «Der Verwaltungsrat übt sein Mandat ehrenamtlich aus. Auslagen werden erstattet.»
   Der Verwaltungsrat beantragt Zustimmung zum obigen Antrag.
6. Wahlen Verwaltungsrat.
   Anträge des Verwaltungsrates:
   a. Es seien Herr Dr. Beat A. Sarasin und Herr Hans Peter Ryhiner für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren wiederzuwählen.
   b. Es seien Herr Dr. Kurt Jenny und Herr Tom Koechlin neu in den Verwaltungsrat zu wählen.
7. Wahl der Revisionsstelle.
   Antrag des Verwaltungsrates: Es sei die Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG Basel für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle wiederzuwählen.
8. Diverses.

Der Verwaltungsrat

Gornergratbahn-Gesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 15. Juni 1994, 15 Uhr, im Bürgerhaus Bern.

Traktanden:

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1993.
2. Bericht der Revisionsstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a. Genehmigung des Jahresberichtes 1993.
      Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht sei zu genehmigen.
   b. Genehmigung der Jahresrechnung 1993.
      Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung 1993, ausweisend einen Bilanzgewinn von Fr. 2 472 725.42, sei zu genehmigen.
   c. Verwendung des Bilanzgewinnes.
      Für den der Generalversammlung zur Verfügung stehenden Bilanzgewinn von Fr. 2 472 725.42 beantragt der Verwaltungsrat folgende Verwendung:

Dividende auf Fr. 8 400 000.–	Fr. 420 000.—
Statutarische Entschädigungen	Fr. 180 397.—
Zusätzliche Dividende	Fr. 1 260 000.—
Zuweisung an Reserve für Bauzwecke	Fr. 400 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 212 328.42
Bilanzgewinn	Fr. 2 472 725.42

   d. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
      Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1993 zu entlasten.
4. Wahlen:
   Wahl der Revisionsstelle.
   Antrag des Verwaltungsrates: Die Firma Revisuisse Price Waterhouse AG, Bern, sei für ein Jahr als Revisionsstelle wiederzuwählen.
5. Diverses.

Unterlagen

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitze der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Eintrittskarten

Gegen Ausweis des Aktienbesitzes können die Zutrittskarten bezogen werden bis 6. Juni 1994:

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich und Bern
bei der Bank von Ernst & Co. AG., Bern
beim Schweizerischen Bankverein, Zürich.

Der Verwaltungsrat

Verkehrsbetriebe Unterbäch AG

Einladung an die Aktionäre

Hiermit laden wir Sie zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

der Verkehrsbetriebe Unterbäch AG, VBU AG, ein. Diese findet am Samstag, dem 4. Juni 1994, um 16 Uhr, im Burgerhaus, Unterbäch, statt.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Protokoll der letzten Generalversammlung.
4. Beschlussfassung über eine genehmigte Aktienkapitalerhöhung um Fr. 845 000.– auf neu Fr. 4 000 000.– durch Ausgabe von 1690 Inhaberaktien à Fr. 500.–.
5. Information über Ausbaupläne 1994.
6. Diverses.

Die Zulassungskarten zur Generalversammlung werden den Aktionären eine halbe Stunde vor der Versammlung aufgrund des entsprechenden Aktiennachweises ausgehändigt. Der Aktiennachweis ist unerlässlich.

Unterbäch, 9. Mai 1994

Verkehrsbetriebe Unterbäch AG
Der Präsident: Richard Vogel
Der Sekretär: Armand Weissen

Rhätische Werke für Elektrizität AG Thusis
Elim AG, Thusis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 8. Juni 1994, 16 Uhr, im Hotel Storchen, 5012 Schönenwerd.

Tagesordnung:

I. 74. Generalversammlung RW

1. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1993.
   Bericht der Revisionsstelle.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1993 zu genehmigen und den Bericht der Revisionsstelle entgegenzunehmen.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Jahresgewinn 1993	Fr. 1 507 294.–
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	Fr. 219 784.–
Bilanzgewinn	Fr. 1 727 078.–
15% Dividende auf dem einbezahlten Aktienkapital von Fr. 10 000 000.–	Fr. 1 500 000.–
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	Fr. 227 078.–
Total Bilanzgewinn	Fr. 1 727 078.–

4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Dres A. Bleuel und R. Mengiardi für eine weitere Amtszeit von drei Jahren sowie die Neuwahl von Herrn Rainer P. Vogt anstelle des zurückgetretenen Dr. W. Bürgi für eine Amtsdauer von drei Jahren.
5. Wahl der Revisionsstelle.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1994 zu wählen.
6. Änderungen der Statuten.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Änderungen der Artikel 3–12, 14–24 und 26–30 der Statuten zuzustimmen.

II. 27. Generalversammlung Elim

1. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1993.
   Bericht der Revisionsstelle.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1993 zu genehmigen und den Bericht der Revisionsstelle entgegenzunehmen.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Jahresgewinn 1993	Fr. 39 553.45
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	Fr. 3 206.45
Bilanzgewinn	Fr. 42 759.90
8% Dividende auf dem einbezahlten Aktienkapital von Fr. 500 000.–	Fr. 40 000.—
Zuweisung an gesetzliche Reserve	Fr. 1 500.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	Fr. 1 259.90
Total Bilanzgewinn	Fr. 42 759.90

4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Dres A. Bleuel und R. Mengiardi für eine weitere Amtszeit von drei Jahren sowie die Neuwahl von Herrn Rainer P. Vogt anstelle des zurückgetretenen Dr. W. Bürgi für eine Amtsdauer von drei Jahren.
5. Wahl der Revisionsstelle.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1994 zu wählen.
6. Änderungen der Statuten.
   Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Änderungen der Artikel 3–13, 15–25 und 27–31 der Statuten zuzustimmen.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 8 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Büro der Gesellschaft in Thusis zu hinterlegen. Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstag werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Die hinterlegten Titel werden nach der Generalversammlung an die Inhaber oder Depotbank zurückgesandt. Gleichzeitig werden die Zertifikate abgestempelt und die fällige Dividende auf das gewünschte Konto überwiesen.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1993, der Bericht der Revisionsstelle, der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie die neue Fassung der Statuten mit den Änderungsanträgen werden den bekannten Aktionären mit der schriftlichen Einladung zugestellt und liegen innert der gesetzlichen Frist auch am Sitz der Gesellschaft in Thusis zur Einsicht auf. Besitzern von Inhaberaktien werden diese Unterlagen auf Verlangen und gegen Vorlage bzw. Einsendung der Titel auch zugestellt.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen anderen Aktionär erfolgen.

Thusis, 13. Mai 1994 Der Verwaltungsrat

SPIRO INTERNATIONAL SA

KAUFANGEBOT

der

Firma Lindab AB, 269 82 Bastad, Schweden

Die Spiro International SA, mit Sitz in Freiburg, Chemin Primevères 45, wurde im September 1992 von der **Lindab AB**, einer an den Börsen von Stockholm und Kopenhagen kotierten Firma, übernommen.

Heute besitzt die **Lindab AB** ein Mehrheitspaket von 98%. Sie ist bereit, die restlichen 2% der noch zirkulierenden Inhaberaktien zum Preise von Fr. 50.– pro Aktie zu erwerben.

Interessierte können sich an eine der Filialen der Schweiz. Bankgesellschaft wenden oder sich direkt mit der Spiro International SA (Frau Zimmermann oder Herr Füllemann, Tel. [031] 747 90 44) in Verbindung setzen.

SANDOZ

SANDOZ AG, Basel

Kapitalumstrukturierung 1994

Umwandlung der PS	1 Partizipationsschein von Fr. 100.– Nennwert (mit Coupons Nr. 4–26) in 5 Namenaktien von je Fr. 20.– Nennwert (couponsloses Einwegzertifikat)
Split und Umtausch der NA und IA	1 Namenaktie von Fr. 100.– Nennwert (couponsloses Einwegzertifikat) in 5 Namenaktien von je Fr. 20.– Nennwert (couponsloses Einwegzertifikat)
	1 Inhaberaktie von Fr. 100.– Nennwert (mit Coupons Nr. 4–26) in 5 Inhaberaktien von je Fr. 20.– Nennwert (mit Coupons Nr. 27–52)

Umwandlung und Split stellen sich für die Aktionäre und/oder Partizipanten wie folgt dar:

Bisher	1 Partizipationsschein **von Fr. 100.– Nennwert** (VN 226.336)	1 Namenaktie **von Fr. 100.– Nennwert** (VN 226.329)	1 Inhaberaktie **von Fr. 100.– Nennwert** (VN 226.333)
Neu	5 Namenaktien **von je Fr. 20.– Nennwert** (VN 217.194)	5 Namenaktien **von je Fr. 20.– Nennwert** (VN 217.194)	5 Inhaberaktien **von je Fr. 20.– Nennwert** (VN 217.192)

Das Aktienkapital der Sandoz AG, Basel, beträgt somit neu Fr. 816 325 600.–, eingeteilt in 36 739 260 Namen- und 4 077 020 Inhaberaktien von je Fr. 20.– Nennwert.

1. Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Sandoz AG vom 5. Mai 1994 hat auf Antrag des Verwaltungsrates unter anderem folgende Änderung der Kapitalstruktur beschlossen:

a) Umwandlung der Partizipationsscheine in Namenaktien
Das Partizipationskapital wird bei gleichzeitiger Schaffung von Namenaktienkapital in Höhe von Fr. 187 044 800.– und Umwandlung der Partizipationsscheine in Namenaktien gleichen Nennwerts aufgehoben.

b) Split der Namen- und Inhaberaktien im Verhältnis 1 : 5
Jede Namenaktie im Nennwert von Fr. 100.– wird in 5 Namenaktien im Nennwert von je Fr. 20.– und jede Inhaberaktie im Nennwert von Fr. 100.– wird in 5 Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 20.– zerlegt.

2. Umtauschfrist

Die offizielle Umtauschfrist beginnt am **Montag, 16. Mai 1994,** und dauert **bis am Donnerstag, 30. Juni 1994.** Ab Freitag, 1. Juli 1994 gelten nur noch die aus Umtausch resultierenden, neuen Inhaber- und Namenaktien als «Gute Lieferung».

3. Börsenhandel / Kotierung

Der offizielle Handel und die Kotierung der Namenaktien, der Inhaberaktien sowie der Partizipationsscheine von je Fr. 100.– Nennwert an den Börsen von Zürich, Basel und Genf werden bis und mit Freitag, 13. Mai 1994 (letzter Handelstag), aufrechterhalten. **Ab Montag, 16. Mai 1994,** erfolgt der offizielle Handel an den vorerwähnten Börsenplätzen nur noch in Namen- und Inhaberaktien von je Fr. 20.– Nennwert.

4. Spesen

Die Umwandlung der bisherigen Partizipationsscheine in Namenaktien bzw. der Split und Umtausch der Inhaber- und Namenaktien erfolgt für die Aktionäre und Partizipanten bei den nachstehend erwähnten, offiziellen Umtauschstellen innerhalb der Umtauschfrist spesenfrei.

5. Instruktionen für die Aktionäre und Partizipanten

a) Depotverwahrung

Inhaber- und Namenaktien: Für Aktionäre, die ihre Titel in einem offenen Depot bei einer Bank verwahren, wird die Bank die Titel automatisch im Verhältnis 1 : 5 auf die entsprechende neue Valoren-Nummer umbuchen und den Umtausch vornehmen.

Partizipationsscheine: Die Partizipanten, die ihre Titel in einem offenen Depot bei einer Bank verwahren, werden durch die Bank entsprechend orientiert und gleichzeitig gebeten, das ihnen zugestellte Eintragungsgesuch ausgefüllt und unterzeichnet zurückzusenden. Aufgrund dieser Unterlagen führt die Depotbank den Titelumtausch unter gleichzeitiger Verbuchung der neuen Namenaktien im Verhältnis 1 : 5 durch.

b) Heimverwahrung

Namenaktien: Die Sandoz AG hat die eingetragenen Namenaktionäre ohne Banken-Dividendenadresse unmittelbar nach der Generalversammlung direkt orientiert. Diese werden ersucht, **ab 16. Mai 1994** ihre Titel über ihre Bankverbindung oder bei einer offiziellen Umtauschstelle zum Umtausch einzureichen.

Inhaberaktien: Aktionäre, die ihre Titel bei sich oder in einem Banksafe verwahren, werden ersucht, **ab 16. Mai 1994** ihre Inhaberaktien, versehen mit Coupons Nr. 4–26, über ihre Bankverbindung oder bei einer offiziellen Umtauschstelle zum Umtausch einzureichen.

Partizipationsscheine: Partizipanten, die ihre Titel bei sich oder in einem Banksafe verwahren, werden ersucht, **ab 16. Mai 1994** ihre Partizipationsscheine, versehen mit Coupons Nr. 4–26, zusammen mit dem ausgefüllten und unterzeichneten Eintragungsgesuch über ihre Bankverbindung oder bei einer offiziellen Umtauschstelle zum Umtausch einzureichen.

6. Stückelung

Die neuen Inhaberaktien von Fr. 20.– Nennwert werden in Einertiteln sowie in Zertifikaten von 10, 100 und 1000 Inhaberaktien ausgegeben. Sie sind mit Coupons Nr. 27–52 ausgestattet. Die neuen Namenaktien von Fr. 20.– Nennwert werden in Form von couponslosen Einwegzertifikaten ausgegeben bzw. mit aufgeschobenem Titeldruck in der SEGA Schweizerische Effekten-Giro AG sammelverwahrt.

7. Dividendenberechtigung

Die neuen Namen- und Inhaberaktien von je Fr. 20.– Nennwert sind für das ganze Geschäftsjahr 1994 dividendenberechtigt, wobei für die Geltendmachung die alten Titel zuerst umgetauscht werden müssen.

8. Eintragung der Namenaktien aus Umtausch der Partizipationsscheine

Die Anerkennung als stimmberechtigter Aktionär der Gesellschaft wird den Partizipanten im Rahmen der Eintragungsbestimmungen gemäss Artikel 5 der Statuten zugesichert. Der Gesamteintrag pro Aktionär / Aktionärsgruppe bleibt auf zwei Prozent der im Handelsregister eingetragenen Namenaktien begrenzt.

9. Offizielle Umtauschstellen

Die folgenden Banken sowie ihre schweizerischen Geschäftsstellen führen die Umwandlung der Partizipationsscheine sowie den Split und Umtausch der Inhaber- und Namenaktien während der Umtauschfrist spesenfrei durch:

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt

Eintragungsgesuche für den Umtausch der Partizipationsscheine in Namenaktien können bei den Banken bezogen werden.

Zürich, 13. Mai 1994

Die mit der Durchführung beauftragte Bank
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

	Valoren-Nummer:	ISIN-Nr.
Namenaktien von Fr. 100.– Nennwert	226.329	CH0002263298
Namenaktien von Fr. 20.– Nennwert	**217.194**	**CH0002171947**
Inhaberaktien von Fr. 100.– Nennwert	226.333	CH0002263330
Inhaberaktien von Fr. 20.– Nennwert	**217.192**	**CH0002171921**
Partizipationsscheine von Fr. 100.– Nennwert	226.336	CH0002263363

Konsum Verein Zürich
Verwaltungsrat

Dividendenzahlung

Die diesjährige Generalversammlung unserer Aktionäre hat für das Geschäftsjahr 1993 eine Dividende von 17% beschlossen:

	Inhaberaktien nom. Fr. 50.–	*Partizipationsscheine nom. Fr. 50.–*
17% Dividende brutto	*Fr. 8.50*	*Fr. 8.50*
./. 35% VST	*Fr. 3.–*	*Fr. 3.–*
	Fr. 5.50	*Fr. 5.50*

Die Auszahlung erfolgt ab 17. Mai 1994 spesenfrei wie folgt:

Inhaberaktien gegen Abgabe des Coupon 23
Partizipationsscheine gegen Abgabe des Coupon 23

bei den nachfolgenden Zahlstellen:
Konsum Verein Zürich, Hauptkasse
Baslerstrasse 52, 1. Stock, 8048 Zürich

Ferner bei sämtlichen Geschäftsstellen der folgenden Banken:
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Züricher Kantonalbank
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG

Zürich, 13. Mai 1994

Konsum Verein Zürich
Verwaltungsrat

Safra Republic Holdings SA Luxembourg

(Numéro de valeur 595113)

Paiement du dividende

L'assemblée générale annuelle des actionnaires réunie le 11 mai 1994 à Luxembourg a décidé le paiement d'un dividende de US $ 2.75 par action pour l'exercice 1993.

Le dividende des actions au porteur est payable dès le 31 mai 1994 contre remise du coupon no 6 auprès des banques suivantes:

Republic National Bank of New York (Suisse) SA, Genève
Republic National Bank of New York (Luxembourg) SA, Luxembourg
Republic National Bank of New York, Londres
Union de Banques Suisses, Zurich
Union de Banques Suisses, Luxembourg
Société de Banque Suisse, Bâle
Crédit Suisse, Zurich

Gestione Stalvedro SA, Airolo

Pagamento di dividendo

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti, tenutasi il 6 maggio 1994, ha deciso di distribuire, per l'esercizio 1993, un dividendo del 20%, esigibile dal 16 maggio 1994 dopo deduzione del 35% di imposta preventiva, presso gli sportelli della spett. le BSI – Banca della Svizzera Italiana e dietro presentazione della cedola Nr.5.

Airolo, 9 maggio 1994 Il consiglio di amministrazione

Notifica di publicazione di testamento

(art. 558 e 559 CCS)

Il sottoscritto notaio avv. Valeria Galli, Lugano, notifica che in data 10 marzo 1994 e 29 aprile 1994 sono stati pubblicati davanti alla Pretura del Distretto di Lugano, un testamento pubblico di data 20 luglio 1989 ed un testamento olografo di data 23 giugno 1985 della defunta

Anahit Pagani,

nata Kazar il 10 gennaio 1912, fu Missak Kazar (der Kazarian), da Meride, già domiciliata in Melide, decuduta a Lugano l'8 febbraio 1994.
La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi conosciuti, ma di ignota dimora, signori:
– Guy Kazar (der Kazarian), nipote della defunta.
Eventuali loro opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti, dovranno avvenire presso la Pretura del Distretto di Lugano, Palazzo di Giustizia, entro un mese dalla data della seconda pubblicazione della presente notifica.

Lugano, 3 maggio 1994 avv. Valeria Galli, notaio

HIGH TECH
INDUSTRIAL DESIGN SID

Saison-Empfehlung
Gartenmöbel

Möbel / Beleuchtung / Bodenbeläge
für Privat und Büro

Innenarchitektur / Produkte-Gestaltung
Daniela + Caspar Wetli
Nydeggstalden 26, 3011 Bern
Tel. 031 311 27 86, Fax 031 311 69 51

Financier
Entreprise établie depuis 1927 cherche:
prêt fr. 1 400 000.–
à 4,75% contre crédule 1er rang.
Collaboration technico-commerciale possible si intérêt.
Ecrire sous chiffre P 036-172916 à Publicitas, case postale 153, 1860 Aigle.

Inserez dans la FOSC!

POWER
VON HEWLETT PACKARD

DeskJet 310	459.-
DeskJet 520	489.-
DeskJet 500C	598.-
DeskJet 560C	989.-
DeskJet 1200C	2'890.-
DeskJet 1200C/PS	4'194.-
— 3 Jahre Garantie für HP DeskJet's! —	
LaserJet 4L	1'189.-
LaserJet 4P	1'582.-
LaserJet 4ML	1'900.-
LaserJet 4 Plus NEU	2'389.-
LaserJet 4Si	5'600.-

PANATRONIC AG
ALL IN ONE
Bonnstrasse 30 • 3175 Flamatt
Tel. 31-740 41 61 • Fax 31-740 24 14
WALLBOX, 157 90 18 • HOTLINE, 157 90 76 (Fr. 2.- / Min.)
Sch. 18.

GALENICA HOLDING

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 1. Juni 1994, 14.30 Uhr, im Casino Bern

Tagesordnung

1. *Geschäftsbericht 1993 der Galenica Holding AG, Bericht der Revisionsstelle.*
   Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Jahresbericht sowie die Jahresrechnung 1993 der Galenica Holding AG zu genehmigen.
2. *Geschäftsbericht 1993 der Galenica AG, Bericht der Revisionsstelle.*
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht sowie die Jahresrechnung 1993 der Galenica AG zu genehmigen.
3. *Genehmigung der Konzernrechnung 1993, Bericht der Konzernrechnungsprüfung.*
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Konzernrechnung 1993 der Galenica-Gruppe zu genehmigen.
4. *Entlastung des Verwaltungsrates.*
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsratsmitgliedern für die Geschäftsführung im Jahre 1993 Entlastung zu erteilen.
5. *Gewinnverteilung.*
   Der Verwaltungsrat beantragt, vom Bilanzgewinn von Fr. 26 590 648.–, bestehend aus dem Reingewinn 1993 von Fr. 25 206 013.– und dem Gewinnvortrag von Fr. 1 384 635.–, der Spezialreserve Fr. 14 000 000.– zuzuweisen, eine Dividende von Fr. 11 700 000.– (18% inklusive 3% Bonus) auszuschütten sowie Fr. 850 648.– auf die neue Rechnung vorzutragen.
6. *Statutarische Wahlen.*
   6.1 Wahlen in den Verwaltungsrat.
   Der Verwaltungsrat schlägt zur Wiederwahl in den Verwaltungsrat für eine weitere Amtsperiode von 3 Jahren Frau Anne-Lise Monnier und die Herren Jean-Pierre Bonny, Dr. Jean-François Bonvin, Dr. Max Brentano, Dr. Emanuel von Hornstein sowie zur Zuwahl Herrn Claude Lüthi, Direktor der Schweizerischen Bankgesellschaft, wohnhaft in Kilchberg ZH, vor.
   6.2 Revisionsstelle.
   Der Verwaltungsrat schlägt vor, das Mandat von Atag Ernst & Young AG als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer für das Jahr 1994 zu erneuern.
7. *Änderung der Kapitalstruktur.*
   7.1 Zusammenlegung von 250 000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 20.– in 50 000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100.–.
   Der Verwaltungsrat beantragt folgenden Beschluss:
   Das bestehende Aktienkapital von Fr. 25 000 000.– ist neu einzuteilen in 50 000 Namenaktien zu Fr. 100.– und 1 000 000 Namenaktien zu Fr. 20.–, indem 250 000 Namenaktien zu Fr. 20.– mit einem Nennwert von total Fr. 5 000 000.– zusammengelegt werden in 50 000 Namenaktien zu Fr. 100.–, unter Entkräftung der entsprechenden bisherigen Aktientitel. Es werden diejenigen Aktien zusammengelegt, die sich im Besitz der Sigal AG, Bern, befinden und die sich gegenüber Galenica Holding AG verpflichtet hat, den Aktionären von jeweils 25 Namenaktien zu Fr. 20.– kostenlos deren 5 gegen eine Namenaktie zu Fr. 100.– einzutauschen. Ist der Aktienbestand des Aktionärs im Zeitpunkt des Umtausches nicht durch 25 teilbar, so kann er die erforderlichen Namenaktien zu Fr. 20.– zum Preis von Fr. 72.– bei der Sigal AG erwerben, um seinen Gesamtbestand auf die nächste durch 25 teilbare Anzahl Aktien zu ergänzen.
   7.2 *Umwandlung der 400 000 Partizipationsscheine mit einem Nennwert von je Fr. 100.– in 400 000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100.–.*
   Der Verwaltungsrat beantragt:
   – Art. 6 der geltenden Statuten durch folgenden neuen Absatz 4 zu ergänzen: «Die Partizipationsscheine können jederzeit durch die Generalversammlung in Namenaktien umgewandelt werden.»
   – Die Umwandlung des Partizipationskapitals von Fr. 40 000 000.– in Aktienkapital von Fr. 40 000 000.–, eingeteilt in 400 000 Namenaktien zu je Fr. 100.– unter gleichzeitiger Entkräftung der 400 000 PS zu je Fr. 100.–, indem jeweils ein Partizipationsschein zu Fr. 100.– kostenlos gegen eine Namenaktie zu Fr. 100.– umgetauscht wird. Dem PS-Inhaber ist der Eintrag in das Aktienregister als Aktionär mit Stimmrecht gemäss den Bestimmungen des neuen, unter Traktandum 7.3 beantragten Artikels 7 der Statuten zugesichert.
   7.3 *Anpassung der Statuten.*
   Der Verwaltungsrat beantragt, die geltenden Statuten der unter Traktanden 7.1 und 7.2 beschlossenen Änderung der Kapitalstruktur anzupassen und die neuen Artikel 3 bis 7 gemäss nachfolgendem Entwurf zu genehmigen.
8. *Statutenrevision.*
   8.1 Statutenrevision der Galenica Holding AG.
   Der Verwaltungsrat beantragt, die restlichen Artikel der Statuten zu revidieren, im Wortlaut, wie sie nachfolgend aufgeführt sind.
   8.2 Statutenrevision der Galenica AG.
   Der Verwaltungsrat der Galenica AG beantragt, die Statuten gemäss Beilage zuhanden der Generalversammlung der Galenica AG zu genehmigen (nicht publikationspflichtig).

Erteilung der Vollmacht

Aktionäre, welche verhindert sind, an der Generalversammlung teilzunehmen, bitten wir, sich durch einen anderen im Aktienregister eingetragenen Aktionär durch Ausfüllen einer Vollmacht vertreten zu lassen. Es können auch Blankovollmachten erteilt werden, wobei das Stimmrecht im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Aktionäre, welche ihre Stimme dem unabhängigen Aktionärsvertreter gemäss Art. 689c OR, Herrn Markus Häusermann, Fürsprecher und Notar, abtreten möchten, sind gebeten, die Vollmacht mit allfälligen schriftlichen Weisungen direkt Herrn Markus Häusermann, Monbijoustrase 97, 3007 Bern, zuzusenden.

Beschlüsse

Nach der Generalversammlung liegen die Beschlüsse zur Einsicht an die Aktionäre und Partizipanten am Sitz der Gesellschaft auf.

Bern, 11. Mai 1994 Der Verwaltungsrat

Statuten der Galenica Holding AG

I. Firma, Sitz, Dauer und Zweck der Gesellschaft

Art. 1

Firma, Sitz und Dauer

Unter der Firma

Galenica Holding AG
Galenica Holding SA
Galenica Holding Ltd.

besteht mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer.

Art. 2

Zweck

Der Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an der Galenica AG (Beteiligung zu 100%) und an Handels-, Fabrikations- und Dienstleistungsunternehmen, insbesondere der pharmazeutischen und der damit verbundenen Branchen, sowie an Immobiliengesellschaften.

Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie ist ferner befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern.

Die Gesellschaft gewährt dem Apothekerstand ihre volle Unterstützung.

Es ist ihr untersagt, eine Apotheke zu erwerben oder zu betreiben. Zur Wahrung der Interessen der Gesellschaft kann von dieser Bestimmung abgewichen werden.

II. Aktienkapital, Aktien und Aktionäre

Art. 3

Aktienkapital

Das Aktienkapital beträgt Fr. 65 000 000.–, eingeteilt in 1 000 000 Namenaktien zu je Fr. 20.– (Namenaktien A) und 450 000 Namenaktien zu je Fr. 100.– (Namenaktien B), jeweilen vollständig liberiert.

Art. 4, aufgeschobener Titeldruck, Aktien

Die Gesellschaft kann für eine Mehrzahl von Aktien Zertifikate ausgeben, die jederzeit gegen kleinere Abschnitte oder eine entsprechende Zahl Einzeltitel getauscht werden können.

Die Gesellschaft kann bei Namenaktien auf Druck und Auslieferung von Urkunden verzichten und ausgegebene Urkunden, die bei der Gesellschaft eingeliefert werden, ersatzlos annullieren. Der Aktionär hat jedoch das Recht, jederzeit von der Gesellschaft kostenlos Druck und Auslieferung von Urkunden für seine Namenaktien zu verlangen. Unverurkundete Namenaktien können von der Gesellschaft jederzeit ausgedruckt werden.

Nicht verurkundete Aktien und daraus entspringende nicht verurkundete Rechte können nur durch Zession übertragen werden. Die Zession bedarf zur Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft.

Werden unverurkundete Aktien oder daraus entspringende Rechte im Auftrag des Aktionärs von einer Bank verwaltet, können diese nur unter Mitwirkung dieser Bank übertragen werden.

Art. 5

Aktienregister

Die Gesellschaft führt ein Aktienregister, in welchem Eigentümer und Nutzniesser mit mindestens ihrem Namen und ihrer Adresse aufgeführt sind.

Das Aktienregister enthält für beide Aktienkategorien je zwei Rubriken: «Aktionäre mit Stimmrecht» und «Aktionäre ohne Stimmrecht».

Als Aktionär gilt gegenüber der Gesellschaft nur, wer in einer dieser Rubriken gültig eingetragen ist. Der Aktionär ohne Stimmrecht kann weder das Stimmrecht noch die mit dem Stimmrecht zusammenhängenden Rechte ausüben.

Vorbehalten bleibt die statutarische Beschränkung der Übertragung in Art. 6 (Namenaktien A) und der Eintragung als Aktionäre mit Stimmrecht in Art. 7 (Namenaktien B) für natürliche oder juristische Personen. Dabei gelten juristische Personen, die durch Kapital, Stimmkraft, Leitung oder auf andere Weise miteinander verbunden sind, sowie alle natürlichen oder juristischen Personen, welche sich zum Zwecke der Umgehung der Begrenzung zusammenschliessen, als eine Person. Die Generalversammlung kann in besonderen Fällen Ausnahmen von den Beschränkungen bewilligen.

Der Verwaltungsrat kann die Eintragung in das Aktienbuch verweigern, wenn der Erwerber auf Verlangen nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien im eigenen Namen und auf eigene Rechnung erworben hat.

Der Verwaltungsrat ist zudem berechtigt, Eintragungen ins Aktienregister, welche mit falschen Angaben erschlichen worden sind, nach Anhörung des Betroffenen rückgängig zu machen.

Art. 6

Namenaktien A

Die Übertragung der Namenaktien A mit einem Nennwert von Fr. 20.– unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates.

Gesuche um Eintragung in das Aktienregister werden genehmigt, falls sie gestellt werden für:

a. Apothekerinnen und Apotheker mit in der Schweiz anerkanntem Diplom, die Mitglied des Schweizerischen Apothekervereins sind. Offizinapotheker müssen überdies dem entsprechenden kantonalen Berufsverband angehören.
b. Apothekervereine und Vereinigungen von Apothekern sowie Handelsgesellschaften und Genossenschaften, die sich ausschliesslich aus Apothekern zusammensetzen.
c. Personalvorsorgeeinrichtungen von Gesellschaften der Galenica Holding AG bis zu einem Maximum von insgesamt 10% der Namenaktien A.
d. Schweizerische oder ausländische Partner bis zu einer Höhe von insgesamt 20% der Namenaktien A, wobei die Generalversammlung der Eintragung einer Beteiligung von mehr als 5% zustimmen muss.
e. Kader sowie langjährige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bis total 5% der Namenaktien A gemäss einem vom Verwaltungsrat erlassenen Reglement.

Die Übertragung wird verweigert, wenn dadurch natürliche oder juristische Personen, mit Ausnahme der Personalvorsorgeeinrichtungen gemäss lit. c. direkt oder indirekt mehr als 5% der Namenaktien A auf sich vereinigen.

Sind Aktien infolge Erbganges, ehelichen Güterrechts, Zwangsvollstreckung oder aus anderen Gründen erworben worden und erfüllt der Erwerber die Voraussetzungen für den Eintrag ins Aktienregister gemäss Abs. 2 hievor nicht, sind die Aktien der Verwaltung oder einzelnen von ihr bezeichneten Aktionären zum Steuerwert im Zeitpunkt der Anmeldung abzutreten.

Art. 7

Namenaktien B

Die Eintragung im Aktienregister eines Erwerbers von Namenaktien B mit einem Nominalwert von Fr. 100.– als Aktionär mit Stimmrecht unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates.

Keine natürliche oder juristische Person wird für Namenaktien B, die sie direkt oder indirekt besitzt, mit mehr als 5% der gesamten Namenaktien B als Aktionär mit Stimmrecht eingetragen.

Nach dem Erwerb von Namenaktien B und gestützt auf ein Eintragungsgesuch als Aktionär wird jeder Erwerber als Aktionär ohne Stimmrecht betrachtet, bis ihn die Gesellschaft als Aktionär mit Stimmrecht anerkannt hat. Lehnt die Gesellschaft das Gesuch um Anerkennung des Erwerbers nicht innert 20 Tagen ab, so ist dieser als Aktionär mit Stimmrecht anerkannt.

Art. 8

Bezugsrechte

Bei Erhöhung des Aktienkapitals hat jeder Aktionär ein Bezugsrecht nach Massgabe seines bisherigen Aktienbesitzes, soweit die Generalversammlung nicht etwas anderes bestimmt.

III. Organe der Gesellschaft

Art. 9

Organe

Die Organe der Gesellschaft sind:

A. Die Generalversammlung.
B. Der Verwaltungsrat.
C. Die Revisionsstelle.

A. Die Generalversammlung

Art. 10

Befugnisse

Die Generalversammlung ist das oberste Organ der Gesellschaft. Es stehen ihr folgende unübertragbare Befugnisse zu:

a. Genehmigung des Jahresberichtes, der Konzern- und der Jahresrechnung;
b. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes;
c. Entlastung des Verwaltungsrates;
d. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
e. Wahl und Abberufung der Revisionsstelle;
f. Beschlussfassung über Änderung oder Ergänzung der Statuten;
g. Beschlussfassung über Erhöhung oder Herabsetzung des Aktienkapitals;
h. Beschlussfassung über Auflösung der Gesellschaft oder über Fusion mit einer anderen Gesellschaft;

i. Beschlussfassung über weitere Gegenstände, die der Generalversammlung durch Gesetz oder Statuten vorbehalten sind sowie über die Gegenstände, die der Verwaltungsrat der Generalversammlung vorlegt.

Art. 11

Einberufung und Traktandierung

Die ordentliche Generalversammlung findet jedes Jahr innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt.

Ausserordentliche Generalversammlungen werden nach Bedarf einberufen auf Beschluss einer Generalversammlung oder des Verwaltungsrates, auf Antrag der Revisionsstelle oder auf schriftlich begründetes Verlangen von Aktionären, die zusammen mindestens 10 Prozent des Aktienkapitals vertreten.

Aktionäre, die Aktien im Nennwert von 1 Million Franken vertreten, können bis 60 Tage vor der Generalversammlung schriftlich unter Angabe der Anträge die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangen.

Art. 12

Form der Einberufung

Die Generalversammlung wird mindestens 20 Tage vor dem Termin durch den Verwaltungsrat einberufen. Die Aktionäre werden durch Brief unter Bekanntgabe der Verhandlungsgegenstände eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, werden in der Einladung bekanntgegeben.

Jahresbericht, Konzern- und Jahresrechnung, Revisionsbericht und Anträge über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie Anträge auf Abänderung der Statuten sind zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz der Gesellschaft aufzulegen. In der Einladung ist auf diese Auflegung hinzuweisen.

Über Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können Beschlüsse nicht gefasst werden, ausser über Anträge auf Durchführung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder einer Sonderprüfung.

Art. 13

Vorsitz, Büro und Protokoll

Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident des Verwaltungsrates und bei dessen Verhinderung ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates. Der Vorsitzende bezeichnet einen Protokollführer, der nicht Aktionär zu sein braucht.

Die Stimmenzähler werden von der Versammlung in offener Wahl bestellt, wobei jeder anwesende Aktionär eine Stimme hat.

Über die Verhandlungen und Beschlüsse wird ein Protokoll geführt, das vom Vorsitzenden und Protokollführer zu unterzeichnen ist. Die Aktionäre sind berechtigt, das Protokoll am Hauptsitz der Gesellschaft einzusehen.

Art. 14

Vertretung

Der Aktionär kann sich mittels schriftlicher Vollmacht durch einen Mitaktionär, durch den Verwaltungsrat, durch eine von der Gesellschaft bezeichnete unabhängige Person oder durch einen Depotvertreter vertreten lassen. Die Weisungen des Vertretenen sind zu befolgen.

Art. 15

Stimmrecht der Aktionäre

Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme, jedoch kann bei der Ausübung des Stimmrechts kein Aktionär direkt oder indirekt für eigene oder vertretene Aktien zusammen mehr als 5% sämtlicher Aktienstimmen auf sich vereinigen. Dabei gelten juristische Personen, die durch Kapital, Stimmkraft, Leitung oder auf andere Weise miteinander verbunden sind, sowie alle natürlichen oder juristischen Personen, welche sich zum Zwecke der Umgehung der Begrenzung zusammenschliessen, als eine Person. Diese Beschränkung des Stimmrechtes findet keine Anwendung für Personalvorsorgeeinrichtungen gemäss Art. 6 Abs. 2 lit. c., Partner gemäss Art. 6 Abs. 2 lit. d. und weitere Aktionäre mit Bewilligung der Generalversammlung gemäss Art. 5 Abs. 4, wobei jedoch eine Vertretung oder Vereinigung zusätzlicher Aktienstimmen unzulässig ist. Im weiteren gilt die Begrenzung nicht für die Ausübung des Stimmrechtes durch den Verwaltungsrat, durch eine unabhängige Person oder durch einen Depotvertreter gemäss Art. 14 der Statuten.

Bei Beschlüssen über die Entlastung der Verwaltung haben die Aktionäre, die in irgendeiner Weise an der Geschäftsleitung teilgenommen haben, kein Stimmrecht.

Art. 16

Auskunfts- und Einsichtsrecht

Jeder Aktionär ist berechtigt, an der Generalversammlung vom Verwaltungsrat Auskunft über die Angelegenheiten der Gesellschaft und von der Revisionsstelle über Durchführung und Ergebnis ihrer Prüfung zu verlangen.

Die Auskunft ist insoweit zu erteilen, als sie für die Ausübung der Aktionärsrechte erforderlich ist. Sie kann verweigert werden, wenn durch sie Geschäftsgeheimnisse oder andere schutzwürdige Interessen der Gesellschaft gefährdet werden.

Die Geschäftsbücher und Korrespondenzen können nur mit ausdrücklicher Ermächtigung der Generalversammlung oder durch Beschluss des Verwaltungsrates und unter Wahrung des Geschäftsgeheimnisses eingesehen werden.

Art. 17

Sonderprüfung

Jeder Aktionär kann der Generalversammlung beantragen, bestimmte Sachverhalte durch eine Sonderprüfung abklären zu lassen, sofern dies zur Ausübung der Aktionärsrechte erforderlich ist und er das Recht auf Auskunft oder das Recht auf Einsicht bereits ausgeübt hat.

Art. 18

Beschlussfassung und Wahlen

Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen; vorbehalten bleiben die zwingenden Vorschriften des Gesetzes über die Erschwerung der Beschlussfassung in besonderen Fällen.

In der Regel wird offen mit Handmehr abgestimmt.

Eine geheime Abstimmung oder Wahl findet statt, wenn ein Aktionär dies verlangt oder der Vorsitzende es anordnet.

Ist bei Wahlen im ersten Wahlgang das absolute Mehr nicht erreicht, dann entscheidet im zweiten Wahlgang das relative Mehr. Bei Stimmengleichheit entscheidet das Los.

Art. 19

Wichtige Beschlüsse

Ein Beschluss der Generalversammlung, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte auf sich vereinigt, ist erforderlich für:

a. die Änderung des Gesellschaftszweckes;
b. die Einführung von Stimmrechtsaktien;
c. die Beschränkung der Übertragbarkeit von Namenaktien;
d. eine genehmigte oder eine bedingte Kapitalerhöhung;
e. die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung von besonderen Vorteilen;
f. die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;
g. die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
h. die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation.

B. Der Verwaltungsrat

Art. 20

Unübertragbare Aufgaben

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

a. die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen;
b. die Festlegung der Organisation;
c. die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung, sofern diese für die Führung der Gesellschaft notwendig ist;
d. die Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen;
e. die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
f. der Generalversammlung der Galenica AG zur Wahl in deren Verwaltungsrat die Apotheker-Mitglieder des Verwaltungsrates der Galenica Holding AG vorzuschlagen;
g. die Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse;
h. die Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung.

Der Verwaltungsrat fasst bindende Beschlüsse für die Gesellschaft in allen denjenigen Fällen, die durch die gegenwärtigen Statuten oder das Gesetz nicht ausdrücklich der Generalversammlung vorbehalten sind.

Art. 21

Wahl und Amtsdauer

Der Verwaltungsrat setzt sich aus mindestens zwölf Mitgliedern zusammen, die Aktionäre sein müssen. Die Zahl der Nicht-Apotheker-Verwaltungsräte darf ein Drittel des Bestandes des Verwaltungsrates nicht übersteigen. Jede Aktienkategorie hat das Recht, im Verwaltungsrat vertreten zu sein.

Die Mitglieder des Verwaltungsrates werden auf drei Jahre gewählt, wobei unter einem Jahr der Zeitraum von einer ordentlichen Generalversammlung bis zur nächsten zu verstehen ist.

Jedes Jahr wird der Verwaltungsrat zu einem Drittel gewählt; eine Wiederwahl von Mitgliedern, deren Mandat ausläuft, ist zulässig.

Für neugewählte Mitglieder bestimmt der Verwaltungsrat die Art und Weise, in der sie in den Erneuerungsturnus einzureihen sind.

Scheidet ein Mitglied vor Ablauf seiner Amtsdauer aus, so hat, sofern dadurch die Gesamtzahl der Mitglieder unter zwölf gesunken ist, die nächste Generalversammlung eine Ersatzwahl zu treffen. Das neugewählte Mitglied tritt in die Amtsdauer des Ausgeschiedenen ein.

Art. 22

Präsidium und Protokollführer

Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte einen Präsidenten und einen oder zwei Vizepräsidenten; eine Wiederwahl ist zulässig.

Er bestimmt einen Protokollführer, der nicht Aktionär zu sein braucht.

Art. 23

Delegationen und Ausschuss

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung oder einzelne Zweige derselben und die Vertretung der Gesellschaft an eines oder mehrere seiner Mitglieder oder an Dritte, die nicht Aktionäre zu sein brauchen, übertragen.

Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, denen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft oder das Recht, per procura oder in Vollmacht für sie zu zeichnen, zusteht.

Der Verwaltungsrat setzt das Organisationsreglement fest.

Art. 24

Einberufung und Antragstellung

Der Verwaltungsrat versammelt sich auf Einladung seines Präsidenten, bei dessen Verhinderung eines Vizepräsidenten, so oft es die Geschäfte erfordern.

Er versammelt sich unverzüglich, wenn ein Mitglied schriftlich darum ersucht.

Art. 25

Beschlussfähigkeit, Beschlussfassung und Protokoll

Zur Beschlussfähigkeit des Verwaltungsrates ist die persönliche Anwesenheit der Mehrheit sämtlicher Mitglieder erforderlich.

Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit absoluter Mehrheit gefasst.

Beschlussfassungen auf dem Zirkulationswege sind zulässig, sofern nicht ein Mitglied mündliche Beratung verlangt.

Über die Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates wird ein Protokoll geführt. Dieses wird nach Genehmigung vom Vorsitzenden und Protokollführer unterzeichnet.

C. Die Revisionsstelle

Art. 26

Revisionsstelle

Die Generalversammlung wählt jedes Jahr eine Treuhandgesellschaft als gesetzliche Revisionsstelle.

IV. Rechnungsabschluss, Gewinnverteilung und Reserven

Art. 27

Jahresrechnung

Das Geschäftsjahr läuft vom 1. Januar bis zum 31. Dezember.

Die Konzern- und Jahresrechnung werden gemäss den gesetzlichen Bestimmungen erstellt.

Art. 28

Verwendung des Jahresgewinnes, Reserven

5% des Jahresgewinnes sind der allgemeinen Reserve zuzuweisen, bis diese 20% des einbezahlten Aktienkapitals erreicht hat. Der Rest steht unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen über weitere Zuweisungen an die Reserven (Art. 671 Abs. 2 des Schweizerischen Obligationenrechtes) zur freien Verfügung der Generalversammlung.

Die Generalversammlung kann neben den gesetzlichen Reserven die Anlage besonderer Reserven beschliessen, die zu ihrer freien Verfügung bleiben.

V. AUFLÖSUNG

Art. 29

Auflösung

Bei Auflösung der Gesellschaft geschieht die Liquidation nach Massgabe der gesetzlichen Vorschriften (Art. 736 ff. des Schweizerischen Obligationenrechtes) durch den Verwaltungsrat, sofern sie nicht durch die Generalversammlung anderen Personen übertragen wird.

VI. Bekanntmachungen

Art. 30

Bekanntmachungen

Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch die Post an die letzte Adresse, die der betreffende Aktionär der Gesellschaft bekanntgegeben hat.

Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an Drittpersonen erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bezeichnen.

VII. Rechtsstreitigkeiten

Art. 31

Rechtsstreitigkeiten

Rechtsstreitigkeiten in Gesellschaftsangelegenheiten entscheiden die ordentlichen Gerichte; Gerichtsstand ist Bern.

VIII. Auslegung der Statuten

Art. 32

Auslegung der Statuten

Bei Auslegung der Statuten ist in Zweifelsfällen die deutsche Fassung massgebend.

Quellwasserversorgung Brunnen AG, Brunnen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionärinnen und die Aktionäre der Quellwasserversorgung Brunnen werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Dienstag, 7. Juni 1994, 15 Uhr, ins Hotel Waldstätterhof Brunnen eingeladen.

Tagesordnung

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1993, Berichte der Revisionsstelle und der Rechnungsprüfer.
   Antrag: Genehmigung.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
   Antrag: Entlastung.
3. Verwendung des Bilanzgewinnes.
   Antrag: Dividende je Fr. 25.– pro Aktie von Fr. 500.– auf das dividendenberechtigte Aktienkapital

von nom. Fr. 300 000.–	Fr. 15 000.—
Statutarische Rückvergütung	Fr. 3 430.—
Einlage in Reservefonds	Fr. 3 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 8 876.90
Total (Bilanzgewinn)	Fr. 30 306.90

4. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien.
   Antrag: Zustimmung.
5. Änderung der Gesellschaftsstatuten mit Anpassung an das neue Aktienrecht.
   Antrag: Zustimmung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
   Antrag: Wiederwahl von Herrn Urs Engel;
   Neuwahl der Herren B. Reutener und A. Regli.
7. Wahl der Revisionsstelle.
   Antrag: Retraco AG Schwyz.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht 1993, der Bericht der Revisionsstelle, die neuen Gesellschaftsstatuten und die Anträge des Verwaltungsrats liegen ab 17. Mai 1994 am Sitz der Gesellschaft, Gersauerstrasse 38, bei der Firma Wiget, 6440 Brunnen auf.

Vollmachterteilung

Aktionärinnen und Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen dritten Aktionär vertreten zu lassen. Falls ein Aktionär ein Mitglied eines Organs der Gesellschaft bevollmächtigen will, ist er gebeten, die Vollmacht unterzeichnet an die Quellwasserversorgung Brunnen AG, Gersauerstrasse 38, 6440 Brunnen zu senden. In diesem Falle werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Brunnen, 13. Mai 1994

Quellwasserversorgung Brunnen AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: W. Hürlimann

Association Patronale des Entreprises de Sécurité et Surveillance en Suisse (A.P.E.S.S.)

Les membres de l'association sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 24 juin 1994, à 10 h., à l'Université de Fribourg, Miséricorde, à la salle P. Jäggi (1er étage), entrée route du Jura, 1700 Fribourg.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée constitutive du 9 mars 1994.
2. Approbation de l'ordre du jour.
3. Election du comité.
4. Election du président et vice-président.
5. Election des vérificateurs des comptes.
6. Orientation sur les buts et activités de l'association.
7. Divers, propositions individuelles.

Toute candidature pour le comité de l'association doit se faire par écrit, dernier délai le 15 juin 1994, adressée à:

A.P.E.S.S., c/o Me Michel Torche, rue St-Pierre 4, 1700 Fribourg.

Les statuts et les demandes d'adhésion sont disponibles en écrivant à l'adresse ci-dessus.

Au nom de
l'Association Patronale des Entreprises de Sécurité et Surveillance en Suisse (A.P.E.S.S.)
Le comité provisoire:
Le président: S. Salvisberg
Le secrétaire: P. Aubert

Promair SA

Société pour la promotion du transport aérien dans le canton de Fribourg

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

7e assemblée générale

qui aura lieu le lundi 6 juin 1994, à 18 h., au café du Jura, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 24 mai 1993.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Comptes 1993.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Mise aux voix des rapports.
6. Décision sur la répartition du bénéfice net de l'exercice.
7. Opérations statutaires.
8. Divers.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, secrétariat de l'aérodrome d'Ecuvillens, dix jours avant l'assemblée.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'assemblée de 17 h. 30 à 17 h. 45 sur présentation du titre ou d'une attestation d'immobilisation bancaire, au café du Jura à Fribourg.

Ecuvillens, 9 mai 1994

Le conseil d'administration
Le président: Pierre Bove
Le secrétaire: J.-D. Fromaget

ORIOR
HOLDING SA

Vevey

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 3 juin 1994, à 15 h. 30, à la Salle des Congrès de l'Hôtel Montreux-Palace, Grand-Rue 100, à Montreux.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport annuel, des comptes annuels de Orior Holding S.A. et des comptes consolidés du Groupe de l'exercice 1993.
2. Présentation des rapports de l'organe de révision.
3. Décisions relatives à l'approbation du rapport annuel, des comptes annuels de Orior Holding S.A. et des comptes consolidés du Groupe de l'exercice 1993 et à l'emploi du bénéfice au bilan.
   Le Conseil d'administration propose l'approbation du rapport annuel, des comptes annuels de Orior Holding S.A. et des comptes consolidés du Groupe de l'exercice 1993.
   Il propose d'affecter le bénéfice au bilan comme suit:

bénéfice de l'exercice 1993	Fr. 12 247 460.—
report de l'exercice précédent	Fr. 8 937 452.—
bénéfice au bilan	Fr. 21 184 912.—
dividende de Fr. 30.– par action de Fr. 100.— sur le capital de Fr. 20 000 000.— ayant droit à dividende	Fr. 6 000 000.—
report à nouveau	Fr. 15 184 912.—

4. Décharge au Conseil d'administration
   Le Conseil d'administration propose que décharge soit donnée à ses membres pour leur gestion au cours de l'exercice 1993.
5. Elections
   a) Elections au Conseil d'administration
   Le Conseil d'administration propose de réélire Messieurs Peter F. Baumberger, Didier Bellens, Beat Curti, Guy Dutreix et Francis Pahud pour un mandat de trois ans. En outre, il propose d'élire comme nouveaux membres du Conseil d'administration Messieurs Pierre Moreillon et Hans-Jörg Rudloff pour un mandat de trois ans.
   b) Election de l'organe de révision
   Le Conseil d'administration propose d'élire la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A. en qualité d'organe de révision pour l'exercice 1994.
6. Divers.

Le rapport annuel, les comptes annuels de Orior Holding S.A., les comptes consolidés du Groupe de l'exercice 1993 ainsi que les rapports de l'organe de révision seront à la disposition des actionnaires dès le 13 mai 1994 au siège de la Société.

Les actionnaires peuvent retirer leur carte d'entrée à l'assemblée générale contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 31 mai 1994 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise ou de l'Union de Banques Suisses.

Les actionnaires qui ne peuvent participer personnellement à l'assemblée générale ont la possibilité de se faire représenter par un autre actionnaire, par leur banque, par la Société ou par Me Thierry Monition, notaire, Grand-Rue 26, 1820 Montreux, en qualité de représentant indépendant au sens de l'article 689c CO. Un pouvoir figure au dos de la carte d'entrée. Dans ce cas, le droit de vote sera exercé, sauf instructions particulières contraires, dans le sens des propositions du Conseil d'administration.

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer à la Société, dans les meilleurs délais mais au plus tard le 2 juin 1994 à 12 heures ou au bureau de contrôle de l'assemblée générale, le nombre d'actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Vevey, le 13 mai 1994

Au nom du Conseil d'administration
Le président: Marc-Henri Chaudet

Chemin de fer funiculaire Vevey–Chardonne–Mont-Pèlerin

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour vendredi 3 juin 1994, à 11 h., au Restaurant de la Gare du Mont-Pèlerin.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1993.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Décisions sur les conclusions de ces rapports.
   Propositions:
   3.1 Approuver le rapport de gestion et les comptes 1993.
   3.2 Reporter à compte nouveau le solde débiteur de fr. 960 155.43.
   3.3 Donner décharge au conseil d'administration et prendre acte du rapport des réviseurs.
4. Elections.
   Propositions:
   4.1 Réélire M. André Châtelain et élire M. Rinaldo Rota au conseil d'administration.
   4.2 Désigner la fiduciaire SCF Révision SA, à Vevey en qualité d'organe de révision pour 1994.
5. Divers.

Les documents mentionnés aux points 1 et 2 de l'ordre du jour seront à la disposition des actionnaires à partir du 17 mai 1994 dans les bureaux du MOB, à Montreux-Clarens. Tout actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré dans les meilleurs délais.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 2 juin 1994 à midi, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey. Elles donneront droit au transport gratuit sur la ligne le jour de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

Inserate erschliessen den Markt

Insérez dans la FOSC!

Betriebsmittel
von sFr. 500 000.– bis 4 Mio (für E-Firmen, AGs und GmbHs) ohne Zins und Tilgung.
Rufen Sie uns an, Mo–Fr. 9–12 Uhr.
Tel. 065 21 50 23

DIE ADRESSE
für Entwürfe • Grafik • Strichcode
Prospekte • Tabellen • Akzidenzen
(auch Fremddatenübernahme möglich)
IHR DRUCKSACHENPARTNER
PROFISA AG
Schürmattstr. 2 Tel. 031-951 25 55
3073 Gümligen Fax 031-951 58 10